



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных полках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все иометки, иримечания и другие засиси, существующие в оригинальном издании, как наиминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредиринали некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заирсы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали иrogramму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заирсы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заирсы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оптического распознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доилнительные материалы ири иомощи иrogramмы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих определить, можно ли в определенном случае исиользовать определенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск и этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

H. eccl.

23

-2-

46. Oct. 23 - 8°

-2

Bktū

**<36635980870011**

**<36635980870011**

**Bayer. Staatsbibliothek**



# **АКТЫ и ГРАМОТЫ**

о

**УСТРОЙСТВЪ и УПРАВЛЕНИИ**

**РИМСКО-КАТОЛИЧЕСКОЙ ЦЕРКВИ**

въ

**ИМПЕРИИ РОССИЙСКОЙ**

и

**ЦАРСТВЪ ПОЛЬСКОМЪ.**

---

Въ Типографіи Втораго Отдѣленія Собственной  
Его Императорскаго Величества  
Канцелярии.

—  
**1849.**



## О ГЛАВЛЕНИЕ.

	Стран.
I Акты и Грамоты Нунция Кардинала Аркетти . . . . .	1— 53.
II Акты и Грамоты Нунция Кардинала Литты . . . . .	57—121.
III Була Папы Піл VI объ утверждениі Актовъ и Грамотъ Нунция Кардинала Литты . . . . .	125—133.
IV Булы Папы Піл VII . . . . .	137—144.
V Посланіе Папы Григорія XVI . . . . .	187—190.
VI Договоръ <sup>22 Іюля</sup> з Августа 1847 г. . . . .	193—207.
VII Именный Высочайший указъ о разграничениі Епархій	211—212.
VIII Була Папы Піл IX . . . . .	213—240.



**I.**

**АКТЫ и ГРАМОТЫ**

**ИУНЦІЯ КАРДИНАЛА**

**АРКЕТТИ.**



the first time in the history of the world, the whole of the human race has been gathered together in one place, and that is the city of Rome.

1.

*Актъ объ учрежденіи въ Могилевѣ Архіепископской Церкви Римскаго Исповѣданія.*

Ioannes Andreas Archetti, ex  
Marchionibus Fornigarie, Dei  
et Apostolicæ sedis gratia Archi-  
episcopus Chalcedonensis, Ponti-  
field solio assistens, Sanctissimi  
Domini Nostri Pii, Divina provi-  
dentia Papæ VI. Praelatus dome-  
sticus, ejusque et Sanctæ sedis  
Apostolicæ apud Augustissimam  
et Potentissimam Catharinam II  
totius Russiæ Imperatricem Ora-  
tor Apostolicus.

Pastoralis sollicitudo, qua  
Sanctissimus Dominus Noster Pius  
Papa VI. spiritualibus Christi  
fidelium necessitatibus prospicit,  
in id præsertim suae vigilanteæ  
direxit intitulum, ut Catholici

Іоаннъ Андрей Ариетти изъ  
Маркизовъ Формигарсихъ, Во-  
жію и Apostолическю ми-  
лостію Архієпископъ Халкедон-  
скій, присутствуюшій Папско-  
му Престолу Святѣйшаго Госу-  
даря нашего Пія Божімъ про-  
мысломъ Папы VI, домовий  
Прелатъ и Его и Святаго Апо-  
столическаго Престола при Ав-  
густѣйшій и Державѣйшій  
Екатеринѣ Второй Императри-  
цѣ Всероссійской Apostоличе-  
скій Посоль.

Пастырское попеченіе Святѣйшаго Государя нашего Піи Папы VI, пекущагося о духовныхъ дѣлахъ, въ коихъ имъютъ нужду вѣрующіе во Христа, обратило къ тому наипаче неу-

gregis partem Latini ritus in va-  
stissimo imperio Rossiaco existen-  
tem de Catholici Episcopi opera  
et solatio provideret: Nobis itaque  
idem Sanctissimus Dominus Noster  
præcepit, ut tantisper intermisso  
nuncii Apostolici munere, quo  
Varsaviæ fungebamur, ad hanc  
præclaram civitatem Imperiali  
residentia decoratam accedere-  
mus, et Augustissimæ ac Poten-  
tissimæ Catharinæ II, totius Rus-  
sie Imperatrici, Apostolicas lit-  
teras redderemus, quibus Nobis  
collatum Apostolici oratoris mu-  
nus, ac insuper data Nobis facultas  
unam erigendi Archiepiscopalem  
ecclesiam in civitate Mohiliovie pro  
Latinis, destinandi Archiepiscopum  
cum honore Archiepiscopalis  
Ballii, ac deputandi eidem Coad-  
jutorem, erunciantur. Harum  
autem litterarum, quas jam ea;  
qua parte erat, reverentia reddidi-  
mus, tenor est sequens:

«Pius Papa VI. Serenissima, Ro-  
tentissima ac Magna Domina Impe-  
ratrix, et Magna Ducissa univer-  
sa, Magnæ, Parvæ et Alibæ Russiæ  
Autocratix, nec non Magnorum

сыпное его внимание, дабы для  
паствы Католического Римска-  
го исповѣданія, обитающей въ  
пространнѣйшей Российской Им-  
періи, опредѣлить тщательного  
и рачительного Католического  
Пастыря. И потому Онъ Свя-  
тейшій Государь нашъ повелѣлъ  
намъ, оставивъ на время дол-  
жность Апостолического Нун-  
ція, которую мы отправили  
въ Варшавѣ, прибыть въ сей  
преславный Столичный Импе-  
раторскій градъ, и поднести  
Августейшій и Державнейшій  
Екатеринѣ Второй Императри-  
цѣ Всероссийской Апостольче-  
скую грамоту, кюю дать нацѣ  
характеръ Апостолического По-  
сла и полномочіе учредить въ  
городѣ Могилевѣ Архіеписко-  
скую церковь для Католиковъ,  
опредѣлить Архіепископа съ  
достоинствомъ его Архіепи-  
скопскаго Палатума и назначить  
ему Коадьютора. Содержаніе  
сей грамоты, врученной нами  
съ должнымъ почтеніемъ, есть  
следующее:

«Папа Пий VI. Пресвѣтейшая  
Державнейшая и Великая Госу-  
дарына Императрица и Великая  
Княгиня всея Великаго, Малаго и  
Бѣлаго Россіи Самодержица, и

Dominiorum Orientalium et Occidentalium Patrona, Augustaque Haeres, Domina et Dominatrix! Magnopere gratum Nobis accidit ex Augustissimæ Majestatis Tuæ litteris die prima Martii datis intelligere, Te libenter excepturam esse Pontificium oratorem, quem isthuc ad Imperialem Tuam aulam legassemus; qui nimirum spectator egregii patrocinii Tui in eos, qui in Tui Imperii ditione Romanæ adhærent ecclesiæ, nec non et testis esse possit humanissimæ in Nos, ac perhonorificæ Tuæ voluntatis. Propterea tam amplis animi Tui significationibus pari atque eximio respondere studio cupientes, nihil potius Nobis agendum duximus, quam ut Nostrum ad Majestatem Tuam oratorem mitteremus. Proinde ad id munus deligimus venerabilem fratrem Iohannem Andream, Archiepiscopum Chalcedonensem, Pontificium apud Illustrem Poloniæ Regem et inclytam illam Rempublicam iunctum, virum sane præter generis splendorem, aliasque animi dotes, præcipua prudentiæ, doctrinæ integritatisque laude spectatum, Nobisque peracceptum, qui, cum in ista locorum propinquitate sit, cele-

Великихъ восточныхъ и западныхъ Государствъ Покровительница и Августейшая Наслѣдница, Государыня и Обладательница. Весьма приятно было намъ усмотреть изъ грамоты Августейшаго Твоего Величества отъ первого дня Марта, что Ты охотно пріимешъ Священнааго Посла нами къ Императорскому Твоему Двору отправляемаго, который бы сирѣчь зрителемъ изящнаго Твоего покровительства къ призывающимся въ области Твоей Империи къ Римской Церкви и свидѣтелемъ могъ быть человѣколюбивѣйшей къ намъ и преотличной Твоей воли. Для того толь великимъ сердца Твоего изъявленіемъ, равнымъ и превосходнымъ отвѣтствовать усердіемъ желая, ничто паче намъ творить за долгъ сочли мы, какъ нашего къ Величеству Твоему Посла отправить. Почему въ таковый санъ избраемъ почтеннаго Брата Іоанна, Андрея, Халкедонскаго Архисископа, Священнааго при Сиятельномъ Королѣ и славной Рѣчи Посполитой Польскихъ, Нунція мужа безъ сомнѣнія, окромъ знаменитости породы и иныхъ душевныхъ даровъ, от-

rius poterit ad Imperialem Tuam urbem pervenire, ibique quam primum et gravissima suscipere apud Te agenda, quae ipsi committimus, negotia. In quo profecte illud idem spectavimus, imitarique voluimus, quod antea gloriosus egreditur Praedecessor Noster Sanctus Pius V, cuius nomen gerimus, qui Vincentum de Portiou Pontificium Polonię nuncium in legatum Suum ad Iohannem II Moscoviam ducem designarat. Ipsi igitur Chalcedonensi Archiepiscopo isthuc cito adventuro, idoneas ac opportunas facultates imperitum ad unam erigendam Archiepiscopalem ecclesiam in Mohilovia pro Latinis, ad destinandum Archiepiscopum cum honore Archiepiscopalis Pallii, ac ad deputandum etiam eidem Coadjutorem, ita, ut haec omnia peragere debeat juxta leges ac ritus Romanae ecclesiae, eoque modo ac forma, quam hoc ipsi in Nostris die 11 Ianuarii datis litteris Majestati Tua declaravimus. Itaque tam de his, quam altis de rebus Catholicæ religionis bonum spectantibus, quo scilicet tam Latini, quam Graeci in amplissimis Tuis dilectionibus, sub regio patrocinio tutelaque Tua securi semper,

иѣнного благоразумія, ученія и непорочности, хвалою отличного и намъ прелюбезнаго, который, будучи въ подобной отъ Тебя близости, поспѣшише можетъ въ Императорскій Твой градъ достичнуть, и тамъ неукоснительно приступить къ исправленію важнѣйшихъ при Тебѣ дѣлъ оному отъ насть поручаемыхъ. При чёмъ конечно щѣлю содер- жали мы и хотѣли подражать тому же самому, что прежде до- стославный ученикъ предиѣст- никъ нашъ Святый Пий V, ко- его имя носимъ, Винценція де Портiku, Священнаго въ Поль- шѣ Нуунія избравшій Послан- никомъ своимъ къ Іоанну II, Московскому Князю. Сему слѣ- дственно Халкедонскому Архіепи- скому въ скоромъ времени къ Тебѣ будущему, надлежащую и по- требную сообщасть власть, еди- ную воздвигнуть Архіепископ- скую церковь въ Могилевѣ для Латинъ, назвачить Архіеписко- па съ честю Архіепископскаго Палліума, и избрать еще оному Коадъютора; таю да сие все исполнить и должноствуетъ по узаконеніямъ и обрядамъ Рим- скія Церкви, и таковымиъ поряд- комъ и образомъ, какъ мы сами,

tranquillisque degant, de his omnibus agenti Tescum memorato Archiepiscopo Chalcedonensi, oratori Nostro, ut eandem praestare velis fidem, quam Nobis ipsis, si Tescum coram loquieremur, adhiberes, Imperiale Majestatem Tuam poscimus ac obsecramus. Demum ad caetera officia erga Te Nostra illud praecipuum ex animo adjungimus, ut Deum Optimum Maximum enixe praececumur, quo Te Tuumque Imperium coelestibus Suae gratiae donis ad Sui nominis gloriam, ac ad verum Tuarum laudum decus prosequatur. Datum Romae apud Sanctum Petrum die 26 Aprilis 1783. Pontificatus Nostri anno nono. "Consentaneae ad has Apostolicas litteras impertitae Nobis in id fuerunt hujusmodi facultates, eaeque sunt tenoris sequentis:

въ нашей отъ 11 дня Генваря грамотъ Твоему Величеству объявили. И тако равно о семъ, какъ и о иномъ благостояній Католическая вѣры касающемся, досирѣть такъ Латины, какъ и Греки въ преобширныхъ Твоихъ владѣніяхъ подъ Царскимъ Твоимъ покровомъ и защитою безопасны всегда и безмитежны пребываютъ, о семъ всѣмъ представляющему Тебѣ помянутому Архіепископу Халкедонскому, нашему Послу таковую же подавать вѣру, каковую бы и намъ симъ, ежелибъ съ Тобою лично вѣщали мы, оказала Ты, Величества Твоего Императорскаго просимъ, и молимъ; напослѣди же къ прочимъ обязанностямъ къ Тебѣ нашимъ оную главную отъ серца присовокупляемъ, что Госполу Вседержителю всеусердно молимся, да на Тебя и на Имперію Твою небесныя благости Своей дары низпослѣтъ во славу Своего имени и въ истинное Твоихъ похваль украшеніе. Дано въ Римѣ у Святаго Петра, въ 26 день Апрѣля 1783 года, а Священноправленія нашего девятаго года." Въ сходствіе съ сюю Апостолическою грамотою сообщена намъ была на

содержащіся въ оної інструкції слѣдующаго содержанія:

«Pius P. P. VI. — Venerabilis frater, salutem et Apostolicam benedictionem! Onerosa pastoralis officii cura, qua ecclesiae Catholicae per universum orbem diffusa regimini superai dispositione consilii praesidemus, animatum Nostrum jugiter sollicitat, ut animarum periculis, quantum in Dominio possumus, mature occurrere et spiritualibus Christi fidelium, praesertim in longinquis partibus degentium, utilitatibus prospicere studeamus. Quam ob rem, cum in vastissimo Rossiaco Imperio nulla Latini ritus constituta reperiatur ecclesia, cuius Episcopus non modo ea, quae sunt ordinis Episcopalis, exerceat, sed etiam ad passendam salutaris doctrinae publio, custodiendamque illam Catholicorum partem sedulo incumbat, libentissime eam occasionem amplexi sumus, qua Nobis de Catholicorum Episcopi opera et solatio tam dissitas regiones providere, Dei Optimo Maximo opitulante gratia permittitur. Quod ut felicius ac secundum Romanas Catholicae ecclesiae regulas ac instituta perficiatur, Tibi, venerabilis frater,

«Папа Пій VI.—Почтенный Братъ! здравіе и Апостолическое благословленіе! Такостное о долгъ Паstryрскомъ попеченіе, съ которымъ Церкви Католической по всему кругу земного разстояніи управлению, Вышнаго опредѣленіемъ промысла, предсѣдательствуемъ, неусыпно возбуждаетъ сердце наше, да душевныя опасности, иоилику о Господѣ можемъ, заблаговременно отвращать и духовную вѣрующиихъ во Христа, напаче въ дальнихъ странахъ жительствующихъ пользу соблюдать тщимся. Сего ради, какъ въ преображеній Российской Имперіи и единаго Латинскаго обряда, ие обрѣтается, учрежденныя Епархіи, коей бы Епископъ, не токмо что Епископскаго чину исправлялъ, но и пасти бы душевнительнаго ученія въ паствѣ, и хранить оную Католического стада часть рачительно прилежаль; такъ преохотно тѣмъ случаемъ воспользовались мы, въ коемъ намъ Католического Епископа бѣніе и утѣшеніе для толь отдаленныхъ земель про-

de cuius fide, integritate, prudenteria et Catholicæ religionis zelo plenam habemus in Domino fiduciam, presentium auctoritate concedimus, ut durante legatione, quam Tibi demandavimus apud Potentissimam totius Russiæ Imperatricem, civitatem Mohiloviæ in Alba Russia, unamque ex illius civitatis, quæ Tibi magis idonea visa fuerit, ecclesiis secundum Canonicas sanctiones in Metropolitanam ac sedem Archiepiscopalem Latini ritus pro uno Archiepiscopo Mohiloviensi seu Albæ Russiæ nuncupando, congrua aliqua assignata dote erigas et constitutas, cum Pallii et crucis deferendæ honore, aliquisque omnibus juribus, prærogativis atque insigniis, quæ de jure Archiepiscopis et Metropolitanis competere dignoscuntur, ac præterea ut prædictæ abs Te sic erectæ et constitutæ Metropolitanæ ecclesiae virum honestum et providum ac in vinea Domini strenue laborantem, qui Pontificali conveniat oneri ac honori, praedicta auctoritate Nostra deputes ac præficias; cui, nisi jam Episcopali caractere sit insignitus, vel Tu ipse, vel alius quilibet Episcopus per Te deputandus, cum duobus aliis Episco-

мыслить, Бога Всесвятаго вспомоществующею благодатию попускается. Что да благословиши и по правиламъ и узаконеніямъ Римскія Католическая Церкви совершится тебѣ, поченныи братъ, на коего усердіе, безпорочность, благоразуміе и ревность къ Католической вѣрѣ полное имѣть о Господѣ упованіе, настоящею грамотою поручаемъ въ теченіе возложенного отъ насть на тебя Посольского долгу при Державнѣйшей всея Россіи Императрицѣ, градъ Могилевъ въ Бѣлоруссии, и единую изъ оного града, которая тебѣ паче способнѣе явится, церквей, по установленіямъ церковныхъ, въ Митрополію и Архиепископскій престолъ Латинскаго обряда для одного Архіепископа Могилевскаго или Бѣлороссійскаго назначаемаго, пристойный каковыи либо даръ опредѣля, воздвигнуть и учредить, съ честію Палміума и врученіемъ Креста и съ иными всѣми правостями, преимуществами и знаками, какія по праву Архиепископамъ и Митрополитамъ приличествующія почитаются; и сверхъ того, рѣченнѣй тобою тако воздвигнутой и учрежден-

pis. Apostolicæ sedis communio-  
nem habentibus, vel si non adsint,  
deobus ecclesiasticis viris in ali-  
qua dignitate constitutis, Episco-  
palis consecrationis munus impen-  
das vel impeadat, Pallium, quod  
ex Beati Petri corpore desump-  
tum, Tibi mittimus, eidem impo-  
nat, recepto tamen prius Nostro  
et Romano sedis nomine jura-  
mento, quod tam in electi conse-  
cratione, quam in Pallii traditione  
ab omnibus noviter electis Archie-  
piscopis, haec Apostolica sedes  
recipere consuevit. Praeterea si  
in praedicta Mohiloviensi per Te  
designanda ecclesia beneficia ali-  
qua fundata existant, vel constituui  
possunt, volumus, ut ea in Cano-  
nicatus dignitatem atque honorem,  
si ita ad Dei cultum ejusdemque  
Metropolitanæ erigendæ ecclæ-  
siae decus noveris expedire, eve-  
here possis pro totidem clericis  
aut presbyteris saecularibus, qui  
capitulum ejusdem ecclesiæ juxta  
Canonicas sanctiones, ac praeser-  
tim juxta Sacrosancti Concilii Tri-  
dentini decreta constituant atque  
componant, cum omnibus honoris  
bus, praerogativis ac juribus, quae  
Metropolitanarum ecclesiarum ca-  
pitulis de jure conveniunt. Ut ve-  
ro in amplissimo totius Russiae ac

ной Митрополической церкви  
мужа честного и осмотрительны-  
го, и въ вертоградѣ Господнемъ  
неусыпно работающаго, и поте-  
рь бы Архієрейскому разумъ  
быть бременемъ и достоинству,  
поманутую властію нашею не-  
брать и во главу поставить, ко-  
ему, чежему уже не облечень онъ  
въ Епископскій санъ, либо ты-  
самъ, либо всякой иной Епи-  
скопъ тобою наряженный, съ  
двумя другими Епископами Апо-  
столическія Столицы исповѣда-  
нію слѣдующими, или, буде не  
обрѣтается таکовыхъ, съ двумя  
церковнослужителями какое ли-  
бо достоинство заступающими,  
долженъ удѣлить даръ Епископ-  
скаго посвященія. Паллюмъ, ко-  
торый съ блаженного Петра  
тѣла снятый, тебѣ посыаемъ,  
оному воаможить, пріявъ одна-  
ко же прежде нашимъ и Римскія  
Столицы именемъ присягу, кою  
какъ при избраннаго посвящен-  
ія, такъ и при врученіи Паллі-  
ума отъ всѣхъ новоизбранныхъ  
Архіепископовъ сія Апостоли-  
ческая Столица принимать обык-  
на. Окромъ того, когда въ выще-  
ознаменованной Могилевской то-  
бою назначаемой церкви како-  
вые либо чини (benefices) осно-

aliorum regnum, quae praedictae Imperatrici subsunt Imperio, novus ab Te creandus Mohiloviensis Archiepiscopus suam possit supra Catholicos Latinis ritus ordinariam auctoritatem et jurisdictionem exercere, quoad usque altera Nobis alios Catholicos Episcopos deputandi sese offerat occasio, ac donec aliter per hanc Apostolicam sedem fuerit dispositum, omnes Christi fideles, tam ecclesiasticos, quam saeculares, universumque clerum ac populum Latini ritus, in Russia atque aliis praedictis regnis existentem, quamvis alteri cuiuscumque dioecesis Episcopo hucusque subjectus fuisset, eidem novo Archiepiscopo, suisque in Archiepiscopatu praedicto canonice subrogandis successoribus deinceps subjectum declarare ac decernere auctoritate Nostra Tibi committimus ac indulgemus, contradicentes quoscumque per censuram ecclesiasticam appellatione postposita, compensando, ita, ut novus Archiepiscopus, ejusque in Archiepiscopatu legitimi successores in Nostra et Apostolicae sedis communione permanentes, in praefatis regnis, Catholicas Latinorum ecclesias, vel per se ipsos, vel per alios ab ipsis

ванны, существуютъ, или учреждены быть могутъ, желаemy, да оныхъ въ Каноникатства достоинство и честь, буде тако къ служению Бога и оныя Митрополическія воздвигаемыя церкви благомъпю узришь полезно, возвести можешь для толикаго жъ числа клириковъ, или Пресвитеровъ свѣтскихъ, которые бы Капитулу той церкви по законоположеніямъ церковнымъ, напаче жъ по Святаго Тридентинскаго Собора предписаніямъ производили и составляли, со всѣми честями, преимуществами и правами Митрополическихъ церквей Капитуламъ принадлежащими по справедливости, но да въ преобширной всея Россіи и другихъ государствъ подвластныхъ вышерѣченной Императрицѣ Имперіи, новый тобою рукополагаемый Могилевскій Архіепископъ, свою можетъ надъ Католиками Латынскаго обряда обыкновенную власть и расправу отправлять, доколь иный намъ другихъ Католическихъ Епископовъ опредѣлить, явится случай, и доколь иначе сею Апостолическою Столицею будетъ распоряжено, то всѣхъ во Христа вѣрующихъ,

delegandos visitare, abusus tollere, fidelium mores corrigere, eaque omnia exercere possint, quae juxta Canonicas sanctiones, Tridentini Concilii decreta et Apostolicae sedis disconstitutiones Episcopis permittuntur, salva semper in omnibus Nostra et hujus Apostolicæ sedis auctoritate. Cum vero in tam longinquis vastissimisque regionibus, quo ad Europæ et Asiæ partes protenduntur, minime unus sufficere possit Episcopus, ideo Nos animarum saluti, quantum in Domino possumus, prospicere volentes, Tibi pariter, ut postquam novum Archiepiscopum Mohilovensem elegeris, ac in ejus ecclesiæ possessionem immiseris, coadjutorem illi cum futura successione sacerdotem aliquem seculararem probatum et idoneum designare, ac Episcopalis ecclesiæ Gadarenis in partibus infidelium titulo decoratum, recepto ante consecrationem solito juramento, vel per Te ipsum, vel per alium Catholicum apostolitem, cum aliorum duorum Episcoporum, si commode haberi poterunt, vel saltem duorum ecclesiasticorum, aliqua dignitate fulgentium assistentia consecrare possis et vales, auctoritate Nostra concedimus et impertimus. Ac

какъ духовныхъ, такъ святскихъ, и весь клиръ и народъ Латинского исповѣданія, въ Россіи и вышеобъявленныхъ государствахъ жительствующихъ, хотя другому, каковой бы ни было Епархіи Епископу, доселъ подчинены были, оному новому Архіепископу и его въ Архіепископствѣ рѣчевымъ по церковнымъ правиламъ, возведеныхъ преемникамъ напредъ подвластными объявить и узаконить властію нашею тобѣ поручаемъ и вѣрлемъ, каковыхъ быни были прокламитетей, церковнымъ издањемъ, не уважая апелляціи, укроща, тао да новый Архіепископъ и его въ Архіепископствѣ законные преемники, въ нашемъ и Апостолическая Столицы исповѣданіи пребывающіе, въ помянутыхъ Государственныхъ Католическихъ Латинъ церкви, иди сами, или чрезъ другихъ имъ наряжаемыхъ, свидѣтельствовать, злоупотреблія выводить, православныхъ нравы исправлять, и все то творить возмогутъ, что по церковнымъ правило-положеніямъ, Тридентинскаго Собора узаконеніемъ и Апостолическая Столицы уста-

demum ut ea pro prudentia ac religione Tuâ peragas, quæ ad maiorem Dei honorem ac cultum, ad Catholicæ ecclesiæ unitatem et incrementum, ac ad Christi fideliū spirituale bonum et utilitatem magis in Domino noveris expedire, Tibi enixe commendamus, præcipimus, atque hortamur.

вамъ Епископамъ дозволяется, безъ предосужденија однако во всемъ нашемъ и сея Апостоли-ческія Столицы власти. Какъ однако въ толь пространныхъ и преобширныхъ странахъ, которыя въ Европѣ и Азіи расширяются частяхъ, никакъ единый достаточенъ быть не можетъ Епископъ; того ради Мы спасенію душъ, поелику о Господѣ можемъ поспѣшествовать, усердствуя тебѣ, равномѣрно да по избранию тобой новаго Архиепископа Могилевскаго, и по порученіи ему управлениј его церкви, Коадьюторомъ оному съ будущимъ наслѣдованиемъ, Ерея каковаго либо свѣтскаго беспорочнаго и способнаго поставить и Епископской церкви Гадаренской по землямъ невѣрныхъ титломъ украшенного, взивъ прежде посвященія обыкновенную присягу, либо самъ, либо жъ чрезъ иного Католическаго Археера, съ пособiemъ и со присутствiемъ другихъ двухъ Епископовъ, буде удобно сыскаться могутъ, или по меншей мѣрѣ двухъ церковнослужителей, каковыми либо достоинствомъ сіяющими, посвятить возможешь и въ состояніи бу-

дешь, нашею властію поручаемъ  
а удѣляемъ; напоемъ да  
то по благоразумію и благоче-  
стію твоему совершить, что къ  
влаштей Господа чести и служе-  
нію въ Католической церкви;  
единству и прращенію, и къ  
вѣрующиихъ во Христа духовно-  
му благу и пользѣ боягъ о Гос-  
подѣ познаешь пособствующе,  
тебѣ всемѣрно поручаемъ, под-  
писуемъ и увѣщаемъ.

*Non obstantibus, quaterus opus  
sit. Nostra et Cancellarie Aposto-  
licæ regula de jure quasi non  
tollendo, aliisque in contrarium  
quomodolibet editis vel edendis  
præmissorum, etiam, in Synoda-  
lihus, Provincialibus, Universa-  
libusque conciliis, specialibus vel  
generalibus, aliisque constitutio-  
nibus et ordinatiōnibus Aposto-  
licis, ac quacumcumque ecclæ-  
siarum Latini ritus, quibus ante  
omnes Christi fideles in Russia,  
aliisque regnis prædictis, ut re-  
litur, existentes subjecti erant,  
etiam juramento, confirmatione  
Apostolica, vel quavis si-  
gnitate alia roboratis statutis, et cor-  
suetudinibus, privilegiis, quoque  
indultis et Litteris Apostolicis in  
contrarium præmissorum quomo-  
dolibet concessis, confirmatis et*

Не препятствующу, послику  
нужно нашему и Канцеляріи Апо-  
столической положенію о неунич-  
тоженіи снискиваемаго права, и  
невозбраняющимъ инымъ вопре-  
ки предшествующему, какъ бы  
ни было изданымъ или издава-  
емымъ въ Синодальныхъ, Про-  
винциальныхъ и всеобщихъ Со-  
борахъ особливымъ или же об-  
щимъ и другимъ узаконеніямъ  
и постановленіямъ, Апостоли-  
ческимъ и не препятствующимъ  
всякихъ Латинского исповѣда-  
нія церквей; коимъ прежде всѣ  
вѣрующіе во Христа въ Россіи  
и другихъ Государствахъ выше-  
ознаменованныхъ, какъ помяну-  
то, обрѣтающіеся, подвластны  
были, хотя клятвою, подтверж-  
деніемъ, или всякимъ инымъ  
дѣйствительнымъ образомъ,

innovatis. Quibus omnibus et singulis etiamsi pro sufficiente illorum derogatione de illis eorumque totis tenoribus specialis, specifica, expressa ac individua, ac de verbo ad verbum, non autem per clausulas generales idem importantes mentio seu quævis alia expressio habenda, aut aliqua alia exquisita forma ad hoc servanda foret, tenores hujusmodi ac si de verbo ad verbum nihil penitus omissa, et forma in illis tradita observata exprimerentur et insererentur præsentibus pro plene et sufficienter expressis et insertis habentes, illis alias in suo robo re permansuris ad præmissorum effectum hac vice dumtaxat specialiter et expresse derogamus, cæterisque contrariis quibuscumque. Datum Romæ apud Sanctum Petrum sub annulo Piscatoris die XV. Aprilis 1783, Pontificalis Nostri anno nono. J. Card. de Comitibus.

укрѣпленнымъ, уставамъ и обычаямъ, привилегіямъ, также по жалованнымъ грамотамъ Апостолическимъ, въ противность вышеписанному какъ бы ни было сообщеннымъ, подтвержденнымъ и возобновленнымъ. Сie все и каждое, хотя и для достаточнаго отъ решения онаго, о томъ и о всемъ того содержаніи особенно, почастно, именно и подробно слово въ слово, а не общими приписями, тоже знаменующими, помянуть, либо иначе, какъ бы ни было, выражать, или какой либо иной отборный порядокъ хранить слѣдовало, мы подобныя содержанія, якобы отъ слова въ слово, ничего совсѣмъ не опустивъ изъоныхъ, и сохранивъ предписаный въ нихъ порядокъ, изображены и внесены были въ настоящую грамоту, за совершенно и достаточно выраженный и внесенный почитая, оное впрочемъ крѣпость свою соблюсти имѣющее, для спосѣствованія вышеозначенному, на сей токмо разъ особенно и именно отмѣняемъ и проче, чтобы не было противно, отрѣщаемъ. Дано въ Римѣ у Святаго Петра, за печатию рыбаря въ 15 день

Апрѣля 1783, а священно-правлениія Нашего девятаго года.»  
И. Кард. де Комитibus.

*Pontificiis hisce mandatis obsec-  
qui cupientes, ea majori, qua-  
potius, celeritate ad hanc  
Petropolitanam civitatem acces-  
simus, et post expleta erga Augu-  
stissimam Imperatricem et Impe-  
rialem Ejus familiam summi  
Pontificis nomine debita officia,  
ad Nobis injunctam Episcopalis  
sedis erectionem progredimur.  
Profecto ex sufficienti capta infor-  
matione perspeximus, civitatem  
Mohiloviensem in Alba Russia nu-  
per valde fuisse ampliatam, et in  
ejus circuitu plures reperiri Ca-  
tholicas ecclesias, et mille quin-  
gentos circiter fidei Catholicae cul-  
tores Latini ritus, ita ut jure me-  
ritoque Archiepiscopalis civitas  
nuncupari possit. Ex eadem etiam  
informatione intelleximus, quod  
unica Mohiloviæ parochialis ec-  
clesia sub invocatione Sancti Sta-  
nislai, Episcopi et Martyris, admo-  
dum angusta sit ac vetustate colla-  
batur, altera vero regularis eccl-  
esia sub invocatione Beatae Mariæ  
Virginis, in coelum assumptæ,  
multo sit amplior alique elegan-  
tior, ita ut maxime idonea vi-  
deatur, in qua Archiepsicopalii*

Желая послушными быть  
съмъ повелѣніямъ Папы, со  
всевозможною поспѣшностью  
прибыли мы въ сей градъ  
Санктпегербургъ, и исполнивъ  
почтительный долгъ Августѣй-  
шей Императрицѣ и Ея Импе-  
раторской Фамиліи, именемъ  
Верховнаго Первоосвященника,  
приступаемъ къ назначенному  
намъ учрежденію Архиепископ-  
скаго престола; по довольно усмо-  
трѣла Мы, что городъ Моги-  
левъ въ Бѣлоруссіи сдался  
недавно весьма страннымъ,  
и въ окружности его находятся  
многія Католическія церкви и  
около 1500 Католиковъ Рим-  
скаго исповѣданія, такъ, что по  
справедливости можетъ онъ на-  
зваться Архиепископскимъ горо-  
домъ. Также увѣдомясь, узнали  
Мы, что одна въ Могилевѣ при-  
ходская церковь во имя Святаго  
Епископа и Мученика Стани-  
слава весьма есть тѣсна, и по  
ветхости ея угрожаетъ падені-  
емъ; другая же монастырская  
церковь во имя Успенія благо-  
словленной Дѣвы Маріи гораздо

Cathedra constituatur, cum in  
hac omnia ecclesiastica munia  
atque etiam Pontificalia multo  
majori cum dignitate atque ho-  
minum frequentia obiri possint,  
et proximus conventus Patrum  
Carmelitarum antiquae regula-  
ris observantiae erigendo Epi-  
scopali seminario, quod juxta  
Concilium Tridentinum prope  
Cathedralem est collocandum,  
apprime sit aptus. Cum itaque  
Catholicae ecclesiae bonum ita  
omnino flagaret primum quidem  
Apostolica auctoritate providimus,  
ut Carmelitae, qui ecclesiam hanc  
antea administrabant, in alios sui  
ordinis in Alba Russia conventus  
se recipent, deinde vero curam  
gessimus, ut omnia onera, quae  
antea a Carmelitis implebantur,  
etiam in posterum implerentur.  
Nunc demum ad laudem Omnipro-  
tensis Dei et Beatae Virginis Ma-  
riae ac Sanctorum Apostolorum  
Petri et Pauli, nec non fidei Ca-  
tholicae exaltationem et totius ec-  
clesiae militantis gloriam, eandem  
ecclesiam Mohiloviensem, sub ti-  
tufo Beatae Mariae Virginis, in  
coelum assumptae, in Archiepis-  
copalem et Metropolitanam Latini  
ritus, et in ea Archiepiscopalis et  
Metropolitans Braculis sedem

пространнѣе и красивѣе, такъ,  
что весьма способно быть ка-  
жется, къ которой бы учрежде-  
на была Архіепископская кае-  
дра; ибо въ сей могутъ отпра-  
вляться всѣ церковныя и Архіе-  
рейскія чиноположенія съ боль-  
шимъ великолѣпіемъ и въ собра-  
ніи многаго народа, и близъ ея  
находящійся издревле почита-  
емый Кармелитской монастырь,  
который по Тридентинскому Со-  
бору долженъ быть при каѳе-  
дralной церкви, особенно удо-  
бенъ есть для учрежденія въ  
ономъ Архіепископской Семи-  
наріи: потому Мы, для блага  
Католической Церкви, во-пер-  
выхъ, Апостолическою властію  
расположили, дабы Кармелиты,  
управлявшіе прежде сею церко-  
вью, переселились въ другіе  
своего Ордена монастыри въ  
Бѣлоруссіи: а потомъ приложи-  
ли Мы стараніе, чтобы всѣ дол-  
жности, возложенные прежде  
для исполненія на Кармелитовъ,  
и въ предбудущее время ими же  
исполняемы были. Нынѣ нако-  
нецъ, въ похвалу Всемогущаго  
Бога и Благословенной Дѣвы  
Маріи, и Святыхъ Апостоловъ  
Петра и Павла, и для возвыше-  
нія Католической вѣры и славы

*Apostolica Nobis, uti supra, com-missa auctoritate erigimus, et in-stituimus pro uno deinceps Archi-episcopo Mohiloviensi puderan-do, cui quisque successoribus, ca-nonice instituendis ac respective subrogandis, et in sancto sedis communione permanentibus, ut Pallii et crucis usum aliorum Archiepiscoporum more habeant, aliisque omnibus iuribus, praero-gativis atque insigniis, quae de jure Archiepiscopis competere dignoscuntur, ut frui, et potiri possint, pari auctoritate concedi-mus, et indulgemus, suppressis et extinctis natura, essentia et deno-minatione regulari ejusdem eccle-siae sub titulo Beatae Mariae Vir-ginis, in coelum assumptae, quae deinceps sacerdotalis et Archiepi-scopaloris sit et denominetur, ac ei-dem ecclesiae adjacente conventu in seminarii Archiepiscopalnis com-moditatem et usum commutato. Sanę cum Archiepiscopalnis sedis dignitas postulet, ut in ea adsit capitulum Canonicorum, qui jux-ta Canonicas sanctiones Archiepi-scopum consilio et opera adju-vant, eique Pontificaliter cele-branti inserviant, et assistentiam praebeant, idcirco pro nunc et do-nec alia, favente Deo, se offerat.*

всѧ воицтвующа Церкви, о-ную Могилевскую церковь во-имя Успенія Благословенной Дѣвы Маріи, во Архіепископи-скую и Митрополитанскую Рим-скаго исповѣданія, и въ оной Архіепископской и Митрополи-танской престолъ данною Намъ вышепомянутою Апостолическою властію учреждасѧ, и устанавлемъ для единаго впредь Архіепископа именуемаго Могилевскаго, который и его преемники, по Кавониическому правилу постановляемые и пре-бывающіе въ соединеніи съ Святѣйшимъ престоломъ, имѣ-ютъ носить Палліумъ и крестъ по обыкновенію другихъ Архіепископовъ, и пользоваться всѣми правами, преимуществами и знаками, почестей, приличными Архіепискоцкому сану; равно-мѣрно имъ сие, по власти дан-ной Намъ позволяемъ, уничто-живъ свойство, существенность и наименование монастырской оной церкви Успенія Благосло-венной Дѣвы Маріи, которая, впредь свѣтскою и Архіепи-копской, да будетъ и называет-ся, и лежашїй при оной церкви, монастырь да обратиться по спо-собности въ Архіепискоцкую

occasio, octo inferius exprimenda  
in Provincia Albae Russiae exi-  
stentia beneficia curata, praeposi-  
turas nuncupata, ad respectivas  
infra dicentes dignitates, et ad  
Canonicalem honorem evehimus,  
ita ut moderni illorum possesso-  
res capitulum Archiepiscopale  
Mohiloviense constituant, atque  
componant, cum omnibus honoribus,  
praerogativis ac juribus,  
quae Metropolitanarum ecclesia-  
rum capitulis de jure conveniunt,  
salva super ipsos Archiepiscopi  
jurisdictione, praeposituras nem-  
pe Mohiloviensem, Ossunensem,  
Nevelensem, Luçinensem, Dune-  
burgensem, Marienhausensem,  
Meislaviensem et Siebiezensem.  
Hujus autem capituli prima et  
post Pontificalem major dignitas  
existat Praepositura, pro moder-  
no ecclesiae parochialis Mohilo-  
viensis, sub titulo Sancti Stanislai,  
praeposito curato; secunda digni-  
tas sit Archidiaconatus, pro mo-  
derno ecclesiae Ossunensis praepo-  
sito; tercia dignitas sit Custodia  
pro moderno pariter ecclesiae Ne-  
velensis praeposito: et quarta de-  
num dignitas sit Scholasteria pro  
moderno praeposito ecclesiae Lu-  
censis. Caeterarum vero quatu-  
or praepositurarum possessores

Семинарию. Правда, что досто-  
инство Археепископского пре-  
стола требуетъ, дабы при ономъ  
была Канониковъ Капитула, ко-  
торые бы по духовныиъ узако-  
неніямъ вспомоществовали Архи-  
епископу совѣтомъ и трудами, и  
ему при священнодѣйствіи слу-  
жила и присутствовали, то отны-  
нѣ и пока за благопоспѣшені-  
емъ Божіимъ другой случай от-  
кроется, возводимъ, на взаим-  
ные нижесказанныя достоин-  
ства и на честь каноническую  
восемь ниже изображенныя на-  
стоятельскія мѣста, состоящи  
въ Бѣлорусской провинціи, такъ,  
чтобы нынѣшніе ихъ Настояте-  
ли составили и содѣлали Архи-  
епископскую Могилевскую Ка-  
питулу, пользуясь всѣми почесты-  
ми, преимуществами и правами,  
приличествующими Капитуламъ  
церквей Митрополитанскихъ, со-  
храняя надъ собою власть и пра-  
вленіе Археепископа, Настоя-  
тельскія, то есть мѣста, или при-  
ходы Могилевской, Оссунской,  
Невельской, Люцинской, Дина-  
бургской, Маренгаусской, Мети-  
славской и Себежской; въ сей  
же Капитулѣ первѣйшее настоя-  
тельское мѣсто и высшее досто-

Canonicalem solummodo dignitatem obtineant, et Canonici Mohilovienses nuncupentur juxta locum, gradum et ordinem unicuique ex praefatis praepositis ab Archiepiscopo tribuendum et assignandum. Et quoniam hujusmodi parochiae, seu praepositurae ejus sunt generis, ut juxta consuetudinem vigentem in dioecesibus Polonis, quibus illae prius subjiciebantur, animarum cura per presbyteros saeculares idoneos Vicarios provisos seu juratos nuncupatos exerceri soleat; idcirco modernis illarum possessoribus permittimus et potestatem facimus, ut una cum iisdem praeposituris altera ex superiori unctionis dignitatibus, aut respective alterum ex canoniciatibus obtinere et retinere licite possint et valeant, et animarum curam per Vicarios idoneos juxta formam decreti a sanctae memoriae Benedicto XIV editi die 2 Septembris 1752 super expeditione retentionum parochialium in Polonia, faciant exerceri. Modernis vero illarum possessoribus cedentibus vel decedentibus, aut iisdem praeposituris quoquomodo vacantiibus, cesset ex tunc respective pro qualibet vacante praepositura hu-

инство по Архієпископії им'єть нынѣшній Настоятель приходской Могилевской церкви Святаго Станислава; второе Архідіаконъ, нынѣшній Оссунской церкви Настоятель; третie Кустосъ, также нынѣшній Невельской церкви Настоятель, и четвертое наконецъ Схоластикъ, нынѣшній Люцинской церкви Настоятель. Прочихъ же четырехъ Настоятельскихъ мѣстъ Настоятели им'ють только каноническое достоинство и именуются Могилевскими Каноніками по мѣсту, степени и порядку, каждому изъ помянутыхъ Настоятелей отъ Архієпископа опредѣляемымъ; и какъ таковыя приходы или Настоятельскія мѣста суть такого рода, что, по обыкновенію въ Польскихъ Епархіяхъ, къкоимъ оныя прежде принадлежали, исправляютъ Христіанскія требы Священники мірскіе, способные къ сему Викарные или присяжными называемые: почему находящимся нынѣ при оныхъ дозволяемъ и даемъ власть, дабы они купно съ тѣми же Настоятельскими мѣстами другое изъ вышеупомянутыхъ учрежденныхъ достоинствъ или взаимно другie изъ Канони-

jusmodi retentionis privilegium, et Archiepiscopo Mohiloviensi pro tempore facultatem facimus atque impertimur, ut cujuslibet vacantis praeposituræ mensam ita exdividat, ut relicta congrua portione pro Parocho, juxta dispositionem Sacri Concilii Tridentini Sess. XXI. Cap. 4 de reformatione, et juxta locorum rationem et animarum numerum, reliquam bonorum partem in unam praebendam Archidiaconatus aut alterius dignitatis, vel simplicem Canonicalem, juxta bonorum sufficietiam, convertat et assignet, hoc scilicet ordine, ut ex bonis praepositurae Mohiloviensis Praepositura capitularis, ex bonis praepositurae Ossunensis Archidiaconatus, ex bonis praepositurae Nevelensis Custodia, et ex bonis praepositurae Lucinensis Scholasteria fundetur. Caeterarum vero praepositurarum, uti minus pinguium, bona, quae supererunt, post assignatam Parocho congruam portionem, simplicem solummodo canonickatum efficiant, quorum unus quam primum fieri poterit pro Theologo, sive lectore Sacrae Scripturae, alter pro Poenitentiario juxta dispositionem Sacri Concilii Tridentini sess. V, cap. 1. de

чествъ могли имѣть и свободно пользоваться и Христіанскіи требы чрезъ способныхъ Викарныхъ исправляли по Уставу Святаго Венедикта XIV, изданному Сентября 2 дня 1752, о исполненіи приходскихъ должностей въ Польшѣ. Если же вынѣшніе ихъ Настоятели уступать тѣ свои приходы, или умрутъ, или какимъ-либо образомъ сдѣлаются оные праздными: то съ того времени не будетъ имѣть своего дѣйствія привилегія на таковое владѣніе какимъ нибудь празднымъ приходомъ; но Архіепископъ Могилевскій, по данной отъ Насъ ему власти, можетъ, смотря по времени, раздѣлить какого либо упраздненнаго прихода доходъ такъ, дабы оставилъ надлежащую часть для приходскаго Священника, по узаконенію Тридентинскаго Собора, засѣданія XXI, главы 4, о исправленіи и въ разсужденіи мѣста и числа людей, опредѣляя осталенную часть доходовъ для Архидіакона, или по достатку для Канониковъ вообще, такимъ то есть порядкомъ, чтобы изъ доходовъ Могилевскаго прихода первенствующій Настоятель въ Капитулѣ, изъ доходовъ Оссун-

reformatione, et Sess. XXIV, cap. 8 de reformatione, ab Archiepiscopo assignentur. Sic autem fundatae et dotatae dignitates et canoniciatus viris probis et in jure canonico peritis iisque praeditis qualitatibus, quae ad optimandas dignitates et canoniciatus in capitulis cathedralibus de jure requiruntur, juxta canonicas sanctiones in posterum conferantur. Hisce autem octo sic institutis et erectis dignitatibus et canoniciatibus, quatuor alios adjungimus canonicos, neque futurum praepositum Kritscheviensem, statim ac ea praepositura sufficientibus redditibus provisa erit, et respectivos praepositos seu superiores pro tempore Catholicarum ecclesiarum Latini ritus Petropolitanae, Moscuensis et Chersonensis, ita ut praefati praepositi seu superiores Petropolitanus, Moscuensis et Chersonensis Canonici Mohilovienses nuncupentur, honoribus, privilegiis, praerogativis et insigniis, quibus alii canonici Mohilovienses gaudebunt et utentur, similiter gaudere et uti possint: stallum habeant in choro post alias canonicos gremiales, ubi aliquando ipsos pro summarum ecclesiarum negotiis Mohiloviam accedere contingat; quin-

ского прихода Архидиаконъ, изъ доходовъ Невельского прихода Кустось, изъ доходовъ Люцинского прихода Схоластикъ получали свои части; другихъ же приходовъ, какъ не весьма достаточныхъ, остальные доходы, изъ коихъ опредѣливъ надлежащую часть приходскому Священнику, да будутъ употреблены единственно на Каноникои, изъ которыхъ одинъ для Богословскаго ученія или чтенія Священнаго Писания, другой духовникомъ по Уставу Тридентинскаго Собора засѣданія V, главы I, о исправлениі, и засѣданія XXIV, главы 8, о исправлениі, сколько возможно будетъ, отъ Архиепископа назначены бытъ имѣютъ. Таковымъ образомъ установленныя и доходомъ снабденныя достоинства и каноничества даны будутъ честнымъ мужамъ и въ званіи духовнаго права искусственнымъ и одареннымъ та-ковыми качествами, каковыя къ получению достоинствъ и каноничествъ въ Капитулахъ кае-дральныхъ по справедливости требуются по духовнымъ уз-моженіямъ. Къ симъ же осмымъ такъ установленнымъ и учрежденнымъ достоинствамъ и ка-

tamen praedicti praepositi seu  
superiores Petropolitanus, Mos-  
cuensis et Chersonensis votum ha-  
beant in capitulis.

ионичествамъ присовокупляемъ  
другихъ четырехъ Канониковъ,  
то есть: будущаго Настоятеля  
Кричевскаго, какъ скоро оное  
Настоятельское мѣсто будетъ  
снабдено довольноими доходами.  
и взаимныхъ Настоятелей или  
повременныхъ старѣйшинъ Ка-  
толическихъ церквей Римскаго  
исповѣданія Санктпетербург-  
ской, Московской и Херсонской,  
такъ, чтобы вышереченные На-  
стоятели или начальники Санкт-  
петербургской, Московской и  
Херсонской именовались Моги-  
левскими Канониками, и тѣми  
же почестями, привилегіями,  
преимуществами и знаками рав-  
но могли пользоваться, кои бу-  
дутъ имѣть другіе Могилевскіе  
Каноники, и въ случаѣ прибы-  
тія ихъ въ Могилевъ по церков-  
нымъ дѣламъ, засѣдать въ Ка-  
питулѣ ниже другихъ тамоши-  
хъ Канониковъ; однако вышे-  
реченные Настоятели, или ста-  
рѣйшины С.-Петербургской,  
Могилевской и Херсонской не  
могутъ давать своихъ голосовъ  
въ общемъ собраніи.

Присовокупляемъ сверхъ того  
шесть Миссіонеровъ, или Викар-  
ныхъ, для содержанія коихъ  
опредѣляемъ остаточные доходы

Addimus insuper sex Mansio-  
narios seu Vicarios, quibus pro-  
eorum mensa et praebenda appli-  
camus et assignamus bona, quae

supererunt post assignatam congruam portionem, juxta locorum rationem et animarum numerum Vicariis, ab illustrissimo Archiepiscopo praevio concursu constitutis, qui curam animarum in beneficiis Obolecensi et Orsensi nuncupatis actualiter exercent, nempe villam Wiadec ad Obolecense et villam Zachod ad beneficium Orsense spectantes, prout etiam applicamus et assignamus eam partem bonorum, quae post relictam Parocho congruam portionem ex parochia Homelensi detrahi poterit, et istius sic detrac-tae partis redditus in manutentionem musicae pro servitio Archiepiscopalisecclesiae Mohiloviensis, arbitrio pariter Archiepiscopi erogari posse permitimus. Demum omnes sic instituti Praepositus, Archidiaconus, Custos, Scholasticus, Canonici et Mansionarii seu Vicarii ordinationes et statuta pro locorum et temporum conditione, quoad eorum pronuncias alteram temporaneam residentiam et functiones ab Archiepiscopo condenda et a Sancta sede approbanda observare et exequi tenebuntur. Non obstantibus iis, quae in supra insertis litteris Apostolicis dispositum fuit, non obstare. Hujus

изъ части, которую Архієпіскопъ, смотря по обстоятельству мѣстъ и числу людей, назначить по мѣрѣ Викарныхъ, предварительно опредѣляемыхъ исправляющими дѣйствительно Христіанскія трбы въ приходахъ, Оболецкомъ и Оршанскомъ называемыхъ, деревню то есть Вядецъ къ Оболецкому, в деревню Заходы къ Оршанскому приходамъ принадлежащія; также еще назначаемъ ту часть доходовъ, которая, оставивъ изъ сей для приходского Священника помѣрную долю, изъ Гомельскаго прихода можетъ быть удѣлена, и таковой отдельной части доходъ дозволяемъ употреблять на содержаніе музыки при Могилевской Архієпіскопской церкви, оставляя то на произволеніе Архієпіскопа. Наконецъ, всѣ такимъ образомъ учрежденные первоначальный Настоятель, Архидіаконъ, Кустосъ, Схоластикъ, Каноники и Миссионеры или Викарные должныствуютъ наблюдать и исполнять Архієпіскопскіе указы, узаконенія и должности, въ разсужденіи мѣстъ и временъ имъ поручаемыя и отъ Святаго Престола апробуемыя, пока будуть

autem Nostrae imo vero Apostolicae erectionis actus duo exemplaria confici jussimus, quorum unum ad Sanctam sedem remisimus, et alterum in Archivo ecclesiae Archiepiscopalis Mohilovensis asservari mandavimus. Datum Petropoli die 8 Decembris juxta vetus Calendarium, 19 vero ejusdem mensis juxta Gregorianum anni 1783.

находиться при нынѣшихъ ихъ мѣстахъ, повинуясь всему предписанному въ Апостолической грамотѣ. Сего нашего и Апостолического учредительного акта приказали Мы сдѣлать два экземпляра, изъ коихъ одинъ послали къ святой Столицѣ, а другой въ архивъ Могилевской Архіепископской церкви хранить повелѣли. Дано въ Санктпетербургъ Декабря въ 8 день по старому календарю, а въ 19 того же мѣсяца по Григоріанскому 1783 года.

## 2.

*Актъ о возведеніи Станислава Сестренцевича въ  
Архіепископское достоинство.*

Joannes Andreas Archetti, ex Marchionibus Formigariae, Dei et Apostolicae sedis gratia Archiepiscopus Chalcedonensis, Pontificio solio assistens, Sanctissimi Domini Nostri Pii, Divina providentia Papae VI Praelatus domesticus, ejusque et Sanctae sedis Apostolicae apud Augustissimam et Po-

Юаннъ Андрей Аркетти изъ Маркизовъ Формигарскихъ, Божіею и Апостолического Престола милостью Архіепископъ Халкедонскій, присутствующій Папскому Престолу Святѣйшаго Государя нашего Пія, Божіимъ промысломъ Папы VI домовый Прелатъ и Его и свята-

tentissimam Catharinam II, totius Russiae Imperatricem, Orator Apostolicus.

го Апостолического Престола при Августейшей и Державнейшей Екатеринѣ Второй, Императрицѣ Всероссійской, Апостолической Посолъ.

*Universis et singulis Christi fidibus, in Imperio Russico degentibus, salutem in Domino semper speciali Nobis commissa Apostolica autoritate ecclesiam Mohiloviensem regularem, Beatae Mariae Virgini in coelum Assumptae dicatam, penes conventum Patrum Carmelitarum antiquae regularis observantiae ad honorem et dignitatem Archiepiscopalem et Metropoliticam erexit, ita, ut ecclesia Archiepiscopalis Mohiloviensis deinceps esset nuncupanda, ut in Nostris erectionis litteris diei  $\frac{1}{19}$ , currentis mensis latius continetur. Post haec, cum Catholicici gregis, in his partibus degentis, necessitas postularet, ut juxta datam Nobis facultatem praedictae sic institutae et erectae Mohiloviensi Archiepiscopali ecclesiae constituendum Antistitem spiritualibus facultatibus instrueremus, ut eundem gregem pabulo salutaris doctrinae pasceret, et ad eum custodiendum sedulo*

Всѣмъ Христіанамъ, въ Россійской Имперіи обитающимъ, вѣчно спастися о Христѣ Господѣ желаемъ. Для вящшаго возвышенія и славы Католическія вѣры, недавно Мы данною именно намъ отъ Апостолического Престола властію учредили для чести и достоинства Архіепископскаго и Митрополитанскаго Могилевскую церковь, посвященную Успенію Благословенной Дѣвы Маріи, состоящую при Кarmелитскомъ монастырѣ, издревле почитаемомъ, именуя отнынъ оную Архіепископскою Могилевскою, какъ въ Нашей грамотѣ сего мѣсяца отъ  $\frac{1}{19}$  числа о учрежденіи ея яснѣ сказано. Въ слѣдствіе чего, какъ въ сихъ стравахъ обитающаго Католическаго стада нужда требовалася, дабы по данной Намъ власти уполномочить въ духовныхъ дѣлахъ опредѣляемаго надъ вышерѣченную такимъ образомъ основанную и учрежденную Могилевскую Архіепископскою церковию Архіепископа, кото-

incumberet. Hinc Nos Pontificis mandatis obsequi, et hujus Catholicorum gregis necessitate consuere cupientes, unaque simul considerantes, quod cum Venerabilis frater Stanislaus Siestrzencewicz, Episcopus Mallensis in partibus infidelium, per plures annos, Catholicorum in variis Rossiaci Imperii regionibus existentium curam et regimen gesserit, iisdem Catholicis utilius, commodius et opportunius foret, ut idem Venerabilis frater Stanislaus Mohiloviensi Archiepiscopali ecclesiae praeficeretur, ac pro oculis habentes tum Augustissimae Imperatricis erga religionem Catholicam, et ipsum Venerabilem fratrem Stanislaum, eximum favorem, tum ejusdem Venerabilis fratris Stanislai doctrinam, religionis zelum, morum integritatem aliaque virtutum merita, quibus apud nos fide digno commendatur testimonio, animum adjecimus, ut eundem Venerabilem fratrem Stanislaum spiritualibus facultatibus instrueremus, eumque in primum Mohiloviensem Archiepiscopum destinaremus. Utentes itaque speciali facultate, in litteris Apostolicis ad nos directis contenta, Venerabilem fratrem Stanislaum Siestrzencewicz, Episcopum Mal-

рый бы питалъ свою паству пищею спасительного учения и къ храненію ея прилагалъ свое радиеніе; то, повинуясь Мы повелѣніямъ Верховнаго Первосвященника и желая подать помощь въ нуждъ сему Католическому стаду, и притомъ уважая, что какъ почтенный братъ Станиславъ Сестренцевичъ, Епископъ Малленскій, въ странахъ невѣрныхъ, чрезъ многие годы имѣлъ въ попеченіи и управлениі свое Католиковъ, въ разныхъ странахъ Российской Имперіи пребывающихъ, для коихъ полезнѣе, выгоднѣе и способнѣе было бы, чтобъ онъ же, почтенный братъ Станиславъ, поставленъ быть пастыремъ Могилевской Архиепископской церкви, имѣя также Мы предъ глазами отличное благоволеніе Августейшей Императрицы, какъ въ разсужденіи Католической вѣры и самого почтенаго брата Станислава, такъ и ученіе его же почтенаго брата Станислава, ревность къ вѣрѣ, благонравіе и другихъ его добродѣтелей, коими онъ по достоинству заслуживаетъ Наше вѣрное одобрение, рѣшились уполномочить въ духовныхъ дѣлахъ

lensem in primum Mohiloviensem  
 Archiepiscopum promoventus et  
 deputamus, usum Pallii in ponti-  
 ficali Romano descriptis, postquam  
 illud a nobis rite suscepit, et  
 deferendis crucis ei concedentes,  
 ipsumque ab Episcopatu Mallensi  
 ad Archiepiscopatum Mohilovi-  
 sem transferentes, et a vinculo, quo  
 erga ecclesiam Mallensem erat ob-  
 strictus, liberantes. Huic autem  
 sic deputato et constituto Mohilo-  
 viensi Archiepiscopo, prout etiam  
 suis in Archiepiscopatu praedicto  
 canonice subrogandis successori-  
 bus, et in communione Sancte se-  
 dis permanentibus facultatem faci-  
 munt et impertimur, ut in amplis-  
 simo totius Russiae ac aliorum reg-  
 norum, quae Augustissimae Imper-  
 tricis Russiae subsunt imperio,  
 suam possit supra Catholicos Latini  
 ritus ordinariam autoritatem  
 et jurisdictionem exercere, omnes  
 propterea Christi fideles, tam ec-  
 clesiasticos, quam saeculares, uni-  
 versumque clerum et populum La-  
 tini ritus in Russia atque aliis  
 Imperii Russici regnis existentem,  
 quamvis alteri cuiuscumque Dioce-  
 sis Episcopo hucusque subjec-  
 tus fuisset, eidem novo Archiep-  
 scopo, quisque in Episcopata p̄ræ-

почтенного брата Станислава, и  
 опредѣлить его первымъ Моги-  
 левскимъ Архіепископомъ; и по-  
 тому даю имъ Намъ Вла-  
 стю, изображенную въ прислан-  
 ной къ Намъ Апостолической  
 Грамотѣ, производимъ почтен-  
 ного брата Станислава Сестрен-  
 цевича, Епископа Малленского  
 во первого Могилевского Архіе-  
 пископа, позволяя ему носить  
 паппиумъ въ торжественные и  
 церемониальные дни, описанные  
 въ Римскомъ Понтификаль, ког-  
 да овой отъ Насъ по обряду  
 онъ получать, также и крестъ;  
 и, перемѣща его изъ Епископ-  
 ства Малленского въ Архіепи-  
 скопство Могилевское, уволь-  
 няя отъ церкви Малленской,  
 къ которой онъ былъ привя-  
 занъ. И сему такимъ образомъ  
 назначенному и учрежденному  
 Могилевскому Архіепископу, ра-  
 вно какъ и его преемникамъ по  
 Каноническимъ правиламъ въ  
 вышерѣченномъ Архіепископ-  
 ствѣ опредѣляемыи и въ сое-  
 диненіи Св. Престола пребыва-  
 ющимъ, даемъ обыкновенную  
 власть и правление надъ Католи-  
 ками Римского исповѣданія, жи-  
 вущими въ пространнейшей Все-  
 российской Имперіи и въ дру-

dicto canonice subrogandis successoribus et in communione Sanctae sedis permanentibus, deinceps subjectum, autoritate Nobis commissa, declarantes ac decernentes, ita, ut novus Archiepiscopus, ejusque in Archiepiscopatu legitimi successores, Catholicas Latinorum ecclesias in præfatis regnis, vel per se ipsos, vel per alios ab ipsis delegandos visitare, abusus tollere, fidelium mores corrigere, eaque omnia exercere possint, quæ juxta canonicas sanctiones, Tridentini concilii decreta et Apostolicæ sedis constitutiones Episcopis permittuntur, salva semper in omnibus Apostolicæ sedis autoritate. Non obstantibus omnibus iis, quæ in litteris Apostolicis ad nos directis dispositum fuit, non obstare. In illo autem, qui dat gratias et largitur præmia confidimus, quod dirigente Domino noviter instituti Archiepiscopi actus, ecclesia Mihiloviensis sub ejus felicigubernio regetur utiliter, et prospere dirigeretur, ac grata suscipiat incrementa, ita ut provido ac fructuoso administratori se gaudeat commissam, ipseque Archiepiscopus præter æternæ retributionis præmium, Sanctæ sedis Apostolicæ benedictionem et gratiam exinde ue-

гихъ областяхъ, Августыиша Императрицъ принадлежащихъ. Почему всѣ вѣрущіе во Христа, какъ духовные, такъ и свѣтскіе и весь вообще церковный причетъ и народъ Римскаго исповѣданія, обрѣтающійся въ Россіи и въ другихъ областяхъ Россійской Имперіи, хотя бы онъ по сіе время другому какой-либо Епархіи Епископу былъ подчиненъ, да будетъ отнынѣ подвластенъ сему новому Архиепископу и его въ вышерѣченномъ Архиепископствѣ по Каноническимъ узаконеніямъ поставляемъ преемникамъ и въ сообщеніи съ Святымъ Престоломъ пребывающимъ, данною Намъ властію обявляемъ и повелѣваемъ, такъ, чтобы новой Архиепископъ и его законные въ Архиепископствѣ преемники посѣщали Католическія Римскія церкви, состоящія въ вышерѣченной Имперіи, или сами лично или другихъ отъ себя посылая, также изымали злоупотребленія, исправляли вѣрныхъ нравы и во всемъ томъ упражнялись, что по Каноническимъ узаконеніямъ, Уставамъ Тридентинскаго Собора и преданіямъ Апостольскаго Престола Епископамъ

предписано, сокрания всегда во всемъ власть Апостолической столицы и повинуясь всемъ распоряженіямъ, изображеннымъ въ Апостолической грамотѣ, тѣ Намъ присланной. Мы же упоминаемъ на того, который испросылаетъ свою благодать и багатыми награждаетъ щедротами, что за благопосыпаніемъ Год спода будетъ Могилевская церковь подъ благополучнымъ правленіемъ новоутренденаго ея Архіепископа управляема съ пользою, благоустроена и желааемая получить приращенія; а чрезъ сіе самое возрадовалась бы она о попечительномъ и плодоноснѣмъ ея правительѣ, да и самъ Архіепископъ, кроме вѣчнаго возданія, получить бы отъ Апостолического престола за свою заслуги благословеніе и премногую милость.

Актъ обѣ учрежденії Капитула или Собора Могилев-  
скаго.

*Joannes Andreas Archetti, ex  
Marchionibus Formigariæ, Dei  
et Apostolicæ sedis gratia Archi-  
episcopus Chalcedonensis, Ponti-  
ficio solio assistens, Sanctissimi  
Domini Nostri Pii, Divina provi-  
dencia Papæ VI. Prælatus domes-  
ticus, ejusque et Sanctæ sedis  
Apostolicæ apud Augustissimam  
et Potentissimam Catharinam II  
totius Russiæ Imperatricem Ora-  
tor Apostolicus.*

*Pro majori Archiepiscopalisi  
ecclesiae Mohiloviensis dignitate  
et decoro, Archiepiscopale quoque  
capitulum nuper ereximus, pro-  
nunc ex quatuor dignitatibus et  
quatuor canonicis constitutum,  
quibus etiam quatuor alias addi-  
dimus canonicos, nempe: praeop-  
ositum Kritcheviensem, statim ac  
eadem præpositura sufficientibus  
redditibus arbitrio Archiepiscopi  
provisa judicabitur, nec non præ-  
positos seu superiores pro tem-  
pore Catholicarum ecclesiarum  
Latini ritus: Petropolitanae, Mos-  
cuenis et Chersonensis, eosque  
omnes tum scilicet dignitates,*

Іоаннъ Андрей Аркетти изъ  
Маркизовъ Формигарскихъ, Бо-  
жію и Апостолическою мило-  
стю Архієпископъ Халкедон-  
скій, присутствующій Папскому  
Престолу Святѣйшаго Государя  
нашего Пія Божіимъ промыс-  
ломъ Папы VI, домовый Прелатъ  
и Его и Святаго Апостолического  
Престола при Августѣйшей и  
Державиѣйшей Екатеринѣ Вто-  
рой Императрицѣ Всероссій-  
ской Апостолической Посоль.

Для вящшаго Могилевской  
Архієпископской церкви досто-  
инства и благолѣпія, недавно  
также учредили Мы Архієпи-  
скопскую Капитулу, составлен-  
ную нынѣ изъ четырехъ На-  
стоятельныхъ чиновъ и четы-  
рехъ Канониковъ, къ коимъ  
присовокупили еще другихъ  
четырехъ Канониковъ, то есть  
Настоятеля Кричевскаго, какъ  
скоро его мѣсто, по усмотрѣнію  
Архієпископа, будетъ снабдено  
достаточными доходами, и На-  
чальниковъ или Старѣшины  
повременныхъ Католическихъ  
церквей Римскаго Исповѣданія,

tum canonicos iis subjecimus statutis, quae ab Archiepiscopo essent contenda et a Sancta sede approbanda, ut in nostris litteris erectionis Archiepiscopatus et capituli latius continetur. Modo autem, ut aliqua eidem capitulo praeficiatur forma et methodus, collatis consiliis cum Illustrissimo Archiepiscopo, sequentia pronunc et donec rerum conditio aliter postulet, edimus et Apostolica auctoritate approbamus statuta a primis et successivis ejusdem capituli dignitatibus et canonice in posterum observanda.

С.-Петербургской, Московской и Херсонской, и ихъ всѣхъ, какъ то есть Настоятелей, такъ и Канониковъ подвергаемъ тѣмъ установлениемъ, которыя отъ Архіепископа имѣли бы быть изданы и отъ Святаго престола approvedаны, какъ въ Нашей грамотѣ о учрежденіи Архіепископства и Капитула пространнѣе сказано. Нынѣ же для предписанія оной Капитула какої-либо формы и правильнаго образца, посовѣтовавъ Мы съ Архіепископомъ, слѣдующія на нынѣшнее время, пока инако обстоятельства дѣль востребуютъ, установленія издаємъ и Апостолическою властію подтверждаемъ, которыя, какъ первые оной Капитулы Чиновачальники и Каноники, такъ и преемники ихъ наблюдать отнынѣ должныствуютъ.

*Primo.* Ut Archiepiscopalis Mogiloviensis capituli splendori consulatur, nemini in eodem capitulo dignitates et canonicatus conferantur, nisi iis, qui sunt ex nobilibi genere nati, quapropter ii, qui de aliqua dignitate vel canonicatu erunt provisi, eorum nobilitatis publica documenta capitulo exhibeant.

*Перво.* Для славы Могилевской Архіепископской Капитулы, ик кому въ той же Капитуль не жаловать достоинствъ и каноничествъ, развѣ тѣмъ, когдѣ отъ благородной фамиліи рождены, почему имѣющіе получить какое-либо достоинство или Каноничество, должны представить въ Капитулу явный о своемъ благородствѣ доказательства.

*Secundo.* Nemo unquam canonicus, coadjutor, nec honorarius seu titularis Mohiloviensis instituatur, sed capitulum Archiepiscopale Mohiloviense ab iis tantummodo componatur, qui Illustrissimi Archiepiscopi jurisdictioni, juxta canonicas sanctiones, subjecti, ecclesiae Archiepiscopali, et Archiepiscopo actualiter inserunt, exceptis duntaxat praefatis tribus praepositis seu superioribus Catholicarum ecclesiarum Petropolitanae, Moscuensis et Chersonensis, qui canonicatus honorem habeant, licet fortasse nunquam Mohiloviae resideant: praeter hos igitur duodecim canonicos, aliis non licebit deferre distinctorum ab Augustissima Imperatrice concessum.

*Tertio.* Provisus de aliqua dignitate aut canonicatu ad minus intra duos menses a die adeptae possessionis non solum coram Illusterrissimo Archiepiscopo vel ejus officiali, sed etiam in capitulo consuetam fidei Catholicae professionem emittere teneatur.

*Quarto.* Ex quatuor dignitatibus et quatuor canonicis, pro nunc constitutis, duo dignitates et duo

*Второе.* Никого въ Каноники, Коадъюторы, ниже въ почетные Могилевскіе не производить, но Капитула Могилевская Архіепископская изъ тѣхъ только должна быть составлена, которые Архіепископскому Правленію по Каноническимъ узаконеніямъ подчинены, и дѣйствительно служать Архіепископской церкви и Архіепископу; исключая только трехъ вышерѣченныхъ Настоятелей или Старѣшинъ Католическихъ церквей С. Петербургской, Московской и Херсонской, кои чинъ Канонической имѣютъ, хотя можетъ быть никогда не живутъ въ Могилевѣ. Кроме сихъ убо двѣнадцать Канониковъ, не дозволяется отъ Августѣйшей Императрицы другимъ давать сіе достоинство.

*Третье.* Получившій какое-либо начальство или Каноничество, долженъ, по крайней мѣре въ два мѣсяца со дня вступленія въ свою должность, не токмо предъ Архіепископомъ, но и въ Капитулѣ учинить обыкновенное исповѣданіе Католической вѣры.

*Четвертое.* Изъ четырехъ Начальствъ и четырехъ Канонничествъ нынѣ учрежденныхъ,

canonici de trimestre in trimestre per turnum continuo resideant in civitate Mohiloviae, nempe Prae-  
positus et Archidiaconus cum du-  
obus canonicis, Custos vero et  
Scholasticus cum aliis duobus. Et  
quoniam a Sacro concilio Tride-  
tino Sess. XXIV cap. 12 de re-  
formatione Cathedrale capitulum  
ecclesiae senatus nuncupatur, et  
de jure ecclesiastico Cathedralium  
ecclesiarum canonici auctiori vin-  
culo, veluti membra cum capite,  
Episcopo devincti sunt, consilia-  
rii natii Episcoporum, idcirco di-  
gnitates et canonici Mohilovien-  
ses, Mohiloviae residentes, nedum  
functionibus ecclesiasticis infe-  
rius exprimendis sedulo vacent,  
verum etiam Illustrissimum Archi-  
episcopum in sua jurisdictione  
ex exercitu adjuvare non detrac-  
tent. Consistorii itaque seu officii  
sessionibus, juxta normam, pro  
locorum et temporum conditione  
ipsis ab Illustrissimo Archiepi-  
scopo prescribendam, sub infra-  
dicendis, poenis, interessae tene-  
antur.

**Quarto.** Quilibet die celebretur  
per alterum ex canonica, prius  
in quodcumque tempore.

**Quinto.** Quilibet die celebretur  
per alterum ex canonica, prius  
in quodcumque tempore.

должны пребывание иметь въ  
городѣ Могилевѣ во всогдашнее  
время по два Настоятеля и по  
два Каноника отъ трехъ до  
трехъ мѣсяцевъ, почередно, то  
есть первоначальный Насто-  
ятель и Архидиаконъ есть двумя  
Канониками, а кустосъ и ско-  
ластики съ другими двумя. И  
какъ по Тридентинскому Собору  
засѣданія XXIV главы 12 о мѣ-  
стѣ правдеи, каѳедральная Капиту-  
ла соѣтствомъ церкви называется,  
и по правилу церковному Кано-  
ника каѳедральныхъ церквей  
имѣютъ съ Епископомъ какъ  
члены съ главою, весьма тѣс-  
ную связь, и называются Совѣти-  
ками Епископомъ, того ради,  
Начальники и Каноники Моги-  
левские, имѣющіе пребываніе  
въ Могилевѣ не токмо обязаны  
радѣтельно исполнять церков-  
ные должности, но и дѣлать по-  
собіе Архіепископу въ правле-  
ніи его дѣлъ ниже сего изобра-  
женныхъ. А посему и должны  
они, по предписанію Архіепи-  
скопа, въ разсужденіи мѣстъ и  
времени засѣдать въ Конисто-  
рии, подвергая себя нижесказаннымъ понятіямъ.

**Шесто.** Въ каждый день при  
Могилевской Архіепископской

*Cathedram residentibus, Missa conventualis in Archiepiscopali ecclesia Mohiloviensi Beatæ Mariæ Virginis in cœlum Assumptæ, diebus vero festivis eadem Missa solemniter celebretur cum assistentia canonicorum et mansionariorum seu vicariorum per alteram ex dignitatibus, que juxta superius præfinitum turnum Mohiloviæ residebit. Quodsi infirmitate alioque canonico impedimento ambæ dignitates detentæ erunt, quominus possint Missam solemniter celebrare, tunc ea solemniter, ut supra, cum vicariorum assistentia celebretur per canonicum priorem in ordine, et demum per unum ex vicariis, quatenus etiam canonici legitime sint impediti, ita ut per anni spatium Missa conventualis quotidie celebretur.*

*Sexto. Insuper singulis diebus festivis horæ canonice de more in choro recitentur cum assistentia dignitatum et canonicorum, pro tempore residentium, et omnium vicariorum seu mansionariorum, qui legitime non sint impediti.*

церкви Успенія Благословенної Дъвы Маріи, да будетъ отправлена Соборная обѣдня однімъ изъ Канониковъ, пребывающихъ при каѳедрѣ, а въ прочіе праздничные дни да будетъ оная торжественно отправлена въ собраніи Канониковъ и Мансіонеровъ или Викарныхъ, однімъ изъ Настоятелей, кои, какъ выше сего сказано, будутъ жить поперемѣновъ Могилевѣ. Если же за болѣзнию и по другимъ правильнымъ причинамъ будутъ удержаны оные оба Настоятеля отъ торжественного Священнослуженія, тогда оная обѣдня да будетъ торжественно отправлена, какъ выше сказано, однимъ Каноникомъ по очереди, первымъ въ собраніи Викарныхъ, и потомъ однімъ Викарнымъ, послику Каноники правильными причинами возпрепятствованы; въ теченіи же года да будетъ Соборная обѣдня всякаго дня отправлена.

*Шестое. Сверхъ того въ каждый праздничный день да будутъ члены въ олтарѣ при собраніи Начальниковъ и Канониковъ, повременно пребывающихъ и всѣхъ Викарныхъ или Мансіонеровъ, принадлежащія до*

**Священства обыкновенные молитвы, если кто изъ нихъ не будетъ воспрепятсвованъ правильными причинами.**

*Septimo.* Quolibet anno die festo Sancti Stanislai Episcopi et Martyris habeatur capitulum generale, pro quo omnes quatuor dignitates et quatuor canonici Mihiloviam accedere teneantur. In hoc autem capitulo post pertractata et composita negotia, ipsum capitulum respicientia, captasque oportunas resolutiones in iis solis casibus, in quibus, Illustrissimi Archiepiscopi, etiam uti Delegati Apostolici auctoritas intervenire non debeat, praeципue agatur de adolescentibus Catholicis et praesertim clericis religione, litteris et bonis moribus instruendis. Quocirca unusquisque ad Illustrissimum Archiepiscopum deferat, quænam in sui respectivi districtus vicinitate erectæ sint scholæ, quænam in iis observetur methodus, quinam sit adolescentum profectus in fidei Catholicæ rudimentis, in religione et bonis artibus, quidque agi possit, ut is magis magisque augeatur. Et quemadmodum juxta pricas canonicas sanctiones scholasterii dignitas in id praesertim instituta est,

**Седьмое.** Ежегодно въ праздничный день Святаго Епископа и мученика Станислава имѣеть быть въ Капитулѣ генеральное собрание: того ради должны пріѣхать въ Могилевъ всѣ 4 Настоятеля и 4 Каноника, и въ сей Капитулѣ разсмотрѣвъ они всѣ къ ней относящіяся дѣла, и учинивъ надлежащія рѣшенія въ тѣхъ однихъ случаяхъ, въ коихъ Архіепископъ, какъ Апостольскій посланникъ, соучаствовать не долженъ, да попекутся они о наставлѣніи Католического юношества, и напаю Духовнаго чина въ добронравіи и наукахъ. Почему каждый долженъ доносить Архіепископу, какія въ собственномъ его уѣздѣ заведены школы, и по какому обучаются правилу, какой успѣхъ учениковъ въ познаніи первоначальныхъ основаній Католической вѣры и наукъ, и какія можно употребить средства къ пріумноженію имъ успѣховъ. И какъ по древнямъ Каноническимъ узаконеніямъ, достоинство схоластика для того наи-

ut illam obtinens, juxta Cathedra-  
lem ecclesiam scholam exerceat,  
puerosque fidei rudimentis imbu-  
at, eosque litteras doceat, idcirco,  
ut quantum rerum conditio fert,  
canonum vestigiis inhaereatur,  
scholastici capituli Mohiloviensis  
praecipuum munus erit puerorum  
in fidei Catholicae rudimentis in-  
structioni, et rectae scholarum in  
civitate Mohiloviensi et in pro-  
vincia Albae Russiae existentium  
administrationi, quantum sibi li-  
cebit, invigilare, et quidquid in  
Domino expedire judicaverit, ad  
Illustrissimum Archiepiscopum  
deferre. Insuper, idem scholasticus  
pro sui ingenii capacitate, et ad-  
hibito confratrum suorum capitul-  
larium auxilio, implorataque Illu-  
strissimi Archiepiscopi auctorita-  
tate, traductioni in vernaculam  
linguam alicujus operis ab Apo-  
stolica sede approbati et commen-  
dati identidem incumbat.

*Octavo.* Contra vero non resi-  
dentes praefinito tempore aut ad  
capitulum generale non acceden-  
tes, Illustrissimus Archiepiscopus  
ad inflictionem poenarum per-  
aceros canones statutarum proce-

паче учреждено, дабы онъ, по-  
луча оное при Кафедральной  
церкви, имъль въ своемъ смо-  
трѣніи училище, и обучаль юно-  
шество первоначальнымъ осно-  
ваніямъ вѣры и наукамъ, а по-  
тому сколько возможно послѣдо-  
вать бы Каноническимъ прави-  
ламъ. Схоластика Могилевской  
Капитулы первѣйшимъ долгомъ  
будетъ, дабы онъ неусыпное  
имъль понеченіе о наставлениі  
юношства основаніямъ Католи-  
ческія вѣры и о добромъ управ-  
леніи училищъ, находящихся  
въ Могилевѣ и въ Бѣлорусской  
Провинціѣ, и что онъ устроить  
заблагоразсудить, о томъ доно-  
сить Архиепископу. Сверхъ того  
оный же Схоластикъ получа-  
дозвolenіе отъ Архиепископа  
долженъ всегда, по мѣрѣ ума  
своего и съ помошью его собра-  
тія, упражняться въ переводахъ  
на природный языкъ какихъ  
либо сочиненій, принятыхъ и  
aproбованныхъ Апостоличе-  
скою церковию.

*Восьмое.* Напротивъ же того,  
кои не имѣютъ своего пребыва-  
нія чрезъ урѣченное время, или  
въ то же самое не являются для  
генерального собранія въ Капи-  
тулу, на таковыхъ наложить

dat, exceptis dumtaxat casibus, in quibus ipsi doceant se legitimis causis fuisse impeditos, quorum validitatem judicare penes Archiepiscopum erit. Ut autem ex nunc dignitates et canonici ad prescriptam Mohiloviæ residentiam et ad assistantiam tum consistorii seu officii sessionibus, quas praesens rerum conditio postulat, tum ecclesiæ functionibus diligentiores et alacriores reddantur, negligentes vero excitentur per ipsum Illustrissimum Archiepiscopum, tamquam Apostolicae sedis delegatum, pariter ex nunc aliqua provisionaliter praefigatur summa, detrahenda ex fructibus praebendarum; quae in dignitates seu canonicatus respective fuerunt erectae, eaque in distributiones quotidianas convertatur, quae inter Dignitates et canonicos consistorii sessionibus, capitulo generali et Divinis interessentes, juxta divisionem ab Illustrissimo Archiepiscopo faciendam, dividatur; quodsi aliqui ex modernis possessoribus praepositorarum, indignates et canonicatus recens erectarum, impositum residentiae et assistantiae onus subire detrectent, vel detractio summae pro distributionibus quotidianis non

Архієпископъ пено по Духовнымъ установлениямъ, искаючая только тѣ случаи, въ коихъ они докажутъ правильными причинами свое препятствіе; и о сихъ важности судить долгомъ есть Архієпископа. А дабы съ сего времени Настоятели и Каноники для предписанного пребыванія въ Могилевѣ и засѣданія какъ въ Консисторіи, чего нынѣшнее дѣль обстоятельство требуетъ, такъ и для исправленія церковныхъ должностей сдѣлались радѣтельными и охотными, нерачительные же понуждаемы были къ тому властію Архієпископа, какъ Апостолическаго посланника; то равномѣрно назначить онъ отнынѣ сумму, собираемую съ жалованыхъ приходовъ, сдѣланныхъ взаимно Настоятельскими мѣстами или Каноничествами, и оную обратить въ ежедневный раздѣль на Настоятелей и Канониковъ, засѣдающихъ въ Консисторіи и въ Капитулѣ, и исправляющихъ церковныя должности, по усмотрѣнию его же Архієпископа. Если же кто либо изъ нынѣшнихъ Настоятелей и Канониковъ не пожелаетъ сего и га взять на себя, чтобы имѣть

consentiant, tunc eo ipso detrectans aut dissentiens pro renunciante honori ingressus et admissionis ad capitulum habeatur, et praerogativa ac titulo dignitatis aut canonicatus praepositurae ab ipso possessae assignato non gaudeat. Caeterum, ubi primum beneficia, uti supra, in dignitates aut canonicatus erecta vacare continet, nisi alias, favente Deo, se obtulerit modus, pro distributionibus quotidianis assignandis, tercia pars fructuum praebenda tam dignitatum, quam canonicatum per ipsum Illustrissimum Archiepiscopum, etiam tamquam Apostolicae sedis delegatum, separetur et convertatur in distributiones quotidianas, juxta dispositionem Sacri concilii Tridentini Sess. XXI cap. 3 de reformatione.

*Nono. Praeposito Kritscheviensi, postquam ob sufficientem praepositurae dotationem illius possessor canonicatus honore gaudere incipiet, illud ab Illustrissimo Archiepiscopo pro debita trium mensium residentia apud Cathedram assignetur anni tempus, quod ipse in Domino magis expedire arbitrabitur.*

свое пребывание и заседание, и на разделение ежедневной суммы не согласится, таковой почитается за отрицателя чести, и не будетъ принятъ и допущенъ въ Капитулу и лишится преимущества и настоятельского чина, ему даннаго. Впрочемъ когда случится, что вышеученные Настоятельскія мѣста или Каноничества сдѣлаются праздными; то буде, за помошю Божию, другой не откроется случай для назначенія ежедневныхъ раздѣловъ, имѣетъ самъ Архіепископъ, какъ посланникъ Апостолического престола, отдѣлить третью часть доходовъ Настоятельскихъ и Каноническихъ и оную обратить въ ежедневный раздѣлъ, по установленію Тридентинскаго Собора заседанія XXI главы 3 о исправленіи.

*Девятое. Настоятелю Кричевскому, когда овъ получить для себя довольноый доходъ и начнетъ пользоваться Каноническою честию, назначить Архіепископъ иѣкоторое года время для присутствія при каѳедрѣ вмѣсто трехъ мѣсяцовъ, по его благоусмотрѣнію.*

*Decimo. Hisce statutis unusquisque tum dignitatum, tum canoniciatum possessor religiosissime obtemperabit, eaque se observaturum in capienda possessione spondebit.*

Quodsi hisce statutis in ipsa capituli origine editis aliquid, ut idem magis Catholicae ecclesiae et bono publico prosit, in posterum addere opporteat, Illustrissimi moderni vel pro tempore Archiepiscopi Mohiloviensis zelo et Sanctae sedis auctoritate rerum circumstantiis consuletur. Datum Petropoli die 15 Decembris juxta vetus calendarium, 26 vero ejusdem mensis juxta Gregorianum, anni 1783.

*Десятое. Симъ учрежденіемъ каждый Настоятель и Каноникъ долженъ свято повиноваться и наблюдать оныя, въ чёмъ при вступлениі въ должностъ своего чина да учанитъ обѣщаніе.*

Что къ первоначальнымъ сея Капитулы издавнымъ учрежденіемъ требуется впредь присо-  
вокупить для вящей пользы Католической церкви и общаго блага, оное представляется по-  
печенію нынѣшняго Могилев-  
скаго Архіепископа и власти  
Святаго Престола.

Дано въ Санктпетербургѣ въ 15 день Декабря по старому календарю, а въ 26 того же мѣсяца по Григоріанскому 1783 года.

## 4.

*Грамота о власти рѣшать брачныя дѣла.*

Ioannes Andreas Archetti, ex Marchionibus Formigariae, Dei et Apostolicae sedis gratia Archiepiscopus Chalcedonensis, Pontificio solio assistens, Sanctissimi Domini Nostri Pii, Divina providentia Papae VI, Praelatus domesticus, ejusque et Sanctae sedis Apostolicae apud Augustissimam et Potentissimam Catharinam II totius Russiae Imperatricem Orator Apostolicus.

Dilecto Nobis in Christo Illustrissimo et Reverendissimo, Domino Stanislao Siestrzencewicz, Archiepiscopo Mohileviensi, salutem in Domino sempiternam. Cum Illustrissimus et Reverendissimus Dominus Josephus comes Garampi, Archiepiscopus Beritensis, Nuncius Apostolicus in Regno Poloniae, praedecessor Nosler, nomine Illustrissimae et Reverendissimae Dominationis Vestrae preces sacrae Congregationi de propaganda fide exposuerit, quod cum inter Catholicos ritus Latini

Ioannъ Андрей Аркетти изъ Маркизовъ Формигарскихъ, Божию и Апостолическою милостию Архиепископъ Халкедонский, присутствующій Папскому Престолу Святѣйшаго Государя нашего Пія Божіимъ промысломъ Папы VI, домовый Предатъ и Его и Святаго Апостольскаго Престола при Августѣйшой и Державнѣйшой Екатеринѣ Второй Императрицѣ Всероссійской Апостолической Посолъ.

Возлюбленному намъ во Христѣ знаменитѣйшему и почтеннѣйшему Г. Станиславу Сестрзенцевичу, Архиепископу Могилевскому, спасеніе о Господѣ вѣчное. Поелику знаменитѣйшій и почтеннѣйшій Г. Графъ Іосифъ Граампи, Архиепископъ Беритенскій и Апостолическій въ Королевствѣ Польскомъ Нунцій, нашъ предмѣстникъ, отъ имени вашего знаменитѣйшій и почтеннѣйшій Господинъ, предложилъ Священцою конгрегаціи распространенія вѣры, проше-

in Alba Russia, extra Reipublicae Polonæ Dominationem existentes, nequaquam ad amissum servari possit in causis dissolutionis matrimoniorum is idem integer ordo et processus judicialis, qui a Sanctæ memoriae Benedicto XIV in constitutione, quae incipit: *De miseratione salubriter constitutus fuit, hinc facultas et potestas fieret Illustrissimae et Reverendissimae Dominationi Vestrae causas hujusmodi summarie et absque defensoris interventu cognoscendi et debito modo terminandi, cumque eadem sacra Congregatio die trigesima mensis Maji, anno millesimo septingentesimo septuagesimo quinto inhaerendum censuerit veis et supplicationibus Illustrissimæ et Reverendissimæ Dominationis Vestrae, idemque Sanctissimus Dominus Noster Pius Papa VI in audiencia habita die decima tertia Junii ejusdem anni probaverit, ita nempe, ut ad sententiam dissolutionis matrimoniorum, quacumque ex causa expetatur, Illustrissima et Reverendissima Dominatione Vesta procedere non possit, nisi accedente duorum vel trium Theologorum ab Apostolico Nuncio, in Regno Poloniæ pro tempore existente ad biennium eligendorum*

віе, что коль между Католиковъ Латинскаго исповѣданія, въ Бѣлорусіи находящихся, въ області Польскія республики никакъ въ точность не возможно наблюдать по дѣламъ о разводѣ браковъ, все установление и производство судное, которое, блаженныя памяти Бенедиктомъ XIV, въ учрежденіи начинаящимся Божіимъ помилованіемъ щастливо учреждено, то бы мочь и власть вамъ знаменитѣйшій и почтеннѣйшій Господинъ сообщена была, подобныя дѣла вкратцѣ и безъ посредства стряпчаго разбирать и должностнымъ рѣшить образомъ. И поелику помянутая Священная конгрегація въ тридесатый день мѣсяца Маія лѣта 1775 опредѣлила исполнить желаніе и прошеніе ваше, и то Пресвятѣйшій Государь нашъ Папа Пій VI, въ аудиенціи, послѣдовавшей въ третій надесять день Іюня онаго жъ года, подтвердилъ тако сирѣчь, дабы къ приговору о разводѣ браковъ, никаковой бы ни требовался причинѣ, вы знаменитѣйшій и почтеннѣйшій Господинъ, приступать не могли, если на то двухъ или трехъ богослововъ, Апостол-

voto atque assensu, prout idem Illustrissimus et Reverendissimus Dominus Nuncius, Praedecessor Noster, insistendo debitae informationi, constitoque sibi, quod istis in locis non posset inveniri, qui praedicti defensoris munere sat apte fungatur, nec ex pecuniaris multis facile posse suppeteret, quod iis salarii nomine assignetur, imo homines istius plagae ob extremam, qua laborant, ut plurimum inopiam impares esse, ut in hujusmodi causis defensorem matrimonii ex aliis regionibus advocent, multoque minus possint ipsi ad superiora subsellia in gradu appellationis juxta praxim, a Sanctae memoriae Benedicto XIV, ut supra praescriptam configere, mediante instrumento ex Cancellaria tribunalis Apostolici dictae Sacrae Nunciaturae, die vigesima quarta mensis Julii eodem anno millesimo septingentesimo septuagesimo quinto edito, tres Theologos et saecorum canonum peritos, quorum assensus ad proferendam sententiam definitivam in hujusmodi causis matrimonialibus accederet, ad biennium deputavit, eoque bie nno elapo prorogatio a nobis sub die septima Augusti anno millesimo septingentesimo septuagesimo sep-

лическимъ Нунціемъ въ Королевствѣ Польскомъ обрѣтающимся, на два года избираемыхъ, не будетъ мнѣнія и согласія, такъ какъ и помянутый знатнѣйший и почтеннѣйший Г. Нунцій, предмѣстникъ нашъ, основываясь на надлежащемъ сообщеніи, и на отобраннымъ свѣдѣніи, что въ рѣченныхъ мѣстахъ не можно сыскать человѣка такого, который бы вышебыяненнаго стряпчаго должностъ порядочно исправлять, и денежныя пени неудобно доставить могутъ; то чтобы оному, подъ именемъ жалованья, назначилось, жители же помянутыя страны, ради крайней, въ которой обрѣтаются, скудости, по большей части не въ силахъ по таковымъ дѣламъ изъ другихъ областей призывать ходатая по бракѣ, а еще меньше по порядку апелляціонному приѣгать къ высшимъ судилищамъ, въ сходственность вышерѣченного установлений блаженного памяти Бенедикта XIV, инструментомъ изъ Канцеляріи Апостолического трибунала помянутой Священnoї Нунціатуры отъ 24 дня мѣсяца Июля того же 1775 года, трехъ

timo pariter ad biennum earundem facultatum subsecuta fuit. Cumque spatium hujusmodi biennii iam effluxerit et nomine Illustrissimae et Reverendissimae Dominationis Vestrae pro eorundem Dominorum Theologorum prorogatione seu aliorum deputatione reverenter apud Nos institutum fuerit: Nos idecirco attentis praemissis aliisque etiam gravioribus causis, utentes facultatibus tum a Sacra Congregatione de propaganda fide, tum a Summo Pontifice Nobis hac de re benigne concessis, ac de prudentia, zelo atque doctrina admodum Reverendorum Do-minorum Canonizorum Archiepis-copalis ecclesiae Mohiloviensis Mo-hiloviae pro tempore residentium plurimum in Domino confisi, au-citoritate Nobis, ut supra speciali-ter tributa, et ad formam praere-censiti Pontificii rescripti eosdem expresse nominamus, deputamus et delegamus ad hoc, ut eorum accedente voto atque assensu Illu-trissima et Reverendissima Domi-natio Vestra easdemmet causas summarie et absque defensoris interventu, quatenus haberi non possit judicare queat et valeat. Monitos tamen esse volumus, imo ex speciali jussu Sanctissimi Pa-

Богослововъ въ церковныхъ законахъ искусствъ, коихъ бы согласие къ учиненю опредѣльного приговора въ подобныхъ брачныхъ дѣлахъ доста-точно было, на два года наря-дилъ, и по истечениіи сихъ двухъ лѣтъ, отъ насы въ седь-мой день Августа 1777 года равномѣрно на два года распро-страненіе оныхъ же власти вос-послѣдовало. И поелику равное двухъ-лѣтнєе время уже паки прошло, и отъ имени вашего зам-енитийшій почтеннѣйшій Гос-подинъ о уполномоченіи тѣхъ же Господъ богослововъ или же наряженіи другихъ почтительво, учинена намъ просьба; того ра-ди мы, уважа предшествующее и другія важныя причины, и употребля мочь, какъ отъ священской Конгрегаціи распро-страненія вѣры, такъ и отъ Папы намъ благословно на сіе данную, да и на благоразумie, ревность и ученость препо-ченныхъ Господъ Канониковъ Архиепископской Могилевской церкви, въ Могилевъ нынѣ об-рѣтающихся, премного во Гос-подѣ уповая, властю намъ, какъ выше помянуто, особенно со-общеною, и въ сходствie вы-

tris commonefacere debemus tum  
Illustrissimam et Reverendissi-  
mam Dominationem Vestram, tum  
praedictos canonicos suprnomi-  
natos ut in re gravissimi momenti  
qualis est matrimoniorum disso-  
lutio, caute et cum debita matu-  
ritate procedant, ne, quod absit,  
ipsi separent legitime conjunctos,  
proindeque se magni criminis  
reatu obstringant. In quorum  
fidem etc. Datum Petropoli die  
3 Februarii, juxta vetus Calenda-  
rium, 14 vero ejusdem mensis,  
juxta Gregorianum, anni 1784.

шебъявленнаго Папскаго ре-  
крипта, оныхъ именно назнача-  
емъ, опредѣляемъ и избираемъ  
къ тому; да присовокупляющу-  
юся ихъ мнѣнію и согласію, вы  
зnamenитѣйшии и почтеннѣйшиi  
Господинъ, рѣченныя дѣла въ  
кратцѣ и безъ посредства стряп-  
чаго, поколику его найти нель-  
зя, судить можете и въ состоя-  
ніи будете. Однако жъ разсуж-  
даемъ за благо напомнить, да и  
по особливому его Святѣш-  
ства повелѣнію напомнить дол-  
женствую какъ вамъ, такъ и  
рѣченнымъ Каноникамъ, чтобы  
въ преважномъ дѣлѣ, каковымъ  
есть разводъ браковъ, осмотри-  
тельно и съ достодолжнымъ зре-  
льымъ разсужденіемъ поступали,  
дабы, чего да не будетъ, не раз-  
лучили законно сопряженныхъ,  
и тѣмъ въ великомъ преступле-  
ніи себя не приличили. Во увѣ-  
реніи чего и дано въ Петербур-  
гъ З дня Февраля по старому  
календарю, 14 же того мѣсяца  
по Григоріанскому 1784 года.

## 5.

*Грамота о власти надъ монахами.*

Ioannes Andreas Archetti, ex Marchionibus Formigariae, Dei et Apostolicae sedis gratia Archiepiscopus Chalcedonensis, Pontificio solio assistens, Sanctissimi Domini Nostri Pii, Divina providentia Papae VI. Praelatus domes-sicus, ejusque et Sanctae sedis Apostolicae apud Augustissimam et Potentissimam Catharinam II totius Russiae Imperatricem Orator Apostolicus.

Illustrissimo et Reverendissimo Domino Stanislao Siestrzencewicz Archiepiscopo Mohiloviensi salutem in Domino sempiternam. Cum nuper Illustrissima et Reverendissima Dominatio Vestra a Sanctissimo Domino Nostro Pio Papa VI expostulaverit, ut decretum diei 6 Augusti anni 1778, quo regulares in provincia Albae Russiae degentes Episcopali regimini subjiciebantur, prorogaretur, Nos, ut usque ad adventum Pontificiae responsionis eorundem regularium regimini consulatur, praefatum decretum ita prorogamus et extendimus, ut interim suum vigo-

иоанъ Андрей Аркетти изъ Маркизовъ Формигарскихъ, Божию и Апостолическою милостию Архиепископъ Халкедонскій, присутствующій Папскому Престолу Святѣшаго Государя нашего Пія Божімъ промысломъ Папы VI, домовый Прелатъ и Его и Святаго Апостолического Престола при Августѣшай и Державнѣшай Екатеринѣ Второй, Императрицѣ Всероссійской, Апостолическій Посоль.

Знаменитѣшему и почтеннѣшему Г. Станиславу Сестрѣнцевичу, Архиепископу Могилевскому, спасеніе о Господѣ вѣчное. Поелику недавно вы, знаменитѣшіи и почтеннѣшіи Господинъ, у пресвятѣшаго Государя нашего Папы Пія VI, помогалися, да продлится предписаніе отъ 6 дня Августа, 1778 года, кои монахи, въ Бѣлороссійской области жительствующіе Епископскому подвергалися правленію; то мы, чтобы до получения Папскаго отвѣта не оставилъ въ небреженіи правленія надъ оними мо-

rem et robur obtineat. Hanc autem praedicti decreti prorogationem ita intelligendam esse declaramus, ut ii solummodo sunt accipiendo pro regularibus, qui institutum aliquod regulare profidentur, quod Sancta Apostolica sedes approbat et admittit, ac pro regulari recognoscit. Cæteri enim omnes ecclesiastici provinciæ Albæ Russiae nullo penitus penitusque excepto, juxta sacramentorum canonum dispositionem et Pontificias constitutiones Episcopali auctoritate ita sunt subjecti, ut nulla opus sit particulari facultatum concessione. Hanc itaque nostram dispositionem praefatis regularibus harum tenore significamus, iisque sub pracepto sanctæ obedientiae mandamus, ut eam reverenter excipient, eique nullo modo contraveniant. Datum Petropoli die Februarii anni 1784.

нахами, помянутое предписаніе тако продолжаемъ и распространяемъ, дабы между тѣмъ временемъ свою силу и крѣпость имѣло. Сie же рѣченаго предписанія распространеніе объявляемъ, такъ надлежитъ разумѣть, что тѣ единственno должны почитаемы быть за монаховъ, кои какому-либо иноческому уставу слѣдуютъ, который священнаѧ Апостолическая столица подтверждаетъ и позволяетъ и за иноческій признаетъ, ибо прочія Бѣлороссійскія области духовныя, отнюдь и никакъ не исключая ни одного по учрежденіямъ святыхъ церковныхъ правиль и Папскімъ установленіямъ, Епископскому началью тако подвержены, что и въ никакомъ особенномъ власти сообщеніи не настоить нужды; потому и сie Наше распоряженіе рѣченнымъ монахамъ чрезъ сie объявляемъ и имъ подъ заповѣдью святаго повиновенія повелѣваемъ, да оное съ почтеніемъ приемлють и никакъ не поступятся вопреки. Дано въ Петербургѣ, въ  $\frac{12}{25}$  день Февраля 1784 года.

## 6.

*Актъ о постановлії Іоакіна Беніславскаго Епіскопомъ Гадаренскимъ и Коадъюторомъ Архієпископа Могилевскаго.*

Ioannes Andreas Archetti, ex Marchionibus Fermigariæ, Dei et Apostolice sedis gratia Archiepiscopus Chalcedoneensis, Pontificio solio assistens, Sanctissimi Domini Nostri Pii, Divina providentia Papæ VI. Praelatus domesticus, ejusque et Sanctæ sedis apostolice apud Augustissimam et Potentissimam Catharinam II. totius Russiae Imperatricem, Orationis Apostolicus.

Dilecto nobis in Christo Reverendissimo Ioanni Benislawski, Electo Gadarensi salutem in Dominino sempiternam. Cum Catholicus grex, Verenabilis fratris Archiepiscopi Mohiloviensis curae commissus, per varias Europæ atque Asiae provincias, tam longe lateque diffusus, praeter Alaniensem Episcopum pro partibus TransDunani Suffraganeum, alterius Coadjutoris diligentem operam flagitare videatur, ethac in re Augustissimæ Imperatricis Ca-

Ioannъ Андрей Аркетти, взы Маринаовъ Формигарскихъ, Божію и Апостолическія столицы милостію Архієпископъ Халкедонскій, Папскому престолу со присутствующій, Пресвятѣйшаго Нашего Государи Піа VI, Божіимъ промысломъ Папы до машній Прелатъ, и его священныя и Апостолическія столицы, при Августѣйшей и Державѣйшѣ Екатеринѣ II, Императрицѣ всія Россіи, Апостолическій Посоль.

Возлюбленному Намъ во Христѣ почтенѣйшему Іоанну Беніславскому избранному Гадаренскому, спасеніе о Господѣ вѣчное. Поелику Католическое Преосвященнаго брата, Архієпископа Могилевскаго попечению ввѣренное стадо, по разнымъ Европы и Азіи областямъ обширно разсѣяно будучи, сверхъ Алалійскаго Епіскопа по лежащимъ за Двиною странамъ Викарнаго, другаго Коадъютора требующимъ является

tharinae II, favor et munificencia accesserit, Sanctissimus Dominus noster, cui sollicitudo ecclesiarum omnium incumbit, animarum saluti sollicite prospiciens Nobis commisit, ut perspectae Augustissimae Imperatricis voluntati morem gerentes, sacerdotem aliquem saecularem, probum et idoneum in Episcopum Gadarensem consecraremus, qui Coadjutoris officio apud eundem Archiepiscopum fungeretur. Te itaque, erga quem ejusdem Augustissimae Imperatricis Catharinae II, favor aperte se prodidit, ex Catholicis et nobilibus parentibus in diœcesi Livoniensi natum, in quadragesimo nono tuae aetatis, et a sexdecim circiter annis in sacro presbyteratus ordine constitutum, ac post Theologica studia diligenter exacta, Doctoratus gradu insignitum, quem praeterea vitae probitas, honestas morum, spiritualium rerum prudentia, aliisque virtutum dona commendant, post emissam fidei professionem a Sancta Romana sede propositam in Gadarensem Episcopum eligimus, atque in Venerabilis fratris Archiepiscopi Mohiloviensis Coadjutorem constitimus, autoritatemque impertimus, ut post-

радътельное стараніе, и на равное дѣло Августѣйшей Императрицы Екатерины II, благоволеніе и милосердіе простерлося; въ слѣдствіе того Пресвятѣйшій Нашъ Государь, на котораго промыслъ возложенъ о всѣхъ церквахъ, со тщаніемъ споспѣшствуя спасенію душъ, поручилъ Намъ, да усмотрѣнной Августѣйшія Императрицы волѣ повинуясь, какого-либо свѣтскаго Иероя, безпорочнаго и способнаго Епископомъ Гадаренскимъ посвятить, который бы домъ Коадьютора при помянутомъ Архіепископѣ, исправлять и тако тебя, къ коему онъя Августѣйшія Императрицы Екатерины II благоволеніе оказалось явно, отъ Католическихъ и благородныхъ родителей въ Епархіи Лифляндской рожденаго на 49 году твоего возраста и съ 16 лѣтъ въ священномъ Пресвитерства чинѣ обрѣтавшагося по совершеніемъ прилежнымъ учениямъ Богословскимъ, званіемъ докторскимъ украшенаго, коего при томъ непорочность житія, честность нравовъ въ духовномъ званіи и другіе добродѣтелей дары отличаютъ, по произнесеніи клятвы священною Римскою

quam Episcopalem dignitatem sollemni consecratione consecutus fueris, tum Mohiloviae, tum in caeteris Latini ritus Ecclesiis, quae Mohiloviensi subsunt, jurisdictionem et ordinis gerere et Pontificalia obire atque exercere possis. Sed ut rectus ordo servetur ac dirigantur gressus Tui in viam pacis principiam Tibi hac authoritate uti licebit, nisi ipsius Mohiloviensis Archiepiscopi jussum, consensus aut permissio praecesserit. Jugum igitur Domini tuis humeris impositum prompta devotione suscipiens, ita quaeso in tam arduo munere te gerere studeas, ut præter uberioram Sanctae sedis gratiam, coelestem illam immensa gloriae retributionem, quae iis qui erudiunt multos adjustitiam, promissa est, consequaris. Datum Petropoli die 23 Januarii juxta vetus Calendarium, 3-a vero Februarii juxta Gregorianum 1784.

столицею предложенной, избираемъ Гадаринскимъ Епископомъ и Преосвященнаго брата Архієпіскопа Могилевскаго Коадьюторомъ поставляемъ и власть сообщаемъ, да тогда, когда Епископское достоинство торжественнымъ посвящениемъ приобрящесть, какъ въ Могилевѣ, такъ и въ прочихъ Латинскаго исповѣданія церквахъ чинимыхъ къ Могилевской, возможь съ правомъ и съ чиномъ сообразно поступать и Архієрейскій долгъ исполнять и исправлять. Но да должный соблюдается порядокъ, и стопы твои направятся по пути мира, николи тебѣ сю власть употреблять не позволяетъ, безъ предварительного отъ онаго Могилевскаго Архієпіскопа повелѣнія, согласія, или дозволенія. И то съдѣственно Господнѣ на твои рамена возлагаемое съ послушаніемъ смиренiemъ подъемля, тако моля въ толь высокомъ санѣ тщитися себя вести, да кроме обильнѣйшиі отъ священныхъ столицы милости Небеснаго онаго безпрѣдѣльныя славы воздаянія, обѣщанаго тѣмъ, которыми многихъ правдъ поучаются, достигнешъ.

Дано въ С. Петербургѣ, въ 23  
день Генваря по старому кален-  
дарю, въ 3 же день Февраля  
по Григоріанскому 1784 года.

## 7.

*Образецъ присяги Архієпископовъ и Епископовъ  
Римскаго исповѣданія.*

## Forma Juramenti.

Ego N. electus ecclesiae N. ab  
hac hora in antea fidelis et obe-  
diens ero Beato Petro Apostolo,  
Sanctaeque Romanae ecclesiae et  
Domino Nostro, Domino N. Pape  
N. suisque successoribus canonice  
intrantibus. Non ero in consilio,  
aut consensu vel facto ut vitam  
perdant aut membrum; seu capi-  
antur mala captione, aut in eos  
violenter manus quomodolibet in-  
gerantur, vel injuriae aliquae in-  
ferantur, quovis quaesito colore.  
Consilium vero, quod mihi cre-  
dituri sunt, per se aut nuncios  
suos, seu litteras, ad eorum dam-  
num, me sciente nemini pandam.

## Форма присяги.

Я (имярекъ) избранный церк-  
ви (имярекъ) съ сего часа на-  
предъ вѣренъ и послушенъ буду  
Блаженному Петру Апостолу и  
Святой Римской Церкви и Госу-  
дарю Нашему, Государю Папѣ  
(имярекъ) и оного преемникамъ,  
по церковнымъ правиламъ всту-  
пающимъ во владѣніе. Не буду  
въ совѣтѣ, ни въ согласіи, ниже  
въ дѣлѣ, да лишатся оные жи-  
вота, или члена, или жъ силят-  
ся злоухищренiemъ, или да на  
оныхъ насильственно каковымъ  
бы ни было образомъ возложат-  
ся руки, или какія иныя, подъ  
всякимъ предлогомъ, нанесутся

Papatum Romanum et Regalia Sancti Petri, adjutor eis ero ad retinendum et defendendum, salvo meo ordine, contra omnem hominem. Legatum Apostolicae Sedi in eundo et redeundo honorifice tractabo et in suis necessitatibus adjuvabo. Jura, honores, privilegia et auctoritatem Sanctae Romanae ecclesiae, Domini Nostrи Papae et successorum praedictorum conservare, defendere, augere et promovere curabo. Neque ero in consilio vel facto seu tractatu, in quibus contra ipsum Dominum nostrum vel eandem Romanam ecclesiam, aliqua sinistra vel praejudicialia personarum, juris, honoris, status et potestatis eorum machinentur. Et si talia a quibuscumque tractari vel procurrari novero, impediam hoc pro posse, et quanto citius potero significabo eidem Domino Nostro, vel alteri, per quem possit ad ipsius notitiam pervenire. Regulas Sanctorum Patrum, decreta, ordinationes seu dispositiones, reservationes, provisiones et mandata Apostolica totis viribus observabo et faciam ab aliis observari. Vocatus ad synodum veniam, nisi præpeditus fuero canonica præceptione. Apostolorum limina sin-

обиды. Совѣта же, который мнѣ ввѣрять сами, или чрезъ своихъ Нунціевъ, или чрезъ письма, къ ихъ ущербу, по вѣдѣнію моему никому не открою, Папство Римское и Государскія права Святаго Петра помощникомъ имъ буду сохранять и защищать безъ оскорблениія моего чина, противъ всякаго человѣка, съ Легатомъ Апостолической столовицы въ пріѣздѣ онаго и отъѣздаѣ стану съ честію поступать и въ его нуждахъ воспомоществовать; права достоинства, преимущества и власть Святаго Римскаго Церкви, Государа нашего Папы и рѣченыхъ преемниковъ соблюдать, охранять, умножать и распространять потшуся, ниже буду въ совѣтѣ, или въ дѣлѣ, или въ связи такой, гдѣ на самого Государа нашего, или Римскую Церковь что либо вредное или предосудительное ихъ лицамъ, праву, достоинству, состоянію и власти замышляется; а если узнаю что такое кѣмъ бы ни было умышляется, или производится, тому воспрепятствую посильно, и какъ скоро могу, донесу оному Государю нашему, или же другому, чрезъ котораго можетъ

gulis trienniis personaliter per me ipsum visitabo, et Domino Nostro ac successoribus præfatis rationem reddam de toto meo pastorali officio, ac de rebus omnibus ad meæ ecclesiæ statum, ad cleri et populi disciplinam, animarum denique, quæ meæ fidei traditæ sunt, salutem quovismodo pertinentibus, et vicissim mandata Apostolica humiliter recipiam et quam diligenter exequar. Quod si legitimo impedimento detentus fuero, præfata omnia adimplebo per certum nuncium, ad hoc speciale mandatum habentem, de gremio mei capituli aut alium in dignitate ecclesiastica constitutum, seu alias personatum habentem, aut, his mihi deficientibus per diœcesanum sacerdotem et clero deficiente omnino, per aliquem alium presbyterum saecularem vel regularem, spectatae probitatis et religionis de supradictis omnibus plene instrutum. De hujusmodi autem impedimento docebo per legitimas probationes ad Sanctae Romanae ecclesiae Cardinalem proponentem in congregatione Sacri consilii, per supradictum nuncium transmittendas. Possessiones vero ad mensam meam pertinentes non vendam, nec donabo, neque impri-

достигнуть до его свѣдѣнія. Правила Святыхъ Отецъ, определенія, учрежденія или установленія, предоставленія, назначенія и повелѣнія Апостолическія всѣми силами буду наблюдать и смотрѣть, да другими наблюдаются. Позванъ въ Синодъ, пріиду, ежели не одержанъ буду означенныи въ церковныхъ правилахъ препятствіемъ. Апостольскіе храмы чрезъ каждые три года лично самъ посышу, и Государю нашему и преемникамъ рѣченнымъ дамъ отчетъ по сей моей пастырской должности, и во всемъ до состоянія моей церкви, до устройства клира и народа и до блаженства напослѣдокъ душъ, ввѣренныхъ моему попеченью, касающемся во всякомъ видѣ, и, на оборотъ, повелѣнія Апостолическихъ униженно приему и съ величайшимъ исправлю раченiemъ; а когда законнымъ удержанъ буду препятствиемъ, помянутое все исполню чрезъ посланца, на то особливый приказъ имѣющаго и сущаго изъ лона моей капитулы, или иного церковное достоинство заступающаго, или иначе въ личномъ чинѣ обрѣтающаго;

gnorabo, nec de novo infeudabo, vel aliquo modo alienabo, etiam cum consensu capituli ecclesiae meae. Haec omnia et singula eo inviolabilius observabo, quo certior sum nihil in illis contineri, quod juramento fidelitatis meae legitimae Supremae Dominae Augustissimae Imperatrici, Suisque ad thronum Imperiale Successoribus a me praestito adversari possit. Sic me Deus adjuvet et haec Sancta Dei Evangelia.

или оскудѣвающу мнѣ въ сихъ, чрезъ Епархиального Священника и оскудѣвающу совсѣмъ клиру, чрезъ кого либо иного Пресвитера свѣтскаго, или иноческаго, извѣданныя непорочности и благочестія, о всемъ вышерѣченномъ совершенно свѣдущаго; о семъ же препятствіи донесу законными доводами, кои чрезъ поманутаго посланца перешлю къ Кардиналу Святыя Римскія Церкви, предлагающему въ Конгрегаціи; владѣній же трапезъ моей принадлежащихъ не продамъ, не подарю, ниже заложу, да и вновь не изпомѣщу, или какимъ либо образомъ устранию и съ согласія капитулы моей церкви, сіе все и въ подробності тѣмъ не нарушимъ событію, что удостовѣренъ я, что ни чего въ ономъ такого не содержится, чтобы присягъ въ вѣрности моей законной верховной Государынѣ, Августѣйшей Императрицѣ и Императорскаго Ея Престола Преемникамъ, мною учиненой, противно быть могло. Тако да поможетъ мнѣ Богъ и сіе Святое Божіе Евангеліе. (\*)

---

(\*) Всѣ вышезложенные Акты и Грамоты Римского Посла Аркеттія утверждены Именнымъ указомъ 17 Апрѣля 1784 года,

объявленнымъ Генералъ-Прокурору Графомъ Остерманомъ, съ нижеслѣдующимъ объясненiemъ: «Означенные въ приложенномъ здѣсь оглавленія бумаги, касающіяся до Могилевскаго Архіепископа Г. Сестренцевича и Коадьютора его Г. Бениславскаго, Ея Императорскому Величеству поднесены были и удостоились Высочайшаго Ея утвержденія. Почему Ея Величество, дозволя помянутому Могилевскому Архіепископу принять подпісанніе находящимся здѣсь Римскимъ Посломъ Аркеттіемъ оригинальные Акты и Грамоты, указать мнѣ изволила сообщить ихъ въ слѣдующихъ при семъ спискахъ и переводахъ Правительствующему Сенату, посредствомъ Вашего Сіятельства, также какъ и апробованный Ея Величествомъ образецъ присяги, которую позволяетъ всѣмъ постановляемымъ въ здѣшней Имперіи Архіепископамъ Римскаго исповѣданія дѣлать Верховному ихъ Священноначальнику при совершенніи надъ ними церковнаго обряда, и которую оба вышеупомянутые Архіереи уже при постановленіи ихъ и учинили. Исполняя сію Монаршую волю, съ удовольствіемъ свидѣтельствую то совершенное и истинное поченіе, съ коимъ буду навсегда» (см. Полн. Собр. Законовъ Т. XXII, стр. 105—106).



**II.**

**АКТЫ и ГРАМОТЫ**

**ИУНЦІЯ КАРДИНАЛА**

**ЛІТТЪІ.**



**Laurentius ex Marchionibus Litta, Patritius Mediolanensis, Dei et Apostolicæ Sedis Gratia Archiepiscopus Thebarum, Sanctissimi Domini nostri Domini Pii, Divina providentia Papæ VI, Prælatus domesticus et solio Pontificio assistens, ejusdemque et Sanctæ Sedis Apostolicæ apud Invictissimum et Potentissimum Paulum 1-m totius Rossiae Imperatorem Orator, et ad infrascripta cum Facultatibus necessariis et oportunitatis Delegatus Apostolicus.**

Лаврентій ізъ Маркизовъ Литта, Патрицій Миланскій, Божію и Апостолическаго Престола милостію Архієпископъ Фівський, Святейшаго Государя нашого, Провидѣніемъ Божімъ Папы Пія VI, Домовый Прелатъ и Первосяненническому Престолу Присутствующій, его же (Папы) и Святаго Апостолическаго Престола при Непобедимъ іи Державнѣшемъ Павлѣ I Імператоръ Все-рессійскомъ Посоль и для нижеписанного нужною и подобающею властію уполномоченный Апостолическій Делегатъ.

**Dilectis Nobis in Christo Illustrissimo et Reverendissimo Domino Stanislao Siestrzencevicz de Bohusz, Archiepiscopo Mohiloviensi, nec non Illustrissimis et Reverendissimis Dominis Episcopis Latini Ritus—et Universis ac**

Любезнымъ намъ во Христѣ Преосвященнѣшему и Преподобнѣшему Владыкѣ Станиславу Сестренцевичу-Богушу, Архієпископу Могилевскому, и Преосвященнымъ Преподобнѣшимъ Владыкамъ Епископамъ

Singulis Christi fidelibus in Imperio Rossiaco degentibus, Salutem in Domino Sempiternam.

Apostolica et pastorali sollicitudine spiritualibus Christi fidelium necessitatibus prospiciens Sanctissimus Dominus noster Pius Papa Sextus, cum primum animadvertisit magnum atque invictum totius Rossiae Imperium victoriis et triumphis latius fuisse propagatum, numerumque Catholicorum, qui in antiquis ejus limitibus jam antea comprehendebantur, indies magnopere augeri, nihil magis atque ferventius optavit, quam ut crescente Catholico grege in vastissimo hoc Imperio, animabus Christi Sanguine redemptis necessaria atque opportuna salutis æternæ afferentur subsidia, Ecclesiæ et Diœceses constituerentur, eisque idonei ac digni praeficerentur Pastores.—Hæc autem omnia ut fierent juxta morem et instituta Catholicæ Ecclesiæ, jam sibi proposuerat Summus Pontifex ad Imperiale hanc Aulam mittere Oratorem, qui Apostolico ejus nomine et auctoritate prædicta perficeret, quemadmodum ejusdem authoritate et nomine jam pridem

Латинского исповѣданія и вѣсмъ в каждому вѣрнымъ о Христѣ, въ Российской Имперіи обитающимъ, вѣчнаго о Господѣ спасенія желаемъ.

Апостолическимъ и Пастырскимъ ионечениемъ спосѣществуя духовнымъ нуждамъ вѣрныхъ о Христѣ, Святѣйшій Государь нашъ Папа Пій VI, усматривая, что великая и непобѣдимая Всероссійская Имперія еще болѣе распространилась въ слѣдствіе побѣдъ своихъ и триумfovъ, и что число Католиковъ, уже и прежде обитавшихъ въ ея предѣлахъ со дня на день значительно умножается, возымѣль пламеннѣйшее желаніе чтобы, при возрастаніи Католической паствы въ обширнѣйшей сей Имперіи, душамъ, искупленнымъ кровью Христа, поданы были для вѣчнаго спасенія пособія необходимыя; чтобы были учреждены церкви и Епархіи, и въ нихъ поставлены способные и достойные Пастыри. Для выполненія же всего этого по обычаямъ и учрежденіямъ Католической Церкви, Верховный Первосвященникъ предположилъ отправить къ Императорскому Двору сему Посла, ко-

ab anno 1783 pro Archiepiscopatu Mohiloviensi erigendo egerat Venerabilis Frater Ioannes Andreas Archiepiscopus Chalcedonensis. Misericors Deus, in cujus manu sunt omnium corda Regnantium, et a quo est omne datum optimum et omne donum perfectum, effecit, ut Augustissimus et potentissimus totius Russiæ Imperator Paulus primus statim ac majorum suorum Imperiale Solium concenderat et gloriosissimi Principatus faustissima auspiciata fuerat initia, propositam Sanctæ Sedis Missionem gratam et acceptam haberet, atque ita cor Sanctitatis sua uberi consolationis dulcedine recrearet.—Cum itaque honorificum simulque gravissimum munus Oratoris Apostolici ad hanc Imperiale Aulam ab ipsa Sanctitate Sua, singulari ejus animi benignitate, Nobis fuerit collatum, qui prius illo Apostolici Nunciifungebamur Varsoviae, iter exemplo suscepimus Moscam versus, in qua praeclara Civitate praeter caeteramuneris nostri officia praecipuum illud fuit, ut in solemni Auspicatissimae Inaugurationis et Coronationis celebritate gaudium et vota Sanctissimi Domini nostri erga Augustissimum

торый, его именемъ и властю, совершилъ бы вышесказанное подобно тому какъ его же именемъ и властю уже прежде, въ 1783 году, дѣйствовалъ при учрежденіи Могилевскаго Архіепископства преподобнѣйшій братъ Ioannъ Андрей, Архіепископъ Халкедонскій. По внущенію милосердаго Бога, въ руцѣ Котораго сердца всѣхъ Царствующихъ, и отъ Кого низисходятъ всѣлучшія блага и совершенѣйшіе дары, Августѣйшій и Державнѣйшій Императоръ Всероссійскій Павелъ I-й, немедленно по восшествіи Своемъ на Прародительскій Престолъ, начавъ благополучно славнѣйшее царствованіе свое, милостию соизволилъ на предположенное посольство Святѣйшаго Престола, и такимъ образомъ преисполнилъ сладостнаго утѣшенія сердце Его Святѣйшества. Въ слѣдствіе сего, коль скоро почетный и вмѣсть съ тѣмъ величайшей важности санъ Апостолического Посла при семъ Императорскомъ Дворѣ самимъ Его Святѣйшествомъ, по особенному его благорасположенію, возложеиъ на насть, отправлявшихъ прежде должностъ

Imperatorem Augustissimamque Imperatricem pro eorum perpetua incolumentate, felicitate et gloria, simulque pro amplissimi hujus Imperii augmento et prosperitate testaremur. Hac Nobis grata nimis ac perpetuo memoranda occasione literas quoque, quibus demandatum Nobis munus comprobabatur, remisimus et, postquam Augustissimo Imperatori Augustissimaeque Imperatici ejus conjugi et toti eorum Imperiali Familiae Summi Pontificis Nomine debita praestitimus officia, ipsius Sanctitatis Suae voluntatem adimplere in omnibus satagentes, ad gravissima Catholicorum negotia statim pertractanda properavimus. Illud prae omnibus Nobis injunctum fuerat, ut Ecclesiarum ac Dicēsium status aclimtes impri mis disposerentur, prout optimo animarum regimini et spiritualis gubernii exercitio magis congruere et opportunum fore dignosceretur. Constitutis enim Dicēsibus et Episcopali qualibet Sede suo provisa Pastore, magis commodum esset gradum hinc facere ad firmum stabilemque spiritualium rerum ordinem inveniendum. Ab ejusmodi proposito nequaquam egredientes et habentes prae os-

Апостолического Нунція въ Варшавѣ, мы предприняли немедленно путь въ Москву, чтобы въ сей славной столицѣ кромѣ прочихъ обязанностей нашего сана, засвидѣтельствовать радость при торжественной церемоніи Благополучнѣйшаго Восшествія на Престолъ и Коронованія и изъявить Августѣйшему Императору и Августѣйшей Императрицѣ желаніе Святѣйшаго Государа Нашего о неизмѣнномъ ихъ благополучіи, счастіи и славѣ, и вмѣсть о приращеніи и процвѣтаніи сей обширнѣйшей Имперіи. При семъ чрезвычайно для настъ приятномъ и навсегда достопамятномъ случаѣ, вручили мы върительныя наши грамоты, и по оказаніи подобающихъ почестей отъ имени Верховнаго Первосвященника Августѣйшему Императору, Августѣйшей Императрицѣ Супругъ Его и всей Ихъ Императорской Фамиліи, для исполненія во всемъ воли Его Святѣйства, поспѣшили мы немедленно приступить къ важнѣйшимъ дѣламъ Католиковъ. Прежде всего возложено было на настъ опредѣлить устройство и границы церквей и

lis, quod nonnullarum antea existentium Diœcesium regimen, vel earum nimis ampla extensione, vel ob difficultatem spiritualis jurisdictionis libere commodeque exercendae in illis partibus, quae sub alieno saeculari dominio transierunt, vel demum ob postremas gravissimas perturbationes ac bella haud feliciter procedebat, perennis spiritualibus necessitatibus tot millium animarum, ac requisitis auditisque omnibus interesse habentibus, ad publicum spirituale bonum et ad felix animarum regimen expedire arbitrii sumus, quod Ecclesiastica in hoc vastissimo Imperio ordinaretur hierarchia, Diœcesibus novi limites assignarentur, et ille conservaretur ac de novo etiam constitueretur Ecclesiarum ac Episcoporum numerus, qui aptus ac necessarius esset ad rite ac salubriter tot Catholicorum centena millia regenda et moderanda. Administrantibus Nobis haec atque alia Sanctitatis Suae consilia, desideria et vota perficere, id etiam praestitit manus Altissimi, ut eximiam Augustissimi Imperatoris voluntatem, tam paternam pro subjectis sibi populis, atque praesertim qui Catholicam Religionem profitentur,

Епархій, якъ сіє признано будеть удобнѣйшимъ для наилучшаго пазиданія паствъ и для надлежащаго духовнаго управлениія. Ибо по учрежденіи Епархій и по избраніи на каждое Епископство Паstryя, удобнѣе будетъ потомъ установить твердый и прочный порядокъ духовныхъ дѣлъ. Не упуская изъ виду сего предположенія и убѣждаясь, что управление вѣкоторыхъ прежле существовавшихъ Епархій было не весьма успешно, то по причинѣ ихъ чрезмѣрной обширности, то по причинѣ затрудненія въ свободномъ и удобномъ оправлениі Духовной расправы въ тѣхъ странахъ, которыя перешли подъ чуждое свѣтское владычество, или наконецъ по причинѣ послѣднихъ жестокихъ смятеній и войнъ, сообразивъ духовныя потребности столькихъ тысячъ душъ, и просивъ и выслушавъ всѣхъ, кого надлежало, сочли мы нужнымъ для споспѣшествованія общественному Духовному благоденствію и благополучному управлению паствами, установить въ сей обширнѣйшей Имперіи Духовную Іерархію, назначить Епархіямъ новые предѣлы, и сохранить или

benignitatem et sollicitudinem ipsiusque singularem erga Summum Pontificem Pium Sextum benevolentiam et amicitiam experiremur. His itaque Omnipotentis Dei muniberibus Ejusque adjutorio confisi ad injuncta Sanctitatis suaem mandata exequenda progredimur.

даже вновь учредить такое число церквей и Епископствъ, которое для надлежащаго и спасительного управлениі и наставлениі столькихъ сотенъ тысячъ Католиковъ было бы удобно и необходимо. Стараюсь такимъ образомъ привести въ исполненіе всѣ сіи и другія намѣренія и желанія Его Святѣйшества, по благости Всевышнаго испытали мы также благодатную волю Августѣйшаго Императора, столь отеческую относительно подвластныхъ Ему народовъ, въ особенности же исповѣдующихъ Католическую вѣру, великодушіе и заботливость и особенное Его расположение и дружбу къ Верховному Первосвященнику Пию VI. Въ упомяніи насіи дары Все-могущаго Бога и на Его помощь, приступаемъ къ выполненію предписаній Его Святѣйшества.

#### 1.

#### *De Metropoli Mohileviensi.*

Ad majorem fidei Catholicae exaltationem et gloriam Praedecessor noster, Archiepiscopus Chalcedonensis, ex speciali Sanctae Sedis auctoritate, Mohileviensem Ecclesiam sub titulo Beatae Mariæ virginis ad honorem et dignitatem Archiepiscopalem et Me-

#### *О Могилевской Митрополії.*

Для вищааго возвеличенія и славы Католической вѣры, Предшественникъ нашъ, Архиепископъ Халкедонскій, въ силу особенно данной ему отъ Святѣйшаго Престола власти, еще въ 1783 году по Р. Х. возвысилъ Могилевскую церковь, во

tropoliticam evexerat pridem anno a Nativitate Domini 1783, insigni eamdem ornaverat Capitulo et Venerabilem Fratrem Stanislaum Episcopum tunc Mallensem in Partibus infidelium, qui per plures annos curam jam et regimen summa cum laude gesserat Catholicorum in variis Rossiaci Imperii regionibus existentium, in ejusdem Metropoliticae Ecclesiae primum Archiepiscopum promoverat, dando et concedendo ipsi facultatem, ut supra Catholicos Latini Ritus locorum ac regiorum omnium, quae sub amplissimo totius Rossiæ subverant Imperio, ordinariam auctoritatem et jurisdictionem exerceret. Volens insuper Sanctitas Sua novam illam Mohileviensem Archiepiscopalem Cathedram omni honore et decore in perpetuum insignire, praelaudato Archiepiscopo suisque successoribus canonicæ instituendis et in Sanctæ Sedis communione permanentibus concessit, ut Pallii et Crucis usum aliorum Archiepiscoporum more habere possent, aliisque omnibus juribus, praerogativis atque insigniis, quae de jure Archiepiscopo competunt fruerentur. — Cum itaque inter alias Catholicorum Latinorum Cathedrales Eccle-

сия Пресвятая Дѣви Марія, на степень Архієпископской и Митрополитской церкви, украсилъ ее отличнымъ Капитуломъ, и первымъ ея Архієпископомъ поставилъ бывшаго тогда Епіскопомъ Малленскимъ въ странахъ невѣрныхъ, преподобнаго Брата Станислава, который въ продолженіе многихъ лѣтъ достохвально пекся и управлялъ Католиками проживавшими въ разныхъ странахъ Российской Имперіи, — предоставивъ ему власть отправлять Епіскопскую расправу надъ Католиками Римского Исповѣданія всѣхъ мѣстъ и странъ, въ обширнейшей Всероссийской Имперіи состоящихъ. Его Святѣйшество, желая сверхъ того озnamеновать навсегда всѣми почестями и отличиемъ новую Могилевскую Архієпископскую Каѳедру, дозволилъ упомянутому Архієпископу и его Преемникамъ канонически назначаемымъ и пребывающимъ въ общеніи Святаго Престола, употреблять по примѣру другихъ Архієпископовъ, Паллюмъ и Крестъ, и пользоваться всѣми правами, преимуществами и отличіями, которыя по праву присвоены

sias, quae nuper invictissimo huic Imperio accesserunt, Mohilovien-sis Ecclesia valde decenter constructa et pulcherimae, ut accepimus, formae una in Russia Ecclesia sit, quae Metropolitico nomine, jure ac dignitate praefulgeat; cumque ea prima Cathedralis Ecclesia sit, quae a Sancta Sede in hoc Imperio fuerit fundata atque erecta; ipsaque Mohilovien-sis Sedes fere in medio earum Provinciarum et regionum sit collocata, ubi Catholicus grex longe lateque diffunditur; ejusque Diœcesis ita magna atque ampla sit, ut major in toto hoc Imperio non reperiatur; his omnibus attentis, nec non perspecto personalium Venerabilis Fratris Stanislai Sie-strzencewicz, qui adhuc tam laudabiliter dictae Mohiloviensi Archiepiscopali Ecclesiae praeest, meritorum ac virtutum cumulo, Summus Pontifex quam maxime convenire arbitratus est, ut haec Mohiloviensis Ecclesia super alias Cathedrales omnes Imperii hujus praecipuum quo ad honorem, jura et praeregativas sibi vindicet locum. Quare collatis consiliis cum Venerabilibus Fratribus Archie-piscopis, et Episcopis in hoc interesse habentibus, de speciali

Архиепископу. Такъ какъ изъ всѣхъ Римско - Католическихъ Каѳедральныхъ церквей, недавно присоединенныхъ къ сей це- побѣдимой Имперіи, Могилевская очень хорошо построенная и изящнѣйшая, какъ мы освѣ- домились, по своей наружности, есть единственная во всей Рос- сии церковь, которая можетъ знаменоваться именемъ, пра- вами и достоинствомъ Митро- политской церкви; и такъ какъ она есть первая Каѳедраль- ная церковь, которая была осно- вана и учреждена въ сей Импе- ріи Святѣшнмъ Престоломъ; и самый Могилевскій Престолъ состоитъ почти въ средоточії тѣхъ провинцій и областей, въ которыхъ Католическая Паства распространяется на всѣ сторо- ны; и Епархія онаго такъ вели- ка и обширна, больше которой во всей Имперіи не суще- ствуетъ: то принимая все сie въ уваженіе и зная личныя дос- тоинства и добродѣтели Препо- добнаго Брата Станислава Сес- тренцевича, который доселѣ столь похвально управляетъ упомянутою Могилевскою Ар- хієпісконою церковью, Вер- ховный Первосвященникъ счель

Nobis a Sancta Sede communicata facultate Vilnensem, Luceoriensem et Samogitiensem Ecclesias, Metropolitico jure Archiepiscopali Ecclesiae Gnesnensi subjectas, atque Ecclesiam Camenecensem pari Metropolitico jure subjectam Archiepiscopali Ecclesiae Leopoliensi, et modo pro majori eorum respectivarum Dioecesum parte singulas in hoc Imperio consistentes, quoad ipsas Dioecesum partes cum omnibus et quibuscumque territoriis et terminis, earumque singularum Clerum et Populum universum cum suis Ecclesiis, dominibus, beneficiis et officiis Ecclesiasticis, nec non Hospitalibus, Collegiis et locis religiosis quibuscumque a praefatarum Gnesnensis et Leopoliensis Ecclesiarum Metropolitica subjectione, dicta Apostolica, qua muniti sumus facultate, tenore praesentium dividimus et separamus, et ab eorum Archiepiscoporum pro tempore jurisdictione perpetuo eximimus et liberamus; et ad magis magisque Ecclesiae Mohiloviensis decorrem atque honorem augendum, confirmantes in primis Metropoliticum jus eidem Ecclesiae et Sedis hactenus adnexum super Catholicos omnes, qui sub hoc Imperio

наиболѣ спраедливымъ, чтобы сей Могилевской церкви преимущественно предъ всѣми другими сей Имперіи Кафедральными церквами предоставлено было первое мѣсто относительно почестей, правъ и преимуществъ: почему по совѣщаніи съ преподобными Братьями, Архіепископами и Епископами, принимающими въ томъ участіе, на основаніи особенного даннаго намъ полномочія отъ Святѣйшаго Престола, церкви Виленскую, Луцкую и Самогитскую, подчиненнія Митрополитскому праву Архіепископской Гнѣзенской церкви, и церковь Каменецкую, такому же Митрополитскому праву Архіепископской Львовской церкви подчиненную, а нынѣ, большею частію, вошедшия въ составъ Имперіи, равно и весь Клиръ и Народъ каждой изъ сихъ Епархій въ совокупности съ принадлежащими имъ церквами, домами, бенефиціями и церковными Богоугодными и учебными заведеніями и всякими духовными учрежденіями отъ сказанныхъ Гнѣзенской и Львовской Митрополій, на основаніи даннаго намъ, какъ вышеупомянуто, Апо-

ab ipsius Cathedrae fundatione  
suberant, eadem jura Metropoli-  
tica ac prærogativas per praesen-  
tes extendimus atque ampliamus  
ad supradictas Diaecesium Vilnen-  
sis, Luceoriensis; Samogitiensis et  
Camenecensis partes, quae modo  
in hoc Imperio comprehendantur,  
nec non super caeteros Catholicos  
Latini ritus, Ecclesias et loca  
omnia quae in Guberniis Lithuania-  
niensi, Volhyniensi, Podoliensi et  
Minsensi reperiuntur, vel in po-  
sterum poterunt inveniri; salva-  
tamen in omnibus Apostolicas  
Sedis super Ecclesias omnes  
auctoritate, et illa quae Ordinarii  
singulis pro respectiva qua-  
libet Diœcesi competit de ju-  
re et juxta Apostolicas Constitu-  
tiones atque declarationes. Quare  
in Suffraganeos pro tempore exi-  
stentis Archiepiscopi Mohilovien-  
sis eos omnes et singulos Episco-  
pos, quorum Cathedrales Ecclesiæ  
iu Rossiaaco hoc dominio consi-  
stunt et consistent in posterum  
subjicimus atque supponimus,  
prout latius atque distinctius per  
subsequentes nostros Actus quo-  
ad Diœceses singulas statuetur  
atque explicabitur. Etiam, cum  
sumamus Pontifex universæ Ecclesiae  
Pastor sit atque caput, ex

столическаго уполномочія, въ си-  
лу настоящей Грамоты отдѣля-  
емъ и разлучаемъ, и навсегда изъ  
вѣдомства назначаемыхъ въ онныи  
Архіепископовъ изъемлемъ и  
освобождаемъ; и для вящшаго  
увеличенія блеска и славы Моги-  
левской церкви, подтверждъ  
предварительно за сею церковю  
и Престоломъ Митрополиткое  
право, доселѣ приналежавшее  
надъ всѣми Католикамъ, прожива-  
вшими въ сей Имперіи съ сама-  
го основанія оной Кафедры, ти-  
лою настоящей Грамоты, рас-  
пространяемъ дѣйствіе сихъ  
же правъ Митрополитскихъ и  
преимуществъ на вышесказанныя  
части Епархій Вилевской,  
Лункой, Самогитской и Каме-  
нецкой, въ сей Имперіи нынѣ  
состоящія, и на прочихъ Като-  
ликовъ Римскаго Исповѣданія,  
а также на всѣ церкви и учрѣж-  
денія въ губерніяхъ Литовской,  
Волынской, Подольской и Мин-  
ской нынѣ состоящія или въ  
послѣдствіи могущія состоять,  
съ сохраненіемъ однако во  
всемъ власти Апостолическаго  
Престола надъ всѣми церквами,  
и той, которая по закону или на  
основаніи Апостолическихъ У-  
ставовъ и опредѣленій принад-

quo totum Corpus per nexus et conjunctiones subministratum et constructum erexit augmentum Dei, tamen ad conservandam unitatem ordinis et disciplinae diversi Antistitum gradus ad coelestis Hierarchiae similitudinem sunt instituti; et ut eadem haec Ecclesiastica hierarchia etiam in his regionibus existat, Episcopi omnes Latini ritus in hoc Imperio eidem Archiepiscopo Mohilovensi jure Metropolitico subesse debebunt, ita ut Archiepiscopi pro tempore Mohilovienses canonice, ut supra, instituendi et in Sanctae Sedis communione permanentes in omnibus supradictis Diocesis bus Metropoliticum sibi vindicent jus, et eisdem praelaudatos suos Suffraganeos pro tempore, a Sancta Sede canonice institutos, et praeviis literis Apostolicis, servata forma Pontificalis Romani consecrandi, Provinciales Synodos evocandi, et cum eis Ecclesiastica negotia terminandi, juxta Statuta Sacrorum Canonum et Apostolicas Constitutiones, aliaque omnia, quae ad Metropoliticum munus pertinent gerendi, faciendi et exerceendi concedimus facultatem; et vicissim Proæsules quoilibet ad omnia et singula erga

лежить каждому въ особенности Епископу въ его Епархіи. Почему всѣхъ и каждого изъ Епископовъ, Каѳedralныя церкви которыхъ состоять, или въ послѣствіи состоять будуть въ Российской Имперіи, назначаемъ Суффраганами Могилевскаго Архіепископа, какъ сіе подробнѣе и опредѣлительнѣе постановлено и изъяснено будетъ въ послѣдующихъ нашихъ Актахъ о каждой Епархіи отдельно. И хотя Верховный Первосвященникъ есть всela Церкви Пастырь и Глава, изъ которой, посредствомъ различныхъ связей и сопряженій, возрастаетъ все ея тѣло, во славу Господа, но для сохраненія единства подчиненности и порядка учреждены различныя степени между Епископами на подобіе небесной Іерархіи; то, чтобы такая же Духовная Іерархія могла существовать также и въ сихъ странахъ, всѣ Епископы Римскаго исповѣданія въ сей Имперіи должны будутъ подчиняться Митрополитскому праву Могилевскаго Архіепископа, такъ, что Могилевские Архіепископы, назначаемые, какъ выше сказано, на основаніи ка-

Archiepiscopos Mohilovienses teneri mandamus ac declaramus, quae dictis Archiepiscopis Gnesnensi et Leopoliensi nec non cæteris aliis Metropolitanis, juxta sacros Canones et Apostolicas Constitutiones, de jure vel consuetudine spectare ac pertinere solent ac debent. Praeterea, ut eo commodius ac facilius, quo fieri potest, regimen Spirituale Diaecesisum in Rossia firmetur ac statuatur, eidem Archiepiscopatu Mohiloviensi præter alias, quae hucusque habuit Ecclesias et loca, totum illum Regionis tractum, qui in Gubernio Kiovensi comprehenditur, et hactenus Cathedrali Ecclesiae ejusdem nominis aliisque Diœcesano jure obtinebatur, nec non etiam Ecclesias illas, quae in Alba Russia reperiuntur, quaeque ad Diœcesim Vilnensem spectabant, tribuimus atque assignamus. Non obstantibus constitutionibus et ordinationibus Apostolicis relate ad Ecclesias quascumque supradictas sub quibuscumque tenoribus ac formis et cum clausulis etiam irritantibus concessis ac confirmatis: haec omnia et singula Apostolica, qua muniti sumus speciali facultate expresse per præsentes derogantes. Cum de-

нионическихъ правиль, и пребывающіе въ общеніи Святѣйшаго Престола, должны имѣть Митрополитское право во всѣхъ вышесказанныхъ Епархіяхъ, и имъ же даемъ мы власть упомянутыхъ своихъ Суффрагановъ, канонически назначаемыхъ Святѣйшимъ Престоломъ, по предварительномъ полученіи Апостолической грамоты, посвящать по Римско-Католическому обряду созывать Провинціальные Синоды, и вernerать съ ними Духовныя дѣла по правиламъ Святыхъ Каноновъ и Апостолическихъ Уставовъ и также вести, учреждать и исполнять все прочее, относящееся къ обязанности Митрополита; и повелѣваемъ и объявляемъ, чтобы всѣ Епископы съ своей стороны, относительно Могилевскаго Архіепископа, выполняли все, къ чему они на основаніи Святыхъ Каноновъ и Апостолическихъ Уставовъ, по праву или обычаю обязаны были относительно вышесказанныхъ Архіепископовъ Гнѣзенскаго и Львовскаго или иныхъ Митрополитовъ. Кроме того, для удобнѣйшаго и легчайшаго утвержденія и учрежденія въ Россіи Духовнаго управлениія Епархіями,

um Archidiœcesis Mohilovien-  
 sis in adeo longinquis vastissimis-  
 que regionibus protendatur, ut  
 Nos animarum saluti plurimum  
 prospici posse arbitremur, si  
 praeter alios duos, qui in illis par-  
 titibus reperiuntur Episcopos, Su-  
 fraganeatum quoque Mohiloviens-  
 sem fundaremus, Apostolica hinc,  
 quae Nobis hac de re concessa est  
 facultate, Praeposituram Archi-  
 cathedralis Mohiloviensis ad Ma-  
 jorem Dei honorem et cultum in  
 Suffraganeatum perpetuo erigimus  
 ac constituimus. Quare Prae-  
 positum pro tempore Capituli Me-  
 tropolitaneae Ecclesiae Mohilovi-  
 ensis in Sanctae Sedis communio-  
 ne permanentem, et ad Suffraga-  
 neatum ejusmodi Apostolica Au-  
 toritate institutum, Suffragane-  
 um Mohiloviensem dici ac nun-  
 cupari volumus atque mandamus,  
 eumque in dicta Civitate ad Suf-  
 fraganei Episcopi et Praepositi  
 munera rite diligenterque obeun-  
 da, residentiam suam haberc jux-  
 ta canonicas Sanctiones et Capi-  
 tuli illius statuta teneri ac debere  
 declaramus. Hujus autem Nostræ  
 immo vero Apostolicae dispositio-  
 nis Actus plura exemplaria con-  
 fici iussimus, quorum unum ad  
 Sanctissimum Dominum nostrum  
 Pium PP VI, remisimus, cætera

сему же Могилевскому Архіепи-  
 скопству подчинялемъ и назнача-  
 емъ, кромъ другихъ, доселъ при-  
 надлежавшихъ ему церквей и  
 мѣсть, Киевскую Губернію во  
 всемъ ея пространствѣ доселъ  
 Кафедральной церкви того же на-  
 именованія и другимъ подвѣдом-  
 ственную, а также церкви, со-  
 стоящія въ Бѣлоруссіи и принад-  
 лежавшія къ Виленской Епархії.  
 Вопреки сему не могутъ имѣть си-  
 лы никакія постановленія и рас-  
 поряженія, изданныя относитель-  
 но каждой изъ вышесказанныхъ  
 церквей, какого бы то содержа-  
 нія и формы они ни были, не ис-  
 ключая имъ противныхъ; всѣ  
 оныя вмѣстѣ и каждое особо, на  
 основаніи особо даннаго намъ  
 Апостолического уполномочія,  
 настоящею Грамотою рѣшитель-  
 но отмѣняемъ. Но такъ какъ по  
 причинѣ чрезмѣрного простран-  
 ства Могилевской Епархіи, со-  
 чли мы нужнымъ, для виц-  
 шаго споспѣшествованія духов-  
 ному спасенію паствѣ, кромъ  
 двухъ въ оной уже состоящихъ  
 Епископовъ, основать еще Моги-  
 левское Суффраганство, то,  
 въ силу даннаго намъ для сего  
 Апостолического уполномочія,  
 возводимъ и назначаемъ на вѣч-  
 ные времена, для большаго воз-  
 действия

vero in Archivis Ecclesiae Metropolitanae Mohiloviensis et aliarum Ecclesiarum Cathedralium Latini ritus hujus Imperii asservari mandavimus.

Datum Petropoli die vigesima septima Iulii juxta vetus Calendarium, septima vero Augusti juxta Gregorianum, anni 1798. Laurentius Archiepiscopus Thebarum, Illni Dni Nostri Pii PP VI ad Augustissimum totius Rossiae Imperatorem orator et delegatus Apostolicus (L. S.).

Antonius Lochmann de Multz Notarius Apostolicus.

величенія и славы Господа, Препозитуру Могилевской Архиафедральной Церкви въ Суффраганство, почему и повелѣваемъ, чтобы Препозитъ Капитула Могилевской Митрополитской Церкви, пребывающей въ общениі Святѣйшаго Престола, и возведенный Апостолическою властью въ званіе Суффрагана, именовался Суффраганомъ Могилевскимъ, и объявляемъ, что онъ долженъ, на основаніи каноническихъ правиль и учреждения оного Капитула, имѣть свое мѣстопребываніе въ вышесказанномъ городѣ для надлежащаго исполненія обязанностей Епископа Суффрагана и Препозита. Сего же Нашего и Апостолического распорядительного Акта повелѣли мы составить нѣсколько экземпляровъ, изъ которыхъ одинъ отправили къ Святѣйшему Государю Нашему Папѣ Пию VI, прочие же указали хранить въ Архивахъ Могилевской Митрополитской и другихъ Каѳедральныхъ церквей Римскаго Исповѣданія, въ сей Имперіи состоящихъ.

Данъ въ Санктпетербургѣ,  
27 Іюля по старому Календарю,  
7 Августа по Григоріанскому  
1798 года.

## 2.

*De Dioecesi Vilnensi.*

LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS

LITTA ETC. ETC.

Universis et Singulis Christi fidelibus in Diœcesisbus Vilnensi et Livoniensi degentibus, salutem in Domino sempiternam.

Pro Commissa a Christo Domino auctoritate et pastorali, qua Summus Pontifex Ecclesias omnes regit sollicitudine, præcipuo studio Diœcesisbus singulis hujus Imperii Rossiaci cupiens providere, oculos etiam suos ad actualem Statum convertit Ecclesiarum Livoniensis atque Vilnensis: et cum animadvertisset Cathedralem Ecclesiam Livoniensem antiquitus quadraginta et plus comprehendentem Parœcias, nec non Monasteria plura, una cum propria Cathedrali Ecclesia, et Episcopali Sede, modo ex temporum variatione et ex saepius factis ab ipsa Ecclesiarum separationibus ad septem tantum Parœcias in Curonia existentes fuisse redactam, nec amplius Cathedralem Ecclesiam et Episcopalem Sedem habere, adeo ut Episcopi postremi Livonienses in alienis Diœcesisbus residere adacti fuerint; et cum

## 2.

*О Виленской Епархии.*

ЛАВРЕНТИЙ ИЗЪ МАРКИЗОВЪ ЛИТТА

И ПРОЧ.

Всѣмъ и каждому вѣрнѣмъ о Христѣ, въ Епархіяхъ Виленской и Лифляндской обитателемъ вѣчнаго о Господѣ спасенія желаемъ.

По данной Господомъ Иисусомъ Христомъ власти и пастырскому Своему о всѣхъ Церквахъ попеченію, Верховный Первосвященникъ, съ особою ревностію желая споспѣшствовать каждой изъ Епархій сей Российской Имперіи, обратилъ вниманіе свое и на настоящее положеніе Церквей Лифляндской и Виленской: замѣтивъ, что Каѳедральная Лифляндская Церковь, издревле заключавшая въ себѣ до сорока и болѣе приходовъ и не малое число монастырей вмѣстѣ съ собственною Каѳедральною церковью и Епископскимъ Престоломъ, только по превратности времени и по причинѣ чисто производимаго ею самою раздѣленія церквей, доведена до сего только приходовъ, находящихся въ Курляндіи, и не имѣетъ болѣе Каѳедральной церкви и Епископскаго Престола, такъ,

**Dioecesem Vilnensem econtra nimis amplam esse conspexisset** (Dioecesis enim haec dilatatur in tota Lithuania, in veteri Palatinatu Minsensi et in maximo regionis tractu ultra flumen Niemen, qui modo sub Dominium Regis Borussiae transivit), ita ut vix unus Episcopus par esse valeat ad ipsam regendam ac gubernandam; idcirca Sanctitas Sua magis et convenientius Ecclesiae bono et spiritualibus animarum necessitatibus cum Dei gloria in Domino providere posse conspiciens, si paucæ quæ supersunt Livoniensis Episcopatus Parochiales Ecclesiae Cathedrali Vilnensi assignentur; et inter supra dictos Dioecesis Vilnensis limites nova potius Dioecesis quæ sufficienti Ecclesiarum numero coalescat, erigatur. Hinc nobis dedit in mandatis quatenus loca, quæ pro Ecclesiarum convenientia separanda viderentur, separaremus; Dioecesium terminos statueremus, aliaque faceremus atque exequeremus, quæ necessaria forent, et temporum ac locorum circumstantiis conspiceremus in Domino salubriter expeditire. — Quare vigore facultatum a Sanctitate Sua Pio VI Nobis concessarum, receptis prius quo

что послѣдніе Лифляндскіе Епископы вынуждены были вмѣть мѣстопребываніе въ чужихъ Епархіяхъ; и усматривая напротивъ того, что Виленская Епархія чрезвычайно обширна, (ибо сія Епархія простирается по всей Литвѣ, по бывшему Минскому Воеводству и по великому пространству за рѣкою Нѣманомъ, которое перешло подъ власть Пруссаго Короля), такъ, что одинъ Епископъ едва ли имѣетъ возможность управлять ею; сверхъ того, соображая, что можно болѣе и удобнѣе споспѣшствовать во славу Божію, благу Церкви и духовнымъ потребностямъ паствы, чрезъ присоединеніе немногихъ оставшихся въ Лифляндскомъ Епископствѣ Приходскихъ Церквей къ Виленской Кафедральной Церкви, и учрежденіе въ вышесказанныхъ предѣлахъ Виленской Епархіи, новой Епархіи, составленной изъ достаточного количества церквей,—Его Святѣшество повелѣлъ памъ раздѣлить мѣста, которыя для удобства церквей окажутся единствующими быть раздѣленными, установить предѣлы Епархій, и сдѣлать и выполнить все, что необходимо будетъ,

ad præfatas Diœceses diligentibus et exactis informationibus, et omnibus videndis visis ac diligenter perspectis, cum reperissemus, quod Episcopatus Samogitiensis, cui superextantes Ecclesiæ Diœcesis Livoniensis adjacent, satis amplius habet limites, per totam nempe Samogitię, et Ecclesiarum parochialium numerum plus quam sufficientem ad Diœcesim constituendam, idcirco Samogitiensem Episcopatum in suo actuali statu relinquimus, et auctoritate Apostolica Nobis, ut supra, concessa, Livoniensem Diœcesim una cum toto ejus hodiernῳ districtu, territoriis, Ecclesiis, Clero atque Populo quacumque ratione et possessione non obstante, partem in posterum Diœcesis Vilnensis efformare perpetuo declaramus atque statim; et futuræ Sanctæ Sedis providentia relieta illa Vilnensis Diœcesis parte, quæ sub dominium Regis Borussiae postremo transivit, Diœcesis tractam, qui in Palatinatu seu verius Gabernio Minsensi remanet, pro novo Episcopatu, ut infra, erigendo dividimus ac separamus, et futuros in posterum Diœcesis Vilnensis limites in Curonia et toto Gubernio Lithuaniae, Samogitia excepta, extendi definimus, atque

и что, смотри по обстоятельствамъ времени и мѣста, возможемъ благополучно о Господѣ совершить. Почему на оснований полномочій, даннаго намъ Его Святейшествомъ Писмъ VI, по предварительномъ собраніи тщательныхъ и точныхъ свидѣній о вышесказанныхъ Епархіахъ, и по разсмотрѣніи и тщательномъ изслѣдованіи всего, что разсмотреть надлежало, найдя, что Самогитское Епископство, къ которому прилегаютъ остальные Церкви Лифляндскаго Епископства, имѣть довольно обширные предѣлы, а именно простираться по всей Самогитіи и въ ней Приходскихъ Церквей больше, нежели для составленій Епархіи нужно, оставляемъ Самогитское Епископство въ его настоящемъ состояніи, и, въ силу данной намъ, какъ выше сказано, Апостолической власти, объявляемъ и постановляемъ, что Лифляндская Епархія вмѣстъ со всемъ своею вѣнчаною областью, Територіями, Церквами, Клиромъ и Народомъ должна впредь безпрепятственно составлять часть Виленской Епархіи, и предоставила усмотрѣнию Святѣшаго Престола оз-

mandamus. Quare Ecclesias omnes et loca, aequae ac Christi fideles, tam Ecclesiasticos quam saeculares universumque clerum et populum latini ritus in hisce Diœcesis Vilnensis novis designatis limitibus continent et cuicunque alteri Diœcesi hucusque subjectum, ad Vilnensem in posterum Diœcesim ejusque Episcopijurisdictionem pertinere, Auctoritate Nobis commissa decernimus ac declaramus: ipsamque Cathedralem Ecclesiam a Metropolitico jure Ecclesiae Gnesnensis, cui hucusque, uti Suffraganea subjecta remansit, pari Apostolica Auctoritate liberantes, eandem, ejusque pro tempore Antistes, una cum universo clero atque populo totius sic efformatae Diœcessis, Ecclesiae Metropolitanæ Mohiloviensi et ejus Archiepiscopo, quoad idem Metropoliticum jus submittimus atque subjicimus — Præter autem proventum annuum ab Imperatoria munificentia pro Episcoporum Vilnensium sustentatione assignatum, bona, census, aliosque cuiuscunque generis fructus ab Episcopis Livoniensibus percipi et exigi solitos pro nunc et in perpetuum pro Episcopalii Vilnensi mensa applicamus, ita ut Episcopi Vilnenses pro tempo-

ботиться добъ устройствъ той ча-  
 сти Виленской Епархіи, которая  
 въ послѣднее время перешла  
 подъ власть Пруссаго Короля,  
 отдѣляемъ и раздѣляемъ часть  
 Епархіи, состоящую въ Мин-  
 скомъ Воеводствѣ или Губерніи  
 для учрежденія изъ оной, какъ  
 ниже сказано, новаго Епископ-  
 ства, и опредѣляемъ и повелѣ-  
 ваемъ распространить предѣлы  
 Виленской Епархіи по Курляндіи и всей Литовской Губерніи,  
 за исключеніемъ Самогитіи; по-  
 чему, на основаніи данной намъ  
 власти постановляемъ и объяв-  
 ляемъ, что всѣ Церкви и мѣста,  
 равно какъ и вѣрные о Христѣ,  
 какъ духовные, такъ и свѣт-  
 скіе, и весь Клиръ и народъ Ла-  
 тинскаго исповѣданія, прожива-  
 ющи въ сихъ вновь назначен-  
 ныхъ предѣлахъ Виленской  
 Епархіи и какой бы то ни было  
 доселъ Епархіи подчиненный  
 долженъ на будущее время пол-  
 лежать Виленской Епархіи и вѣдомству ея Епископа, и въ са-  
 му той же Апостолической вла-  
 сти, освобождая саму Каѳед-  
 ральную Церковь отъ подчинен-  
 ности ея, какъ Суффраганства,  
 Гиѣзенской Церкви Митропо-  
 литскому праву сей Церкви, под-

re existentes ejusmodi fructibus atque emolumentis in futurum cum universis et singulis privilegiis, gratiis, exemptionibus, prærogativis, concessionibus et indultis, tam spiritualibus, quam temporaliibus, quæ ad Episcopos Livonienses, ante ejusmodi Episcopatus suppressionem, de jure, usu, consuetudine, aut alias quomodolibet competebant, uti, potiri ac gaudere libere et licite posse ac valere concedimus et indulgemus. Demum cum sic ordinata Diœcesis multum adhuc ampla sit, et propter magnum ipsius Ecclesiarum numerum, ac locorum distantiam minime unus sufficere possit Episcopus; hinc existentes jam in ea Suffraganeatus videlicet Vilnensem, Curoniensem, Trocensem et Brestensem pro ipsius Diœcesis servitio atque utilitate, nec non pro bono Catholica rum aliarum si oporteat, Diœcесium, Apostolica auctoritate Nobis delegata pro nunc et perpetuo approbamus et confirmamus.—Non obstantibus etc. Hujus autem Nostræ imo vero Apostolicæ dispositionis actus duo exemplaria confici jussimus, quorum unum ad Sanctissimum Dominum nostrum Pium P. P. VI remisimus, et alterum in archivo Cathedralis

чиниаемъ ее и ея Епископовъ вмѣстѣ со всѣмъ Клиромъ и Народомъ сей такимъ образомъ устроенной Епархіи, Митрополитскому праву Могилевской Митрополитской Церкви и ея Архиепископу. Кромъ же дарованнаго Императорскою милостью Виленскимъ Епископамъ жалованья, всѣ имѣвія, чинши и всякия, какого бы то ни было рода выгodyы обыкновенно собиравшіяся Лифляндскими Епископами, отдаemy отнынѣ и навсегда Епископамъ Виленскимъ такъ, что они могутъ свободно и невозбранно пользоваться на будущее время таковыми доходами и выгодами со всѣми общими и особенными какъ духовными, такъ и свѣтскими привилегіями, милостями, изъятіями, преимуществами, уступками и индультами, которыя по праву, обычаю или другимъ какимъ либо образомъ принадлежали Лифляндскимъ Епископамъ, до упраздненія сего Епископства. Наконецъ, такъ какъ устроенная такимъ образомъ Епархія очень обширна, и какъ по большому числу ея церквей и мѣстному разстоянію отнюдь недостаточъ олинъ Епископъ, то посе-

Vilnenis asservari mandavimus.—  
Datum Petropoli die vigesima  
octava Julii juxta vetus calenda-  
rium, octava vero Augusti juxta  
Gregorianum—Anno 1798.

**Laurentius Archiepiscopus  
Thebarum etc. (L. S.).**

~~HORN~~ Antonius Lochmann de Multz  
Notarius Apostolicus.

— винни, вінди та  
кота якого-небудь

Городище и деревня Красногорка впервые упомянуты в 1572 году в описании земель, принадлежавших князю Григорию Гагарину. В 1600-х годах Красногорка входила в состав Старицкого уезда Костромской губернии.

*Translatio Illmi Dni Episcopi Joannis Kossakowski ad Episcopatum Vilnensem.*

**LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS**

LITTA ETC.  
Universis et singulis Christi fide-  
libus Diœcesis Vilnensis Salutem  
in Domino sempiternam.

му мы, на основании введенной  
намъ Апостолической власти,  
отнынѣ, и на вѣчныя времена  
утверждаемъ и подтверждаемъ  
уже существующія въ ней Су-  
фраганства, а именно: Вилен-  
ское, Курляндское, Трокское и  
Брестское, для служенія пользы  
сей Епархій, и для блага, если  
нужно будетъ, и другихъ Католи-  
ческихъ Епархій. Отмѣняя и пр.  
Сего же нашего Апостолическо-  
го распорядительного Акта по-  
вельми мы составить два экзем-  
пляра, изъ которыхъ одинъ от-  
правили къ Святѣйшему Госуда-  
рю нашему Папѣ Пию VI, другой же  
указали хранить въ Архивѣ  
Римской Конгрегации.

Данъ въ Санктпетербургѣ,  
28 Іюля по старому календарю,  
8 Августа по Григоріанскому  
1798 года

**3.**  
*Перемещение Преосвящен-  
нейшаго Владыки Епископа  
Иоанна Коссаковскаго на  
Виленскую Епископскую Ка-  
федру.*

# Лаврентій ізъ Маркізовъ Лит- та и прои.

Всѣмъ и каждому вѣрнымъ о  
Христѣ въ Виленской Епархіи  
обитающимъ вѣчнаго о Господѣ  
спасенія желаемъ.

Ecclesia Cathedralis Vilnensis ut supra ordinata et disposita, quæ jam ab annis quatuor ob mortem p. d. Ignatii Principis Masałski suo viduata est Pastore, ne ulterius longæ vacationis incommodis sit subjecta, Catholicusque ille grex debitum spiritualibus priveretur auxiliis; Sanctitas Sua, oculos suæ mentis convertit ad Venerabilem Fratrem Episcopum Livoniensem Joannem Kossakowski, cum nemini convenientius quam ei, posset Diœcesis illius spirituale gubernium tribui, ex eo, quod erga ipsum Augustissimus totius Rossiae Imperator peculiarem suum favorem jam declaraverit, tum, quia Livoniensis ejus Diœcesis, ut supra, suppressa, Vilnensi remanet incorporata et unita; et tum etiam, quia per plures jam annos in regionibus illis Pontificalia atque alia Episcopalia munera, suo deficiente Pastore, gesserat cum omni illius gregis utilitate atque profectu.—Quare his omnibus attentis, nec non perspecta ejusdem Venerabilis Eratris doctrina, religionis zelo, mōrum integritate, aliisque virtutum meritis, quibus fide digna de eo perhibita sunt testimonia, Ipsa Sanctitas Sua commisit Nobis, quatenus eundem

Чтобы Виленская Кафедральная Церковь, учрежденная и устроенная, какъ выше сказано, и уже четыре года по смерти Игнатія Князя Масальского сиротствующая, не осталась дѣлѣ безъ Пастырского управлѣнія и чтобы Католическая сія Пастырства не была лишена духовныхъ пособій, Его Святейшество обратилъ свое вниманіе на Преподобнаго Брата Лифляндскаго Епископа Ioanna Kossakowskого, ибо нѣть никого, кому бы приличнѣе могло быть поручено духовное управление сюю Епархію, какъ потому, что къ нему изъявилъ уже свою особенную благосклонность Августейшій Всероссійскій Императоръ, такъ и потому, что упраздненная, какъ выше сказано, Лифляндская его Епархія присоединена къ Виленской, а равно и потому, что онъ въ продолженіе многихъ лѣтъ, исполнялъ въ сихъ странахъ, за исключениемъ мѣстного Пастыря, Первосвященническія и другія Епископскія обязанности съ полнымъ успѣхомъ и пользою для сей пастыри. Принимая все сие въ уваженіе и зная образованность, усердіе къ Вѣрѣ, чистоту

Venerabilem Fratrem Joannem Kossakowski ad Ecclesiam Vilnensem promoveremus, seu potius transferremus. Idecirco Pontificia haec mandata ad executionem, ut par est, demandando, dictum Venerabilem Fratrem Joannem Kossakowski Episcopum Livoniensem ad Cathedram Ecclesiam Vilnensem in Pastorem ac Praesulem per praesentes Nostras evehimus atque transferimus, curam Ei super eamdem Ecclesiam tam in spiritualibus quam temporalibus plenarie committendo. — Omnes propter ea Christi Fideles tam Ecclesiasticos quam Saeculares, universum que Clerum et populum latini ritus in ejus, ut supra, limitibus permanentem, licet alteri cuicunque Episcopo hucusque subiectum, eidem novo instituto Episcopo Vilnensi suisque canonice subrogandis successoribus pro nunc et in perpetuum subjici declaramus, ita ut praefatus Episcopus, ejusque legitimi successores per se ipsos, vel per alios Diocesim visitare, abusus tollere, mores corrigere aliaque exercere possint ac valeant, quae de jure ac de consuetudine Episcopis pertinent, salva tamen semper in omnibus Apostolicae Sedis auctoritate, et non

правовъ и другія достоинства и добродѣтели сего Преподобнаго Брата достовѣрно засвидѣтельствованыя, Его Святѣшество самъ поручилъ намъ, сего Преподобнаго Брата Иоанна Коссаковскаго возвести, или лучше сказать перемѣстить въ Виленскую Церковь. Посему, во исполненіе сихъ Первосвященническихъ повелѣній, настоящею грамотою назначаемъ и перемѣщаемъ вышерѣченнаго Преподобнаго Брата Иоанна Коссаковскаго, Епископа Лиѳляндскаго, Паstryремъ и Епископомъ Виленской Каѳедральной Церкви, возлагая на него вполне попеченіе о сей Церкви въ дѣлахъ духовныхъ и свѣтскихъ. Почему и объявляемъ, что всѣ вѣрные о Христѣ, какъ Духовные, такъ и свѣтскіе, и весь Клиръ и Народъ Римскаго Исповѣданія, пребывающій въ выше означенныхъ ея предѣлахъ, хотя бы кто нибудь изъ нихъ и былъ подчиненъ доселъ какому либо другому Епископу, должны подчиняться отнынѣ и навсегда сейму вновь назначенному Виленскому Епископу и его Преемникамъ, на основаніи Каноническихъ правилъ называемымъ,

obstantibus etc. Dirigente Domino confidimus, quod praefata Ecclesia Vilnensis sub ejusmodi tam digno Praesule feliciter valeat gubernari. Et hac de re rogamus quoque et hortamur Venerabilem Fratrem Nostrum Archiepiscopum Mohilevensem, uti ejus Metropolitanum, quatenus ipsum favore suo prosequatur, ad hoc ut ejus fultus praesidio, in pastorali officio suo, adjuvante Deo, magis salubriter valeat prosperari. — Datum Petropoli die vigesima nona Julii juxta vetus calendarium, nona vero Augusti juxta Gregoriamum. Anni 1798.

Laurentius Archiepiscopus Thebarum (L. S.).

Antonius Lochmann de Multz Notarins Apostolicus.

такъ, что вышеизменованный Епископъ и его законные Превеники могутъ сами лично или чрезъ другихъ осматривать Епархию, уничтожать злоупотребленія, исправлять нравы и действовать во всемъ, что по праву и обычаю предоставлено Епископамъ, подчиняясь однако навсегда во всемъ власти Апостольскаго Престола, и отмѣняя и проч. Милостію Божію упомаємъ, что вышесказанная Виленская Церковь счастливо будетъ управляема столь достойнымъ Епископомъ: и сего ради просимъ и увѣщааемъ Преполубнаго Брата Нашего Могилевскаго Архіепископа, какъ его Митрополита, оказывать ему свою благосклонность, дабы онъ подкрепленный такою опорою и при помощи Божіей благодати могъ успѣть въ исполненіи своей Паstryрской обязанности.

Данъ въ Санктпетербургъ,  
29 Іюля по старому календарю,  
9 Августа по Григоріанскому  
1798 года.

## 4.

*De Dioecesi Luceoriensi.*

LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS  
LITTA ETC.

Universis et singulis Christi Fi-  
delibus in Gubernio Wolhyniensi  
degentibus, Salutem in Domino  
sempiternam.

De Apostolicae Potestatis pleni-  
tudine, qua Sanctissimo Domino  
Nostro Papae Pio VI datum est,  
justis concurrentibus causis et Ec-  
clesiae necessitate atque utilitate  
interveniente, Episcopales Eccle-  
sias erigere, transferre, suppri-  
mere, earumque Diœceses divi-  
dere, separare atque unire, prout  
in Domino moverit expedire, con-  
siderans Sanctitas Sua hodiernum  
Episcopatus Luceoriensis statum,  
et quod futuri ejusdem Ecclesiae  
Pastores ex temporum circumstan-  
tiis libere commodeque spiritua-  
lem eorum jurisdictionem exer-  
cere uti antea non valeant in locis  
illis, quae sub Dominia Austriacum  
et Borussicum transierunt, suaे  
Apostolicae curae reservando hisce  
eisdem locis prospicere, commi-  
sit Nobis, ut interea futurae Lu-  
ceoriensis Diœcesis existentiae in  
hoc Imperio, ejus Pontificio nomi-  
ne atque auctoritate, consulere-  
mus. Pontificiis hisce mandatis

## 4.

*O Луцкой Епархии.*

ЛАВРЕНТІЙ ИЗЪ МАРКІЗОВЪ  
ЛІТТА И ПРОЧ.

Всѣмъ и каждому вѣрнымъ о  
Христѣ, въ губерніи Волынскай  
живущимъ, вѣчнаго о Господѣ  
спасенія желаемъ.

Въ силу Апостолического пол-  
новластія, которое дано Святѣй-  
шему Государю нашему Папѣ  
Пию VI въ случаѣ справедли-  
выхъ нуждъ и пользы Церкви,  
учреждать, переносить и упразд-  
нять Епископскія церкви, а так-  
же разграничивать, раздѣлять и  
соединять ихъ Епархіи, какъ сіе  
пожелаетъ выполнить о Госпо-  
дѣ, Его Святѣйшество, сообра-  
жая нынѣшнее положеніе Луц-  
кой Епархіи, и усматривая, что  
будущіе сей церкви Пастыри по  
обстоятельствамъ времени не въ  
состоянії будутъ, какъ прежде,  
столь свободно и удобно отпра-  
влять свою духовную расправу  
въ тѣхъ мѣстахъ, которыя  
перешли подъ власть Австріи и  
Пруссіи, и предоставивъ своему  
Апостолическому попеченію про-  
мыслить о сихъ мѣстахъ, пору-  
чили вамъ покамѣстъ озабо-  
титься Первосвященническимъ  
именемъ и властію о бу-

obtemperando arbitrati sumus pro Catholicæ religionis bono in illis partibus plurimum convenire, si a Diœcesi Kioviensi (quæ parva hucusque Diœcesis existit) Gubernii ipsius districtu separato, reliqua hujus Diœcesis pars una cum Cathedrali Ecclesia Capitulo ac Seminario in Zytomir existentibus, Ecclesiæ supradictæ Luceo-riensi accederet atque uniretur. Enimvero Diœcesis hæc in toto Wolhyniensi Gubernio protensa, satis amplum Ecclesiarum ac Catholicorum numerum comprehenderet, nec non commode nimis foret, ut rite salubriterque regi valeat ac gubernari. Quare obtenta hac de re Apostolica approbatione ac facultate, necessariisque et opportunis informationibus Nobis prius comparatis, processuque atque aliis videndis visis ac diligenter perspectis, Ecclesiis prius in districtu Kioviensi existentibus Archiepiscopatu Mohilevieni, uti supra, applicatis, superextantem modo Kioviensem Diœcesim in partibus Wolhyniæ una cum Cathedrali Ecclesia Sede Episcopali, Capitulo, Seminario et omnibus ac singulis ejus bonis Fasztow nuncupatis, rebus et proprietatibus, nec non illorum fru-

дущемъ въ сей Имперіи состоя-  
ніи Луцкой Епархіи. Повину-  
ясь симъ Первосвященниче-  
скимъ повелѣніямъ, сочли мы  
всего удобнейшимъ для блага  
Католической Религіи въ сихъ  
мѣстахъ, чтобы за отдѣленiemъ  
отъ Киевской Епархіи (которая  
и донынѣ незначительна) ча-  
сти находящійся въ Киевской  
губерніи остальную часть Киев-  
ской Епархіи выѣстѣ съ Ка-  
федральною Церковью, Капиту-  
ломъ и Симинарію, въ Жито-  
мирѣ находящимися, присоеди-  
нить къ вышесказанной Луцкой  
церкви. Ибо чрезъ то сія Епар-  
хія, простираясь по всей Во-  
лынской губерніи, заключить  
въ себѣ довольно значительное  
число Церквей и Католиковъ, и  
засвѣтъ тѣмъ можетъ быть у-  
правляема весьма правильно и  
хорошо. Почему получивъ на  
сей предметъ Апостолическое  
согласіе и полномочіе, и собравъ  
предварительно нужная свѣдѣ-  
нія, и разсмотрѣвъ и тщательно  
изслѣдовавъ все, что размот-  
рѣть надлежало, по предвари-  
тельномъ присоединеніи какъ  
вышеупомянуто, Церквей, нахо-  
дящихся въ Киевской губерніи къ  
Могилевскому Архіепископству

ctibus, juribus et emolumenis universis, cujuscumque qualitatis nominis et speciei existant, Luceo-  
rtensi Ecclesiæ seu Episcopatu*i* perpetuo unimus atque applica-  
mus, ita ut dicta Ecclesia Kio-  
viensis, quoad Diœcesis partem in  
Wolhynia locatam, eidem Luceo-  
riensi Ecclesiæ æque principaliter unita Concathedralis cum ipsa esse et recognosci debeat, neque una alteri subjecta, sed ambæ sint independenter et principaliter unitæ; hac tantum differentia, quoad Ecclesiam Cathedralem in Zytomir existentem admissa, quod cum eadem Ecclesia Kiovien-  
sis Cathedralis usque adhuc fuerit appellata, quia Kiovensis totus districtus ab eadem separatus Archiepiscopali Ecclesiæ Mohile-  
viensi, uti supra, unitus remansit ac incorporatus, denominationis idcirco Kiovensis loco, Zytomiriensis Cathedra in posterum nun-  
cupabitur, ejusque Capitulum si-  
militer Zytomiriense Capitulum appellabitur. Hinc unus Episcopus utrique Ecclesiæ præerit, et Epi-  
scopus Luceoriensis simul et Zy-  
tomiriensis Episcopus in futurum nuncupabitur. Et earum Ecclesi-  
arum quælibet sic principaliter unita omnibus et singulis respe-

остальной только за тѣмъ часть Кіевской Епархіи остающуюся въ Волыніи] вмѣстѣ съ Каѳедральною Церковью, Епископскимъ Престоломъ, Капитуломъ, Семинарию и со всѣми особенными имуществами, Фаштовъ называемыми, вещами и собственностию, и со всѣми ихъ доходами, правами и всяческими выгодами, какого бы то ни было качества, наименованія и вида, присоединяемъ и присо-  
вокупляемъ на вѣчныя времена къ Луцкой Церкви или Епи-  
скопству такъ, что упомянутая Кіевская Церковь, относительно той части Епархіи, которая находится въ Волыни, будучи присоединена къ Луцкой Епар-  
хіи на правѣ равенства, должна быть и признаваться вмѣстѣ съ нею Каѳедральною, и, си-  
дѣвъ церкви не будучи одна другой подчиненными, да будутъ соединены другъ съ другомъ независимо и на правѣ равенства, съ тѣмъ только различи-  
емъ относительно Каѳедральной Церкви въ Житомирѣ состоя-  
щей, и доселъ именовавшейся Кіевскою Каѳедральною Цер-  
ковью, что, за отдѣлениемъ отъ нея всего Кіевскаго округа, и

ctivis suis facultatibus, exempti-  
onibus, prærogativis, honoribus et  
juribus in omnibus uti antea fru-  
et atque gaudebit. Volumus au-  
tem, ut Episcopi ad ejusmodi Dice-  
cesim Apostolica auctoritate pro-  
nunc et in posterum promovendi,  
possessionem semper et in perpe-  
tuum capiant prius in Ecclesia Lu-  
ceoriensi, ac deinde in Ecclesia Zy-  
tomiriensi.—Pro habitatione vero  
Episcoporum erunt ædes, quæ  
tam ad Episcopos Luceorienses,  
quam ad Episcopos Kiovienses  
hucusque pertinuerunt.—Nam ad  
futuros Episcopos omnes sæpe  
dictæ hujus Diœcesis plenum af-  
que integrum dominium domo-  
rum, prædiorum, reddituum et  
fructuum qui usquedum Cath-  
edralibus Ecclesiis Luceoriensi  
atque Kioviensi pertinebant, Apo-  
stolica auctoritate transire ac  
spectare debere statuimus, ac  
declaramus, exceptis tamen bo-  
nis Torczyn quæ Jllmus et Rmus  
modernus Episcopus Luceoriensis  
pro suo arbitrio et prudentia ap-  
plicabit pro indemnitate Hospita-  
lium, Piorum locorum et Eccle-  
siarum parochialium, pro Semi-  
nario, pro reparatione Episcopa-  
lis ædis, aliisque, quibus ob rerum  
jacturam, postremis temporibus

присоединениемъ онаго, какъ  
выше сказано, къ Могилевской  
Архіепископской Церкви, Ка-  
федра сія впредь будетъ вмѣсто  
Кievской называться Житомир-  
скою, и Капитулъ ея равнымъ  
образомъ будетъ именоваться  
Житомирскимъ Капитуломъ. По-  
сему одинъ Епископъ будетъ  
начальствовать надъ обѣими  
Церквами, именоваться Еписко-  
помъ Луцкимъ и Житомирскимъ  
и каждая изъ сихъ Церквей со-  
единенныяъ такимъ образомъ  
на правѣ равенства будетъ поль-  
зоваться во всемъ, какъ и пре-  
жде всѣми своими властями,  
изъятіями, преимуществами, по-  
честями и правами. Желаемъ  
однакожъ чтобы Епископы ны-  
нѣ и въ послѣдствіи Апостоли-  
ческою властію назначаемые  
въ сію Епархію вводимы все-  
гда были во владѣніе сперва  
Луцкой церкви, а потомъ ужѣ  
Житомирской. Для помѣще-  
нія Епископовъ назначены  
будуть тѣ зданія, которыя до  
сего принадлежали Луцкимъ  
и Kievскимъ Епископамъ: ибо  
въ силу Апостолической власти  
постановляемъ и объявляемъ,  
что къ будущимъ Епископамъ  
сей часто упоминаемой Епархіи

obventam, supradicta Diœcesis Luceoriensis maxime indigere dig-  
noscitur. Ut autem Luceoriensis Episcopus pro tempore existens habeat semper intra suæ Diœcesis limites Prælatum Episcopali cha-  
ractere insignitum, qui necessitate occidente valeat ejus loco Pontifi-  
calia atque alia Episcopalia mu-  
nera obire, hinc pro majori dietæ Luceoriensis Diœcesis bono ac de-  
core, extantes jam in ipsa Suffra-  
geneatus una cum eorum bonis ac fundationibus per præsentes ap-  
probamus ac confirmamus; et ut a vinculo, quo Episcopi Luceori-  
enses usque adhuc, qua Suffraganei, erga Ecclesiam Archiepisco-  
palem Gnesensem erant obstricti, liberentur, ad ejusmodi effectum Apostolica auctoritate Diœcesim hanc Luceoriensem a Metropoli-  
tica jurisdictione præfatæ Eccle-  
siæ Gnesensis separamus, ipsam que et omnes futuros ejus Antisti-  
tes Ecclesiæ metropolitanæ Mohi-  
loviensi ejusdemque pro tempore existenti Archiepiscopo submittimus atque subjicimus.—Non ob-  
stantibus etc. Hujus autem Nostræ imo vero Apostolicæ dispositionis actus duo exemplaria confici jus-  
simus, quorum unum ad Sanctis-  
simum Dominum Nostrum Pium

должно перейти во всей полнотѣ и цѣлости владѣніе домами, по-  
мѣстьями и доходами, доселѣ принадлежавшими кафедраль-  
нымъ церквамъ Луцкой и Кіев-  
ской, за исключеніемъ однако имѣнія Торчынъ, которое пре-  
освященный и преподобнѣйший нынѣшній Епископъ Луцкій по  
своему благоусмотрѣнію назна-  
читъ для вознагражденія Госпи-  
талей, Богоугодныхъ заведеній,  
и приходскихъ церквей, на Се-  
минарію, на починку Епископ-  
скихъ зданій и на все то, въ  
чемъ по причинѣ понесенныхъ въ послѣднія времена убытокъ  
нуждается вышесказанныя Луц-  
кая Епархія. Для того же, чтобы  
Луцкій Епископъ имѣлъ всегда  
въ предѣлахъ своей Епархіи Прелата, Епископскимъ саномъ  
облеченнаго, который бы въ  
случаѣ надобности могъ за него  
исполнять Первосящениче-  
скія и другія Епископскія обя-  
занности, настоящую грамотою  
утверждаемъ и подтверждаемъ  
для вищшаго блага и преуспѣ-  
янія упомянутой Луцкой Церк-  
ви существующія уже въ ней  
Сuffragанства вмѣстѣ съ ихъ  
имуществами и фундушами; для  
освобожденія же Луцкихъ Епи-

P. P. VI remisimus, et alterum in archivio Ecclesiae Cathedralis Luceoriensis asservari mandavimus.—Datum Petropoli die vige-sima octava Julii juxta vetus Ca-lendarium, octava vero Augusti juxta Gregorianum. Anni 1798.

Laurentius Archiepiscopus Thebarum. (L. S.).

Antonius Lochmann de Multz Notarius Apostolicus.

скоповъ отъ обязанности, кото-  
рая досель на нихъ лежала,  
какъ на Суффрагацахъ Гнѣзен-  
ской Архиепископской Церкви,  
въ силу Апостолической власти,  
исключаемъ сю Луцкую Епар-  
хию изъ Митрополитского вѣ-  
домства вышерѣченной Гнѣз-  
ненской церкви, какъ ону такъ  
и всѣхъ будущихъ ея Еписко-  
повъ и подчиняемъ ихъ Могилев-  
ской Митрополитской Церкви и  
ея Архиепископамъ. Отмѣная и  
проч. Сего же нашего и Апо-  
столического распорядительного  
Акта повелѣли. Мы составить  
два экземпляра, изъ которыхъ  
одинъ отправили къ Святѣши-  
му Государю нашему Папѣ Пію  
VI, другой же указали хранить  
въ Архивѣ Луцкой Каѳедраль-  
ной Церкви.

Данъ въ Санктпетербургѣ дни  
28 Іюля по старому Календарю,  
8 Августа по Тригоріанскому  
1798 года.

## 5.

*Institutio Illi Dni Episcopi  
Cieczowski ad Episcopatum  
Luceoriensem.*

LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS  
LITTA ETC.

Universis et singulis Christi Fi-  
delibus Diœcesis Luceoriensis Sa-  
lutem in Domino Sempiternam.

Favente Deo et Apostolica No-  
bis communicata auctoritate cum  
Nos Diœcesi Luceoriensi novos  
limites assignaverimus, Ecclesiam  
Cathedram Kiovensem una cum  
districtu Zytomiriensi eidem ad-  
jungendo, Sanctitas Sua præfata in  
Cathedram Luceoriensem a 1796  
anno Pastore suo pie defuncto  
Adamo de Naruszewicz orbatam,  
modo de novo Episcopo cupiens  
providere, qui per ejus providam  
solertiam Ecclesiæ ipsi maximis  
proficere valeat incrementis, con-  
siderans quod Venerabilis Fra-  
ter Noster Gaspar Cieczowski,  
Episcopus Kiovensis, perspec-  
ta Augustissimi Imperatoris Pau-  
li Primi benigne fruatur gra-  
tia et favore, ad eumdem Præ-  
sulem animum mentemque suam  
adjecit, qui pro ejus literarum,  
scientia, Religionis zelo, morum  
integritate, Spiritualium ac tem-

## 5.

*Назначеніе преосвященнаго  
Владыки Епископа Цѣчи-  
шовскаго Луцкимъ Еписко-  
помъ.*

ЛАВРЕНТИЙ изъ МАРКИЗОВЪ  
Литта и проч.

Всѣмъ и каждому Епархии Луц-  
кой вѣрнымъ о Христѣ вѣчнаго  
о Господѣ спасенія желаемъ.

Когда Божію милостію и въ  
силу данной намъ Апостоличе-  
ской власти, обозначили мы  
новые предѣлы Луцкой Епар-  
хіи, присоединеніемъ къ ней  
Кievской Каѳедральной Церкви  
вмѣстѣ съ Житомирскимъ окру-  
гомъ, Его Святѣйшество желая  
вышесказанной Луцкой Каѳе-  
дральной Церкви, сиротствую-  
щей съ 1796 года по благочести-  
вой кончинѣ ея Пастыря Адама  
Нарушевича, даровать нового  
Епископа, который своею пре-  
дусмотрительною заботливостью  
могъ бы способствовать вящ-  
шему преуспѣянію сей Церкви,  
и принимая въ уваженіе, что  
Преподобный Братъ нашъ Га-  
спорь Цѣчишовскій Епископъ  
Кievский пользуется совершен-  
ною благосклонностью Августѣй-  
шаго Императора Павла I-го,  
обратилъ свое вниманіе, на сего

poralium providentia, prudentia, Иерарха, который по своимъ  
pietate, aliisque virtutum meritis  
quibus fide digno et per amplio  
commendatur testimonio, uberioris  
poterit in commissa sibi Pastoralis  
cura, Deo coadjuvante, proficere.  
Hisce itaque attentis, nec non con-  
sideratis quod præfatus Illius  
Episcopus Cieciszowski Cathedra-  
lem suam in Zytomir existentem  
nna cum Episcopali Sede, capitu-  
lo atque Seminario Diœcesi Lu-  
ceoriensi unitam ac adnexam habet,  
et quod omnes Regiones illas, ex  
quo proprius defuit Pastor, ipse  
de respectivorum Ordinariorum  
votis et assensu cum facultatibus  
sibi a Sancta Sede specialiter  
communicatis, et uti Episcopus  
Diœcesanus vicinior cum omni  
sollicitudine et cura laudabiliter  
salubriterque per multum tempo-  
ris rexerat; Sanctitas Sua Nobis  
dedit in mandatis, quatenus præ-  
laudatum Præsulem dictæ Diæcesi  
Luceoriensi, uti supra, dispositæ  
ac ordinatæ, præficeremus. Nos  
itaque vigore ejusmodi mandato-  
rum eundem Venerabilem Frat-  
rem Gasparum Cieciszowski Epi-  
scopum Kiovensem in Dioecesis  
Luceoriensis Episcopum evehimus  
atque transferimus; Eidem curam  
atque regimen tam in spiritualibus

ученымъ свѣдѣніямъ, ревности  
къ вѣрѣ, чистотѣ нравовъ, пре-  
усмотрительности въ дѣлахъ  
духовныхъ и свѣтскихъ, мудро-  
сти, благочестію и другимъ до-  
стоинствамъ и добродѣтямъ,  
достовѣрно засвидѣтельствован-  
нымъ, можетъ наилучше успѣть  
въ исполненіи при помощи Bo-  
жіей вѣренной ему Пастыр-  
ской обязанности, и такъ при-  
нимая все сіе во вниманіе и не  
упуская изъ виду, что Каѳедраль-  
ная Церковь преосвященнаго  
Епископа Цецишовскаго, въ Жи-  
томирѣ находящаяся, вмѣстѣ съ  
Епископскимъ Престоломъ, Ка-  
питуломъ и Семинарію присое-  
динена къ Луцкой Епархіи что-  
всѣми сими областями, когда-  
мѣстного не было Пастыря,  
управляя онъ какъ ближайшій  
Епархіальный Епископъ, по  
опредѣлению и согласію Ордина-  
ріевъ на основаніи особаго, дан-  
наго ему отъ Святѣшаго Пре-  
стола, полномочія, со всею за-  
ботливостью и попеченіемъ до-  
стохвально и благодатно въ тече-  
ніе долгаго времени, Его Свя-  
тѣшество повелѣль Намъ, на-  
значить упомянутаго Иерарха  
главою сей Луцкой Епархіи,

quam in temporalibus ipsius Diœcesis plenarie committendo. Omnes propterea, tam Ecclesiastici, quam sacerdtales, universusque Clerus ac populus Diœcesis Luceoriensis Latinus ritus eundem Præsulem, tanquam patrem ac pastorem animarum suarum devote deinceps recipiant, ac debita honorificentia prosequantur, suisque monitis ac mandatis salubribus humiliter intendant, ita quod ipse in Eis devotionis filios et iidem Patrem in eo benevolum invenisse gaudeant. Hortamur denique atque rogamus Venerabilem Fratrem Nostrum Archiepiscopum Mohileensem, cui modo dicta Ecclesia Luceorienensis Metropolitico jure subesse dignoscitur, quatenus eximiam Virtutem adeo optimi Præsulis favore suo prosequatur, ita ut uberioris in pastorali suo officio proficiendo, tam ipse quam præaudatus Archiepiscopus divinam misericordiam et Sanctæ Sedis Apostolicæ benedictionem et gratiam exinde uberioris consequi valent. Datum Petropoli, die vigesima nona Iulii juxta vetus calendarium, nona vero Augusti juxta Gregorianum. Anni 1798.

Laurentius Archiepiscopus  
Thebarum (L. S.)

учрежденной и устроенной на вышепозложенномъ основании. Посему мы на основаніи сихъ повелѣній возводимъ и переводимъ сего Преподобнаго Брата Гаспара Щепишевскаго, Епископы Луцкой Епархіи, возлагая на него вполнѣ попеченіе и управление сюю Епархіею какъ въ дѣлахъ духовныхъ, такъ и свѣтскихъ. Посему всѣ, какъ Духовные такъ и свѣтскіе, и весь Клиръ и Народъ Луцкой Епархіи Латинскаго исповѣданія должны съ благочестіемъ принять сего Іерарха, какъ Отца и Пастыря душъ своихъ, оказывать ему должныя почести, и со смиренiemъ повиноваться его спасительнымъ увѣщаніямъ и повелѣніямъ, такъ, чтобы онъ обрѣлъ въ нихъ сыновъ благочестивыхъ, а они въ немъ Отца благосклоннаго. Наконецъ увѣщаемъ и просимъ Преподобнаго Брата Нашего Архіепископа Могилевскаго, котораго Митрополитскому праву подчиняется Луцкая Херковъ, да возлюбить высокую добродѣтель столь славнаго Іерарха, для того, чтобы успѣвавъ въ исполненіи пастырской обязанности, какъ самъ

**Antonius Lochmann de Multz  
Notarius Apostolicus.**

онъ, такъ и помянутый Архиепископъ могли чрезъ то снискать Божеское милосердіе я благословеніе и милость Святаго Апостолическаго Престола.

Данъ въ Санктпетербургъ, 29  
Июля по старому календарю, 8  
Августа по Григоріанскому 1798  
года.

## 6.

*De Dioecesi Camenecensi.*

**LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS  
LITTA ETC.**

Universis et singulis Christi Fidelibus in gubernio Podoliensi, degentibus salutem in Domino Sempiternam.

Summus Pontifex Apostolica erga Ecclesias omnes sollicitudine et pro Ejus in universum Catholicum gregem paterno zelo atque amore prospicere aequo cupiens Camenecensi Diœcesi, et prae oculis habens Augustissimi Imperatoris Pauli I piam voluntatem, ut Camenecensis in futurum Diœcesis extensio pro hoc Imperio Rossiaco constitueretur ad totum Gubernium Podoliense, ubi Venerabilis Frater Ioannes Dembowski Episcopus Drasensis et Coadjutor cum futura successione ejusdem Ecclesiae Camenecensis Episcopalem jurisdictionem exerceret; Sancti-

**6.**  
*O Каменецкой Епархии.*

**ЛАВРЕНТИЙ ИЗЪ МАРКИЗОВЪ  
Литта и проч.**

Всѣмъ и каждому вѣрнымъ о Христѣ, въ Губерніи Подольской живущимъ вѣчнаго о Господѣ спасенія желаемъ.

Верховный Первосвященникъ по Апостолической о всѣхъ церквяхъ заботливости и по Своему отеческому рвенію и любви ко всей Католической Пастырѣ, желая равнымъ образомъ споспѣшствовать преуспѣянію Каменецкой Епархіи, и имѣя въ виду благочестивую волю Августѣйшаго Императора Павла I-го относительно того, чтобы Каменецкая Епархія въ сей Российской Имперіи состоящая простиралась впередь по всей Подольской Губерніи, и въ оной творилъ Епископскій судъ и расправу Преподобный Братъ

tas Sua piis ejusmodi Augustissimai Imperatoris votis morem gerens commisit Nobis, ut Apostolico ejus nomine et auctoritate, Diœcesis Camenecensis limites pro hoc Imperio declararemus, ibique eumdem Venerabilem Fratrem Ioannem Dembowksi, erga quem Augustissimi Imperatoris singularis beneficentia atque gratia aperte se prodidit, in Episcopum statueremus. Haec igitur Sanctitatis Suae mandata exequentes receptis prius diligentibus de eadem Ecclesia Camenecensi informationibus, nec non aliis vindendis visis ac consideratis, cum praelaudatus Episcopus Dembowksi in Episcopum Coadjutorem per Apostolicas Bullas ab anno 1775 evectus ac consecratus, Praesul pietate, zelo, doctrina, aliisque Christianis virtutibus ornatus, originale ipsum Instrumentum Venerabilis Fratris Episcopi Adami Krasiński Coadjuti ejus Nobis exhibuerit, ex quo idem Episcopus Krasiński ob gravescentem ejus aetatem ipsi liberum jurisdictionis Spiritualis exercitium ab anno 1795 cesserat super omnes Diœcesis Camenecensis Ecclesias et loca in dicto Gubernio Podoliensi existentia, una cum omnibus juri-

Ioanctъ Дембовскій Епїскопъ Дразенскій, съ правомъ наслѣдованія сей же Каменецкой Церкви, и уважая таковыя благочестивыя желанія Августѣшаго Императора, поручилъ намъ, Апостолическимъ его именемъ и властію означить границы Каменецкой Епархіи въ сей Имперіи, и назначить въ оной Епїкоцомъ сего же Преподобнаго Брата Ioanna Дембовскаго, къ которому Августѣшій Императоръ сей явно обнаружилъ особенную свою благосклонность и милость. Въ слѣдствіе сего выполняя сіи повелѣнія Его Святѣшства, предварительно собравъ точныя о сей Каменецкой Церкви свѣдѣнія и разсмотрѣвъ и изслѣдовавъ все, что разсмотрѣть надлежало, такъ какъ упомянутый Епїскопъ Дембовскій, возведенный и посвященный въ Епїкоцы Коадьюторы Апостолическою Буллою отъ 1775 года, Епархъ, украшенный благочестіемъ, ревностію, ученіемъ и другими Христіанскими добродѣтелями, представилъ намъ подлинный Актъ Преподобнаго Брата Адама Красинскаго Епїкона Коадьюта, въ силу коего сей Епї-

bus atque emolumentis in ejusdem Dioecesis parte comprehensis; Apostolica Nobis uti supra commissa auctoritate, Episcopatum Camenecensem pro hoc Imperio ex nunc et in futurum ad totum Gubernium Podoliense extendi, ejusque Cathedralem et Episcopalem Sedem cum Capitulo et Seminario in civitate Camenecensi fore et esse mandamus; et supra ciatum Illi Coadjuti Episcopi Krasiski cessionis seu resignationis instrumentum favore Illi Dembowski approbantes, ipsum Illum Episcopum Dembowski jam canonice institutum, et qui regiones illas laudabiliter ac salubriter rexerat, Episcopum hujus Dioecesis fore et esse declaramus. — Eundemque omnibus et singulis privilegiis, gratiis, exemptionibus, praerogativis, concessionibus et indultis tam spiritualibus quam temporalibus ab Episcopis Camenecensibus antea de jure et consuetudine vti solitis, gaudere et uti posse ac valere concedimus atque impertimur. Cum autem Cathedralis haec Ecclesia suffraganea huiusque fuerit Archiepiscopal Sedis Leopoliensis, eamdem, ejusque Pastorem una cum Ecclesiis omnibus ac locis intra limites sue

скопъ Красинскій, по преклонности лѣтъ своихъ, уступилъ ему съ 1795 года свободное отъ правление духовнаго суда и рабочи права надъ всѣми Каменецкой Епархіи Церквами и учрежденіями, въ упомянутой Подольской Губерніи состоящими, вмѣстѣ со всѣми правами и выгодами, сей части Епархіи присвоенными,—въ силу данной наимъ, какъ выше сказано, Апостолической власти, постановляемъ, что Каменецкое Епископство въ сей Имперіи отныне и впредь должно простираться по всей Подольской Губерніи, его же Кафедральная Церковь и Епископскій Престолъ съ Капитуломъ и Семинарию должны состоять въ городѣ Каменцѣ, и утверждая выше упомянутый Актъ уступленія или отреченія преосвященнѣйшаго Епископа Красинскаго въ пользу Преосвященнаго Дембовскаго, мы Преосвященнаго Епископа Дембовскаго, уже канонически утвержденного, и управляющаго достохвально сими областями, объявляемъ Епископомъ тѣй Епархіи, и предоставляемъ ему власть пользоваться всѣми привилегіями, милостями, изъдѣ-

Diœcesis existentibus, pari Apostolica Nobis concessa auctoritate, Metropoliticae Leopoliensis jurisdictionis loco Metropolitanæ Ecclesiæ Mohileviensi, ejusque moderno Archiepiscopo ac successoribus pro nunc et in perpetuum subjicimus. Ne autem ullo in posterum tempore Christi fideles in dicto gubernio Podoliensi existentes spirituali pabulo orbentur, et ne Episcopi Camenecenses necessario unquam desint auxilio ad rite ipsorum curæ commissam Ecclesiam regendam ac gubernandam, eadem Apostolica qua muniti sumus auctoritate, Suffraganeatum in eadem Ecclesia existere semper statuimus; ita, ut omnes deinceps Camenecenses Præsules, hodierno comprehenso, Episcopum habeant Suffraganeum intra propriæ Diœcesis limites, cujus persona atque opera, juxta Canonicas Sanctiones uti valeant ac possint, tam pro spirituali animarum regimine, quam pro functionibus ac cæremoniis exercendis, quæ Episcopalem requirunt characterem. Ad hunc itaque effectum prælaudato hodierno Episcopo Camenecensi facultates Nostras communicamus, ut cum primum favente Deo opportunitas ipsi erit Canonicam

ями, преимуществами, какъ Духовными, такъ и свѣтскими, которыми прежде по праву и обычаю пользовались обыкновенно Епископы Каменецкие. Но какъ сія Каѳедральная Церковь была доселъ Суффраганствомъ Львовскаго Архіепископскаго Престола, то ее и ея Пастыря, вмѣстѣ со всѣми Церквами и учреждѣніями въ предѣлахъ сей Епархіи находящимися, въ силу той же данной Намъ Апостолической власти, отнынѣ и на вѣчные времена, изъ Митрополитскаго Львовскаго вѣдомства исключаемъ и подчиняемъ Могилевской Митрополитской Церкви, и ея нынѣшнему Архіепископу и его Преемникамъ. Чтобы однакожъ въ послѣдствіи вѣрные о Христѣ, въ упомянутой Полтавской Губерніи обитающіе, никогда не были лишевы духовной пищи, а Каменецкие Епископы надлежащей помощивъ управлѣніи ввѣренною ихъ попеченію Церковью, то на основаніи той же, которою надѣлены мы, Апостолической власти, постановляемъ, что въ сей Церкви должно всегда существовать Суффраганство, такъ, что впредъ всѣ Каменецкие Прелаты

fundationem pro sui Sufraganei sustentatione inveniendi, eamdem qua Delegatus Sanctæ Sedis dicto Suffraganeatui perpetuo applicet et assignet. Non obstantibus etc. Hujus autem Nostræ, imo vero Apostolicæ dispositionis actus duo exemplaria confici jussimus, quorum unum ad Sanctissimum Dominum nostrum Pium P. P. VI remisimus, et alterum in archivo Ecclesiæ Cathedralis Kamencensis asservari mandavimus.—Datum Petropoli die vigesima octava Iulii juxta vetus calendarium, octava vero Augusti juxta Gregorianum. Anni 1798.—Subscriptiones ut supra et sigilli locus.

съ настоящимъ включительно, должны имѣть въ предѣлахъ собственной своей Епархіи Епископа Суффрагана, особою и помощью котораго имѣютъ и могутъ пользоваться, по Каноническимъ правиламъ, какъ для Духовнаго управлениія пастырою, такъ и для выполненія обязанностей и церемоній, требующихъ Епископскаго сана. Съ сю-то цѣлію сообщаемъ упомянутому нынѣшнему Епископу Каменецкому полномочіе Наше, чтобы онъ, коль скоро первая при Помощи Божіей представится возможность открыть Каноническій фундушъ для содержанія своего Суффрагана, утвердилъ оный навсегда за сказаннымъ Суффраганствомъ, дѣйствуя въ семъ случаѣ какъ Делегать Святаго Престола. Отмѣнныя и проч. Сего же Нашего и Апостолическаго распорядительного Акта повелѣли Мы составить два экземпляра, изъ которыхъ одинъ отправили къ Святѣшему Государю Нашему Папѣ Пію VI, другой же указали хранить въ Архивѣ Каменецкой Каѳедральной Церкви. Данъ въ Санктпетербургѣ, дни 28 Іюля по старому Календарю,

8 Августа по Григоріанскому  
1798 года.

**7.** *Издание Минской Епархии.*

**Erectio Episcopatus Minskensis.**

**LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS LITERIS  
ETC.**

*Universis et singulis Christi Fidelibus in gubernio Minsensi degentibus Salutem in Domino semper eternam.*

*In omnes agri Dominici partes vigilis more Pastoris Sanctissimus Dominus Noster Papa Pius VI oculos suos mentis intendens ne Christi fidelium animabus in Gubernio Minsensi existentibus, et haec tenus Ecclesia Vilnensis Spirituali jurisdictioni subjectis, ex facta superius dismembratione Ecclesiastici regiminis deessent subsidia, pro zelo charitatis sua convenire arbitratus est, ut Nos Diœcesis Vilnensis loco, a qua ejusmodi pars dismembrata ac separata existit, novam inibi Ejus Apostolico nomine, atque auctoritate Diœcesim erigemus. Cumque Minsensis Civitas qua est Gubernii illius caput, ex receptis diligentibus et exactis informationibus sit valde conspicua pro sui amplitudine circuitus et in ea plures, ut pariter accepimus, reperi-*

**Учреждение Минской Епархии.**

**ЛАВРЕНТИЙ ИЗЪ МАРКИЗОВЪ  
ЛІТТА И ПРОЧ.**

Всемъ и каждому вѣрнымъ о Христѣ, живущимъ въ Минской Губерніи, вѣчного спасенія о Господѣ желаемъ.

Святѣйшій Государь Нашъ Папа Шій VI, обращая на всѣ части вертограда Господня заботливыя пастырскія взоры и желая вѣрныхъ о Христѣ жителей Минской Губерніи, подвѣдомыхъ доселѣ по Духовнымъ дѣламъ Виленской Церкви, предохранить отъ недостатка въ духовной помощи, могущаго произойти по поводу выше упомянутаго раздѣленія епархій, предположилъ для успокоенія заботливости своей, чтобы Мы, изъ той части, которая отъ Виленской епархіи отдѣлена, образовали его Апостолическимъ именемъ и властію, новую епархію. А какъ городъ Минскъ, столица сей губерніи, по собраннымъ нами о томъ подробнымъ и точнымъ свѣдѣніямъ, весьма замѣчательенъ по занимаемому имъ

antur Ecclesiæ, una videlicet Præsbyterorum antea Regularium Societatis IESU, sub titulo Nominais Mariæ, altera Parochialis, septem Religiosorum, nempe, Fratrum Ordinis Prædicatorum, Fratrum Ordinis minorum Conventualium Sancti Francisci, Carmelitarum, Sancti Benedicti, Minoris observantiæ Sancti Francisci, qui Bernardini nuncupantur, Bonifratrum et Sancti Rochi, nec non Ecclesiæ tres Monialium sub regula Sancti Benedicti, Sancti Francisci et Sancti Basillii, ut jure meritoque Civitatis Episcopalis nomine nuncupari valeat, eadem Apostolica ad id Nobis impertita auctoritate supradictam Ecclesiam Præsbyterorum antea Regularium Societatis IESU, in sua structura ut Nobis relatum est, satis amplam et elegantem et dignam propterea, ut titulo ac honore Episcopalis Ecclesiae decoretur, ad laudem et gloriam Omnipotentis DEI ac Beatae Virginis Mariae, et Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, nec non Fidei Catholicae exaltationem et totius Ecclesiae Militantis gloriam in Episcopalem et Cathedram Ecclesiam Minskensem nuncupandam, et in ea Episcopalem Praesulis Minskensis Sedem, cum

пространству, и въ ономъ какъ намъ донесено много обрѣтается церквей, какъ то: одна принадлежавшая монашествующему прежде обществу Іезуитовъ, воздвигнутая во имя Маріи, другая приходская, семь монашескихъ, а именно: братьевъ ордена Проповѣдниковъ, братьевъ младшихъ ордена Св.Франциска, Кармелитовъ, Св. Бенедикта Бернардиновъ, Бонифратровъ и Св. Рожа, а также три церкви монашествующихъ женщинъ слѣдующихъ правилу Св. Бенедикта, Св. Франциска и Св. Василія; — такъ что по справедливости гордъ сей можетъ быть наименованъ епископскимъ; то мы, въ силу сей же Апостолической данной намъ для сего власти, упомянутую церковь принадлежащую прежде обществу Іезуитовъ и отличающуюся, какъ намъ донесено, обширностю и изяществомъ зданія, и потому достойную быть украшенною титуломъ епископской церкви — во славу Всемогущаго Бога, Пресвятой Дѣвы Маріи и Святыхъ Апостоловъ Петра и Павла, а также для возвеличенія Католической вѣры и во славу вселюкоющей церкви — возвыша-

suis Capitulo, Sigillo, Mensa Episcopali omnibusque aliis insigniis nec non privilegiis, honoribus, jurisdictionibus, facultatibus et prærogativis Episcopis debitibus, perpetuo erigimus et instituimus, ac nomine, titulo et honore Episcopali decoramus, et eam, æque ac cæteras alias omnes Cathedrales Ecclesias, in hoc Imperio consistentes, Archiepiscopali Ecclesiæ Mohileviensi, quoad Metropolitum jus subjicimus atque supponimus. Totius quoque Minscensis districtus Clerum et Catholicum populum ritus latini universum, Ecclesias, quæ ad centum quinquaginta circiter inibi numerantur, Monasteria, Oratoria, pia loca, nec non Hospitalia et Confraternitates, olim præfatae Diœcesi Vilnensi nec non Luceoriensi Diœcesi subjecta et subjectas eidem Ecclesiæ et Minscensis Episcopi pro tempore jurisdictioni perpetuo concedimus et assignamus, ita ut nulli alteri nisi tantum Minscensi Ecclesiæ et illius Præsuli quoad ordinariam jurisdictionem subjectas fore et esse, dicta Apostolica, qua muniti sumus, auctoritate, declaramus. Pro residentia vero et habitatione Episcopali pro tempore existentis in eadem Civi-

емъ на степень Минской Епископской и кафедральной церкви; и въ ней престолъ Минского Епископа съ его капи туломъ, печатью, содержаниемъ епископскимъ и всѣми прочими отличиями, привилегиями, почестями, расправою, властю и преимуществами навсегда по становляемъ и учреждаемъ, и украшаемъ ее именемъ, титломъ и достоинствомъ Епископской церкви и оную, равно какъ и всѣ прочія Кафедральныя церкви въ сей Имперіи состоящія, Митрополитскому праву Могилевской Архіепископской церкви подчиняемъ и подвергаемъ. Весь также Клиръ упомянутой Минской области и весь Народъ Католической Латинского обряда, церкви, коихъ считается тамъ до 150, монастыри, мольни, госпитали, богоугодныя заведенія и братства, которыхъ прежде подвѣдомы были Виленской и Луцкой Епархіямъ, сей церкви, и власти подчиняемъ на всегда и приписываемъ сей церкви и Минскимъ Епископамъ такъ, что въ отношеніи обыкновенной расправы онъ не должны быть подчинены ни какой другой церкви, кроме Минской и ея

tate Monasterium ordinis Prædicatorum parum a dicta Cathedrali Ecclesia dissitum, modo et prouincia, donec alia inveniatur propria Episcopalis domus, concedimus atque assignamus. Cum hac erecta Diœcesis quam plurimum protendatur, et proprius Ordinarius vix sat esse possit ad omnia Episcopalia munera plenarie obeunda, hinc ad ipsius Præsulis adjutorium atque levamen, et, ut Catholicæ omnes ejus Diœcesis spiritualibus, quæ Episcopalem requirunt charitatem, nulla unquam occasione ac nullo tempore deficiant in futurum obsequiis et auxiliis, Apostolica Nobis specialiter tributa auctoritate, penes ipsam Cathedralem Ecclesiam ad majorem Fidei Catholicæ exaltationem et gloriam, Suffraganeatum erigimus atque fundamus; dando et concedendo Præsuli, eidem Cathedra利 Ecclesiæ præficiendo, potestatem, ut, qua etiam Delegatus Sanctæ Sedis videat et curet, quatenus canonica condigna congrua eidem Suffraganeo pro ipsius sustentatione ac dignitate stabiliatur. Ut autem præfata Ecclesia Minsensis in Episcopalem, ut supra, erecta, ex omni parte perfectior reddatur, condignoque Capitulo, quod

Паstryю о чём на основании данной намъ Апостолической власти объявляемъ. Для мѣсто-пребыванія же и для жительства Епископовъ доколѣ не приобрѣтется другой особенный для Епископа домъ, назначаемъ по-камъстъ находящійся въ семъ же городѣ монастырь ордена Проповѣдниковъ, не въ дальнемъ отъ вышеозначенной каѳедральной церкви разстояніи находящійся. А какъ сія учрежденная нами Епархія занимаетъ большое пространство и едва ли одинъ Оринарій быль бы достаточенъ для надлежащаго от-правленія всіхъ Епископскихъ обязанностей, то въ помошь ему и облегченіе, и чтобы Католические жители его Епархія въ духовныхъ нуждахъ и пособіахъ, удовлетвореніе которыхъ возложено на Епископа, никогда и ни въ какомъ случаѣ не имѣли недостатка, Апостолическою особенно для сего намъ данной властью, для большаго возвеличия вѣры Каѳолической и во славу оной устанавлемъ и учреждаемъ при каѳедральной церкви, Суффраганство, представляемъ будущему Начальнику сей же каѳедральной церкви

*ex sufficienti, Dignitatum, Canonorum ac Mansionariorum numero coalescat, condecoretur, ad hoc, ut juxta Canonicas Sanctiones Episcopo consilio et opera auxiliis sit, eique Pontificaliter celebranti inserviat et assistentiam prebeat; idcirco duodecim inferius exprimenda, in gubernio Minskensi beneficia curata existentia pronunc ad infradicendas Dignitates et Canonicatus, Apostolica Nobis communicata auctoritate evenimus, ita ut moderni illorum possessores, Capitulum Cathedrale Minskense constituant, atque componant, cum omnibus honoribus, prerogativis ac juribus, quae Cathedratum Ecclesiarum Capitulis de jure, usu, consuetudine, privilegio aut alias quomodolibet, non autem ex indulto seu privilegio particulari convenient; salvatamen semper super idem Capitulum Episcopi Ordinarii jurisdictione. — Beneficia curata ad hoc Capitulum efformandum sint: Slucense, Borysoviense, Niesviciense, Radoszkoviense, Ikačnense, Minskense, Ivieniecense, Dokszycense, Cimkovicense, Lachovicense, Niedzviedzense, Klecense. Prima post Pontificalem dignitas sit Praepositura, pro moderno Ec-*

акъ Делегату Святаго Престола, власть назначать упомянутому Суффрагану соотвѣтственное его нуждамъ и достоинству, содержаніе. Чтобы однакожъ упомянутая Минская церковь, которая какъ выше значится возвышена на степень епископской, вовсемъ была совершенна, и украилась Капитуломъ, состоящимъ изъ надлежащаго числа Прелатовъ, Кавалеровъ и Мансіонаріевъ, который согласно съ каноническими уставами служилъ бы Епископу совѣтомъ, быть бы ему помощью въ дѣлахъ и совершаль бы вмѣстѣ съ нимъ торжественное Богослуженіе, то мы въ силу Апостолической вѣренной наше власти возводимъ 12 ниже значущихъ, въ Минской губерніи состоящихъ, бенефицій триходскихъ на степень нижепоименованныхъ прелатуръ и каноничествъ, такъ, чтобы настоящіе владѣтели оныхъ составили Каѳедральный Минскій Капитулъ со всѣми почестями, преимуществами и правами, которыя каѳедральныхъ церквей Капитулямъ по закону, обычаю привилегіямъ или иными какимилибо образомъ, но не по

Ecclesiæ Slucensis curato; secunda особому разъяснению в частной  
 dignitas Archidiaconatus, pro mo- привилегия принадлежать; съ  
 derno Ecolesiæ Borysoviensis су- сохраненiemъ однаждъ всегда  
 rato; tertia Decanatus, pro mo- наль симъ Канитуломъ власти  
 derno curato Ecclesiæ Niesvici- мѣстного Епископа. Для состав-  
 ensis; quarta Scholasteria pro mo- ленія сего Канитула назначаются  
 derno curato Ecclesiæ Radoszko- слѣдующіе Бенефіціи при-  
 viensis, quinta Custodia, pro mo- ходскія: Слуцкая, Борисовская,  
 derno curato Ecclesiæ Ikaznensis; Несвѣтская, Радошковская, И-  
 sexta demum Cantoria, pro mo- казнецкая, Минская, Ивенец-  
 derno curato Ecclesiæ Minscensis. кая, Докшицкая, Цімковицкая;  
 Sex alia beneficia inserviant pro Лаховицкая, Медынская и Клец-  
 totidem Canoniciatibus. Modernus кая. Первое по Епископу Прे-  
 curator Ecclesiæ Ivieneensis, латековъ мѣсто будетъ Пропози-  
 primus post Dignitates existat Ca- тура, для настоящаго Пароха  
 nonicus, secundus sit modernus Слуцкой церкви; второе, Архи-  
 curatus Ecclesiæ Dokszycensis, даконатъ для настоящаго Паро-  
 tertius modernus curatus Ecclesiæ ха Борисовской церкви; третье,  
 Cimkovicensis, quartus Ecclesiae Lachovicensis modernus cura- Деканатъ для настоящаго Паро-  
 tus, quintus Ecclesiæ Niedzvie- ха Неsvѣтского; четвертое Схол-  
 dzensis modernus curatus, sex- астерія для настоящаго Паро-  
 tus demum curatus modernus Ecc- ха Радошковской церкви; пятое  
 lesiæ Klecensis. — Et quoniam Кустодія для настоящаго Паро-  
 ejusmodi Curata Beneficia juxta ха Иказнецкой церкви; шестое  
 consuetudinem illis in regionibus наконецъ Канторія для настоя-  
 vigentem, ejus sunt generis, ut ani- щаго Пароха Минской церкви.  
 marum cura per sœculares idone- Шесть остальныхъ бенефіцій  
 os Vicarios provisos seu juratos послужатъ для образованія та-  
 nuncupatos exerceri soleat, idcir- кого же числа каноничествъ.  
 co modernis praefatorum benefi- Настоящій Парохъ Ивенецкой  
 ciorum curatis permittimus et pote- церкви будетъ первымъ по Прे-  
 statem facimus, ut supra dictas латахъ Каноникомъ, вторымъ  
 dignitates ac Canonicatus obti- Каноникомъ будетъ настоящій  
 пти

nere licite possint et valeant, et animarum curam per Vicarios idoneos juxta formam decreti a Sanctæ memorie Bened. XIV editi die 2 septembris 1752 a. super expeditione retentionum in Polonia, faciant exerceri. Pro singulis vero vacationibus per mortem modernorum possessorum contingentibus cesset ejusmodi retentionis privilegium, Et pisco po Minskensi pro tempore, facultatem facimus atque impertimur, eadem vacantia beneficia ita ex dividere, ut relicta congrua et competenti portione pro Parochio, juxta dispositionem S. Cons. Trid. Sess: 21. Cap. 4 de Refor. et juxta locorum rationem et animarum numerum, ex reliquis honorum partibus communis Capitularis massa constituatur, ita ut singulae in posterum dignitates, et Canonicus quilibet aequalem proventuum partem quotannis percipiant. Præterea ut juxta dispositionem cit. Conc. Trid. Sess. 5. Cap. 1. de Refor. et Sess. 24. Cap. 8. de Refor. Canonicus Teologus ad Sacrae Scripturæ expositionem et interpretationem, et Canonicus Pœnitentiarius ad confessiones in ipsa Cathedrali Ecclesia excipientes sint, cura erit Episcopi inter-

третьямъ настоящій Парохъ Цимковицкой, четвертымъ настоящій Парохъ Ляховицкой, пятымъ настоящій Парохъ Медвѣдской, шестымъ наконецъ настоящій Парохъ Клецкой церкви. А какъ въ таковыхъ бенефиціяхъ приходскихъ, по по мѣстному обычаю, попеченіе о душахъ ввѣряется обыкновенно способнымъ лицамъ бѣлаго духовенства, называемымъ Викаріями или присяжными, то и настоящімъ Парохамъ упомянутыхъ бенефицій позволяемъ и даемъ мы право занять выше поименованныя Прелатуры и Каноничества, а попеченіе о душахъ прихода поручать способнымъ Викаріямъ, на основаніи декрета блаженной памяти Бенедикта XIV, данного 2 Сент. 1752 г. о приэрѣніи удержанныхъ бенефицій въ Польшѣ. По мѣрѣ однакожъ упраздненія сихъ бенефицій за смертю настоящихъ ихъ владѣльцевъ привелегія сія относительно подобного владѣнія оными должна прекратиться; Минскому же Епископу [позволяемъ и даемъ власть] сія упраздненные бенефиціи такимъ образомъ распредѣлять, чтобы за

præfatos modernos electos Canonicos eos pro nunc destinare, quos aetate, scientia, pietate ac prudenter idoneos judicet, ad prædicta Theologalis ac Pœnitentiariæ munera obeunda. Primi vero canonici vacaturi constituantur illi co in Praebendas pro Theologo et Pœnitentiario, quæ conferri ab Episcopo debebunt semper in futurum per concursum, ut ita facilius digniores et magis idonei Ecclesiastici elegantur. Tali modo fundatæ et dotatæ Dignitates et Canonici, viris probis et in Jure Canonico peritis iisque præditis qualitatibus, quæ ad obtinendas dignitates et canonici in Capitulis Cathedralidus de jure requiruntur juxta canonicas sanctiones in posterum conferantur. Cum vero animarum bonum illius civitatis postulet, quod praeter parochiam latini ritus, quæ inibi existit, alia saltem pro Christi Fidelium illorum numero parochialis Ecclesia fundetur, nec ulla magis ad hoc apta, atque commodior Ecclesia esse possit Cathedrali, quæ in centro urbis est collocata; idcirco tam pro ejusmodi nova animarum cura, quam etiam pro majori honore, decore ac servitio ejusdem Cathedralis

оставленіемъ надлежащей части для Параха, въ мѣрѣ установленной по опредѣленію Св. Трид. Соб. (XXI. 4 de ref.) и сообразно мѣстности и числу душъ, изъ всѣхъ остальныхъ за тѣмъ частей составлена была общая капитулярная масса, изъ которой бы каждый изъ Прелатовъ, а равно и каждый изъ Канониковъ впредь получалъ ежегодно одинаковый доходъ. Кроме того, какъ по правилу Трид. Собора (V. 1 de ref.) и XXIV. 8 de ref.) при каждой каѳедральной церкви должны состоять два Каноника: Богословъ для объясненія и толкованія Св. Писания, и Пенитенціарій для слушанія исповѣди въ самой каѳедральной церкви, то Епископъ озабочится о избраніи изъ вышепомянутыхъ новоназначенныхъ Конониковъ, для отправленія должностей Богослова и Пенитенціарія, такихъ лицъ, которыя по своимъ лѣтамъ, наукѣ, благочестію и уму признаны имъ будуть къ тому способны. Первые же упраздненные Каноничества должны быть немедленно назначены для Богослова и Пенитенціарія, и будутъ отдаваемы Епископомъ по кон-

Ecclesiæ sex etiam Mansionarios seu Vicarios prædicto Capitulo adjungimus, pro quibus bona beneficiorum Curatorum Haydensis, Kamiencensis, Bereziensis, Zadzorcensis, Miadziolensis, Volkolattensis, Bobrojscensis, Dunitzviensis et Chozoviensis assignamus, ita ut cuiuslibet horum beneficiorum vacatione, relictæ ab Episcopo, uti supra, competenti parte pro Parocho, seu Vicario perpetuo ipsius Ecclesiæ curatae, reliqui census ac bona applicentur et accrescant massæ capitulari pro fundatione sex horum Mansioniarium, nec non pro manutentione musicæ, sacrarii ac ædificii ecclesiæ, arbitrio Ordinarii, statuendæ. Præfati Mansionarii nunquam de gremio Capituli censeri debeat, munusque, vocem aut votum in sessionibus capitularibus habere valeant, sed ultra curam animarum per turnum ab ipsis exercendam, Ecclesiæ, Episcopo, Dignitatibus et Canonicis, prout in Cathedralibus practicari solet, inservier obligentur. Sic etiam diebus et horis statutis interesse choro, psallere, decantare et recitare, et alias dictæ Ecclesiæ in Divinis laudabiliter oblationes expiere debeat ac tene-

курсу, лебы тѣмъ легче можно было избрать способнѣйшихъ и достойнѣйшихъ духовныхъ лицъ для занятія оныхъ. Учрежденія такимъ образомъ и обезпеченные Прелатуры и Каноничества должны быть впредь согласно Каноническимъ правиламъ предназначаемы мужамъ честнымъ, знающимъ основательно каноническое право и соединяющимъ тѣ качества, которыя по закону, на основаніи каноническихъ предписаній, считаются необходимыми для синодики Прелатуры и Каноничества въ Кафедральныхъ Капитулахъ. А какъ духовное благо жителей сего города требуетъ, чтобы кромѣ находящагося уже въ ономъ одного прихода Латинского обряда, по многочисленности вѣрныхъ о Христѣ установлена была по крайней мѣрѣ одна еще приходская церковь, къ чему кромѣ находящейся въ центрѣ города кафедральной церкви, никакая другая не представляетъ болѣе удобства, то какъ для попеченія о душахъ, такъ равно и для большаго отличія, украшенія и служенія сей же Кафедральной церкви, присоединяемъ къ вышеозна-

antur. Ut autem certa et congrua pro onerum eis respective incumbentium supportatione provisio ac sustentatio anniua stabiliatur, volumus ac ordinamus, ut communis, ut supra constituta massa capitulo ex ipsius proventibus et redditibus Mansionarii quotannis percipient ratione medietatis emolumenterum cuiuslibet dignitatis seu Canonicici. — Quare liceat futuris Praeposito, aliisque Dignitatibus, Canonicis, nec non Mansiōnariis praefatis Ecclesiis in Episcopalem erectis, pro tempore existentibus, illorum omnium fructum, juriam et emolumenterum hujusmodi realem et actualēm possessionem per se, vel per alium libere apprehendere et apprehensam perpetuo retinere, ac in eorum respective usus et utilitatem convertere. Considerantes insuper quod in præfatis Parochiis et Ecclesiis, ut supra, ob eorum immenses in posterum redditus ad nequammodo omnia onera adimpleri, et solita anniversaria celebrari a respectivis ipsorum Parochis nequibant; decernimus idcirco ut proportionate ad bona Capitulo Minskensi applicanda, pars etiam onerum cum iisdem bonorum fructibus dicto Capitulo transeat

членному капитулу шесть Мансіонаріевъ или Викаріевъ, для которыхъ назначаемъ беніфіціі: Гайденскую, Каменецкую, Берёзинскую, Задорченскую, Мядзоленскую, Волколатенскую, Бобруйскую, Дунізвицкую, и Хозавенскую, такъ чтобы за открытиемъ какой либо изъ исчезнувшихъ бенефицій вакансія и за отдѣленіемъ, какъ выше сказано, Епископомъ надлежащей части доходовъ въ пользу Пароха или постоянного Викария приходской церкви, прочие за тѣмъ доходы и имущества, по благоусмотрѣнію Ординарія, были причисляемы для приращенія къ капитуларной мас-сѣи, существующей составить фондъ для содержанія сихъ шести Мансіонаріатствъ, а также музыки, ризницы и церковнаго строенія. Упомянутые Мансіонаріи никогда не должны считаться принадлежащими къ составу самого Капитула и не могутъ иметь должности, голоса, или подавать мнѣнія въ засѣданіяхъ Капитула, но сверхъ попеченія о лушакъ, которымъ должны они заниматься поочередно, они обязываются служить, по принятому въ кае-

ad hoc, ut eadem per Dignitates, Canonicos et Mansionarios pro tempore existentes in Ecclesia Cathedrali satisfiat. Quare Apostolica, qua muniti sumus Auctoritate Episcopo pro tempore Minscensi facultatem nostram imperitum, ut, qua Delegatus Sanctæ Sedis, in divisione qualibet beneficiorum ab eodem exequenda, adnexa quoque pia onera ac anniversaria pro ejus arbitrio ac conscientia dividat ac separaret, proportionatam ipsorum onerum partem ad Cathedralem Minsensem Ecclesiam transferat, ibique curet, ut rite religioseque adimpleantur.— Demum omnes sic instituti: Praepositus, Archidiaconus, Decanus, Scholasticus, Custos, Cantor, Canonici et Mansionarii seu Vicarii, ordinationes et statuta pro locorum et temporum conditione, quo ad eorum residentiam et functiones ab Episcopo condita et condenda, et a Sancta Sede approbanda observare et exequi tenebuntur. Non obstantibus etc. Hujus autem Nostræ imo vero Apostolicæ erectionis Actus, duo exemplaria confici jussimus, quorum unum ad Sanctissimum Dominum nostrum Pium P. P. VI remissimus et alterum in Archivo Ecclesiæ Episco-

прахъ обычаю Церкви, Епископу, Прелатамъ и Каноникамъ; а равно въ назначенные дни и часы явиться къ хору, читать, пѣть, и исполнять другія обязанности, касающіяся службы Божіей въ упомянутой церкви. Чтобы однакожъ обеспечить Мансіонаріевъ постояннымъ и соотвѣтственнымъ ихъ обязанностямъ содержаніемъ, желаемъ и повелѣваемъ, чтобы послѣ составленія вышеозначенной капитулярной массы, изъ ея доходовъ и процентовъ Мансіонаріи получали ежегодно половину того, что назначаться будетъ Прелатамъ или Каноникамъ. И потому будущимъ Препозиту и прочимъ Прелатамъ и Каноникамъ, а равно и Мансіонаріямъ означенной выше церкви, возведенной въ Епископскую, позволяетъ войти въ дѣйствительное и существенное владѣніе всѣми сими доходами, правами и пользами, самимъ лично или чрезъ другихъ, свободно оныя получать и полученные навсегда за собою оставлять и употреблять на свою надобность и пользу. Кроме того, принимая въ уваженіе, что въ означенныхъ выше приходахъ и цер-

palis Minscensis asservari mandavimus.—Datum Petropoli die vi gesima nona Iulii juxta vetus Calendarium — nona vero Augusti juxta Gregorianum—Anni 1798.  
Subscriptiones ut supra.

квакъ по причинѣ уменьшенія доходовъ, Парохи не въ состояніи будутъ нести всѣ лежащія на нихъ обычныя религіозныя обязанности и анниверсаріи, постановляемъ, чтобы вмѣстѣ съ частью доходовъ, которые симъ актомъ предлагаются Минскому Капитулу, перешла къ нему же и соответственная часть обязанностей, которыя такимъ образомъ и будутъ исполнены Прелатами, Канониками и Мансіонаріями Кафедральной церкви. И потому на основаніи вѣренной намъ Апостолической власти, поручаемъ Минскому Епископу, чтобы онъ, дѣйствуя въ качествѣ Делегата Святѣшаго Престола, при распределеніи бенефицій, по своему усмотрѣнію и совѣсти перенесъ въ соответственной мѣрѣ на Минскую Кафедральную церковь сопряженныя съ ними религіозныя обязанности и анниверсаріи, и наблюдалъ за надлежащимъ ихъ исполненіемъ. Наконецъ всѣ такимъ образомъ поставленные Прелаты, Каноники и Мансіонаріи или Викаріи должны соблюдать и исполнять всѣ постановленія и уставы, касательно ихъ мѣстоудѣлій и

отправлениі обязанностей службы, которые уже изданы или впредь Минскимъ Епископомъ будутъ издаваемы и Святѣйшимъ Престоломъ утверждаемы.—Отмѣнная и проч. Сего же нашего и Апостолического учрежденія повелѣли мы составить два экземпляра, изъ коихъ одинъ отправили къ Святѣйшему Государю нашему Папѣ Пию VI, другой же повелѣли хранить въ архивѣ Минской Епископской Церкви.

Данъ въ С.-Петербургѣ 29 Июля по старому Календарю, 9 Августа по Григоріанскому 1798 года.

### 8.

*Institutio Illni Dni Iacobi  
Dederko ad Episcopatum  
Minsensem.*

LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS  
LITTA ETC.

Universis et singulis Christi fi-  
delibus in Gubernio Minsensi  
degentibus Salutem in Domino  
sempiternam.

Ex accepta a Christo Domino  
super Ecclesias omnes auctoritate,  
cupiens Summus Pontifex, cum de  
Ecclesiarum ipsarum regiminibus  
agit, tales in eis Pastores præfi-  
cere, qui populum eorum curae-

**Назначеніе Преосвященна-  
го Якова Дедерко Минскимъ  
Епископомъ.**

ЛАВРЕНТИЙ ИЗЪ МАРКИЗОВЪ  
Литта и проч.

Всѣмъ и каждому вѣрнымъ о  
Христѣ Минской губерніи вѣч-  
наго спасенія о Господѣ жела-  
емъ.

Въ силу полученной отъ Хри-  
ста Господа власти надъ всѣми  
Церквами Верховный Первосвя-  
щенникъ желаетъ назначать для  
управлениія ими такихъ Пасты-  
рей, которые могли бы ввѣрен-

concreditum sciant non solum doctrina verbis sed etiam exemplo boni operis informare, commissasque sibi Ecclesias in statu pacifico et tranquillo, adjuvante Domino, salubriter regere, ac faciliter gubernare: hinc Sanctitas Sua, ut Cathedralis Ecclesia Minskensis ad majorem Dei honorem et gloriam novo erecta et fundata celeri ac feliciori, quo fieri potest, modo, idoneo Pastore provideatur, ne aliter Catholicus universus gressus Gubernii Minskensis, in quo ejusdem Diocesis limites protenduntur, necessariis atque opportunis spiritualibus auxiliis fraudetur, praes oculis habens, Augustissimi Imperatoris PAULI I-mi erga religionem Catholicam et Reverendissimum Jacobum Dederko eximium favorem, commisit Nobis ut eumdem Reverendissimum Jacobum Dederko Canonicum Cathedralem Vilnensis et Praepositum Infulatum insignis Collegiatæ Oicensis, Equitem Aquilæ albæ et S. Stanislai, legitimo matrimonio ex Catholicis Nobilibus parentibus in Lithuania districtu Vilcomiriensi progenitum, in quadagesimo sexto suæ aetatis anno, et a viginti tribus hinc annis in sacro presbyteratus ordine constitutum, juris utriusque doc-

ныхъ попечению народъ наставлять не только словомъ, но также примѣромъ добрыхъ поступковъ, и вѣрными имъ церквами мирно и въ покой управлять съ помощью Господней, во спасеніе и благо. И потому, дабы Минская Каѳедральная Церковь, во хвалу Божію вновь учрежденная, какъ можно скорѣе и счастливѣе получила способнаго Пастыря, и чтобы въ противномъ случаѣ вся Католическая паства Минской губерніи, въ предѣлахъ которой состоить ся Епархія, не оставалась безъ необходимыхъ Духовныхъ пособій, имѣя притомъ въ виду особенную Августійшаго Императора Павла I къ католической вѣрѣ и къ Преосвященному Якову Дедерко благосклонность, Его Святѣйшество поручилъ намъ, сего же Преосвященнаго Якова Дедерко, Каѳоника каѳедры Виленской и Препозита Инфулата знаменитой каѳедры Олыцкой, кавалера ордена Бѣлого Орла и Св. Станислава, родившагося въ Вилкомирскомъ уѣздѣ отъ законнаго брака благородныхъ родителей Католическаго вѣроисповѣданія, имѣющаго 46 лѣтъ отъ рода и 23 года уже

torem, Iudicem Pro-Sinodalem  
 Dioecesis Luceorienis, et in Episcopum auxiliarem Dioecesis ejusdem jam ab anno 1792 designatum, virum pro ejus literarum scientia, cum generis nobilitate conjuncta, vitaque munditia, honestate morum, aliisque multiplici virtutum donis præstantem, post emissam ab eo fidei professionem a Sancta Sede prepositam, aliisque juxta Canonicas Sanctiones explendis expletis, Ejus Apostolico Nomine atque auctoritate in Minskensis Ecclesiæ Cathedralis Præsulern atque Pastorem instituerimus. Nos itaque ejusmodi Sanctitatis Sue mandato obsequi, et Catholicorum hujus Dioecesis necessitatì consulere volentes, eundem Reverendissimum Iacobum Dederko, de cuius doctrina, religionis zelo, aliarumque virtutum meritis ampla recipimus testimonia, Apostolica Nobis communicata speciali facultate, in Episcopum præfatae Cathedralis Minskensis promovimus atque instituimus. Eademque ac suis canonice subrogandis Successoribus et in communione Sanctæ Sedis permanentibus, pastoram curam et regimen plenarie committimus dictæ Minskensis Cathedrae et omnium Christi fidelium

въ съществѣ состоящаго обоихъ нравъ Доктора, Пресинодального судью Луцкой Епархіи и назначенаго Епископомъ—Помощникомъ сей же Епархіи уже въ 1792 году, мужа извѣстнаго по свѣдѣніямъ въ наукахъ, соединеннымъ съ благороднымъ происхожденіемъ, чистотою нравовъ и жизни и всякими добродѣлами, по учреждѣніи имъ исповѣданія вѣры, сообразно съ предписаніемъ Святѣшаго Престола и по исполненіи имъ прочихъ Каноническими уставами требуемыхъ условій, произвѣсть, Его Апостолическимъ именемъ и властью въ сань Архіерея и Пастыря Минской Кафедральной Церкви. Повинуясь таковой волѣ Его Святѣшества и желая удовлетворить нуждамъ Католиковъ сей Епархіи, того же Преосвященнаго Якова Дедерко, котораго науки, усердіе къ вѣрѣ и прочія добродѣтели и заслуги намъ вполнѣ засвидѣтельствованы, въ силу Апостолической намъ особенно данной власти, возводимъ въ Епископы упомянутой Минской Епархіи и въ семъ достоинствѣ утверждаемъ. Ему же и наслѣд-

tam Ecclesiasticorum quam Sacrum latini ritus in toto Guber-  
nio Minskensi existentium, veluti  
in nostris Cathedralis illius erectio-  
nis literis diei <sup>29 Iulii</sup>  
<sub>9 Augusti</sub> anno 1798  
latius continetur.—Hinc emissa  
ab eodem novo instituto episco-  
po ante Antistitem consecrante,  
gratiam et communionem Sanctæ  
Sedis habentem, consveta fidei  
catholicæ professione, nec non  
solite præstito juramento, post-  
quam Episcopalem Dignitatem  
solemni consecratione juxta sacro-  
sanctæ Romanæ Ecclesiæ ritum  
fuerit consecutus, Episcopalia  
munera et alia Pontificalia omnia  
in propria Diœcesi gerere, obire  
ac exercere licite ac libere eum  
posse declaramus.—In illo, qui  
dat gratias et largitur præmia,  
confidimus, quod dirigente Domi-  
no Ecclesia Minskensis sub novi  
instituti Episcopi felici gubernio  
regetur ut liter, prospere dirige-  
tur, ac grata suscipiet incremen-  
ta, ita ut provido ac fructuoso  
Administratori se gaudeat com-  
missam, ipseque Episcopus, præ-  
ter æternæ retributionis præmi-  
um, Sanctæ Sedis Apostolicæ be-  
nedictionem et gratiam exinde  
überius consequi mereatur.—  
Quod ut pronius eveniat rogamus

никамъ его, на основаніи Кано-  
ническихъ правилъ назначае-  
мымъ и пребывающимъ въ об-  
щеніи Святѣйшаго Престола,  
взыляемъ вполнѣ управление и  
пастырское попеченіе о упомя-  
нутой Минской Кафедрѣ и о  
всѣхъ вѣрныхъ о Христѣ какъ  
духовныхъ, такъ и свѣтскихъ  
Латинскаго исповѣданія, въ  
Минской губерніи обитающихъ  
какъ о томъ въ нашемъ актѣ  
учрежденія сей Кафедры отъ  
<sup>29 Июля</sup>  
<sub>9 Августа</sub> 1798 года подробнѣе  
значится. — И потому объяв-  
ляемъ, что по учиненіи симъ же  
вновь назначеннымъ Еписко-  
помъ предъ посвящающимъ его  
и пребывающимъ въ милости и  
общеніи Святѣйшаго Престола  
Архіереемъ, обычного исповѣ-  
данія Католической вѣры, и по  
совершеніи надлежащей прися-  
ги, когда въ слѣдствіе посвяще-  
нія по обряду Святой Римской  
Церкви возведень уже будетъ  
въ Епископское достоинство,  
онъ свободно и невозбранно мо-  
жетъ отправлять въ своей Епар-  
хіи всѣ Епископскія и другія  
Первосвященническія должно-  
сти. Уповаемъ на того, отъ ко-  
го исходить милости и награды,  
что по волѣ Господней Минская

et hortamur Venerabilem quoque Fratrem Nostrum Archiepiscopum Mohyloviensem, cui dictam Ecclesiam Minsensem, Metropolitico jure, ex speciali Nobis concessa Apostolica auctoritate, subjecimus, quatenus eumdem Episcopum habeat propensius commendatum, cumque favoris ejus auxilio in commisso sibi pastorali officio prosequatur. Datum Petropoli die trigesima Iulii juxta vetus calendarium, decima vero Augusti juxta Gregorianum. Anni 1798. Subscriptiones ut supra et sigilli locus.

Церковь будетъ управляема новымъ ея Епископомъ хорошо и успѣшно и умножаясь возраѣется, что была ввѣрена заботливому и полезному Правителю, а онъ Епископъ, кромѣ вѣчной награды, заслужить благословеніе и милость Святѣйшаго Апостолического Престола. Мы просимъ, чтобы сіе скорѣе приведено было во исполненіе, и увѣщеваемъ также преподобнаго Брата нашего, Могилевскаго Архіепископа, котораго Митрополитскому праву подчинили Мы, на основаніи данной намъ Апостолической власти, сію Минскую Церковь, чтобы онъ сего Епископа имѣль въ особенной памяти и по благосклонности своей оказывать ему помощь въ исполненіи пастырскихъ обязанностей.

Данъ въ С.-Петербургѣ, дна 30 Іуля по старому Календарю, 10 Августа по Григоріанскому 1798 года.

### 9.

*Statuta Capituli Minsensis.*

LAURENTIUS EX MARCHIONIBUS  
LITTA ETC.

Ut Ecclesia Cathedralis Minskensis eo, quo decente decore efful-

### 9.

*Уставъ Минского Каѳедрального Капитула.*

ЛАВРЕНТІЙ изъ МАРКІЗОВЪ ЛІТТА  
и проч.

Дабы Минская Каѳедральная Церковь приличнымъ воз-

geret, Capitulum in ea, uti supra, ereximus atque fundavimus, ipsum subjiciendo regulis atque statutis ab Episcopo condendis, et a Sancta Sede approbandis. — Interea tamen ut aliqua eidem Capitulo præfiniatur forma atque methodus pro Ecclesiæ servitio et pro personarum, rerum ac bonorum felici ac prospera directione, sequentia pro nunc et donec rerum conditio aliter postulet, edimus et Apostolica auctoritate probabamus Statuta, a primis et successivis ejusdem Capituli Dignitatibus, Canonicis ac Mansionariis in posterum observanda.

## I.

Præpositus, prima post Episcopum dignitas, primum semper inter Dignitates et Canonicos habeat locum, Archidiaconus secundum, Decanus tertium, Scholasticus quartum, quintum Custos et ultimum Cantor. — Præcedentia inter Canonicos, qui illico post dignitates succendent, sint juxta respectivam ipsorum prioritatem

сияла блескомъ, мы учредили въ ней, какъ выше сказано, Капитуль, подвергая его правиламъ и постановлениямъ, которыя будутъ изданы Епископомъ и утверждены Святѣйшимъ Престоломъ. Между тѣмъ однокожъ, чтобы дать сему Капитулу нѣкоторое устройство, а также учредить порядокъ для церковной службы и полезнаго и успѣшнаго управления лицами,вещами и имуществомъ, доколь обстоятельства не потребуютъ измѣненія, мы издали слѣдующій временнной уставъ, который Апостолическою властью утверждаемъ и предлагаемъ для исполненія Прелатамъ, Каноникамъ и Мансіонаріямъ сего Капитула, какъ настоящимъ, такъ и преемникамъ ихъ.

## 1.

Препозитъ, какъ первый чинъ послѣ Епископа, имѣетъ первое навсегда мѣсто между Прелатами и Канониками; Архидіаконъ второе, Деканъ третье, Схоластикъ четвертое, Кустосъ пятое, а послѣднее Канторъ. Правенство между Канониками, которые послѣдуютъ за ними, зависитъ отъ старшинства, такъ,

ita, ut antiquior semper praeminentiam habeat supra juniores.

что всегда, произведенный прежде, долженъ имѣть преимущество предъ произведеннымъ послѣ него.

II.

Quilibet ab Episcopo promovendus tam ad dignitates quam ad canonicatus non aliter ad gremium Capituli erit admitendus, nisi producta prius coram ipsis probatione nobilitatis: exceptis tamen Canonicis Theologo et Poenitentiario. Provisio enim horum duorum canonicatum pendebit a concursu ab Episcopo conficiente, ad prescripta Sacrorum Canonum.

Назначенный Епископомъ въ  
Прелаты или Каноники не преж-  
де можетъ быть принять въ со-  
ставъ Капитула, какъ послѣ  
предъявленія сесму же Капитулу  
доказательствъ дворянствъ, ис-  
ключая однакожъ Канониковъ  
Богослова и Пенитенціарія; на-  
значеніе на сій два Канониче-  
ства зависитъ отъ объявленна-  
го Епископомъ конкурса, со-  
гласно съ предписаніями Свя-  
тыхъ Каноновъ.

III

Nullus honorarius seu titularis  
Canonicus constituantur, ac proin-  
de præter supradictas dignitates  
seu Prælatos et Canonicos, aliis  
non licebit deferre distinctiorum  
capitulare. Omnes Capitulum com-  
ponentes sint diœcesani; sicuti  
etiam ex diœcesanis sæcularibus  
Clericis et Presbyteris eligantur  
Mansionarii. Pro his nobilitatis  
qualitas non requiratur.

Никто не долженъ быть назначаемъ титулярнымъ или почетнымъ Каноникомъ, и впредь никому, кромъ вышесчисленныхъ чиновъ или Прелатовъ и Канониковъ, не дозволяется носить капитулярныхъ украшений; всѣ лица, составляющія Капитулъ, должны быть изъ той же Епархіи, а равно и Мансіонаріи должны быть избираемы изъ принадлежащихъ къ сей Епархіи лицъ бѣлага духовенства и Священниковъ. Отъ нихъ не

требуются доказательства въ дво-  
рянство.

## IV.

*Provisus de aliqua ex dignita-  
tibus aut de canonicatu, ad mi-  
nus intra duos menses professio-  
nem fidei emittere coram Episco-  
po, vel ejus Vicario Generali tene-  
atur, et eamdem fidei professio-  
nem emittat consveto more in actu  
ingressus ad Gremium capitulare.*

## V.

*Omnes Dignitates, Canonici ac  
Mansionarii ad residentiam penes  
Cathedram obligentur, et vacatio-  
nibus conciliaribus trium mensi-  
um uti nequeant, nisi per turnum,  
et cum scitu Ordinarii, ad hoc, ut  
sufficiens semper numerus ipso-  
rum in loco sit, ad rite Ecclesiæ  
servitium adimpleandum, et quo-  
niam a Sacro Concilio Tridentino  
Sess: 24, Cap: 12, de Reformat.  
Cathedrale Capitulum Ecclesiæ  
Senatus nuncupatur, et de jure  
ecclesiastico, Cathedralium Eccle-  
siarum Canonici arctiori vinculo,  
veluti membra cum capite Episco-  
po devincti, sunt consiliarii natii  
Episcoporum, idcirco Dignitates  
et Canonici Minscenses Minsci re-  
sidentes, nedum functionibus ec-  
clesiasticis inferius exprimendis*

Назначенный Прелатомъ или Каноникомъ, въ теченіе двухъ мѣсяцевъ, обязанъ сдѣлать исповѣданіе вѣры Епископу или его Викарию генеральному, и сие же исповѣданіе вѣры повторить обычнымъ образомъ при вступленіи въ присутствіе Капитула.

## 5.

Всѣ Прелаты, Каноники и Мансіонарии обязаны имѣть пребываніе при каѳедрѣ и не могутъ иначе пользоваться трехмѣ-  
сячными конциліарными вакан-  
ціями, какъ только поочередно  
стъ вѣдома своего Епископа для  
того, чтобы всегда оставалось  
достаточное число ихъ на мѣстѣ  
для точнаго отправленія служ-  
бы въ церкви. А какъ по вы-  
раженію Святаго Тридентскаго  
Собора (XXIV. 12 de ref.), Ка-  
ѳедральный Капитулъ названъ  
Сенатомъ Церкви и по церков-  
ному праву Каноники каѳедраль-  
ныхъ церквей, состоять тѣснѣ-  
шшей связи съ Епископами, какъ  
члены тѣла съ головою, суть  
естественные советники Епис-  
коповъ, то и Минскіе Прелаты

sedulo vacent, verum etiam Illimum Episcopum in Suæ jurisdictionis exercitio adjuvare non detcent. Consistorii itaque seu officii sessionibus, juxta normam pro locorum et temporum conditione, ipsis ab Illmo Episcopo prescribenda sub infra dicendis rationis interesse teneantur.

и Каноники, пребываю въ Минскѣ, должны исполнять прилежно не только нижеозначенные обязанности, но и оказывать помощь Преосвященному Епископу въ его управлении. Поэтому и должны они согласно правиламъ, которыхъ по обстоятельствамъ мѣста и времени предпишетъ Преосвященный Епископъ, явиться въ засѣданія Консисторій, подъ опасенiemъ нижеопредѣленныхъ наказаний.

## VI.

Qualibet feriali die in cathedrali conventionali celebretur Missa per alterum ex Canonicis residentibus, juxta turnum, cum assistentia Cleri ad id necessarii; diebus vero festivis eadem Missa solemniter pariter celebretur, juxta turcum, cum assistentia Mansioniorum ac totius Cleri et Seminarii; per alterum ex Dignitatibus residentibus. Quodsi infirmitate alioque canonico impedimento, Dignitates erunt detentæ, quomodo possint Missam solemniter celebrare, tunc ea solemniter ut supra celebretur per Canonicum in ordine, et per unum ex Vicariis in ferialibus diebus, si æque Canonici legitime sint impediti ita, ut per anni spacium Missa

6.  
Въ каждый день должна быть отправляема въ каѳедрѣ соборная обѣдня однимъ изъ Канониковъ, пребывающихъ при каѳедрѣ, по очереди, съ потребнымъ числомъ Духовныхъ лицъ; въ праздничные же дни такая же обѣдня должна быть отправляема торжественно однимъ изъ Прелатовъ, также поочередно, въ сопровожденіи Мансіонаріевъ и всего Духовенства и Семинарии. А если Прелаты за болѣзнию или по другимъ законнымъ препятствіямъ не могутъ торжественно служить обѣдни, то она должна быть торжественно, какъ выше значится, отправляема однимъ изъ Канониковъ, старшимъ по порядку, а въ буд-

conventualis quotidie celebre-  
ur. — In diebus autem solemni-  
oribus, infra dicendis, Episcopus  
celebrabit, si vero sit præpeditus  
prima ex dignitatibus præsentibus,  
quibus assistentiam præsta-  
bunt Mansionarii atque Clerus, uti  
supra. Episcopo solemniter celeb-  
ranti in sua Cathedra Capitulum  
cum toto Clero assistet, in aliis ve-  
ro ecclesiis civitatis, cum assisten-  
tia duorum Canonicorum et cum  
Clero a se designando celebrabit.

ни однимъ изъ Викариевъ, если Каоникъ встрѣтитъ какое либо законное препятствіе, такъ, что бы въ продолженіе года соборная обѣдня ежеднево была отправляема. Въ торжественные же дни, которые ниже означены, долженъ отправлять литургію Епископъ, а если встрѣтится какое либо къ сему препятствіе, то первый изъ находящихся на лицо Прелатовъ въ сопровожде-  
ніи, какъ выше значится, Ман-  
сіонаріевъ и Духовенства. Епи-  
скопа, отправляющаго литургію торжественно въ своей каѳедрѣ, должень окружать Капитуль и все Духовенство; служащаго же обѣдню въ прочихъ церк-  
вахъ города сопровождать будуть два Каонника и Духовен-  
ство, по его назначенію.

## 7.

Singulis diebus dominicis et  
festivis horæ canonicae de mane  
æque ac primæ ac secundæ ves-  
peræ de sero, recitentur in choro  
cum præsentia Dignitatum Cano-  
nicorum ae Mansioniorum, qui  
legitima causa non sint præpediti.  
Matutinum vero in solemnioribus  
festis, videlicet: Nativitatis Do-  
mini, Epiphaniae, Purificationis  
B. M. Virginis, Resurrectionis

Въ воскресные и празднич-  
ные дни, канонические часы,  
утромъ, а равно и первая и вто-  
рая вечерня послѣ обѣда, долж-  
ны быть читаемы въ хорѣ въ  
присутствіи Прелатовъ, Као-  
никовъ и Мансіонаріевъ, буде-  
нѣть для нихъ законныхъ  
препятствій. Заутреня же въ  
торжественные праздники, какъ  
то: Рождества, Богоявленія

**Christi, Ascensionis Domini, Pentecostes, Ssmæ Trinitatis, Corporis Christi, SS. Apostolorum Petri et Pauli, Assumptionis B. Mariæ, Nativitatis et Conceptionis, Omnium Sanctorum, Dedicationis Ecclesiæ, S. Michaelis Archangeli, Patroni Dioceseos, Titularis Cathedræ, S. Stanislai Episcopi, S. Casimiri, Annunciationis B. Mariæ et demum in quadraginta horarum tempore ad libitum Episcopi quolibet anno designando, per Dignitates, Canonicos et Mansionarios alternatim et solemniter pariter recitetur. Hisce autem diebus solemnis Missa ab Episcopo celebrabitur.**

Очищеннія Св. Дѣви Марії, Пасхи, Вознесенія, Пятидесятни-  
цы, Св. Тройцы, Тѣла Христова, Св. Апостоловъ Петра и Павла,  
Усненія Св. Марії, Рожденія и  
Зачатія, Всѣхъ Святыхъ, По-  
священія Церкви, Св. Михаила  
Архангела, Патрона Епархіи,  
Патрона Каѳедры, Св. Стани-  
слава Епископа, Св. Казимира,  
Благовѣщенія и наконецъ въ  
Сорокоустіе, ежегодно по бла-  
гоусмотрѣнію Епископа на-  
значаемое, должна быть также  
поочередно и торжественно чи-  
таема Прелатами, Канониками  
и Мансіонаріями. Въ сіи же  
дни Епископъ будетъ служить  
торжественную обѣдню.

VIII.

Singulis annis bis habeatur Capitulum Generale, videlicet: sequenti die post festum S. Stephani Proto-Martyris, et prima die post Solemnitatem Corporis Christi. — Post Missam votivam, de Spiritu Sancto inchoetur Capitulum in loco ab Episcopo ad hoc designato. In omnibus Capitulis, antequam Præsidens eligatur, præsidentibus prima ex Dignitatibus præsentibus, et si nulla Dignitas adsit, primus ex Canonicis præsentibus præsidebit. Electio Præsidentis

Общее Собрание Капитула должно иметь место два раза въ каждый годъ, а именно: въ слѣдующій день послѣ праздника Св. Стефана Первомученика и въ первый послѣ торжества Тѣла Христова. Послѣ обѣдни и призванія Св. Духа открывается собраніе въ назначенномъ для сего самимъ Епископомъ мѣстѣ. Во всѣхъ засѣданіяхъ Капитула, пока не будетъ избранъ Предсѣдатель, предсѣдательствуетъ первый изъ присутствующихъ Прези-  
дентъ.

cadere aequa poterit tam super dignitates quam super Canonicos præsentes.—Præsidens post canoniam ejus electionem nullomodo amoveatur, et durante Capitulo primus ei sit locus in capitularibus sessionibus. Terminus assignatur pro Capitulo octo dierum ferialium, et non liceat prorogari ultra tres dies, nisi cum expressa concessione Episcopi. Quamvis non omnes congregentur capitulares, Capitulum nihilominus habeatur, dummodo plus quam duo adsint, et in eo captae resolutiones omnis sint firmitatis — Qualibet sessio durabit juxta arbitrium præsidentis: incepta materia in eadem sessione finiatur, nisi aliter unanimiter decidatur. Decisiones omnes fiant per secreta suffragia, dummodo secus aliqua in re non libeat ex unanimi omnium voluntate. In casu paritatis vocum materia iterum pro decisione proponatur, et si tunc eadem vocum paritas habeatur, eamdem resolvet Præsidens, qui in ejusmodi casu duplice gaudebit suffragio. Secretarius Capituli in principio sui officii jurementum consuetum præstet, coram Episcopo, in præsentia duorum deputatorum ex Capitulo; custodiam ipse habeat Sigilli capitula-

латовъ, а если неътъ никого изъ Прелатовъ, то первый изъ присутствующихъ Канониковъ. Предсѣдатель можетъ быть избранъ какъ изъ среды Прелатовъ, такъ равно и изъ среды Канониковъ присутствующихъ. Предсѣдатель, послѣ законновоспоставившаго выбора, не можетъ быть удалаемъ, и во все время въ засѣданіяхъ Капитула долженъ имѣть первое мѣсто. Срокъ для совѣщаній Капитула есть восьмидневный, который безъ дозвolenія Епископа не можетъ быть продолженъ болѣе трехъ дней. Капитулъ можетъ открыть совѣщаніе даже и тогда, когда неътъ полнаго числа членовъ, лишь бы налицо находилось болѣе двухъ, и постановленія въ такомъ засѣданіи рѣшенія имѣютъ полную силу. Каждое засѣданіе продолжается по усмотрѣнію Предсѣдателя: разсмотрѣніе начатаго дѣла должно быть окончено въ семъ же засѣданіи, развѣ иначе о томъ единогласно будетъ постановлено. Голоса подаются секретно, развѣ иначе о томъ единогласно будетъ постановлено. Въ случаѣ равенства голосовъ, предметъ предлагается вторич-

ris et prothocolum retineat, in quo propria manu capitulare actum, et omnes tractationes rerum cum suis decisionibus diligenter curet inserere.—Ipso Secretario legitime impedito, eligi interea per Capitulares cum scitu Episcopi alias valebit ecclesiasticus juratus, et ad id muneris idoneus, qui ejus vices exerceat.

но для решения, а если из затеи окажется равенство голосовъ, то сомнѣніе разрѣшить Предсѣдатель, которому въ такомъ случаѣ предоставается два голоса. Секретарь Капитула при вступлении въ свою должностъ лаетъ обычную присягу предъ Епископомъ въ присутствіи двухъ депутатовъ отъ Капитула; онъ долженъ хранить печать Капитула, содержать протоколъ и тщательно записывать въ ономъ собственноручно актъ Капитула и всѣ происходившія во время засѣданія разсужденія съ послѣдовавшими по онимъ рѣшеніямъ. Въ случаѣ законнаго препятствія, должностъ Секретаря имѣть быть исполнена другимъ избраннымъ съ вѣдома Епископа отъ Капитула духовнымъ лицемъ, давшимъ присягу и къ тому способнымъ.

## IX.

In Capitulis Generalibus agetur de cultu Divino, de visitandis аегротis confratribus, de communica- da cum Episcopo ratione per conscriptum elenchum omnium negotiorum Cathedralium in Sessionibus promovendorum, de anniversariis non neglectis, pro Benefactoribus vivis et pro defunctis, et

Въ общихъ собраніяхъ Капитула будуть разсматриваются вопросы о службѣ Божией, призрѣніи больныхъ братьевъ, о сообщеніи Епископу краткаго изложенія дѣлъ подлежащихъ разсмотрѣнію собраній Капитула, о ежегодномъ отправлении аннверсарій непрекратившихся (ап-

post hæc et similia pertractata et composita negotia, ipsum Capitulum respicientia, captasque opportunas resolutiones in iis tantum casibus, in quibus Illmi Episcopi, etiam uti Delegati Apostolici, auctoritas intervenire non debeat, præcipue agatur de clericis, orphanis, aliisque adolescentibus catholicis in religione, litteris et bonis moribus imbuendis.

(niversariis non neglectis) въ память благодѣтелей живыхъ и умершихъ; по окончаніи же сихъ и иныхъ подобныхъ дѣлъ, подлежащихъ разсмотрѣнію самаго Капитула, и по сдѣланіи надлежащихъ распоряженій о тѣхъ только дѣлахъ, разрѣшеніе которыхъ не предоставлено въ частности самому Преосвященному Епископу, какъ Апостолическому Делегату, должны быть преимущественно рассматриваемы вопросы о наставлениі клириковъ, сиротъ и другихъ юношахъ Католического исповѣданія въ вѣрѣ, наукахъ и добрыхъ нравахъ.

#### X.

Contra vero non residentes præfinito tempore, aut ad Capitulum Generale non accedentes Illius Episcopus ad inflictionem pena-rum, per Sacros Canones statutarum procedat, exceptis duntaxat casibus, in quibus ipsi doceant se legitimis causis fuisse impeditos; quarum validitatem judicari, renes Episcopum erit. Ut autem ex nunc Dignitates et Canonici ad præscriptam Minsk residentiam et ad assistentiam tum Consistorii seu Officii sessionibus, quas præ-sens rerum conditio postulat, tum

на неприсутствующихъ въ продолженіе опредѣленного времени или неявляющихся въ общія собранія Капитула Преосвященный Епископъ наложитъ взысканія, постановленныя Святыми Канонами, развѣ виновные докажутъ, что они имѣли къ тому законное препятствіе, о чемъ судъ будетъ принадлежать Епископу. Чтобы однакожъ Прелаты и Каноники усердиѣ старались пребывать въ Минске и присутствовать въ засѣданіяхъ Консисторіи, чего

Ecclesiæ functionibus diligentiores et alacriores reddantur, negligentes vero excitentur, pér ipsum Illum Episcopum, etiam tanquam Apostolicae Sedis Delegatum, rater ex nunc aliqua provisionaliter præfigatur summa detrahenda ex fructibus Præbendarum, quæ in Dignitates seu Cauonicatus respective fuerunt erectæ, eaque in distributiones quotidianas convertatur, quæ inter Dignitates et Canonicos Consistorii sessionibus, Capitulo generali et Divinis interessentes, juxta divisionem ab Illusterrimo Episcopo faciendam dividatur.—Cæterum ubi primum beneficia, uti supra, in dignitates aut Canonicatus erecta vacare contingat, nisi aliis, favente Deo, se obtulerit modus pro distributionis assignandis, tertia pars fructuum Præbendæ tam Dignitatum quam Canonicatum per ipsum Illum Episcopum, etiam tanquam Apostolicæ Sedis Delegatum separetur et convertatur juxta dispositionem Sacri Concilii Tridentini Sess. XXI, Cap. 3 de Ref.

требуетъ настоящее положение дѣлъ, а также прилежащіе отправляли церковныя должности, а нерадивые къ тому были понуждаемы, то Преосвященный Епископъ, дѣйствуя какъ Делегатъ Апостолического Престола, назначить предварительно известную сумму изъ доходовъ пребендъ, которыя возведены въ прелатства и каноничества, которая имѣеть быть обращена въ ежедневныя выдачи и по опредѣленію Епископа раздѣляема между присутствующими въ засѣданіяхъ Консисторіи и Капитула и при службѣ Божіей Прелатами и Канониками. Впрочемъ, лишь только бенефиціи, обращенные, какъ выше сказано, въ прелатуры и каноничества, сдѣлаются вакантными, и буде не пріишется другого средства для назначенія ежедневныхъ дистрибуцій, то Преосвященный Епископъ, дѣйствуя какъ Делегатъ Апостолического Престола, отдать третью часть доходовъ изъ пребендъ какъ прелатскихъ, такъ и каноническихъ, и употребить оную на ежедневныя раздачи, согласно предписанію Св. Собора Тридент. (XXI. 3. de Ref).

## XI.

His Statutis unusquisque tum Dignitatum, tum Canonicaatum possessor religiosime obtemperabit, eaque se observaturum incapienda possessione spondebit. Quod si hisce statutis in ipsa Capituli origine editis, aliquid ut idem magis Catholicae Ecclesie et, bono publico prosit, impostorum addere oporteat, Illmi moderni Episcopi Minscensis zelo et Sanctae Sedis auctoritate rerum circumstantiis consuletur.

Datum Petropoli die trigesima prima Julii juxta vetus Calendarium, undecima vero Augusti juxta Gregorianum. Anni 1798.

Laurentius Archiepiscopus

Theharum etc. (L. S.).

Antonius Lochmann de Multz

Notarius Apostolicus.

## 11.

Сему уставу каждый изъ Прелатовъ и Канониковъ во всемъ повиноваться будетъ, въ честь дастъ обѣщаніе при вступлении въ должность. А ежели къ сему уставу, при самомъ установлении Капитула изданному, что нибудь въ послѣствіи для пользы Католической Церкви и общаго блага надобно будетъ привавить, то Преосвященные Епископы Минскіе позаботятся о томъ, испросивъ на сіе надлежащее утвержденіе Святаго Престола.

Данъ въ С.-Петербургъ дня 31 Іюля по старому Календарю, 11 Августа по Григоріанскому 1798 г.



**III.**

**БУЛЛА  
ПАПЫ ПІЯ VI**

**ОВЪ**

**УТВЕРЖДЕНІИ**

**АКТОВЪ И ГРАМОТЬ  
ИУНЦІЯ КАРДИНАЛА  
ЛІТТЫ.**



PIUS EPISCOPUS SERVUS SERVORUM  
DEI, AD PERPETUAM REI  
MEMORIAM.

Maximis undique pressi calamitatibus exules angustati afficti, ac omni fere humana ope destituti, regendæ Christi Ecclesiæ munus humilitati Nostræ commissum in tanta rerum humanarum vicissitudine, ac instauratarum novitatum dolorumque temporibus adeo grave, et laboriosum experti sumus, ut jam fragilitas Nostra præ magnitudine ponderis omnino deficeret videretur. Siquidem gravissimis ingruentibus malis, atque humanis divinisque rebus penitus eversis atque permixtis, successentibus quotidie sollicitudinum fluctibus, Nobis infirmaplerumque utentibus valetudine, senioque jam pene confectis, vix datum est Petri naviculam regere, et ab imminentia naufragio servare. Deus autem consolationis et solatii lenivit aliquantulum mærorem Nostrum ac fortitudinis spiritu desuper immisso, Nostram canitiem fractasque vires ita rexit, ut amaras tribulationum aquas adhuc eluciari poterimus, nec sane defuere

Пій Епископъ, Слуга Слугъ Божиихъ, въ вѣчную память событія.

Претерпѣвая со всѣхъ сто ронъ величайшія бѣствія, стѣсненные, опечаленные изгнаніемъ, лишенные почти всей помо щи человѣческой, Мы испыта ли столько труда въ управле нії Церкви Христовой, ввѣрен ной покорности Нашей въ такія превратныя, исполненныя горести времена, что для поднатія великаго труда вовсе не до стаетъ силъ слабости Нашей. При постигшихъ насъ великихъ бѣствіяхъ, когда все земное и небесное было разрушено и пе ремѣшано, когда съ каждымъ днемъ все болѣе возрастали заботы наши, Мы едва могли при разстроенному здоровью и пре клонныхъ лѣтахъ править ладью Петра и спасти ее отъ сокрушенія. Но Богъ отрады и утѣшения облегчили отчасти Наше горе, и низ пославъ духа крѣпости, такъ направляя сѣдину Нашу и разслабленныя силы, что Мы возмогли еще преодолѣть бурю горькихъ

coelestium dulcedinum stillæ, quæ jacentem animum nostrum erigerent. Intelleximus enim Principes et Reges, quorum corda in manu Domini sunt, sanctæ matris Ecclesiæ ærumnis lacrimisque permotos in id potissimum incumbe-re, ut opportunum catholicæ Religionis subsidium afferant, eique illata damna resarciant.

Nova etiam accessit solatii causa, quod in dissitis quoque regionibus, divina favente gratia, et auxiliante Serenissimo ac Potentissimo Principe Paulo hoc nomine *Primo Russiarum Imperatore*, Venerabilis Frater *Laurentius ex Marchionibus Litta modernus Archiepiscopus Thebarum in partibus Infidelium*, quem nos ad Majestatem suam Oratorem nostrum destinavimus, tamquam Apostolicus Delegatus plura illic dispositus ad Christi Ecclesiæ bonum, et Romano-catholicæ Religionis incrementum; ingentes propterea Altissimo gratias agimus, a quo omne datum optimum et omne donum perfectum descendit, inque magnam erigimur spem fore, ut opus suum ipse perficere ac solidare dignetur. Interea ne quis ea quæ a Delegato nostro acta sunt, progrediente tempore, in dubium

водъ, между тѣмъ, какъ капли небеснаго утѣшения падшій духъ Нашъ поддерживали: ибо Мы узнали, что Государи и Правители, коихъ сердца въ руцѣ Господней, тронутые съдствіями и слезами Святой Матери Церкви, о томъ наиболѣе старались, чтобы подать нужную помощь Католической религіи, и вознаградить претерпѣнныя ею потери.

Сверхъ того нашелся новый еще поводъ къ радости, когда въ отпадшихъ даже вражъ, благостію Божію, при помощи Августѣшаго и Вседержавнѣшаго Государя Павла I Императора Всероссійскаго, Преподобный Братъ Лаврентій изъ Маркизовъ Литта, Архіеписконъ Фіовскій въ землѣ невѣрныхъ, котораго Мы назначили Посломъ къ Его Величеству, действуя какъ Апостолическій Делегатъ, многое учредилъ тамъ для блага Церкви Христовой и преуспѣнія Римско-Католической вѣры; благодаря потому Всевышнаго, отъ Кого низходить всяко даяніе благъ и всѣ совершиеннѣшіе дары, Мы питаемъ великую надежду, что самъ Онъ довершитъ Свое дѣло

vocare aut aliquo defectu notare possit, omnia et singula hisce nostris litteris expresse approbare et confirmare statuimus (\*).

и укрѣпить. Между тѣмъ, дабы со временемъ никто не имѣлъ повода возражать или сомнѣваться о сдѣланномъ Нашимъ Делегатомъ, постановили Мы настоящею Грамотою утвердить опредѣлительно все вообще и въ частности.

Ac demum idem *Laurentius Archiepiscopus mandatis Nostris inhaerendo Ecclesiæ pariter Hippomensi, quæ in partibus infidelium consistit, certo modo tunc Pastoris solatio destitutae, de Persona dilecti Filii Cypriani Odyniec, de legitimis nuptiis ex Catholicis et nobilibus Parentibus in Dioecesi Vilnensi progeniti, a pluribus annis Presbyteri, ac in Theologia et Sacris Canonibus experti, et Consistorii Ecclesiastici Mohiloviensis Judicis, post emissam ab eo Fidei professionem juxta articulos jampridem ab eadem Sede Apostolica propositos, eadem sibi apostolica delegata auctoritate providet, ipsumque Cyprianum praefatae Ecclesiae Hipponensis in Episcopum pariter praefecit, ei Pastorem, cum lege solitum ante consecrationem emitendi Juramentum in manibus Episcopi con-*

Наконецъ сей же Лаврентій Архієпископъ, основываясь на Нашемъ предписаніи, промыслилъ также о Гиппонской Церкви, состоящей въ землѣ нѣвѣрныхъ и лишенной Паstryрского утѣшения, избравъ на сіе мѣсто въ силу той же данной ему Апостолической власти, любезнаго сына Кипріяна Одынца, рожденного отъ законнаго брака Католическихъ родителей изъ дворянъ Виленской Епархіи, состоящаго въ священствѣ уже много лѣтъ, знающаго основательно Богословіе и Святые Каноны и судью Духовной Могилевской Консисторії, во учненіи имъ исповѣданія вѣры на основаніи прежде уже Апостолическимъ престоломъ предписаныхъ правилъ, и поставивъ его Епископомъ вышесказанной Церкви и Паstryремъ, съ

(\*) За симъ слѣдуетъ полное содержание Актовъ и Грамотъ Делегата Литты, помѣщенныхъ выше сего на стр. 47—102.

secrantis, curam, regimen, et administrationem ejusdem Ecclesiae Hipponeensis ei in eisdem spiritualibus et temporalibus committendo, ad hoc, ut ipse Cyprianus Episcopus, post susceptum consecrationis munus, Pontificalia, aliaque Pastoralia munia, et officia in Archidiocesi de licentia tamen, et consensu praefati Archiepiscopi Mohiloviensis exegere posset, eidemque Cypriano Episcopo, ut quamdiu praedicta Ecclesia Hipponeensis ab Infidelibus detinebitur, ad illam accedere, et apud illam personaliter residere minime teneretur, eadem sibi apostolica delegata auctoritate concessit, et indulxit.

Nos itaque, qui inter præcipuas Pastoraliis officiis Nostri curas, ac sollicitudines summo cum studio, ad Christi fidelium animarum salutem et Catholicæ religionis augmentum incumbimus, ut praemissa omnia per dictum Laurentium Archiepiscopum de mandato Nostro gesta, et peracta, atque inde sequuta quaecumque pleniorum roboris firmitatem obtineant, ac insingulis praemissis actibus expressam voluntatem Nostram intercessisse luculentius appareat, eadem praemissa omnia apostolica confir-

мстваностію дать обычную до посвященія присягу предъ посвящающимъ его Епископомъ, и ввѣривъ ему попеченіе и управление сей Гиппонской Церкви по ея духовнымъ и свѣтскимъ дѣламъ, съ тѣмъ, чтобы сей самый Кипріянъ Епископъ, по совершенніи обряда посвященія, могъ отправлять Первосвященническія и другія Пастырскія должности въ Могилевскомъ Архіепископствѣ съ дозволенія Могилевского Архіепископа и, въ силу той же Апостольской данной ему власти, позволивъ ему Кипріану Епископу, пока вышерѣченная Гиппонская Церковь будетъ находиться во власти невѣрныхъ, не являться въ ней и лично не присутствовать.

Мы, слѣдовательно, которые между важнѣйшими заботами Пастырского долга Нашего, прилагаемъ особенное попеченіе къ спасенію вѣрующихъ во Христа и приращенію Католической вѣры, чтобы все вышеприведенное, и содѣянное по Нашему приказанию, упомянутымъ Лаврентіемъ Архіепископомъ получило полную силу, и дабы всякий зналъ, что все сие совершиено согласно съ Нашею

matione munire volentes motu proprio, non ad alicuius Nobis super hoc oblatae petitionis instantiam, sed ex certa scientia, ac matura deliberatione nostris, deque apostolicae potestatis plenitudine...(\*) perpetuo approbamus, et confirmamus, illisque perpetuae, inviolabilis, et irrefragabilis apostolicae firmitatis robur, vim et efficaciam adjicimus, omnesque et singulos tam juris quam facti et solemnitatum, aliosque quantumvis substantiales defectus, si qui desuper in aliqua ex praemissis actibus principaliter, vel accessorie, aut alias quomodolibet intervenient, aut intervenisse dici, censeri, intelligi, aut praetendi possent, in iisdem supplemus, et sanamus, ac penitus et omnino tollimus, et abolemus. Ac supradictas omnes et singulas dispositiones, a prefato Laurentio Archiepiscopo peractas, et per Nos, ut praedicitur, approbatas, et confirmatas, in omnibus, et per omnia suos plenarios, et integros effectus sortiri, et obtinere et ab omnibus, et singulis, ad quos vide spectat, et pro tempore quomodolibet spectabit, in futurum firmiter et inviolabiliter, atque incon-

вомею, и желая въ вышеподложенныя распоряженія укрѣпить Апостолическимъ утвержденіемъ — по собственному побужденію, не по чьей либо о томъ Намъ предложенной просьбѣ, но на основаніи точныхъ свѣдѣній и зрѣлыхъ соображеній, а также въ силу Апостолического полновластія, утверждаемъ ихъ навсегда, признавая имъ ненарушишую и действительную силу Апостолической крѣпости, пополняя напередъ и отмѣня со временемъ въ вообще и въ частности недостатки, какіе отъ упущенія закона или формы могутъ быть замѣченными въ вышеприведенныхъ Грамотахъ, какъ бы сіи упущенія ни были существенны. Пополѣваемъ и объявляемъ сверхъ того настоящею Грамотою, что выше сказанныя въ вообще и въ частности распоряженія упомянутаго Лаврентія Архієпископа, Нами, какъ выше сказано, утвержденные, должны пріобрѣсти во всемъ полную силу и должны быть во всей ихъ силѣ ненарушимо соблюдаены и исполняемы всѣми, до кого сие теперь касается и впредь касатель-

cusse perinde ac si a Nobis immediate facta fuissent, observari, et adimpleri debere per præsentes præcipimus, atque mandamus...<sup>(\*)</sup>

Non obstantibus, quatenus opus sit nostris, et Cancellarariæ Apostolicæ regulis de jure quæsiton non tollendo, ac de unionibus, et applicationibus ad partes committendis, ac de exprimendo in eis vero anno Beneficiorum Ecclesiasticorum valore, ac Lateranensis Concilii novissime celebrati uniones, et applicationes perpetuas, nisi in casibus a jure permissis, fieri prohibentis, ac quibusvis aliis etiam in Synodalibus, Provincialibus, Generalibus, Universalibusque Conciliis editis, vel edendis, specialibus vel generalibus constitutionibus, et ordinibus Apostolicis, nec non Gnesensis, et Leopoliensis, ac Vilnensis, et Kioviensis, et Livoniensis ac Samogitiensis, et Camenecensis Ecclesiarum præfatarum etiam juramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmatae alia corroboratis, statutis, et consuetudinibus, privilegiis quoque, indultis et literis Apostolicis quibusvis

ся будетъ, такъ точно, какъ бы они были Нами непосредственно составлены.

Силы сей Грамоты не могутъ нарушать иныя Наша и Апостолической Канцелярии положенія, какъ тѣ, которыми снискиваемое нынѣ право не отмѣняется, такъ равно и правила о собранихъ общихъ и частныхъ, о необходимости означать въ нихъ годичный доходъ духовныхъ бенефицій, а также ни положеніе новѣйшаго Латеранскаго Собора, по силѣ котораго собранія сего рода могутъ имѣть мѣсто только лишь въ случаяхъ, закономъ опредѣленныхъ; ни, какая бы то ни были, другія общія или же особенные Апостолическая постановленія и распоряженія, Синодальными, Провинціальными и Всеобщими Соборами уже изданныя или имѣющія быть изданными; ниже уставы обычай, привилегіи и разрѣшенія упомянутыхъ церквей: Гнѣзенской, Львовской, Віленской, Киевской, Лиѳляндской, Самогитской и Каменецкой, даже присягою, утвержденіемъ Апосто-

(\*) Пропущено отдельное краткое изложение и утверждение Устава Минского Капитула.

superioribus et personis sub qui-  
buscumque verborum tenoribus,  
et formis, ac cum quibusvis etiam  
derogatoriarum derogatoriis, ali-  
isque efficacioribus, efficacissi-  
mis, et insolitis clausulis, irritan-  
tibusque et aliis decretis in ge-  
nere vel in specie, aut alias in  
contrarium præmissorum quomo-  
dolibet forsan concessis, approba-  
tis, confirmatis, et plures innova-  
tis, puibus omnibus et singulis,  
etiamsi de illis eorumque totis  
tenoribus specialis, specifica, ex-  
pressa, et individua non autem  
per clausulas generales idem im-  
portantes, mentio, seu quævis  
alia expressio trahenda, aut riæ-  
cumque alia exquisita forma ad  
hoc servanda foret, illorumque  
omnium, et singulorum tenores,  
formas, et causas etiam quantum-  
vis pias et privilegiatas præsentis-  
bus pro plene et sufficienter, ac  
de verbo ad verbum, nihil penitus  
omisso, insertis, expressis, ac spe-  
cificatis habentes, illis, alias in  
suo robore permansuris, ad præ-  
missorum omnium et singulorum  
validissimum effectum latissime,  
et plenissime, ac specialiter, et  
expresse, nec non opportune, et  
valide, hac vice dumtaxat, motu,  
scientia et potestatis plenitudine,

лическимъ или другимъ какимъ  
бы то ни было образомъ скрѣп-  
ленныя, либо Апостолическими  
грамотами, какимъ бы то ни бы-  
ло начальникамъ и лицамъ дав-  
ными, дарованиемъ и потвержден-  
ныя, хотя бы даже въ самихъ  
сихъ грамотахъ содержалось  
повелѣніе уничтожать напередъ  
все имъ противное; всѣ оныя  
вмѣстѣ и каждое порознь,—хотя  
бы для отмѣненія ихъ и слѣдо-  
вало о нихъ самихъ и о всемъ  
ихъ содержаніи особенно, по-  
дробно и порознь упомянуть, ли-  
бо иначе, какъ бы то ни было  
выразиться или сохранить ка-  
кой либо другой отличный поря-  
докъ,—почитая все ихъ содер-  
жаніе достаточно выраженнымъ  
въ настоящей Грамотѣ, и якобы  
отъ слова до слова безъ малѣй-  
шаго пропуска съ соблюдениемъ  
предписанного въ нихъ порядка  
внесеннымъ, какъ равно и все  
прочее, что бы то ни было про-  
тивное оной, для удобнѣйшаго  
единственно исполненія всѣхъ  
вообще и каждою порознь изъ  
вышеизображеныхъ постано-  
вленій, по собственному побу-  
жденію и полной власти всяче-  
ски, совершенно, особенно и  
именно отмѣняемъ.

similibus harum serie derogamus,  
caeterisque contrariis quibuscum-  
pue.

Volumus autem, quod præsen-  
tium Literarum Transumptis etiam  
impressis ac manu alicujus Argi-  
chiepiscopi, vel Episcopi, seu al-  
terius personæ, in ecclesiastica  
dignitate constitutæ, subscriptis, et  
illius sigillo munitis eadem pror-  
sus fides adhibeatur, quæ præ-  
sentibus adhiberetur si in sue ori-  
ginali exhibite forent.

Сверхъ того, желаемъ, что-  
бы кошіамъ настоящей Грамоты  
даже печатнымъ, подписью од-  
накожъ и печаткою какого либо  
Архіепископа, Епископа или дру-  
гаго лица, облеченного духовною  
властію, скрѣпленнымъ даваема  
была такая же вѣра, какою поль-  
зовался бы сей подлинникъ,  
если бы онъ самый былъ  
предъявленъ.

Nulli ergo omnino hominum  
liceat hanc paginam nostræ con-  
firmationis, approbationis, robo-  
ris, adjectionis, defectum suppli-  
cationis, sanationis, præcepti, man-  
dati, nec non licentie et faculta-  
tis, impartitionis, decreti, deroga-  
tionis, et voluntatis infringere,  
vel ei auso temerarie contraire;  
si quis autem hoc attentare præ-  
sumpserit, indignationem Omni-  
potentis Dei ac Beatorum Petri et  
Pauli Apostolorum ejus se nove-  
rit incursum.

Datum prope Floreatiam in Ce-  
nobio Carthusianorum, Anno In-  
carnationis Domini Millesimo  
eptingentesimo nonagesimo octa-

Никому, следовательно, изъ  
людей да не будетъ дозволено  
нарушать сию утвердительную  
Нашу Грамоту или ей по легко-  
мыслию противиться; кто же на-  
сие отважится, да знаетъ, что  
тѣмъ онъ заслужить гнѣвъ  
Всемогущаго Бога и Благосло-  
венныхъ Апостоловъ Его, Петра  
и Павла.

Дана близъ Флоренціи, въ  
Картузіанскомъ Монастырѣ, 15  
Календъ Декабря 1798 года.

vo, Quintodecimo Kalendas De-  
cembris, Pontificatus Nostri an-  
no 24.



**IV.**

**Б У Л Л Й**  
**П А П Ы П I Я VII.**



## I.

*О учреждении Варшавской Митрополии.*

Pius Episcopus, Servus Servorum  
REI AD PERPETUAM REI  
MEMORIAM.

Militantis Ecclesiæ regimini per abundantiam divinæ bonitatis, nullo licet meritorum Nostrorum suffragio, præpositi ex eminenti Beati Petri, principis Apostolorum, specula ad Gregem Dominicum per Universum Orbem diffusum Oculos Nostræ mentis inten-tos semper habemus, more vigilis Pastoris insipientes quid Apostolicæ Providentiæ impendere de-beamus, ut Catholica religio magis magisque augeatur, Ecclesiasticæ Hierarchiæ splendor accrescat, et Grex ipse ubique ad coelestia pascua dirigendus majori facilitate, commoditate atque utilitate valeat gubernari. Haec omnia animo revolentes illud novissime animadvertisimus, quod felicis recordationis Pius Papa Sextus Prædecessor Noster per suas Apostolicas Literas, sub plumbo, datas Decimo septimo Kalendas Decembbris, Anno Domini Millesimo septingentesimo nonagesimo octavo, in Civitate Varsaviensi, Regio Palatio et magni-

Пій, Епископъ, Слуга Слугъ Божихъ, въ вѣчную память.

По неисчерпаемой благодати Господней поставленные свыше заслугъ нашихъ въ главѣ воюющей Церкви, Мы съ возвышенной башни первенствующаго между Апостолами, Благословенного Св. Петра, постоянно устремляемъ взоры на разсѣянную по всему миру паству Господню, внимая, по обязанности бдительного Пастыря, куда намъ обратить Апостолическое попеченіе для того, чтобы способствовать къ умноженію Католической вѣры и увеличенію блеска церковной іерархіи, и чтобы самая паства, существующая быть вездѣ направляемая къ небеснымъ благамъ, могла успѣшне, удобнѣ и выгоднѣ быть управляема. Сообщая все сіе въ умѣ нашемъ, замѣтили мы въ послѣднее время, что въ городѣ Варшавѣ; украшенномъ Королевскимъ Дворцомъ и великолѣпными зданіями вельможъ, и замѣча-

ficiis Procerum Edibus decorata ob illius amplitudinem, ob soli amoenitatem et ubertatem, ob magnum Civium et Nobilium Familiarum numerum, ob Seminaria ac Nobilium Adolescentum Collegia, ob multa virorum Cœnobia ac Mulierum Monasteria aliaque Pietatis et Charitatis Instituta per celebri, Sedem Episcopalem Apostolicæ Sedi immediate subjectam erexit et cathedralem Ecclesiam sub Titulo Sancti Joannis Baptistæ cum suo Capitulo ex Dignitatibus et Canonicis efformato, praeter alias Ecclesiasticos viros eidem Ecclesiæ inservientes constituit, quodque inspectis temporum ac locorum peculiaribus circumstantiis in maximum et necessarium bonum vergeret Christifidelium, in illis Regionibus degentium, si memoria Episcopalis Ecclesia Varsavien sis ad gradum sedis Archiepiscopalis ex Pontificia Nostra indulgentia extolleretur. Nos itaque gravissimis causis adducti cunctisque diligentissime libratis, ex certas scientia et matura deliberatione nostris, deque Apostolicæ Potestatis plenitudine, ad majorem Omnipotentis Dei Gloriam et Catholicae Ecclesiae splendorem simulque spiritualem Christifidelium utili-

тельномъ по обширности своей, пріятности и плодородію страны, значительному числу гражданъ и дворянскихъ семействъ, Семинаріямъ и Коллегіямъ для дворянского юношества, многочисленности монастырей обоего пола и многимъ Богоугоднымъ заведеніямъ, Предшественникъ нашъ блаженный памяти Папа Пій VI Apostolическою Грамотою, отъ 17 Декабря 1798 года, учредилъ Епархіальную столицу, непосредственно зависящую отъ столицы Apostolической, и Кафедральную Церковь во имя Святаго Ioanna Крестителя съ Капитуломъ своимъ, составленнымъ изъ Прелатовъ и Канониковъ, и служащихъ въ сей Церкви другихъ Духовныхъ лицъ; и что все сие, по особеннымъ времененнымъ и местнымъ обстоятельствамъ, могло бы послужить къ величайшему и необходимому благу вѣрующихъ во Христа жителей сей страны, если бы мы по Первосвятительскому синодальному нашему, упомянутую Варшавскую Епархіальную Церковь возвысили на степень Архиепископской столицы. Потому, побуждаясь столь важными при-

tatem, supradictam Episcopalem Ecclesiam Varsaviensem sub Titulo sancti Joannis Baptistae cum suo Capitulo, de specialis dono gratiae ad Archiepiscopalis Metropolitanae Ecclesiae gradum ac dignitatem extollimus, reservantes Nobis Eisdem Varsaviensi Metropolitanae Ecclesiae in posterum Episcopales Ecclesias suffraganeas adsignare. Praesentes autem literas et in eis contenta quaecumque nullo unquam tempore de subreptionis vel obreptionis aut nullitatis vitio seu intentionis Nostrae vel quovis alio etiam substantiali defectu notari, impugnari aut invalidari posse, sed illas semper validas et efficaces existere et fore, suosque plenarios et integros effectus sortiri et obtinere atque ab omnibus, ad quos spectat, inviolabiliter observari debere. Et si securus super his a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari irritum et inane decernimus. Non obstantibus, quantum opus sit, quibusvis constitutionibus et ordinationibus Apostolicis, privilegiis quoque et indultis cæterisque, licet speciali et individua mentione dignis, contrariis quibuscumque. Nulli ergo omnino hominum licet hanc Paginam

чишами, и давъсивъ самыиъ тщательныиъ образомъ всъ обстоятельства, па основаніи точныхъ свѣдѣній и зрѣлыхъ сображеній, въ силу нашего Апостолического полновластія, для возвелченія славы Господней, блеска Католической Церкви и для духовной пользы вѣрныхъ о Христѣ, возвышаемъ выше-рѣченную Епископскую Варшавскую церковь во имя Св. Иоанна Крестителя, съ ея Капитуломъ, по особенной милости, на степень Архіепископской Митрополитской Церкви, предоставляемъ себѣ въ послѣдствіи сей Варшавской Митрополитской Церкви назначить Епископскія на правѣ Суффраганствъ. Сія Грамота ваша во всемъ ея содержаніи не можетъ быть никогда признана подложною, двусмысленною, незаконною, или недѣйствительною, подъ какимъ бы то ни было видомъ, по она должна быть всегда признаваема дѣйствительною и обязательною, должна быть съ точностю исполняема и соблюдаема ненарушимо всѣмп, къ кому сіе можетъ относиться. Потому также объявляемъ тщетнымъ и недѣйствительнымъ все, что кѣмъ либо, или

Nostrarum dispositionis, reservatio-  
nis, decreti ac voluntatis infrin-  
gere vel ei ausu temerario contra-  
ire; si quis autem hoc attentare  
praesumpserit, indignationem Om-  
nipotentis Dei ac Beatorum Petri  
et Pauli, Apostolorum Ejus, se-  
noverit incursum.

какою либо властію съ умысломъ  
или по невѣдѣнію содѣлано бу-  
детъ въ противность ея, отмѣ-  
няя всъ постановленія, распо-  
ряженія, Апостолическихъ при-  
вилегій, индульгіи и все вообще  
ей противное. Никому, съдова-  
тельно, изъ людей да не будетъ  
дозволено нарушать Грамоту  
сю, заключающую распоряженіе  
наше, опредѣление и умышлен-  
но, или по легкомыслию сопроти-  
вляться оной; кто же на сie отва-  
жится, да вѣдаеть, что симъ онъ  
заслужить гнѣвъ Всемогущаго  
Бога и Благословенныхъ Апо-  
столовъ Его, Петра и Павла.

Datum Romae apud sanctam  
Mariam Majorem Anno Incarna-  
tionis Dominicae Millesimo Octin-  
gentesimo Decimo Septimo, Quarto  
Idus Martii. Pontificatus Nostrи  
Anno Decimo Octavo.

Loco Plumbi.

Дана въ Римѣ, у Св. Марії  
Старшай, въ четвертый день  
Иль Марта 1817 г., Первосвя-  
щенства нашего въ лѣто восем-  
надцатое.

## 2.

*О разграничении Епархий.*

**Pius EPISCOPUS SERVUS SERVORUM  
DEI AD PERPETUAM · REI  
MEMORIAM.**

Ex imposta Nobis divinitus omnium Ecclesiarum cura in ea solliciti adigimus Apostolicæ Autoritatis præsidium conferre, quibus cumulatiōra Catholicæ Religionis incrementa utiliorēmque Dominici Gregis procreationem comparari posse dignoscamus. Hac sane mente in Ecclesias Polonici Regni, quod in præsens dominatiū subest Serenissimi ac Potentissimi Principis *Alexandri*, Bussorum Imperatoris ac Poloniæ Regis, cogitationes Nostras intendimus, ut cessatis praeteritorum temporum calamitatibus, Rem Sacram ibidem aptiori forma compонere utiliusque ordinare connitemur. Novimus siquidem eam esse Diœcesium illarum Partium divisionem, qua perdurante, minus commode animarum Regimini consultum foret, compluresque insuper extare Parœcias modo spectantes ad Gnesensem, Vratislaviensem ac Premisiensem Diœceses, quibus earumdem ge-

Пий Епископъ, Слуга Слугъ Божиихъ, въ вѣчную память событія.

Возложенное на Насъ Богомъ попечение о всѣхъ Церквахъ вызываетъ Насъ къ старательному употребленію Apostolической Нашей власти для преуспѣяния Католической вѣры, и полезнаго управления пастами Христа. Съ сею цѣлью Мы обратили вниманіе Наше на Церкви Царства Польскаго, подвластнаго нынѣ Всепресвѣтлѣйшему и Державнѣйшему Государю Александру Императору Всероссійскому и Царю Польскому, чтобы по минованіи прежнихъ бѣдствій привести состояніе Церкви сего Царства въ лучшее устройство. Извѣстно намъ, что если оставить настоящее раздѣленіе Епархій въ семь краѣ, то духовное управление встрѣтить много затрудненій, и что сверхъ того многіе приходы принадлежать нынѣ къ Гнѣзенской, Бреславской и Перемышльской Епархіямъ, а потому Епископамъ ихъ трудно

spectivus Antistes ægre admodum juvare posset. Animadvertisimus praeterea gravibus rationum momentis in Christifidelium utilitatem cessurum fore, si extincto titulo Cathedralis Ecclesiæ Vigersensis, ipsius Episcopalis Sedes cum suo Capitulo in Civitatem de Seyna nuncupatam, pariterque titulo sublato Cathedralis Ecclesiæ Kielcensis, illius Sedes Episcopalis una cum Capitulo in Civitatem Sandomiriensem respective transferrentur, unde commodior ad Episcopos aditus pateret. De necessitate demum convicti augendi Pastores in tanta Regionum amplitudine novam Episcopalem Sedem constabiliendam esse censuimus in loco de Janów, quod præ cæteris illius vicinitatis oppidis nominibus per sensimus commendatum. Universam idcirco rem, auxilio Omnipotentis Dei, cuius majorem gloriam urgebamus, fidenter exorato diligentissime conciliandam studiimus, curisque Nostris mirifice obsecundante laudato *Alexandro*, Russorum Imperatore ac Poloniæ Rege, cuius egregiam etiam in Nos voluntatem probe jamdiu experti sumus, omnia tandem fausto felicique exitu ita composuimus, ut certioratis pridem Episcopis

распространить надъ ними свое попечение; поважнымъ тоже причинамъ Мы усматриваемъ, что было бы болѣе полезно для вѣрныхъ о Христѣ, если отмѣнивъ бывшее наименование Кафедральной Вигерской Церкви, перенестъ Епископскій престолъ вмѣстѣ съ Капитуломъ въ городъ Сейны, какъ равно отмѣнивъ наименованія Кафедральной Келецкой Церкви, перенести престолъ ея Епископа вмѣстѣ съ Капитуломъ въ Сандомиръ, для удобнѣйшаго сообщенія съ Епископами. Наконецъ убѣдившись въ необходимости увеличить число Пастырей въ столь обширныхъ краяхъ, Мы рѣшились учредить новый Епископскій престолъ въ Яновѣ, который находимъ Мы удобнѣйшимъ изъ всѣхъ окрестныхъ городовъ. Все сие помощию Всемогущаго Бога, для Славы Котораго Мы болствуемъ, старались Мы сколь возможно лучше устроить, и при особенномъ содѣйствіи Нашимъ усиливъ Александра Императора Россійскаго и Короля Польскаго, въ особенной къ Намъ благосклонности Котораго Мы давно уже убѣдились, успѣли Мы

et Capitulis aliisque omnibus interesse habentibus, novum exinde præsentis Poloniæ Regni Ecclesiærum ac Diœcесium statum pro locorum positione, pro incolarum commoditate, pro peculiarum demum rationum completione præfinire, ipsumque Nostris hisce Literis Pontificiæ Auctoritatis minime valeamus roborare.

устроить такимъ образомъ, чтобы по предварительномъ увѣдомлениі Епископовъ, Капитуловъ и всѣхъ кому вѣдать надлежить, возможно Намъ было ввести новое устройство Церквей и Епархій въ нынѣшнемъ Польскомъ Царствѣ, сообразно съ мѣстнымъ положеніемъ, удобствомъ для жителей, и особенными на конецъ обстоятельствами и таковое Апостолическою Нашею властію въ настоящей Грамотѣ утвердить.

И такъ, на основаніи точныхъ свѣдѣній и зрѣльыхъ сображеній, въ силу Апостолическаго Нашего полновластія, во славу Всемогущаго Бога и въ честь Богородицы Дѣви, Которую народъ Польскій чтитъ съ особенною набожностю, учреждаемъ и утверждаемъ новый Епископскій престолъ, должностнуюЩий называться Подляшскимъ въ Коллегіатской Церкви во имя Святой Троицы, въ городѣ Яновѣ состоящей, и сю церковь возышаемъ на степень Кафедральной, упомянутый же городъ въ достоинство Епископскаго, и какъ будущимъ, такъ и настоящему Епископу Подляшскому, предоставляемъ всѣ

Ex certa itaque scientia ac matura deliberatione Nostris, deque Apostolicæ Potestatis plenitudine ad omnipotentis Dei gloriam, ad honorem Deiparæ Virginis, quam illustris Polonorum Natio præcipuo veneratur obsequio, novam Episcopalem Sedem Podlachensem nuncupandam, in Collegiatæ Ecclesia sub titulo Sanctissimæ Trinitatis Oppidi de Janów nuncupato, erigimus et constituimus, Collegiatam eamdem ad Cathedralis dignitatem ac Oppidum præsumum ad Civitatis Episcopalis honorem extollendo futuroque ac pro tempore existenti Episcopo Podlachiensi omnia et singula iuria, præminentias, prærogativas ac privilegia aliis Episcopis legi-

time competentia tribuendo, prædictoque Capitulo Cathedrali indulgendo facultatem condendi Statuta ab Ordinario adprobanda, et gaudendi privilegiis aliarum Cathedralium in Regno Poloniæ Capitulis legitime competentibus. Suppressis deinde Sedibus Episcopilibus Vigersensi et Kielcensi, earum primam transferimus ac de novo erigimus in Civitate de Seyna nuncupata, cuius Episcopus Augustoviensis sive Seynensis denominabitur, et in eadem Civitate Ecclesiam ab infrascripto harum Literarum Executore in ejus decreto expresse referendam erigimus in Cathedralem, in quam Capitulum antiquæ Vigersensis Cathedralis transferimus, alteram vero in Civitatem Sandomiriensem transferentes atque Ecclesiam iniibi Collegiatam sub titulo Nativitatis Beatæ Mariæ Virginis ad Cathedralis Ecclesiæ gradum evenerentes eamque designantes pro Capitulo prioris Cathedralis Kielcensis, de novo erigimus Episcopalem Ecclesiam Sandomiriensem nuncupandam, cuius Episcopus Sandomiriensis nuncupabitur. In supradictis autem Janoviensi de Seyna et Sandomiriensi Civitatibus tam Palatium pro decenti

права, преимущества и привилегии, по закону другимъ Епископамъ присвоенные, упомянутому же Кафедральному Капитулу дозволяемъ составить Уставъ съ утверждениемъ Ординария, и пользоваться привилегиями, присвоенными по закону другимъ Кафедральнымъ Капитуламъ, въ Царствѣ Польскомъ состоящимъ. Упразднивъ кромѣ того Епископскіе престолы Вигерской и Келецкій, первый изъ нихъ переносимъ и вновь учреждаемъ въ гор. Сейнахъ, котораго Епископъ будетъ именоваться Августовскимъ или Сейненскимъ, и въ семъ же городѣ чрезъ нижепоименованного исполнителя сей Нашей Грамоты означенную церковь возвышаемъ въ достоинство Кафедральной, въ которую и переносимъ Капитулъ, при Вигерской Кафедральной Церкви состоявшій; второй же престолъ, перенося въ городъ Сандомиръ и тамошнюю Коллегіатскую Церковь во Имя Рождества Блаженнаго Дѣвы Маріи, возвышая на степень Кафедральной Церкви, и назначая оную для Капитула бывшей Келецкой Кафедры, учреждаемъ вновь Кафедральную Сандомир-

Episcopi habitatione quam Aedes pro puerorum Ecclesiastico Seminario per antedictum Apostolicum Executorem erunt respective ad-signandæ. Firmis vero manenti-bus Sedibus Cracoviensi, Vladislaviensi, quæ in posterum Vladislaviensis seu Calisiensis erit nun-cupanda, Plocensi et Lublinensi, cuius erectionem jam ab Anno Millesimo Octingentesimo quinto Apostolicis Literis sancitam, præ-sentibus expresse confirmamus, easdem simulque antedictas de Seyna seu Augustoviensem, Sandomiriensem et Janoviensem seu Podlachiensem Episcopales Ecclæsias ab alia quacumque jurisdic-tione et subjectione prorsus exi-mentes ac liberantes, omnes juri Metropolitico Archiepiscopi Var-saviensis perpetuo subjicimus atque supponimus.

скую Церковь, которой Епи- скопъ будетъ именоваться Сан- домирскимъ. Въ поименован- ныхъ же городахъ Яновѣ, Сей- нахъ и Сандомирѣ Апостоличе- скій Нашъ Исполнитель назна- чить особый дворецъ для при- личнаго помѣщенія Епископа, и домъ для духовной Семинаріи. Епископскіе же престолы: Кра- ковскій, Владыславскій, кото- рый впредь Владыславскимъ или Кальшскимъ будетъ имено- ваться, Плоцкій, Люблинскій, котораго основаніе уже въ 1805 году утвердили Мы Апостоличе- скую Нашею Грамотою, оста- вляемъ на прежнемъ основаніи, и настоящею Грамотою оные утверждаемъ: сіи же престолы вмѣстѣ съ Сейненскимъ или Августовскимъ, Сандомирскимъ и Яновскимъ или Подляскимъ, исключая и освобождая совер- шенно отъ всякаго другаго въ- домства и зависимости, всѣ под- чиняемъ навсегда Митрополит- скому праву Варшавскаго Архи- епископа.

Volentes nunc prævia dismem-bratione, separatione atque im-mutatioe nonnullorum Locorum et Parœciarum ad effectum illa et illas diversis Diœcesibus noviter

Желая теперь по предвари- тельномъ разъединеніи, раздѣле- ній и измѣненіи нѣкоторыхъ мѣстъ и приходовъ, для присое- диненія ихъ вновь къ разнымъ

aggregandi atque incorporandi, prout magis opportunum in Dominio visum fuit, ad novam Diœcesium circumscriptionem procedere, ut singularum distinctis finibus quæstiones auferantur circa Spiritualis Jurisdictionis exercitium, earum distributionem ac divisionem, de Apostolicæ Potestatis plenitudine decernimus, præscribimus et constituimus juxta eum, qui sequitur modum, videlicet:

## I.

Diœcesis Varsaviensis ultra civitatem ipsam Varsaviensem cum quatuor in ea existentibus Parochialibus Ecclesiis efformabitur ex Bicentum Sexaginta septem Parœciis seu Locis nuncupatis: Babice, Borzęcin, Iazdow, Kiełpin, Łomna, Pęcice, Piaseczno, Pow-sin, Raszyn, Służew, Wawrzyszew, Willanów, Wola, Zbików, Chołmow, Nieporent, Nowydwór, Praga, Tarchomin, Wieliszew, Zerzno, Błonie, Brwilnow, Głusk, Grodzisk, Izdebno, Kazuń, Leszno, Lutkówka, Mszezonów, Nadarzyn Osuchów, Ojranów, Radziejowice, Rembertow, Rokitno, Skuły, Tarczyn, Zaborow, Żukow, Bełsk, Błędów, Boglewice, Goszczyn,

Епархіамъ, заняться новымъ разграничениемъ Епархій, чтобы по точномъ означениі границъ каждой изъ нихъ, предотвратить всѣ сомнительные случаи относительно духовной подсудности, таковое раздѣленіе и разграничение въ силу Нашего Апостолического полновластія опредѣляемъ какъ слѣдуєтъ:

## I.

Варшавская Епархія, сверхъ самого города Варшавы съ четырьмя находящимися въ ней приходскими Церквами, будетъ состоять изъ 267 приходовъ или мѣстъ, а именно: Бабице, Борженинъ, Яздовъ, Кѣлпинъ, Ломна, Пенцице, Пясеично, Повсинъ, Рашинъ, Служевъ, Вавжишевъ, Виляновъ, Воля, Збиковъ, Холомовъ, Нѣпорентъ, Новыдворъ, Прага, Тархоминъ, Велишевъ, Зержно, Блонъ, Брвильновъ, Глускъ, Гродзаскъ, Издебно, Казунъ, Лешно, Лютивка, Мишоновъ, Надаржинъ, Осуховъ, Ойжановъ, Раздѣловице, Рембертовъ, Рокитно, Скулы, Тарчинъ, Заборовъ, Жу-

Grojec, Iasieniec, Ieziorka, Lewiczyn, Łęczeszyce, Lipie Ordinis Carmelitarum antiquæ observantiaæ, Mogielnica, Przybyszew, Prązmow, Promna, Wilkow, Worow, Chynow, Czersk, Drwalew, Góra Kalwaria, Jazgarzew, Konary, Pieczyska, Ostrołęka, Słomczyn, Sobikow, Warka, Wrocliszew, Brzozów, Gombin, Giżyce, Jamno, Kiernozia, Luszyn, Osmolin, Pacyna, Słomczyn, Rybno, Strzelce, Sużerz, Sanniki, Trembki, Troszyn, Czermno filia, Zyck, Babsk, Biała, Chojnata, Cielądz, Ieruzal, Lewin, Lubania, Regnow, Sadkowice, Żdżary, Bialynin, Brochów, Kamion, Kampinos, Kozłów gerius, Kozłów militaris, Kurdwaniów, Mistrzewice, Młodzieszyn, Pawłowice, Sochaczew, Szymanów, Trojanów, Wiskitki, Zawady, Bednary, Bolimów, Chruslin, Domaniewice, Kapina, Łowicz Collegiata, Łowicz sti Spiritus, Nieborów, Psczonow, Dmosin, Głowno, Kołacińsk, Kocierzew, Złakow, Boguszyce, Budziszewice, Czerniewice, Inowłodz, Krzemieńica, Kurzeszyn, Lubochnia, Łęgowice, Michałowice, Nowemiasto, Narwa, Rzeczyca, Stara Rawa, Sierzchowy, Tobiasze, Ujazd, Bełchów, Bialynin, Głuchów, Godzianów, kovъ, Бельскъ, Блэндовъ, Боглевице, Гопынъ, Гроѣцъ, Ясеніецъ, Ізёрка, Левичинъ, Лэнчешице, Липѣ (Ордена Кармелитовъ стараго обряда), Могильница, Пржибышевъ, Пражмовъ, Промна, Вильковъ, Воровъ, Хиновъ, Черскъ, Дрвалевъ, Гура, Язгажевъ, Конары, Пѣчиска, Остролэнка, Сломчинъ, Собиковъ, Варка, Вроцишевъ, Бржозовъ, Гомбинъ, Гижице, Ямно, Кернозя, Люшинъ, Осмолинъ, Пацина, Сломчинъ, Рыбно, Стржельце, Сусержъ, Санники, Трембки, Трошинъ, Чернино фilia, Зыцкъ, Бабскъ, Бяла, Хойната, Целондзъ, Єрузаль, Левинъ, Любания, Регновъ, Садковице, Зձары, Бялынинъ, Broховъ, Kamionъ, Kampiność, Kozловъ царскій, Kozловъ шляхецкій, Kурдановъ, Mistржешице, Młodзѣшинъ, Pavловице, Sochačevъ, Шымановъ, Trojanowъ, Wiskitki, Zawady, Bednary, Bolimovъ, Hruslinъ, Domaniëviце, Kompana, Lovicъ Kollegiata, Lovicъ Святаго Духа, Hѣborowъ, Pšonovъ, Dmosinъ, Gловно, Kołacińskъ, Koцѣржевъ, Złakowъ, Bogushiце, Budzišewicze, Чернѣвице, Иновлодзъ, Krzeměniца, Kурже-

Jeżów, Janisławice, Lipce, Ma-  
 ków, Skierniewice, Słupia, Że-  
 lazna, Żelechlinek, Bratoszewice,  
 Bielawy, Brzeziny, Dobra, Giecz-  
 no, Góra, Koźle, Mąkolice, Mi-  
 leszki cum filia Chojne, Modlna,  
 Oszkowice, Piątek, Skoszewy,  
 Stryków, Waliszew, Zegrz, Szczaw-  
 in Ordinis minorum Conventu-  
 alium, Bierzwienna, Błonie, Wo-  
 rysławice, Dąbie, Dąbrowice,  
 Dzierzbice, Grabów, Grzegorzew,  
 Hełmno, Chodow, Kłodawa cum  
 præbenda, Krośniewice, Mazew,  
 Milonice, Pieczewo, Rudultowo,  
 Siedlec, Sobotka, Umieńie, Ba-  
 kow, Bedlno, Głogowiec, Grochow,  
 Imielno, Kaszewy, Kutno, Łako-  
 szyn, Łęki, Nowe, Orlów, Oporow,  
 Ordinis Scii Pauli, Plecka, Dąbro-  
 wa, Sobota, Sotek, Strzegocin,  
 Topola, Witowice, Zduny, Żych-  
 lin, Bełdow, Dalikow, Domaniew,  
 Kalow, Leznica magna, Lez-  
 nica parva, Łęczyca Archi-Colle-  
 giata, Ozorkow, Parzęczew, Pod-  
 dębice, Solca, Tur, Kazimierz,  
 Chorzęcin, Łaznów, Gałkow, Łódź,  
 Niesułkow, Dobrzykow cum filia  
 Ciechanowice, Gostynin, Mnich,  
 Radziwie, Sokołow, Solec, Długa,  
 Glinianka, Karczew, Kołubiel,  
 Siennica, Wiązowna, Dąbrówka,  
 Jadów, Kamieńczyk, Kamionna,  
 shinъ, Любокня, Лэнговице,  
 Михаловице, Новемясто, Нарва,  
 Ржечица, Рава Стара, Серхжо-  
 вы, Тобияше, Уяздъ, Белховъ,  
 Бялынинъ, Глуховъ, Годзяновъ,  
 Бжовъ; Яниславице, Липце,  
 Маковъ, Скѣрнѣвице, Слупя,  
 Желязна, Желехлинецъ, Брато-  
 шевице, Бѣлавы, Бржезины,  
 Добра, Гечно, Гура, Козлѣ, Мон-  
 колице, Милѣшки съ філіальною  
 церковю Хойнэ, Модльна, Ош-  
 ковице, Піонтекъ, Скошевы,  
 Стрыковъ, Валишевъ, Зегржъ,  
 Шавинъ (ордена младшаго Кон-  
 вентуалевъ), Бѣржвѣна, Блонѣ  
 Борыславице, Домбѣ, Домброви-  
 це, Дзержбице, Грабовъ, Грже-  
 гожевъ, Хелмно, Ходовъ, Кло-  
 дава (съ пребэндою), Кросневи-  
 це, Мазевъ, Милонице, Печевъ,  
 Руулотово, Сѣдлѣцъ, Соботка,  
 Умѣнѣ, Бонковъ, Бедльно, Гло-  
 говѣцъ, Гроховъ, Имельно, Ка-  
 шевы, Кутно, Лонкошинъ,  
 Лэнки, Нове, Орловъ, Опоровъ  
 (ордена Святаго Павла), Домб-  
 рова, Собота, Плецка, Со-  
 тэкъ, Стржегоцинъ, Тополя,  
 Витовице, Здуны, Жыхлинъ,  
 Белдовъ, Даликовъ, Доманѣвъ,  
 Каловъ, Лезница Вѣлька,  
 Лезница Малая, Лэнчица Архи-  
 колегіата, Озорковъ, Пажен-

Niegow, Postoliska, Sulejów, Jeruzal, Kiczki, Latowicz, Kuslew, Cegłów, Czerwonka, Jakubów, Kałuszyn, Mińsk, Olexin, Wierzbno, Wiśniew, Cygów, Dobre, Kłebow, Kobyłka Patrum Bernardinorum, Okuniew, Pniewnik, Rusterlinik, Radzymin, Stanisławów.

чевъ, Подлембице, Сольца, Туръ, Казмѣръ, Хорженцинъ, Лазновъ, Галковъ, Лудзъ, Несуликовъ, Добржиковъ съ филиальною церковью Цехановице, Гостынинъ, Мнихъ, Радзивъ, Соколовъ, Солецъ, Длуга, Глинянка, Карчевъ, Колубѣль, Сенница, Віонзовна, Домбрувка, Ядовъ, Камънчикъ, Каміонна, Нѣговъ, Постолiska, Сулеевъ, Іерузаль, Кички, Литовичъ, Куфлевъ, Цегловъ, Червонка, Якубовъ, Калушинъ, Минскъ, Олексинъ, Вержбно, Висневъ, Цыговъ, Добре, Клэмбовъ, Кобылка (отцевъ Бернардиновъ), Окунѣвъ, Пнѣвникъ, Пустельникъ, Радзыминъ, Станиславовъ.

## II.

Cracoviensis Diœcesis ultra ipsam Civitatem Cracoviensem, cum duodecim in ea extantibus Parochialibus Ecclesiis, constabit ex Biscentum viginti duo Paroeciiis, sive locis nuncupatis: Mogila, Pleszow, Czulin, Górka, Ruszcza, Raciborowice, Zielonki, Giebiłtow, Modlnica, Bolechowice, Nowa Góra, Ptoki, Trzebinia, Chrzanów, Jaworzno, Poczułtowice,

## II.

Краковская Епархія сверхъ города Кракова съ двѣнадцатью приходскими церквами составится изъ 222 приходовъ, или мѣсть, а именно: Могила, Плешовъ, Чулинъ, Гурка, Руша, Раціборовице, Зеленки, Гебилтовъ, Модльница, Болеховице, Нова Гура, Штоки, Тржебиня, Хржановъ, Яворжно, Почултовице, Щеленъ Филія, Рудава, Кржѣ-

Jeleń filia, Rudawa, Krzeszowice, Liszki, Regulice, Poręba, Żegota, Bobrek, Libiąż, Kościelce, Płaza, Zalas, Sosnka, Tenczynek, Morawica, Czernichow, Rybna, Babice, Xieźnice Wielkie, Witów, Koszyce, Bobin, Proszowice, Niegardów, Koniusza, Zębrocin, Poborowice, Stare Brzesko, Nowe Brzesko, Jgołomia, Wawrzenczyce, Pobiednik, Bierkow, Więclawice, Goszcza, Luborzycy, Niedzwiedź, Sieciechowice, Minoga, Skała, Jwanowice, Wielki Książ, Słomniki, Prandocin, Czaple, Wysockice, Goleza, Chodow, Uniejów, Teżyca, Ulina, Imbramowice, Jermianowice, Sąspów, Sułoszowa, Jangrot, Szreniawa, Zadroże, Smardzowice, Korzkiew, Biały Kościół, Sancygniów, Ślaboszów, Racławice, Wrocimowice, Radzimice, Zielenice, Sławice, Mały Xiąż, Kozłów, Styszów, Łęlkowice, Małoszów, Kalina, Pałecznice, Nasiechowice, Iendrzejów, Cierno, Rakoszyn, Terenice, Tarnowo, Obichów, Sędziszów, Krzcięcice, Mieronice, Wodziław, Piotrkowice, Nawarzyce, Dzierzgów, Kuczków, Moskarzow, Przyłęg, Goleniony, Słupia, Chlewice, Nagłowice, Kossów, Żarnowice, Lany Filia, Zarnowo Hospitalis, Wol-

шовице, Liški, Регулице, Поремба, Жегота, Бобрекъ, Либонжъ, Косьцельце, Плаза, Заласъ, Соснка, Тенчинекъ, Моравица, Чернъховъ, Рыбна, Бабице, Ксіенжнице-Вѣлькѣ, Витовъ, Кошице, Бобинъ. Прошовице, Нѣгардовъ, Конюша, Зэмброцинъ, Поборовице, Старе-Бржеско, Новое-Бржеско, Иголома, Ваврженчице, Побѣдникъ, Бѣрковъ, Вѣнглавице, Гоща, Любожица, Нѣдзевѣдзъ, Сѣпѣховице, Минога, Скала, Ивановице, Сломники, Прандочинъ, Чапле, Высоцице, Голеза, Ходовъ, Унеювъ, Тенжица, Улина, Имрамовице, Іжмановице Сонсповъ, Сулошова, Янгротъ, Шренява, Задроже, Смардзовице, Коржкевъ, Бялы Косьцюль, Санцыгнювъ, Слабошовъ, Рацлавице, Вроцимовице, Радзьмице, Зелѣнице, Славице, Малы Ксіонжъ, Вельки Ксіонжъ, Козловъ, Стышовъ, Лэнтковице, Малошовъ, Калина, Палечнице, Насѣховице, Інджеювъ, Пѣрно, Ракошина, Теренице, Тарново, Обиховъ, Сендзишевъ, Кржценцице, Мѣронице, Водзиславъ, Пётрковице, Наваржице, Дѣбржговъ, Москажовъ, Кучковъ, Пржи-

brom Hospitalis, Poreba Zdzierzna, Poreba Górna, Gołaczowy, Bydlin, Strzegowa, Chlina, Bolesław, Chechło, Gorenice, Olkusz, Przesznia, Racławice, Nakło, Rokitno, Szczekociny, Kidów, Giebło, Ogrodzieniec, Kromołów, Skarzyce, Kroczyce, Włodowice, Żarki, Przybyszow, Olsztyn, Zrembięce, Potok, Janów Filia, Niegowa, Lelów, Lelów filia, Podlesie, Drochlin, Irządze, Pilica Kollegiata, Koziegłowy, Bendzin, Chruszczobród, Ciagonice, Czeladź, Gołonóg, Grodziec, Chełm, Koziegłówki, Mrzygłód, Niegownice, Sączów, Siemonia, Siewierz, Sławków, Targoszyce, Wojkowice, Kielce, Leszczyny, Łopuszno, Krasocin, Chęciny, Korytnica, Lukowa, Brzeziny, Chomętów, Sobkow, Mokrzko, Brzegi, Mnichów, Rębieżyce, Złotniki, Węgleszyn, Ocka, Kozłów, Małogoszcz, Bolmin, Drugnia, Janina, Sędziejowice, Chmielnik, Gnojno, Busko, Szczaworyż, Hotel Czerwony, Wislica Kollegiata, Hotel Zielony, Zagość, Krzyżanowice, Bogucice, Pińczow, Wrocieryż, Gądzyny, Iemielno, Kije, Potok, Szaniec, Piotrkowice, Lisow, Pierzchnica, Cudzynowice, Działoszyce, Wolića, Góry, Michałów, Młodzowy, lęngъ, Голенючи, Слупя, Хлевице, Нагловице, Косовъ, Жарновице, Ляны філія, Жарново Госпиталисъ, Вольбромъ Госпиталисъ, Поремба Эдзержна, Поремба Горна, Голачевы, Быдлинъ, Стржегова, Хлина, Болеславъ, Хехло, Горенице, Олькушъ, Пржешня, Рацлавице, Накло, Рокитно, Щекоцины, Кидовъ, Гебло, Оградзенъцъ, Кромоловъ, Скажице, Крошице, Владовице, Жарки, Пржибышевъ, Ольштынъ, Зрембице, Потокъ, Яновъ філія, Нѣгова, Лелювъ філія, Лелювъ, Подльсье, Дрохлинъ, Ижондзе, Пилица Коллегіата, Козѣгловы, Бэндинъ, Хрушобродъ, Піонгонице, Челядзь, Голоногъ, Гродзъцъ, Хелмъ, Козѣглувки, Мржиглодъ, Нѣгованице, Сончовъ, Сѣмона, Сѣвѣжъ, Славковъ, Таргошице, Войковице, Кельце, Лещини, Лопушно, Красоцинъ, Хэнцины, Корытница, Лукова, Бржезини, Хоментовъ, Собковъ, Мокржко, Бржеги, Мниховъ, Рембѣшице, Злотники, Венглѣшинъ, Опка; Козловъ, Малогощъ, Больминъ, Другня, Янина, Сандзѣюшице, Хмѣльникъ, Гнойно, Буско, Щаворижъ, Готель Червоный,

Chrobeż, Stradów, Czarnocin, Dzierążnia, Iurków, Pełczyska, Sokolnica, Probołowica, Kaźmierza Wielka, Kaźmierza Mała, Szkalbimiérz, Rogów, Opatowiec, Przesmyków, Rachwałowice, Gorzków, Bejsce, Kocina, Korczyn Stary, Stróżyska, Piaski wielkie, Dobrowoda, Solec, Swiniary, Ostrowce, Nowe Miasto, Zborówek, Tuczępy, Pacanów, Stopnica, Kargów, Szydłów, Kołuszów, Kurozwęki, Koniemłoty, Oleśnica, Xiążnice, Bieszowa Ordinis S-ti Pauli, Kurzelów, Konieczno, Bebelno, Czarnca, Secemin, Chrząstów, Klużewsko, Zieleznica, Oleszno, Włoszczowa, Daleszyce,.

Вислица Коллегіята, Готель Зелены, Загосць, Кржижановице, Богуцице, Пинчовъ, Вроцѣрыжъ, Гонձыны, Имъльно, Kić, Потокъ, Шанѣцъ, Піотрковице, Лисовъ, Пержхница, Пудзыновице, Дзялошице, Волица, Гуры, Михаловъ, Младзовы, Хробержъ, Страдовъ, Чарнодинъ, Дзеронжна, Юрковъ, Пелчиска, Соколинца, Проболовице, Каэмържа Вѣлька, Каэмържа Малая, Скальбимържъ, Роговъ, Опатовѣцъ, Пржесмыкъ, Рахваловице, Горжковъ, Бейсце, Коцина, Корчинъ Старый, Стружиска, Пяски Вѣлькѣ, Дѣбровода, Солецъ, Свинары, Островце, Новамясто, Збровекъ, Тучемпы, Пацановъ, Стопница, Карговъ, Шидловъ, Колушовъ, Курозвэнки, Конѣмлотовы, Олѣсница, Ксіонжнице, Бешова (ордена Святаго Павла), Куржелювъ, Конечно, Бѣбельно, Чарница, Сецеминъ, Хржонстовъ, Ключевско, Зеленница, Олешно, Влощова, Далешице,

## III.

Dioecesis Lublinensis præter ipsam Civitatem Lublinensem habebit Centum triginta octo Parœcias

Епархія Люблинская сверхъ города Люблина заключать будеть 138 приходовъ или мѣстъ,

## III.

seu loca nuncupata: Chodel, Ratoszyn filia, Bychawa, Bychawka, Kiełczewice, Zakrzewsk, Wilkołaz, Boby, Bojska, Piotrawin, Wilków, Kazimierz, Kazimierska Filia, Włostowice, Konińska wola, Niedrzwica, Opole Clerico. Reg. Pijar. Kluczkowice filia, Rybitwy, Świeciechow, Annopol filia, Borów, Zaklików, Modliborzyce, Biała, Potok, Rzeczyca, Gościeradów, Dzierzkowice cum filia, Xieżomierz, Prawno, Goraj, Batorz, Bożawola filia, Biłgoraj, Radzencin, Frankopol, Popkowice, Targowisko, Urzędów, Werbkowice, Gorzkow, Wysokie, Kraśnik Cano. Reg. Later. Puszcza Solska PP. S-ti Francis. Chłaniów, Łopiennik, Płonka, Siennica, Suchów, Tarnogóra, Wojsławice, Zółkiewka, Czułczyce, Dubienka, Helm, Kumów, Olchowice, Pawłów, Sawin, Świeże, Dorochusk, Baranów, Bochotnica, Garbów, Gołąb, Kurów, Klimontowice, Markuszow, Michów, Wawelnica, Ordinis Sancti Benedicti, Żyzyn, Abramowice, Bełżyce, Wojciechów, Czwartek, Częstoborowice, Czerniejów, Fajsławięce, Lublin Collegiata, Kopornica, Krzczonów, Matezyn, Piaski Czerńcin, Zemborzyce cum filia, Kreż-

а именно: Ходзль, Ратошицъ філія, Быхава, Быхавка, Келчевице, Заржевскъ, Вилькоазъ, Бобы, Бойска, Піотравинъ, Вілковъ, Казимържъ, Казимърека філія, Влостовице, Конинска Воля, Нѣджвица, Ополе. (Священиковъ ордена Піяровъ), Ключковице Філія, Рыбітви, Свѣцьховъ, Авнополь Філія, Боровъ, Закликовъ, Модлиборжице, Бяла, Потокъ, Ржечица, Госциерадовъ, Дзѣжковице съ Філіальною Церковью, Ксенжомержъ, Правно, Горай, Батожъ, Божаволя Філія, Билгорай, Радзенцианъ, Франкополь, Попковице, Тарговиско, Ужендовъ, Вербковице, Высокъ, Красникъ (Канониковъ Регул. Летеранескихъ), Пуша Сольска (О. О. Святаго Франциска), Хланіовъ, Горжковъ, Лопънникъ, Плонка Сѣнница, Сурховъ, Тарногура, Войславице, Жулкевка, Чулчице, Дубѣнка, Хельмъ, Кумовъ, Ольховице, Павловъ, Савинъ, Свѣже, Дорогускъ, Барановъ, Бояхотница, Гарбовъ, Голомбъ, Куровъ, Климонтовице, Маркушевъ, Миховъ, Вавельницца (ордена Св. Бенедикта), Жыжинъ, Абрамовице, Белзице, Войцеховъ, Чвартецъ, Ченсто-

nica, Turobin, Biskupice, Byst-  
rzyca, Czemierники, Dyss, Kijany,  
Luszcza filia, Łanicuchow, Łęcz-  
na, Krasienin, Kamionka, Lu-  
bartów, Firlej filia, Melgiew, Pu-  
chaczów, Rudno, Syrniki, Grabo-  
wice, Hrubieszów, Horodło, Kry-  
łów, Moniatycze, Trzeszczany, U-  
chanie, Gorecko P.P. Con. S. Franc.

Huta Krzeszowska, Jozefów, Krze-  
szów, Łukowa, Mokrelipie, Ro-  
tok, Szczebrzeszyn, Tarnogród,  
Chodywańce, Dub, Dzierążnia,  
Grodek, Łaszczów, Nabroś, Ra-  
chanie, Rzeplin, Tyszowce, Wo-  
zuczyn, Bończa, Komarow, Kra-  
snobrod P. P. Prædicatorum,

Łabunie, Sitaniec, Skierbieszów,  
Stary Zamość, Tomaszów, Wie-  
lonićza, Nielisz, Zamość Collegiata.

боровице, Чернъювъ, Фай-  
славице, Люблинъ Коллегіята,  
Конопница, Кржчоновъ, Мат-  
чинъ, Писки, Черненцинь, Зем-  
божице съ Філіяльною цер-  
ковью Кренжица, Туровинъ,  
Бискупице, Быстржица, Чемѣр-  
ники, Дысъ, Кіянны, Лушовъ Фи-  
лія. Ланьцуховъ, Лэнчна, Кра-  
сінинъ, Каміонка, Любартовъ,  
Фирлей Філія, Мелгѣвъ, Пуха-  
човъ, Рудно, Сырники, Грабо-  
вице, Хрубѣшовъ, Хородло,  
Крыловъ, Монятыче, Тржеща-  
ны, Ухане, Горецко (О. О. Кон.  
Св. Франциска), Хута Кржешов-  
ска, Юзефовъ, Кржешовъ, Лу-  
кова, Мокрелипѣ, Пошокъ, Щеб-  
ржшинъ, Тарногородъ, Ходы-  
ваньице, Дубъ, Дзѣронжня,  
Гродекъ, Лашовъ, Наброзъ, Ра-  
хане, Ржеплинъ, Тышовце, Во-  
зучинъ, Бонъча, Комаровъ,  
Краснобродъ, Лабуне, Сита-  
нѣцъ, Скербѣшовъ, Старый  
Замосць, Томашовъ, Вѣлюнча,  
Нѣлишъ, Замосць Колегіята.

## IV.

Sandomiriensis Dioecesis ultra  
Civitatem ipsam Sandomiriensem  
efformabitur ex Centum nonaginta  
octo Parœciis sive locis nuncupâ-  
tis: Piękoszów, Zagnańsko, Tum-  
lin, Cmińsko, Chełm, Straw-

Епархія Сандомирская, сверхъ  
города Сандомира, составится  
изъ 198 приходовъ или мѣсть,  
а именно: Пънкошевъ, Заг-  
нансько, Тумлинъ, Цмињско,  
Хелмъ, Стравчинъ, Гржимал-

czyn, Grzymałków, Mnów, Mnin, Słupia, Biechów, Staszów, Stanowiska, Przedborz, Opoczno, Libiszów, Kunice, Ślawno, Wojciechów, Dąbrowa, Błogie, Białobrzegi, Kraśnica, Drzewica, Brudzewice, Odrzywół, Łęgowice, Solek, Klów, Nieznamierowice, Bielin, Gielniów, Gowarczów, Końskie, Borkowice, Przysucha, Smogorzów, Skrzyńsko, Skrzynno, Wieniawa, Wrzos, Żarnów, Białaczów, Petrykozy, Bedlno, Lipa, Radoszyce, Miedzierza, Pilczycy, Czermno, Falków, Skotniki, Skórkowice, Radom, Kowala, Wsola, Skarzyszów, Wierzbica, Wysoka, Mirzec, Szydłowiec, Jastrząb, Krzyżanowice, Jłuża, Skarzysko, Chlewiska, Wolanów, Mniszek, Cerskiew, Zakrzów, Jarosławice, Wąchock, Wrzeszczów, Błonica, Kaszów, Jankowice, Jedlin, Goryń, Stromiec, Białobrzegi, Jasionna, Wyśmierzyce, Radzanów, Bukowno, Przytyk, Jedlnia, Sucha, Tczów, Odschów, Kazanów, Zwoleń, Policzna, Grodek, Oleków, Sieciechów Ord. S. Bened, Brzeźnica, Kozienice, Świeże, Ryczywół, Magnuszów, Mniszów, Rozniszów, Głowaczów, Brzoza, Grabów, Solek, Chotcza, Janowiec, Góra, Regów, Ciepiele, kowъ, Mnювъ, Mnинъ, Слупя, Сташовъ, Бѣховъ, Становиска, Пржедборжъ, Опочно, Либишовъ, Кунице, Славно, Войцинь, Домброва, Блогъ, Бialobržegi, Красьница, Држевица, Брудзевице, Одрживоль, Лэнговице, Солекъ, Кльвовъ, Незнамъровице, Бѣланы, Гельнювъ, Говарчовъ, Коньске, Одровонжъ, Борковице, Пржисуха, Смогоржевъ, Скѣржинъско, Скѣржинно, Вѣнава, Вржосъ, Жарновъ, Бѣлачовъ, Петрикозы, Бедльно, Lipa, Радошице, Медзержа, Пильчица, Чермно, Фальковъ, Скотники, Скурковице, Radomъ, Kowala, Wsola, Скарышовъ, Вержбица, Высока, Миржецъ, Шидловецъ, Ястржомбъ, Кржижановице, Ilża, Skarżysko, Хлевиска, Воляновъ, Mnishekъ, Церскевъ, Закржовъ, Ярославице, Vonhozckъ, Вржещовъ, Блоница, Kашовъ, Яквице, Ѓадлинскъ, Горень, Стромѣцъ, Бialobržegi, Ясюнна, Высмѣржище, Radzanovъ, Буковно, Пржытыкъ, Ѓадльня, Суха, Тчовъ, Одсховъ, Kazanovъ, Zwoleń, Polichna, Grodakъ, Oleksovъ, Сѣдѣховъ орлена Св. Бенеликта, Brzegi, Kozeniце, Свеже, Рычиволь, Magnushovъ, Min-

ów, Wielgie, Lipsko, Krępa, Rzeczniów, Grabowiec, Sienno, Pawłowice, Mamina, Mnichów, Szewna, Kunów, Krynki, Wierzbnik, Pawłów, Chybice, Grzegorzewice, Wasniów, Łagów, Baćkowice filia, Zbilutka, Raków, Bardo, Szumsko, Ociesęki, Cisów, Bieliny, Wzdół, Suchedniów, Bodzentyn, Tarczek, Świętomarz, Dębno, Słupia, Opatów, Ruszków, Grocholice, Ruda, Chmielów, Wojciechowice, Bidziny, Gierczyce, Ptkanów, Bałtów, Tarłów, Zembrzyn filia, Słupia, Gliniany, Ożarów, Przybysławice, Sobotka, Jankowice, Lukawa, Góry Wysockie, Zawichost, Trojca, Czyżów, Janikow, Lasocin, Obrazów, Skotniki, Samborzec, Laniów, Koprzywnica, Sandomierz Colleg., Sandomierz Sancti Pauli, Kleczanów, Chobrzany, Sulisławice, Nekrasów, Osiek, Strzyżowice, Mydlów, Włostów, Goźlice, Ossolin filia, Klimontów, Olbierzowice, Wiązownica, Strzegon filia, Połaniec, Wiśniowa, Bogorya, Kiełczyna, Szczeglice, Modliborzyce, Iwaniska.

шевъ, Рознишевъ, Гловачовъ, Бржоза, Грабовъ, Солецъ, Хотча, Яновецъ, Гура, Реговъ, Цѣпльювъ, Вѣльгъ, Липско, Кремпа, Ржечнювъ, Грабовецъ, Сѣнино, Павловице, Мамина, Mnichovъ, Szewna, Kunowъ, Krynki, Вѣржбникъ, Павловъ, Хибинце, Гржегоржевице, Васнювъ, Лаговъ, Бацьковице Филія, Збилутка, Rakówъ, Bardo, Шумско, Ociesęki, Cisów, Bieliny, Wzdolъ, Suchedniówъ, Bodzentyń, Tarczek, Świętomarzъ, Dębno, Słupia, Opatowъ, Ruskowъ, Grocholice, Ruda, Xm'levъ, Wojciechowice, Bidziny, Gierczyce, Ptkanowъ, Bałtowъ, Tarłów, Zembrzynъ Филія, Słupia, Gliniany, Ożarowъ, Przybyslawice, Sobotka, Jankowice, Lukawa, Gury Wysockie, Zawichost, Trojca, Czyżowъ, Janikow, Lasocin, Obrazowъ, Skotniki, Samborzec, Laniów, Koprzywnica, Sandomierz Colleg., Sandomierz Sancti Pauli, Kleczanów, Chobrzany, Sulisławice, Nekrasowъ, Osiekъ, Strzyżowice, Mydlówъ, Włostówъ, Goźlice, Ossolin filia, Klimontówъ, Olbierzowice, Wiązownica, Strzegon filia, Połaniecъ, Wiśniowa, Bogorya, Kiełczyna, Szczeglice, Modliborzyce, Iwaniska.

Кълчина, Щеглице, Модлиборжице, Иваниска.

## V.

Dioecesis Vladislaviensis seu Calisiensis, præter ipsam Vladislaviensem civitatem, constabit, ex Tercentum quadraginta quatuor Parœciis, sive locis nuncupatis; Bördow Ord. S. Pauli, Broniszewo, Sampolno, Wrząca, Dembpu, Demby, Gosławice, Kazimierz, Kramsko, Lubstówek, Lubstowo, Licheń, Mąkolno, Morzyslaw, Modzerewo, Osiek, Skulsk, Slesin, Wilczyn, Radzisław, Kleczew, Ostrowaś, Złotkowo, Białków, Brudzew, Dąbroszyn, Dąbrowo, Grabienice, Grochowy, Grodziec, Grzymiszew, Ianiiszew, Koło cum filia Kościelce, Konin cum filia Stare miasto, Królików, Krzymów, Kuchary, Lisiec, Russocice, Rychwał, Rzgów, Sławsk, Trąbczyn, Tulisków, Tursk, Wyszyńska, Zagórów, Kowale, Psary, Cieśnin, Dobrosołowo, Golina, Giewartów, Kawnice, Kowalewo, Łądek, Myślibórz, Młodojewo, Skarboszewo, Ostrowile, Dobrzec, Błaszki, Chełmce, Giżyce, Kraszewice, Kalisz Collegiata, Kalisz S. Nicolai, Chlewo, Go-

## V.

Епархія Владыславская или Калишская, сверхъ города Владыслава, составится изъ 344 приходовъ или мѣстъ, а именно: Бордовъ (Ордена Св. Павла), Бронишево, Сампольно, Вжонца, Дэмбны, Дэмбы, Гославице, Казимиржъ, Крамско, Любетувекъ, Любстовъ, Лихень, Монкольво, Моржиславъ, Модзэрево, Осекъ, Скульскъ, Слесинъ, Вильчинъ, Радзиславъ, Клечевъ, Остроненъ, Злотковъ; Бялковъ, Брудзевъ, Домбршинъ, Добровъ, Грабищце, Гроховы, Гродзище, Гржимишевъ, Янишевъ Коло съ Филальною Церковью Косьцельце, Конинъ съ Филальною Церковью Старе Миasto, Круликовъ, Кржимовъ, Кухары, Лисецъ, Руссоцице, Рыхвалъ, Жговъ, Славскъ, Тромбчинъ, Тулишковъ, Турскъ, Вышина, Загуровъ, Ковале, Псары, Цѣнинъ, Добросолово, Голина, Гѣвартовъ, Кавицце, Ковалево, Лёндекъ, Мыслиборжъ, Млодоево, Скарбошево, Островиле, Добр-

dziesze, Gosa, Goszczańów, Głuchów, Gruszyce, Jwanowice, Kalinowa, Kuźmińsk, Liszków, Małanów, Opatówek, Przespolew, Rajsko, Staw, Tłokinia, Tokary, Wojków, Blizanów, Borkow, Brudzew, Chocz, Dembe, Dzierzbin, Kokanin, Kościelce, Kosmów, Iastrzębniki, Lipe, Pamięcin, Piątek, Rychnów, Stawiszyn, Tykałów, Zbiersko, Zborów, Złotniki, Boleszczyn, Brzezno cum filia Go-  
 denice, Bużenin, Charlupia magna, Charlupia parva, Chojne, Do-  
 bra, Dąbrowa, Kamionacz, Kliczków, Miłkowice, Ieziersko, Sie-  
 radz Collegiata, Skęczniów, Sto-  
 lec, Tubędzin, Uników, Warta,  
 Wagłoczew, Wroblew, Złoczew.  
 Borszewice, Buczek, Brzyków,  
 Rychłowice, Chabielice, Drużbi-  
 ce, Grabno, Grocholice, Koci-  
 szew, Karczów, Krzepczów, Łask  
 Collegiata, Łobudzice, Marzenin,  
 Parzno, Pozdzieniec, Restarzew,  
 Rusiec, Sędziejowice, Strońsko,  
 Szadek, Szczerów, Widawa, Wo-  
 la Wiazowa, Wygelczów, Zduńska Wola, Bałdrzychów. Dobroń, Górką, Kwiatkowice, Lutomirsk, Matyn, Męka, Mikołajewice, Pabi-  
 anice, Rossoszyce, Wierzchy, Za-  
 dzim cum filiis Brodno et Glinno, Ba-  
 kowa Góra, Bęczkowice, Będków,  
 jećz, Błaški, Xelmcze, Giži-  
 ce, Krashevicze, Kališč Kolle-  
 gijata, Kališč Sv. Nikolaja,  
 Xal'vo, Godz'špe, Gosa, Go-  
 źanovъ, Glužovъ, Grushače,  
 Ivanoviče, Kalinova, Kuž-  
 minskъ, Liškovъ, Maļanovъ,  
 Opatuviekъ, Pržespolovъ, Rай-  
 sko, Ставъ, Тлокиня, Тока-  
 ры, Войковъ, Близановъ, Бор-  
 ковъ, Брудзевъ, Хочъ, Дэмба,  
 Дзержбинъ, Коканинъ, Кось-  
 цъльце, Космовъ, Ястржемни-  
 ki, Lipä, Pamienčinъ, Piön-  
 tækъ, Рыхновъ, Ставишинъ,  
 Тыкадловъ, Збърско, Зборовъ,  
 Злотники, Болещинъ, Бржеzno  
 съ Филіальною Перковью Годэ-  
 ницѣ, Бурженинъ, Харлупа  
 Вълька, Харлупа Мала, Хойнэ,  
 Добра, Домброва, Каміоначъ,  
 Klichkovъ, Milkovičæ, Ŧzior-  
 sko, Сѣрадзъ Коллегіата, Скенч-  
 невъ, Столъцъ Тубэндинъ,  
 Униковъ, Варта, Vonгlochевъ,  
 Врублевъ, Злочевъ, Боршевицѣ,  
 Bучекъ, Bržikovъ, Rыхловице,  
 Xabълице, Dружбице, Grabno,  
 Groholiще, Koziševъ, Kar-  
 chevъ, Kržepčevъ, Laskъ Kol-  
 legijata, Lobudzice, Marje-  
 nинъ, Paržno, Pozždenžcъ,  
 Restajevъ, Rusěcъ, Sәndz'jо-  
 вице, Сtronysko, Шадакъ, Щер-

Bogdanów cum filia Postękalice, Dłutów, Gomolin, Gorzkowice, Kurowice, Mierzyn, Milejów Can. Reg. Premonstratens. Moszczenica, Piotrków, Raczno, Rozprza, Rzgów, Srocko, Suchcice, Sułejów, Tuszyń, Witów, Borowno, Brzeźnica, Borzykowo, Igota, Pajęczno, Makowiska, Mstów, Rędziny, Can. Reg. Later., Rzasnica, Siemkowice, Szulmierzycze, Stróża, Wierwiec, Chełm, Cieletniki, Dąbrowa, Dmienin, Dobroszyce, Gidle, Kamieńsko, Kłomnice, Kobiele, Kodrąb, Koniecpol cum præbenda, Krepa, Maluszyn, Niedospielin, Pławno, Radomsko, Rzejowiec, Soborzyce, Strzałkow, Wielgomłyny Ord: Sancti Pauli, Wola Hrzymalina, Żytne, Dankow, Dzictrzniki, Jaworzno, Krzepice, Mierzyce, Parzymiechy, Pałnow, Praszka, Rudniki, Żytniów, Działoszyn, Kruszyna, Mykanów, Wąsosz, Kotów, Czarnożyły, Kadłub, Komorniki, Krzyworzeka, Łagiewniki, Mokrzko, Ossiaków, Ożarów, Raczyn, Ruda, Rudlice, Skomlin, Wierzchlów, Wydrzyn, Wieluń Collegiata, Drużbin, Chwalborzyce, Grodzisk, Niemyśl, Niewierz, Przużniów cum filia Siedlątkowo, Swinice, Uniejów, Bartkowice, Wielenin, Wilanów,

цовъ, Видава, Воля Вінзова, Выгелзовъ, Здуњска Воля, Балджиховъ, Добронь, Гурка, Квятковицэ, Лютомърскъ, Матынь, Мэнка, Миколаевице, Пабъанице, Россошице, Вержхи, Задзимъ съ Филіальною Церковью Бродно и Глинно, Бонкова Гура, Бэнчковице, Бэндковъ, Богдановъ съ Филіальною Церковью Постэнкалицэ, Длутовъ, Гомолинъ, Горжковицэ, Куровицэ, Мѣржинъ, Милеевъ, Мощеница, Пётрковъ, Рачно, Роспржа, Ржговъ, Сроцко, Сухцице, Сулеевъ, Тушинъ, Витовъ, Боровно, Бржезыница, Боржиково, Игота, Паѣвично, Маковиска, Мстовъ, Рендзины, (Кан. Рег. Лятер.), Жонсня, Сѣмковице, Шульмържице, Стружа, Вѣрвѣцъ, Хэмъ, Щѣлентники, Домброва, Дменинъ, Доброшице, Гidle, Камѣнско, Кломнице, Кобъле, Колромбъ, Конѣцполь, съ пребендою, Кремпа, Малюшинъ, Недоспѣлинъ, Плавно, Радомско, Жеіовѣцъ, Соборжице, Стржалковъ, Вѣльгомлыны Ордена Св. Павла, Воля Гржималива, Житне, Dankovъ, Дэѣтржники, Яворжно, Кржепице, Мѣржице, Паржимѣхы, Понтновъ, Прапска, Рудники, Житнювъ, Дзялошинъ, Крушина,

**Biała, Bolesławice, Cieszecin, Czastary, Dzierzkowice, Lutułów, Lyskornie, Mieleszyn, Naramice, Sokolniki, Walichnowy, Wierszów, Wojcin, Brześć, Boniewo, Dąbie, Kłobia, Kruszyn, Kościelna Wieś, Lubraniec, Lubomin, Osięciny, Wieniec, Włocławek, Wistka, Zgłowiączka, Duninowo, Chalno, Jzbica, Lubotyń, Makoszyn, Orle, Sadlno, Swierczyn, Białotarsk, Chodecz, Choceń filia, Błędna, Grabkowo, Kowal, Klótno, Kłobka, Lubień, Pirowa Wola filia, Przedecz, Łanięta, Smilowice, Lubanie, Nieszawa, Raciążek, Sońsko, Zbrachlin, Bronisław, Broniewo, Byczyna, Bytoń, Piotrkowo, Kuczewo, Krzywosądza, Radziejowo, Połajewo, Witowo, Bądkowo, Grabie, Końcek, Kobielice, Ostrowaś, Łowiczek, Sedzino, Straszewo, Siniarzewo, Służewo, Czarnocin, Wolborz Collegata, Biała, Częstochowa cum filia Konopiska, Kłobucko, Truskolasy, Krzepice, Miedzno, Poczesna, Przędzów cum praebenda Przystajnia, Wilkowiecko, Żuraw.**

**Мыкановъ, Вонсопь, Котовъ, Чарножилы, Кадлубъ, Коморники, Крживоржека, Лагѣвники, Мокржко, Оссіаковъ. Ожаровъ, Рачинъ, Руда, Рудлице, Скомлинъ, Вержхлювъ, Выдржинъ, Велюнь Коллегіата, Дружбинъ, Хвальбожице, Гродзискъ, Нѣмысловъ, Нѣвѣжъ, Пржужневъ съ Філіальню церковью Седліонтковъ, Свишице, Унѣювъ, Бартковице, Вѣленинъ, Вилямовъ, Бяла, Болеславице, Цешенцинъ, Частары, Дзетржковице, Лютуловъ, Лыскорнъ, Мѣлышинъ, Нарамице, Сокольники, Валихновы, Вѣрушевъ, Войцинъ, Бржесьцъ, Бонѣво, Домбѣ, Клобя, Крушишъ, Коścielna Wieś, Любранецъ, Любоминъ, Осѣнцины. Вѣнѣцъ, Влоцлавекъ, Вистка, Згловіончка, Дуниново, Хально, Изица, Люботынь, Монкошинъ, Орль, Садльно, Свѣрчинъ, Бялотарскъ. Ходечь, Хопенъфілія, Блэндна, Грабково, Коваль, Клутцо, Клобка, Любінъ, Пирова Воля філія, Пржедечь, Ланента, Сиплювице, Любане, Нѣшава, Раціонжекъ, Соньско, Эбрахлинъ, Брониславъ, Бронѣво, Бычина, Бытоны, Пётрковъ, Кучево, Крживосоняза, Радзѣюво, По-**

лаево, Витово, Бондково, Грабѣ.  
Коньцекъ, Кобѣлице, Остроновсъ, Ловичекъ, Сэндзинъ,  
Страшево, Силяржево, Служево,  
Чарноцинъ, Вольборжъ Колегіята, Бяла, Ченстохова съ фі-  
дальною церковью Конописка,  
Клобуцко, Трусколясы, Крже-  
пипэ, Мѣдзно, Почесна, Пржи-  
ровъ, съ пребендою Пржистай-  
ня, Вильковѣцко, Журавль,

## VI.

Plocensis Diœcesis ultra civita-  
tatem ipsam Plocensem, cum se-  
tem in ea existentibus Parochia-  
libus Ecclesiis constabit ex Bis-  
centum triginta duobus parœciis  
seu locis nuncupatis: Biala, Biel-  
sko, Bonislaw, Ciechcin, Gora,  
Łag, Proboszczewice, Slupia, Sta-  
rożeby, Zagroba, Biežuń, Chamsk,  
Lubowidz, Lutocin, Lukomia,  
Rosciszewo, Skrwilno, Zawidz,  
Žuromin PP. Ordinis Sti. Fran-  
cisci Refor. Zgliczyno, Blichowo,  
Bodzanowo, Bulkowo, Daniszewo,  
Kucice, Łetowo, Orszymow, Pi-  
lichowo, Ciechanow, Czernice,  
Hrudusk, Koziczyno, Lekowo,  
Łysakowo, Pałuki, Sulerzysz, Zem-  
bok, Bątkowo, Czarne, Dobrzyń  
Ord. Sti. Francisci Con. Com.,  
Grochowolsk, Ligowo cum filia

Епархія Плоцкая, сверхъ го-  
рода Плоцкъ съ семью въ немъ  
существующими приходскими  
церквами, составится изъ 232  
приходовъ или мѣсть, а имен-  
но: Бяло, Бѣльско, Бониславъ,  
Цахцинъ, Гура, Ләнгъ, Пробо-  
щевице, Слупя, Старожебы, За-  
гроба, Бѣжуви, Хамскъ, Любо-  
видзъ, Лютоцинъ, Лукомя,  
Росьцышевъ, Скрвильно, За-  
видзъ, Жуromинъ, (О. О. Орд.  
Св. Франциска Рефор.) Згличи-  
но, Блихово, Бодзаново, Буль-  
ково, Данишево, Куцице, Лэн-  
тово, Оришмовъ, Палихово,  
Цѣхановъ, Чернице, Грудускъ,  
Козичыно, Леково, Лысаково,  
Палуки, Сулежыжъ, Зембокъ,  
Бондково, Чарне, Добржинъ,  
(Ордена Св. Франциска, Кон.

**Siedrogi, Mokowo, Rokicie, Skępe** | **Ком.), Гроховольськъ, Лигово**  
**Ord. Sti. Fran. Con. Sobowo, Siecień, Głuchowo, Wielgie, Osiek** | **съ філіальною церковью Седроги, Моково, Рокицѣ,**  
**magna cum filia Gorczenice, Ptonne, Radomino, Radziki, Strzygi, Swiedziebna cum filia Xiente, Trąbin, Chorzele, Duczymino, Dzierzgowo, Grzebsk, Janów, Janowiec, Krzynowłoga major, Kuklino** | **Скэмпѣ (Орд. Св. Франциска Конв.), Собово, Същевъ, Глухово, Вѣльгѣ, Осѣкъ вѣльки съ філіальною церковью Горчанице, Плонпе, Радоминъ, Радзики, Стржиги, Свѣдзебня съ філіальною церковью Ксенте, Тромбинъ, Хоржелѣ, Дучиминъ, Дзержгово, Гржебскъ, Яновъ, Яновѣцъ, Кржиновлага Вѣлька, Куклинъ, Вѣчфна, Черниково, Дзялынъ, Карниково, Киколъ съ філіальною церковью Гродзецъ, Липно, Лонжынъ, Мазовше, Сумино, Осѣкъ Малый, Воля, Трутово (ордена Кармелитовъ), Червонка, Гонсево, Карневъ, Красносѣльцъ, Маковъ, Подосе, Рожанъ, Шельковъ, Свѣлице, Завады, съ філіальною церквию Рожанъ, Богужинъ, Домброва, Липовецъ, Млава Конгр: Мисс: Нѣдзбожъ, Слупскъ, Шидловъ, Войновка, съ філіальною церковью Млавскою, Выжны, Жуromинъ Капитульный, Зміево, Цѣмѣвко, Цѣксинъ, Громадзинъ, Клюково, Крашево, Крулево, Лопацинъ, Насѣльскъ, Новамясто, Сохочинъ, Соньскъ,**

wo, Sikorz, Słupno, Święcieniec, | Барацово съ філіальною цер-  
 Trzepowo, Płock, Woźniki, Ba- | ковью Бродова Лонка, Говорово,  
 boszewo, Dziektarzewo, Glin- | Кадзидло, Мышеңецъ, Нова-  
 wieck, Małużyn, Płońsk P. R. | вѣсь, Остроленка, Ржекцинь,  
 Carmeli:, Radzymino, Sarbiewo | Селюнь, Зарембы, Брокъ, Чер-  
 cum filia Smardzowo, Wierzbo- | винъ, Елонки, Клѣчковъ, Ост-  
 wiec, Bogate, Gołymin, Krasne, | ровъ, Писки, Поремба, Тро-  
 Krzynowłoga minor, Pawłowo, | шинъ, Вонсевъ, Брвильно, Ми-  
 Przasnysz, Węgra, Węgrzynowo, | шево каменное, Мишево Стржал-  
 Dzierzenin, Gaśiorowo, Gzy, Po- | ковское, Радзановъ, Сикоржъ,  
 krzywnica, Przewodowo, Pułtusk, | Слуцно, Свенценецъ, Тржепо-  
 Serock, Smogorzewo, Szyski, | во, Плоцкъ, Возьники, Бабош-  
 Winnica, Zegrz, Drobin, Grale- | ево, Дзектажево, Глиновецкъ,  
 wo, Koziebrody, Krajkowo cum | Малюжинъ, Плоньскъ (От-  
 filia Drozdowo, Raciąż, Rogo- | цевъ Кармелитовъ), Раздыминъ,  
 tworsk, Strzegowo, Unieck, U- | Сарбѣво съ філіальною цер-  
 nierzysz, Chrząstkowo, Dulsko, Ry- | ковью Смардзово, Вежбробеңецъ,  
 pin, Rogowo, Róże, Sadłowo, | Богате, Голыминъ, Красне,  
 Zale, Borkowo, Borzewo, Go- | Кржиновлога Малая, Павлово,  
 leszyn, Gojsk cum filia Szczutowo, | Пржаснышъ, Венгра, Венгржи-  
 Gozdowo, Jeżewo, Kurowo, Mo- | новъ, Дзѣженинъ, Гонсюрово,  
 chowo, Sierpc, Dłutowo, Gradza- | Гзы, Покржывица, Пржеводо-  
 nowo, Kuczbork, Radzanów, | во, Пулатускъ, Сэроцкъ, Смого-  
 Szreńsk, Sarnowo cum filia Niech- | жево, Шиски, Винница, Зэгржъ,  
 tanino, Zielona, Zieluń, Czerwińsk | Дробинъ, Гралево, Козѣброды,  
 Can. Reg., Gumino, Kobylniki, | Крайково съ філіальною цер-  
 Naruszewo, Radzikowo, Skołat- | ковью Дроздово, Радонжъ, Ро-  
 towo, Wyszogrod cum filia Rem- | готворскъ, Стрежговъ, Унѣцкъ,  
 bowo, Zakrzewo, Źukowo, Bag- | Унѣржыжъ, Хржонтсково,  
 cice, Brańszczyk, Długosiodło, | Дульскъ, Рышинъ, Рогово, Руже,  
 Lubiel, Obryte, Pniewo, Popowo, | Садловъ, Жале, Борково, Боже-  
 Wyszków, Zatory, Zambski cum | во, Голешинъ, Гойскъ съ філі-  
 filia Sokołowo, Chocieżewo, Gro- | яльною церковью Щутово,  
 dziec, Joniec, Kamienica, Krysk, | Гоздово, Іжово, Курово,

Kroczewo, Pomiechowo, Wrona,  
Zakroczym, Bobrowniki, Bobrowniki hospitalis, Chełmica, Ciechosiń, Dobrzejewiec, Nowogród, Zaduszniki, Ostrowite.

Мохово, Сърще, Длутовъ, Градзаново, Кучборкъ, Радзановъ, Шрэньскъ, Сарновъ съ філіальною церковью Нехтанино, Зелёна, Зелюнь, Червинскъ, Гуминъ Кобыльники, Нарушево, Радзиково, Сколатово, Вышогродъ съ філіальною церковью Рембово, Закржево, Жуково, Барцице Браньщикъ, Длугосёдло, Любель, Обрыте, Пнёво, Попово, Вышковъ, Заторы, Замбски съ філіальною церковью Соколово, Ходъжево, Гродзъцъ, Гонъцъ, Камъница, Крыскъ, Крочево, Помъхово, Вроня, Закречамъ, Бобровники, Бобровники Госпитались, Хэмница, Щъхочинъ, Добжеювецъ, Новогродъ, Задушники, Островите.

## VII.

Dioecesis Janowensis seu Podlachiensis ultra sedem Episcopalem cum suo Capitulo in Civitate de Janów nuncupata, habebit Centum septemdecim Parœcias seu loca pariter nuncupata: Biała, Burdzikówka, Górkî, Kuszlew, Lesno Ord. Sti. Pauli, Łosice cum filia Kadymno, Sarnaki, Rusków, Garwolin, Goźlin P. P. Marian.

## VII.

Епархія Яновская или Подляская сверхъ Епископскаго Престола съ Капитуломъ въ городе Яновѣ будеть имѣть 117 приходовъ или мѣстъ, а именно: Бяла, Бурдзилувка, Гурки, Кущлевъ, Лесно (ордена Св. Павла), Лосице съ філіальною церковью Кадымно, Сарнаки, Русковъ, Гарволинъ, Гозлинъ,

**Jeziory, Osieck, Ostrowek, Tarno-**  
**wek, Warszawice, Wilga, Orchó-**  
**wek Ord. Sti. August. Sosnowica,**  
**Uchrusk, Wereszczyn, Horbów,**  
**Janów, Kodeń, Huszcza, Malowa**  
**góra, Piszczac, Pratulin, Teres-**  
**pol P. P. Domini., Korytnica, Sa-**  
**downe, Stoczek, Zeliszew, Wo-**  
**dynie, Zwola, Borów, Miastkow,**  
**Parysów, Skurzec P. P. Marian.**  
**Syreczyn, Stoczek, Grębków,**  
**Liw, Niwiska, Kopce, Adamów,**  
**Domanice, Kock, Łuków, Łysobyki,**  
**Pruszyn, Radzyn, Radoryż,**  
**Serokomla, Stanin, Trzebieszów,**  
**Konkolownice, Tuchowicz, Ulan,**  
**Wojcieszków, Zbuczyn, Komarów-**  
**ka, Łomazy, Międzyrzec, Opo-**  
**le, Ostrowiki, Rossosz, Sławaty-**  
**cze, Włodawa P. P. Sti. Pauli,**  
**Wisznice, Wochin, Ostrów, Par-**  
**czów, Jabłonna, Kożuchówka,**  
**Mordy, Knichówek, Siedlce, Na-**  
**ciecz, Niemojki, Paprotna, Przes-**  
**myki, Krzeszów, Wierów, Sucho-**  
**żebry, Wyrozęby, Bobrowniki,**  
**Brzeziny, Drażgów, Gorzno,**  
**Gonczyce, Korytnica, Kluczów,**  
**Łaskarzew, Maciejowice, Okrzej-**  
**ja, Pawłowice, Ryki, Samogo-**  
**syczka, Stężyca, Nowodwor, War-**  
**gocin, Wilczyska, Żelechów, Za-**  
**bijanka, Ceranow, Czerwonka,**  
**Kossów, Mokobody, Prostyń, Roz-**

**Ęzery, Ostęckъ, Островекъ,**  
**Тарновэкъ, Варшавице, Вильга,**  
**Орхувэкъ ордена Св. Августина,**  
**Сосновица, Ухрускъ, Верещинъ,**  
**Хорбовъ, Яновъ, Кодэнъ,**  
**Хуша, Малёва Гура, Пищацъ,**  
**Пратулинъ, Тересполь (О. О. Св.**  
**Доминика), Корытница, Садовне,**  
**Сточекъ, Зелишевъ, Зволя, Волыне,**  
**Боровъ, Миастковъ, Парысовъ,**  
**Скуржецъ, Сыречинъ,**  
**Сточекъ, Грембковъ, Ливъ, Нивиска,**  
**Копце, Адамовъ, Доманице, Коцкъ,**  
**Луковъ, Лысобыки, Прушинъ,**  
**Радзынъ, Радорыжъ,**  
**Серокомля, Станинъ, Тржебышовъ,**  
**Конколёвница, Туховичъ, Улянь,**  
**Войцьшковъ, Збучинъ,**  
**Комарувка, Ломазы, Мендзыржецъ,**  
**Ополе, Островика, Россошь,**  
**Славатыче, Владава О. О. Св.**  
**Павла, Вишнице, Вохинъ,**  
**Островъ, Парчовъ, Яблонна,**  
**Кожухувэкъ, Морды, Кныхувэкъ,**  
**Съдльце, Нацьчъ, Нѣмойки,**  
**Папротна, Пржесмыки, Крежешовъ,**  
**Вѣровъ, Сухожебры, Вырозамбы,**  
**Бобровники, Бжрезини, Дронжговъ,**  
**Горжно, Гончице, Корытница,**  
**Ключевъ, Ласкаржевъ, Мацьловице,**  
**Окржея, Павловице, Рыки, Самогоща,**  
**Стэнжипа, Новодворъ, Варгоцинъ,**  
**Вильчиска, Желѣховъ, Жабян-**

bity Kamień, Skibniew, Sokołów, Miedzna, Sterdyń, Wegrów, Stara wieś cum filia Wyszków, Zembrow.

## VIII

De Sejna seu Augustoviensis denique Dioecesis praeter Episcopalem sedem cum Capitulo Cathedrali in Civitate de Seyna nuncupata, constabit ex centum viginti Paroeciis sive Locis pariter nuncupatis: Kołaki, Łomża, Lubotyn, Miastkowo, Nowogrod, Smłodowo, Puchały, Rutki, Szczepankowo, Szumowo, Zambrów, Zawady, Białaszewo, Grabowo, Grajewo, Kolno, Lachowo, Niedźwiedna, Radziłowo, Romany, Słucz, Wasosz, Burzyno, Dobrzyjałowo, Drozdowo, Jedwabne, Piątnica, Płock parva, Poryte, Przytuły, Wizna cum filia Gutnyn, Balwierzyszki cum filia Gudele, Rumbowicze, Olita, Udrya, Krakopol, Dauksze, Mariampol cum filia Igłownka, Preny cum filia Płotyszki, Błogostawieństwo cum filia Kidule, Poniemón, Tyszkiewica.

ка, Церановъ, Червонка, Ко-совъ, Мокободы, Простынь, Розбиты Камень, Скибневъ, Соколовъ, Мѣдзна, Стердынь, Венгровъ, Стара Вѣсь съ філіальною церковью Вышковъ, Зэмбровъ

## VIII

Сейненская или Августовская наконецъ Епархія, сверхъ Епископскаго Престола съ Каѳедральнымъ Капитуломъ въ городѣ Сейнахъ, будетъ состоять изъ 120 приходовъ или мѣсть, а именно:

Колаки, Ломжа, Люботынь, Миастково, Новогродъ, Смлодово, Пухалы, Рутки, Щепанковъ, Шумово, Замбровъ, Завады, Бялашево, Грабово, Граево, Колньно, Ляхово, Недзьвядна, Радзиловъ, Романы, Случь, Вонсошь, Бужинъ, Добржыялово, Дроздово, Едвабнѣ, Піонтница, Плоцкъ малый, Порытэ, Пржитулы, Визна съ філіальною церковью Гутнынъ, Бальвѣржишки съ філіальною церковью Гудэле, Румбовиче, Олита, Уdrya, Кракополь, Даукше, Маріамполь, съ філіальною церковью Игловка,

Hgowo, Sapieyszki cum filia Wejwery, Roniemuń Frentzela, Pokojne, Skrawdzie, Pilwiszki, Giełgudyszki, Nowe miasto cum filia Gryszkobudze, Syntowty, Łuksze, Szaki, Howki, Jangborg, Wierbołow, Wisztyniec, Rojewoń, Kalwarya, Lubowo, Wizajny, Grażyska, Bartniki, Kieturwłoki, Ludwinowo, Łankieliszki, Giże, Wiłkowyszki cum filia Szumskie, Olwita, Metele, Simno, Krasna, Urdomino, Lozdzieje, Swiste, Jeziory, Weysieje, Lejpuny, Liszków, Sereje, Miroslaw, Jtoża, Sylwanowce, Teolin, Korciów, Adamowice, Bierzniki, Sejny, Krasnopol, Szczebra, Przerłośl, Ieleniewo, Kaletnik, Puńsk, Suwałki, Wigry, Augustowo, Janówka, Raczki, Bakałarzewo, Filipowo, Bargłowo, Rajgród cum filia Rydzewo, Krasnybór, Lipsk, Iaminy, Tykocin, Waniewo, Płonka, Sokoły, Kobylin, Kulesze, Wysokie Mazowieckie, Dąbrowa magna, Jabłon magna, Jabłonka, Kuczyn magna, Dąbrówka, Wysonki, Poświętne, Piętkowo, Piekuty.

Прены съ филіальною церковью Плотышки, Блогославеньство съ филіальною церковью Кидуле, Понемонь, Тышкевичица, Илагово, Сап'єжишки съ филіальною церковью Высока Руда, Годлево съ филіальною церковью Вейверы, Понъмонь френцеля, Покойне, Скравдзѣ, Пильвишки, Гългудышки, Новэмясто съ филіальною церковью Гришкобудзе, Сынтовты, Лукш, Шапки, Иловки, Янгборгъ, Вържболовъ, Виштынѣцъ, Пойвонь, Кальварія, Любово, Визайны, Гражышки, Бартники, Кетурвлоки, Людиновъ, Ланкелишки, Гиже, Вилковышки съ филіальною церковью Шумске, Ольвита, Метелѣ, Симно, Красна, Урломинъ, Лозьдзѣцъ, Свистѣ, Щзоры, Вэйсеѣ, Лейпуны, Липково, Сереѣ, Мирославъ, Иложа, Сыльвановце, Тэолинъ, Копциово, Адамовице, Бържники, Сейны, Краснополь, Щебра, Пржеросль, Блънево, Калетникъ, Пуньскъ, Сувалки, Вигры, Августово, Янувка, Рачки, Бакаларжево, Филипово, Барглово, Райгородъ съ филіальною церковью Рыдзево, Красныбуръ, Липскъ, Ямны, Тыкоцинъ, Ванѣво, Плонка, Соколы Кобы-

линъ, Кулѣш, Высокъ Мазовецкъ, Домброва Вѣлькая, Яблонь Вѣлькая, Яблонка, Кучинъ Вѣлькая, Домбровка, Вышонки, Посьвонтие, Пѣнково, Пѣкуты.

Civitates autem et Ecclesias praedictas itemque singulas Parcias et Loca respectivis Ecclesiis pro Dioecesi attributa, eorumque Incolas utriusque sexus, tam Laycos quam Clericos, praefatis Ecclesiis earumque Praesulibus pro suis Civitate, Territorio, Dioecesi, Clero saeculari ac utriusque Sexus Regulari non tamen exempto, nec non Populo, in perpetuum assignamus et in Spiritualibus respective subjicimus, ita, ut quilibet antistes veram, realem, actualem et corporalem possessionem regiminis, administrationis et omnimodo juris Dioecesani in praedictis talibus Ecclesiis ad dioecesibus, nec non bonis atque redditibus pro ipsarum dotatione assignandis apprehendere ac retinere libere ac licite possit et valeat.

Quocirca Venerabili Fratri Francisco Malczewski, moderno Episcopo Vladislaviensi, quem in præsentium Literarum Executo-

Города и церкви, выше исчисленные, а также приходы и мѣста, подвѣдомственные каждой изъ церквей, какъ равно и ихъ жителей обоего пола, какъ свѣтскихъ, такъ и духовныхъ, поименованнымъ церквамъ и ихъ Епархамъ назначаемъ навсегда и подчиняемъ по духовнымъ дѣламъ вмѣстѣ съ городами, территорію, Епархію, бѣльямъ духовенствомъ и монашествующими обоего пола, за исключениемъ состоящихъ на особыхъ правахъ, и съ народомъ, такъ, чтобы всякий Епископъ свободно и невозбранно могъ пользоваться истиннымъ и дѣйствительнымъ управлениемъ и всѣмъ епархиальнымъ правомъ въ поименованныхъ церквахъ и Епархіяхъ, а также имѣніями и доходами, для ихъ содержанія назначенными.

Потому-то преподобному брату, Франциску Мальчевскому настоящему Епископу Владыславскому, которого назначили мы

rem eligimus ac depulamus, expresse committimus atque injungimus, ut omnia et singula tam quoad Episcopatum Sedum egestionem ac translationem, quam quoad novam predictarum Octo Diocesium circumscriptionem, a Nobis ut supra constitutam, ad plenarium finem diligenter perduci studeat, utque Documenta omnia respicientia Paroecias et Loca ab antiquis Diocesibus dismembrata, novisque applicata Diocesibus, a veteribus Cancelariis extrahi ac novis Archiepiscopali et Episcopilibus Cancellariis tradi studiosissime curet.

Mandamus præterea eidem Francisco Episcopo, ut suppresso ac immutato priori Ecclesiarum Cathedralium statu ex delegata Nostra Auctoritate unumquodque tam Ecclesiæ Metropolitanæ, quam septem Cathedralium Ecclesiarum Capitulum constituant ex duodecim tantum efformatum Canonicibus et Præbendis, comprehendens in hoc numero quatuor Dignitatibus ac Præbendis Theologali et Penitentiaria, utque utilibet ex prefatis octo Ecclesiis inserviant insuper Sex Presbiteri Vicarii municipandi, proviso ta-

Исполнителемъ, настоящей нашей грамоты повелъваемъ и поручаемъ чтобы онъ все, что вообще и въ частности относится къ основанию Епископскихъ престоловъ и ихъ перемѣщенію и къ новому разграничению вышепоименованныхъ восьми Епархій, старался привести въ полное окончаніе, и чтобы онъ все документы принадлежащіе приходамъ и мѣстамъ отдѣльными отъ прежнихъ Епархій и присоединенными къ новымъ, вытребовавъ изъ прежнихъ канцелярій передасть новымъ Архіепископской и Епископскими Канцеляріямъ.

Повелъваемъ сверхъ того упомянутому Епископу Францику, чтобы онъ, основываясь на данной ему отъ насъ власти, измѣнивъ прежнее состояніе Кафедральныхъ церквей, составить каждый Капитулъ, какъ Митрополитской такъ и другихъ семи Кафедральныхъ церквей изъ двѣнадцати только Каноническихъ и Пребендъ, включивъ въ сіе членъ четыре Прелатуры и пребенды Богословскую и Пенитентіарную, и чтобы при каждой изъ сихъ восьми церквей служили кроме того шесть Священни-

men decenti ac congrue substantiationi, quoad vixerint, singularem Personarum Ecclesiasticarum actu obtinentium superextantes Dignitates vel Canonicatus, atque integro illi manente Stallo in Choro ac Loco et Suffragio in Capitulo, salvisque cæteris juribus, quibus nunc ipsi perfuruuntur. Firmum pariter atque illæsum circa Dignitatum et Canonicatum primodictorum provisionem et collationem remanere debet imposterum jus iis ipsis, quibus antea legitime competit.

Volumus iusuper, quod idem *Franciscus Episcopus*, peculiari ad id a Nobis Ei delegata facultate, antiquam Cathedralem Ecclesiam Kielensem sub Titulo Assumptionis Beatæ Mariæ Virginis ad simplicem Collegiatæ Ecclesiæ statum cum sufficienti Capitularium numero ab eodem Episcopo præscribendo, et cum congruis assignandis Præbendis reducere possit et valeat, proviso pariter Divini Cultus exercitio atque opportunæ manutentioni alterius per Nos item suppressæ Cathedralis Ecclesiæ Vigerensis.

Cum autem, ob transactam re-

ковъ Викаріями называемыхъ, обеспечивъ притомъ привилегиимъ и достаточнымъ образомъ содержание всѣхъ духовныхъ лицъ, находящихся въ действительности на существующихъ доселъ мѣстахъ Прелатовъ и Канониковъ и, предоставивъ имъ по прежнему мѣсто въ хорѣ и голосъ въ Капитулѣ, и всѣ права, которыми они теперь пользуются. Право назначать къ помянутымъ мѣстамъ Прелатовъ и Канониковъ остается по прежнему за тѣми, коимъ ово доселъ принадлежало.

Желаемъ кромѣ того, чтобы тотъ же Епископъ Францискъ, особенно къ тому отъ Нась данною Ему властію, прежнюю Кафедральную Келецкую церковь во Имя Успенія Пресвятой Дѣви Маріи переименовалъ, въ обыкновенную Коллегiatскую церковь, оставивъ при ней достаточное число Капитулярныхъ Священниковъ и соответственное число пребендъ, и равнымъ образомъ установилъ отиравленіе Богослуженія и надлежащее устройство другой также управдненной Нами Кафедральной Вигерской церкви.

Такъ какъ, въ слѣдствіе раз-

rum conversionem ac beli calamitates, bona tam Episcopalibus Sedibus quam Cathedralibus Capitulis et puerorum Ecclesiasticis Seminariis antea respective pertinentia, fere in totum distracta et redditus maxime imminuti ad praesens reperiantur, Nos ad hujusmodi necessitatibus eo, quo possimus, modo solicite consulendum supradicto *Francisco Episcopo*, potestatem facimus, ut accuratissime inspecto actuali statu, superextantium bonorum ac reddituum Monasteriis seu Abbatiiis ac simplicibus Beneficiis spectantium, auditisque omnibus interesse habentibus, tot ex antedictis Monasteriis seu Abbatiiis ac simplicibus Beneficiis Apostolica sibi delegata facultate queat supprimere, extinguere et annullare, quot necessaria crunt tam ad congrue dotationis cuiuslibet jam existentis Episcopalis Mensae Capituli et Seminarii dotationis implementum, quam ad integrum et congruam novam Episcopalis Ecclesiae Capituli et Seminarii Janowensis seu Podlachiensis efformandam dotationem, cauto tamen, quod Ecclesiarum spectantium Monasteriis vel Abbatiiis ac Beneficiis hoc modo supprimendis

ныхъ перемѣнъ и бѣдствій отъ войнъ, имѣнія принадлежавшія прежде Епископскимъ престоламъ, Каѳедральнымъ Капитуламъ и Духовнымъ Семинариямъ, почти совершенно распрачены и доходы чрезвычайно уменьшились, то Мы, чтобы сколько можно болѣе удовлетворить симъ потребностямъ, сему же Франциску Епископу представляемъ вникнуть въ настолѣщее положеніе имѣній и доходовъ принадлежащихъ монастырямъ, или аббатствамъ, и простымъ бенефиціямъ и выслушавъ всѣхъ имѣющихъ вѣкоторое въ оныхъ участіе, Апостолическою данною себѣ властью, упразднить столько упомянутыхъ монастырей или аббатствъ и простыхъ бенефицій сколько нужно будетъ для дополненія дохода всякаго существующаго уже Епископскаго Стола, Капитула и Семинаріи, равно какъ и для совершенного и достаточнаго обезпеченія содержанія новой Епископской Церкви Капитула и Семинарія Яновской или Подляской; но при уразведеніи принадлежащихъ Монастырамъ или Аббатствамъ и бенефиціямъ имѣній и доходовъ,

ad effectum eorum bona ac redditus Episcopatibus Mensis, Capitulis ac Seminariis proportionabiliter respective uniendi atque applicandi, necessariae manutentioni ac Divini Cultus libero exercitio opportune ac stabiliter consulatur, quodque eorundem Monasteriorum, vel Abbatiarum ac Simplicium Beneficiorum congrue supportentur onera consueta, ac alterius proviso, quod talis Beneficiorum hujusmodi iu unaquaque Diocesi superextet numerus, ut cuilibet Antistiti minime desit necessaria commoditas benemeritis Clericis Dioecesanis gratificandi. Curabit itaque supradictus *Franciscus* presentes Nostras Literas adamussim exequendo itares omnes componere atque constabiliare, ut quilibet Antistes commodam ac decentem habeat propriam sibi adsignatam habitacionem, aptasque habeat proprias Aedes, quodlibet Puerorum Ecclesiasticum Seminarium, utque annui redditus in ea summa cuilibet adsignentur, quae ad Episcopalis Dignitatis decorum sustinendum, ad Cathedralium Ecclesiarum et Capitalorum manutentionem ac decentem substentationem et ad Puerorum in Seminario educati-

которые имѣютъ быть соразмѣрно раздѣлены между Епископскимъ столомъ, Капитуломъ и Семинарию должно быть обращено вниманіе на приличное исполненіе обрядовъ, и чтобы были соблюдаены обычныя обязанности сихъ Монастырей или Аббатствъ и бенефицій; кромѣ того постановляемъ, чтобы подобныхъ бенефицій въ каждой Епархіи оставалось такое число, чтобы всякий Епископъ имѣлъ возможность награждать заслуженныхъ духовныхъ своей епархіи. Исполня со всевозможной точностью сю нашу грамоту, Епископъ Францискъ озабочится также обдумать и устроить все такъ, чтобы каждый Епископъ имѣлъ выгодное и приличное помѣщеніе, всякая Семинарія удобный для себя домъ, и чтобы всѣмъ такой назначенъ былъ годичный доходъ, какой окажется необходимымъ для приличного поддержанія Епископскаго достоинства, для содержанія Каѳедральныхъ Церквей, для воспитанія, содержанія и наставленія юношества въ Семинаріяхъ помѣщенаго.

onem, alimoniam et instructionem  
conveniens et necessaria respecti-  
ve dignoscatur.

Interea supradicto *Francisco*  
Episcopo Vladislaviensi Executori  
deputato, ut ipse per se vel per  
aliam, seu alias Personas in  
Ecclesiastica Dignitate constitu-  
tam, seu constitutas, ab eo spe-  
cialiter subdelegandam, vel sub-  
delegandas, omnia et singula,  
quae ad praemissorum omnium et  
singulorum plenariam et integrum  
executionem necessaria dignove-  
rit gerere, facere, disponere ac  
statuere, omnesque controversias  
ac quæstiones forsan orituras  
examinare, judicare ac definire  
libere et licite possit ac valeat,  
necessarias omnes et oportunas  
facultates concedimus atque impar-  
timur, simulque eidem *Francis-*  
*co* Episcopo injungimus, ut post  
completam harum Literarum  
executionem actorum omnium  
authenticum Exemplar infra Se-  
mestrem ad urbem transmittere  
teneatur in Consistoriales Tabu-  
las referendum; præsentes autem  
Literas et in eis contenta quæ-  
cumque nullo unquam tempore,  
etiam ex eo, quod quilibet in iis  
interesse habentes vel habere præ-  
tendentes vocati non fuerint ac

Кромъ того, упомянутому  
полномоченному Исполнителю  
Франциску, Владыславскому  
Епископу, предоставляемъ всю  
нужную и надлежащую власть  
для того, чтобы онъ самъ или  
черезъ посредство другого  
лица, или лицъ, въ духовное  
достоинство облеченного или  
облеченныхъ, отъ Него наря-  
женного или наряженныхъ,  
быть въ состояніи все, что  
вообще и въ частности от-  
носится къ совершенному исполн-  
ению означенныхъ порученій,  
дѣлать, распоряжать, постано-  
влять, всѣ могущіе произойти  
вопросы и сомнительные случаи  
рѣшать, судить и исполнять—  
а вмѣстѣ съ тѣмъ, сему же  
Франциску Епископу повелѣва-  
емъ, чтобы онъ въ течениі по-  
луода по совершенномъ исполн-  
еніи сей Нашей грамоты до-  
ставилъ, въ городъ (Римъ) по-  
длинные экземпляры всѣхъ ака-  
товъ, для внесенія оныхъ въ  
Консисторскія книги; настоя-  
щая же Грамота во всемъ ея  
содержаніи не можетъ быть ни-  
когда признана подложною, по-

auditii, præemissis non consenserint, de subreptionis vel obreptionis aut nullitatis vitio seu intentionis Nostræ vel quovis alio substantiali et inexcogitato defectu notari, impugnari, invalidari aut adversus illas quodcumque juris vel facti aut gratiæ remedium impetrari posse, nec eas sub quibusvis derogationibus aut aliis contrariis dispositionibus comprehendendi, sed ab illis semper excipi, validasque et efficaces esse et fore suosque plenarios et integros effectus sortiri et obtinere, sicutque ab omnibus observari, et ita per quoscumque Judices Ordinarios vel Delegatos quavis auctoritate fungentes, sublata eis qualibet aliter judicandi et interpretandi facultate, judicari et debiri debere volumus atque mandamus, et si secus super his a quocquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari, irritum et inane decernimus. Non obstantibus quibusvis etiam in Provincialibus vel Generalibus Conciliis editis Constitutionibus et Ordinationibus Apostolicis ac Notariorum et Cancellariæ Apostolicæ Regulis etiam de jure quæsito non tollendo, nec non supradictarum Ecdesiarum et Monasteriorum

ученю обманомъ, незаконною, недостаточно выражавшую волю Нашу или же содеряющую въ себѣ какой бы то ни было другой, мнемый или действительный недостатокъ и въ такомъ качествѣ оспорена и нарушена, даже по той причинѣ, что будтобы тѣ, коихъ правъ или пользы она касается, не будучи призваны къ принятию участія въ выше изображеныхъ постановленіяхъ и выслушаны, не изъявили своего согласія на оныя; противъ оной нельзя воспользоваться никакимъ фактическимъ, или юридическимъ средствомъ и она не подлежитъ никакимъ измѣненіямъ или противнымъ постановленіямъ, а всегда должна составлять исключеніе изъ оныхъ, должна быть признаваема твердою и действительпою, должна возвѣсть и получить полное и совершенное исполненіе, и должна быть всѣми соблюдана и вполнѣ прымѣвлена какъ Епископами такъ и особо назначеными Судьями, отправляющими какуюнибудь должность,—такъ желаемъ и повелѣваемъ; а если бы въ противность сей грамотѣ что вибудь, кѣмъ бы то ни было

vel Abbatiarum ac Simplici-  
um Benificiorum etiam Confirma-  
tione Apostolica vel quavis firmi-  
tate alia roboratis, statutis et con-  
suetudinibus, concessionibus et  
indultis, licet specifica et indivi-  
dua mentione dignis, quibus omni-  
bus et singulis eorumque totis  
tenoribus etiamsi de illis specia-  
lis, specifica, et individua mentio-  
ne seu quævis alia expressio habenda  
aut alia aliqua exquisita forma ad  
hoc servanda foret, illorum teno-  
res præsentibus pro expressis ha-  
bentes, ad præmissorum omnium  
et singulorum effectum latissime  
et plenissime ac specialiter et ex-  
presse derogamus et derogatum  
esse intendimus, cæterisque con-  
trariis quibuscumque.

и какою бы то ви было властію,  
зав'домо или по незнанію, пред-  
принято было — то мы недій-  
ствительнымъ и тщетнымъ сіе  
признаемъ; силы сей грамоты  
не могутъ нарушить постановле-  
нія и распоряженія Апостоли-  
ческія, изданныя въ провинці-  
альнихъ и всеобщихъ Собо-  
рахъ, ни пыня наша и Апосто-  
лической Канцеляріи положенія,  
даже тѣ, которыми снискивае-  
мое нынѣ право не отмѣняется,  
ниже уставы, обычаи, ковческіи  
и разрѣшенія вышепоименован-  
ныхъ Церквей, монастырей или  
аббатствъ и простыхъ бенефи-  
цій, даже Апостолическою или  
иною властію утвержденныя, хо-  
та бы онъ и заслуживали даже  
особаго поименования, всѣ онъя  
вмѣстъ и каждое порознь, хотя  
бы для отмѣненія ихъ и слѣдо-  
вало о нихъ самихъ и о всѣмъ  
ихъ содержаніи особливо, по-  
дробно и порознь упомянуть,  
либо иначе какъ бы то ни бы-  
ло выражаться или сохранить  
какой либо другой отличный по-  
рядокъ, почитая все ихъ содержа-  
женіе достаточно выраженнымъ  
въ настоящей грамотѣ, какъ  
равно и все прочее, что бы то  
ни было противное оной, для

учебничьшаго единственно исполненія всѣхъ вообще и каждаго порознь изъ вышепизображеныхъ постановленій, всячески совершенно, особенно и именно отмѣняемъ и желаемъ чтобы было отмѣнено.

*Volumus autem, ut harum Literarum Trausumptis etiam impressis, manu tamen alicuius Notarii Publici subscriptis ac Sigillo Personae in Ecclesiastica dignitate constitutae munitis, eadem prorsus fides ubiquique adhibetur, quæ ipsis præsentibus adhiberetur, si forent exhibite vel ostensæ. Nulli ergo omnino hominum licet hanc Paginam Nostrarum Dismemberationis, Applicationis, Translationis, Erectionis, Circumscriptionis, Subiectiois, Suppositionis, Assignacionis, Reservationis, Mandati, facultatis, Impartitionis, Decreti, Derogationis ac Voluntatis infringere, eique ausu temerario contrarie; si quis autem hoc attentare præsumperit, indignationem Omnipotentis Dei ac Beatorum Petri et Pauli Apostolorum Ejus se non verit incursurum.*

*Datum Romæ apud Sanctam Mariam Majorem, Anno Incarna-*

Желаемъ тоже, чтобы кошь настоящей грамоты, даже печатнымъ, подписью однакожъ какого либо публичнаго Нотариуса и печатью лица облеченнаго духовною властю скрѣпленымъ, давасма была вездѣ такая же совершенно вѣра, какою пользовался бы сей подлинникъ, если бы онъ самъ былъ показанъ или предъявленъ; никому слѣдовательно изъ людей да не будетъ дозволено сей актъ нашего разъединенія, присоединенія, перемѣщенія, учрежденія, разграничненія, подчиненія власти, назначенія, сохраненія, повелѣнія, надѣленія власти, рѣшенія, отмѣненія и воли Нашей, нарушать или дерзновенно противиться ему; кто же на сie отважится, да вѣдѣтъ, что тѣмъ онъ заслужить гнѣвъ Всемогущаго Бога и благословенныхъ Апостоловъ его Петра и Павла.

Дана въ Римѣ у Святой Марии Старшей въ 30 день Іюня въ

tionis Dominicæ Millesimo Octin-  
gentesimo Decimo Octavo, Pridie  
Kalendas Julii, Pontificatus Nostri  
Anno Decimo Nono.

**Loco+Plumbi.**

Лѣто отъ Рождества Христова  
тысяча восемь сотъ восемнад-  
чатое, Первосвященства Наше-  
го въ девятнадчатое.

### 3.

#### *О правахъ и преимуществахъ Богословскаго факультета въ Варшавскомъ Университетѣ.*

**PIUS P. P. VII.**

Ad futuram rei memoriam.  
Apostolicae Sollicitudinis Nostræ officium exposcit, ut quantum in Nobis est, universis Christi fideli- bus per orbem diffusis ea pae- beamus adjumenta, quibus ube- riorem indies Catholicae Religio- nis notitiam percipient, in eaque magis magisque confirmentur. Lu- bentes idcirco Nostræ auctoritatis praesidium in ea conferimus, quæ tanto tamque salutari operi con- ducent, atque illos, qui rerum divinarum scientiam assequi, eam- que e purioribus fontibus hau- stam caeteris commendare con- tendunt, privilegiis et gratiis cu- mulare non dubitamus. Magna proinde animi Nostri consolatio-

**ПАПА ПІЙ VII.**

Въ память события. Апосто- лическое попечение Наше возла- гаетъ на Насъ обязанность раз- съяніемъ по міру, вѣрющимъ во Христа, по возможности На- шей доставлять тѣ средства, при которыхъ бы они съ каждымъ днемъ болѣе могли пріобрѣтать познаній въ Католической вѣрѣ, и въ нихъ болѣе и болѣе укрѣ- пляться. Потому Мы охотно по- кровительствуя всему, что спо- собствуетъ къ достижению сей великой и спасительной цѣли, не колеблемся одарить привил- легіями и милостями тѣхъ, ко- торые пріобрѣвъ знаніе закона Божія, почерпнутое изъ чистѣй- шихъ источниковъ, стараются

ne accepimus, in civitate Varsaviensi, quae princeps est Regni Poloniae Studium Generale, seu, ut vocant, Universitatem florere, in qua, praeter profanas disciplinas ad Catholicae Religionis incrementum, et Christi fidelium utilitatem sacrae etiam, nimirum Scripturarum Sanctorum interpretatione ex Concilio Tridentini praescripto, Theologia Dogmatica ac moralis, Historia Ecclesiastica, Ius Ecclesiasticum seu Canonicum ac Pastorales Institutiones ad Parochialia munera rite obeunda, a catholicis Doctoribus explicantur. In hujus modi vero sacris disciplinis tradendis, ut Nobis testatum est, Doctores praedicti, Regulas, Decreta, Definitiones et Constitutiones, Conciliorum Generalium, ac Romanorum Pontificum tanto studio amplectantur atque tuentur, ut nihil non iis consonum proponere, commentari et propugnare profiteantur. Quare cum supplicatum Nobis fuerit, ut privilegia illa, quae Romani Pontifices, Praedecessores Nostri Catholicis Universitatibus, ab hac Sancta et Apostolica sede approbatis, tribuere consueverunt, ea Nos Cultoribus sacrarum quas memoravimus, disciplinarum in

о сообщенії онаго другимъ. Съ великою слѣдовательно сердца Нашего радостью узнали Мы, что въ столичномъ Царства Польского городѣ Варшавѣ существуетъ Университетъ, въ которомъ кромѣ свѣтскихъ наукъ, для преуспѣянія Католической вѣры и для пользы вѣрныхъ о Христѣ, Католическими Докторами преподаются также духовныя, а именно: толкованіе Священнаго Писанія на основаніи правилъ Тридентскаго Собора, Догматическое и Нравственное Богословіе, Церковная Исторія, Церковное или Каноническое Право и Пасторальные Уставы о надлежащемъ исполненіи обязанностей Приходскаго Священника. Въ преподаваніи же сихъ наукъ упомянутые Доктора, какъ Намъ о томъ было засвидѣтельствовано, съ такимъ усердiemъ слѣдуютъ правиламъ, рѣшеніямъ, опредѣленіямъ и постановленіямъ Вселенскихъ Соборовъ, Римскихъ Первосвященниковъ, что все, что съ оными не соглашается, они излагать, объяснять или защищать не намѣрены. По той причинѣ, когда Намъ была принесена просьба о предоставлениі изучающимъ упомянутымъ

Generali Studio Varsaviensi concederemus. Nos hisce postulationibus inclinati, quas in Catholicae Religionis, ac Christifidelium utilitatem cessuras non ambigimus, apostolica auctoritate Nostra, tenore præsentium decernimus et indulgemus, ut qui in prædicto Varsaviensi Generali studio seu Universitate Sacrarum Disciplinarum cursum statuto tempore consumaverint, examine prius rite probati, valeant in prædictis Disciplinis in facultatibus scilicet Theologica, et Canonica Magisterii titulo, seu Doctorali Laurea decorari, quæ ipsis satis juvare debeat, ac re ipsa juvet ad eas Ecclesiasticos Honores, Gradus, Dignitates, ac Personatus assequendos, pro quibus obtinendis juxta sacros Ecclesiae Canones Doctoralis Laurea requiritur. Mandamus autem, ut qui hujus modi Doctoratus Laurea sunt ornandi Archiepiscopo Varsaviensi pro tempore existenti, vel sede vacante, Vicario Capitulari præsententur, publicum apud ipsum ingenii sui specimen daturi.— Archiepiscopus vero, vel ad Vicarius Capitularis gratuito, omnique partium studiosublato, adstantibus sacrarum disciplinarum in Uni-

науки въ Варшавскомъ Университетѣ тѣхъ самыхъ привилегий, которыя обыкновенно Предшественниками Нашими дарены были Католическимъ Университетамъ, получившимъ благословеніе сего Святѣйшаго Апостольскаго Престола, то Мы, принимая въ уваженіе сіи прошлые, которыя, какъ Мы не сомнѣваемся, будутъ имѣть благія послѣдствія для Католической Вѣры и вѣрныхъ о Христѣ, въ спisu Апостолической Нашей власти, поставляемъ и позволяемъ настоящею грамотою, чтобы тѣ, которые въ упомянутомъ Варшавскомъ Университетѣ окончатъ полный курсъ Духовныхъ наукъ, по предварительному испытаніи могли по симъ наукамъ, а именно, по Богословскимъ и Каноническимъ предметамъ, быть производимы въ Магистерское или Докторское званіе, которое будетъ имѣть способствовать къ достижению тѣхъ духовныхъ почестей, чиновъ и достоинствъ, для коихъ по Святымъ Церковнымъ Канонамъ требуется Докторское званіе. Повелѣваемъ однакоже, чтобы тѣ, которые имѣютъ быть удостоены Док-

versitate Varsaviensi Doctoribus, eos, qui Doctoratus Laurea in supradictis facultatibus ornari desiderant, de scientia de modo loquendi, aliisque quae in promovendis ad Doctoratus officium requiruntur, diligenter perscrutatur, et illis, quos, exquisito secreto Magistrorum suffragio, quod in ipsorum consulentium permisum, revelari, sed divinæ maledictionis communicatione, prohibemus, idoneos reperierit, Doctoratus Lauream præfinitis cærementiis impertiatur, aliosve minus idoneos rejiciat, neque eos ob gratiam approbari patiatur. Illi autem, qui hoc pacto examini subjecti, approbati et Doctoratus Lauream in sacris disciplinis consequi fuerint, jus plenamque et liberam potestatem habeant, absque alio examine, vel approbatione alia, legendi et docendi ubique in facultate illa, in qua fuerint approbati. Ut vero in hujusmodi experimentis instituendis rite omnia procedant, præcipimus, ut idem Varsaviensis Archiepiscopus, propositis tantum, sed non tactis Evangelii juret, se experimentis ad futurum, ac non nisi quando legitime fuerit impeditus Vicarium, aut alium doctrina, prudentia, ac

торского звания представлялись Варшавскому Архієпископу, или за несуществованиеъ Архієпископа—избранному Капитулярному Викарію, для торжественаго доказательства предъ нимъ своихъ познаний. Архієпископъ или Викарій въ присутствії Профессоровъ духовныхъ наукъ Варшавскаго Университета, не увлекаясь никакимъ пристрастіемъ, желающихъ по вышепомянутымъ предметамъ удостоиться Докторского звания лицъ, подвергнеть строгому испытанію, какъ въ познаніяхъ ихъ, такъ въ способѣ и способности выражаться и во всемъ что требуется для полученія степени Доктора, а за симъ, сообразивъ въ тайне мнѣнія Профессоровъ, которые подъ опасеніемъ духовнаго проклятія обнаруживать не позволяетъ, признанныхъ способными надлежащимъ порядкомъ утвердить въ Докторскомъ званию, удалая другихъ менѣе способныхъ и недопуская утвержденія ихъ по снисходительности. Признанные по выдержаніи такого экзамена способными и удостоенные Докторской степени имѣютъ право и полную свободу, безъ другаго

probitate spectatum virum ad id delegaturum, atque illis, quos per examen juxta majora adstantium Doctorum suffragia constituerit esse idoneos, Doctoratus Lauream tributurum esse. Doctores quoque, seu Magistri legere in Generali Varsaviensi Studio cipientes, praeter fidei professionem ex Pii IV. Praedecessoris Nostri formula edendam, juramento polliceantur, demandatum examen ipsos per se executuros, nisi legitime fuerint impediti et hoc munus integre, sancte, omnique privato studio, aut affectu posthabito, habita dumtaxat veritatis ratione fore obituros. Nemini sive iu facultate Theologica, sive in Jure Canonico Doctoratus vel Laurea concedatur, nisi disciplinarum praefatarum respective cursum compleverit. De numero tamen annorum, quibus ab auditoribus sacris praedictis disciplinis fuerit vacandum, uti et de examinibus habendi ratione, ac de Doctoratus Laurea conferenda, rebusque aliis in eum finem praescribendis definire, Archiepiscopi Varsavensis sapientiae et prudentiae reliquimus, qui tamen quantum fieri poterit, ea observari curabit, quae in aliis Catholicis Universita-

тъ экзамена и утверждения, только вать и преподавать вездѣ тотъ предметъ, по которому сами утверждены въ Докторскомъ званіи. Для соблюденія надлежащаго при испытаніяхъ сего рода порядка повелѣваемъ Варшавскому Архіепископу присягнуть предъ Евангелиемъ, но не прикасаясь онаго однакожъ, что при испытаніяхъ онъ самъ будетъ присутствовать и развѣ только въ случаѣ законнаго препятствія будетъ наряжать вмѣсто себя Викарія или другое по знанію, уму и честности извѣстное лицо, и что будетъ утверждаться въ Докторскомъ званіи тѣхъ только, которые вслѣдствіе испытанія большинствомъ голосовъ присутствующихъ Докторовъ признаны будутъ способными. Доктора или Магистры, желающіе преподавать въ Варшавскомъ Университетѣ, кромѣ исповѣданія вѣры представляемаго по установленной Предшественникомъ Нашимъ Піемъ IV формѣ, должны еще подтвердить присягою, что сами будутъ производить упомянутое испытаніе, за исключеніемъ случаевъ законнаго препятствія, исполняя сю обязанность по стро-

bus ad Constitutionum Apostoli-carum praescriptum observantur. Ut autem Doctores et Auditores Catholici eo libentius in Universitate Varsaviensi ad sacras disciplinas sive docendas sive addiscendas incumbant, eisdem Apostolica auctoritate concedimus, ut dum ibidem memoratis disciplinis operam navent, fructus, redditus et proventus (quotidianis distributionibus, et quae dicuntur inter praesentes, exceptis) omnium beneficiorum suorum cum cura, vel sine cura animarum, etiam si eorum beneficiorum aliqua personatus, vel dignitates essent, dummodo tamen animarum procuratio in beneficiis quae curam adnexam habent nullum patiatur detrimentum, integre percipere, ac suos facere possint, ac si praesentes sua ibidem munia exercent, atque interim a residentiae lege, aditis tamen respectivis Ordinariis, liberis sint, neque ad illam possint a quoquam compelli. — Decernentes praesentes litteras firmas, validas, et efficaces existere et fore suosque plenarios, et integros effectus sortiri et obtinere, dictisque in omnibus et per omnia plenissime suffragari, ac irritum, et inane, si secus su-

гой справедливости, безъ вся-  
каго пристрастія и снисхожде-  
нія въ им'я въ виду одну толь-  
ко истину. Степень Доктора  
Богословія или Каюническаго  
права никому не должна быть  
жалуема иначе, какъ по вы-  
слушаніи имъ полнаго для ка-  
ждаго изъ упомянутыхъ пред-  
метовъ назначенаго курса на-  
укъ. Означение же числа лѣтъ,  
которое должно быть положено  
для слушанія упомянутыхъ на-  
укъ, а равно и формы производ-  
ства испытаній, порядка утвер-  
жденія въ Докторской степени  
и опредѣленіе всѣхъ до сего  
касающихся обстоятельствъ  
предоставляемъ благоусмотрѣ-  
нію Варшавскаго Архіеписко-  
па, съ тѣмъ однакожъ, чтобы  
въ своихъ о семъ распоряже-  
ніяхъ онъ по возможности со-  
образовался съ дѣйствующими  
въ другихъ Католическихъ Уни-  
верситетахъ Апостолическими  
постановленіями. А для поощ-  
ренія Профессоровъ и слу-  
шателей Варшавскаго Универ-  
ситета къ охотному занятію  
преподаваніемъ и изученіемъ  
духовныхъ наукъ, Апостоличе-  
скою Нашею властью позво-  
ляемъ имъ, покуда будуть за-

per his a quoquam quavis auctoritate scienter, vel ignoranter contigerit attentari. Non obstantibus, quatenus opus sit fel. rec. Benedicti P. P. XIV Praedecessoris Nostri super divisione materialium, aliisque constitutionibus, et ordinationibus apostolicis, sæterisque, etiam peculiari et expressa mentione dignis, contrariis quibuscumque. — Datum Romae apud S. Mariam Majorem, sub annulo Piscatoris, Die III Octobris MDCCCXVIII. Pontificatus Nostri anno Decimo nono.

H. Card. Consalvus.

ниматься упомянутыми науками, пользоваться доходомъ (за исключениемъ дохода изъ такъ называемыхъ ежедневныхъ между присутствующими дистрибуцій) всѣхъ, даже простыхъ владѣемыхъ ими бенефицій, хотябы и въ некоторыхъ изъ нихъ присвоены были какія нибудь особенные права и обязанности, лишь бы только отъ сего не потерпѣло попеченіе о душахъ въ тѣхъ бенефиціяхъ, съ которыми оно соединено, т. е. будучи совершенно освобождены отъ обязанности жить постоянно въ своей бенефиції, они сохраняютъ всѣ права ей присвоенные, и не могутъ быть принуждаемы къ исполненію сей обязанности. — Присвоя сей грамотѣ силу и дѣйствительность, желаемъ вмѣстѣ съ тѣмъ, чтобы она получила совершенное исполненіе и примѣненіе во всемъ ея содержаніи, и чтобы недѣйствительныи и тщетными считалось все въ противность ея сдѣланное кѣмъ либо и на какомъ бы то ни было основаніи, завѣдомо или по незнанію; не стѣсняясь впрочемъ, постановленіями Предше-

ственника Нашего блаженного памяти Бенедикта XIV о разделении предметовъ, и другими Апостолическими конституциями, распоряженіями и прочими предписаніями какого бы онъ ни были содержанія.

Дана въ Римѣ у Св. Маріи Старшай, за печатю рыбаря, въ 3 день Октября въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемь суть восемнадцатое, Первосвященства Нашего въ девятнадцатое.

---

**V.**

**П О С Л А Н И Е  
ПАПЫ ГРИГОРІЯ**

**XVI.**



иудаикахъ и въ другихъ языкахъ, а также въ греческихъ и латинскихъ письмахъ. Слѣдуетъ напомнить, что въ посланіи къ Римлянамъ апостолъ Павелъ употребилъ терминъ *orthodoxos*, означающій *правильный* и *правдивый*. Апостолъ Павелъ, какъ видно изъ посланія къ Римлянамъ, имѣлъ въ виду *правильную* и *правдивую* веру въ Иисуса Христа, которой онъ искрѣнне хотелъ убеждать въ Римѣ и въ другихъ городахъ. Апостолъ Павелъ, какъ видно изъ посланія къ Римлянамъ, имѣлъ въ виду *правильную* и *правдивую* веру въ Иисуса Христа, которой онъ искрѣнне хотелъ убеждать въ Римѣ и въ другихъ городахъ.

**Illustrissime et Reverendissime.**

*Exultemus in Domine, quia misericordia eius semper cum nobis.*

**Ex proximis litteris Dominationis Tuae Illustrissimae ac Reverendissimae, acceptis Sanctissimus Dominus Noster Gregorius divina providentia PP. XVI. Institutum Theologicum, quod ex veteri Universitate Varsaviensi supererat, in ampliorem formam summo Academiae Ecclesiasticae Romano-Catholicae super fuisse redactum. Gratum vero Illi fuit simul agnoscere, novae hujusce Academiae moderationem, quemadmodum in priore Universitate causatum fuerat, Tibi ac Tuis in posterum Successoribus, ut plane decebat; integre fuisse servatam. Ita namque, rectore ac duce Te, cuius compertam satis habet in pastorali munere gerendo sollicitudinem, certissime confidit, in tradendis ibidem sacris disciplinis illud praecoptorum singulis propositum usque fore, ut orthodoxae doctri-**

**Ваше Преосвященство.**

Изъ послѣдняго письма Вашего Преосвященства, Святѣйшій Государь Нашъ, Провидѣніемъ Божіимъ, Папа Григорій XVI, освѣдомился, что остававшееся отъ прежняго Варшавскаго Университета Богословское учрежденіе въ обширнѣшъ видѣ преобразовано было въ Римско-Католическую Академію. Пріятно Ему было видѣть, что твѣрдо узнать, что управление бывшою Академію, на томъ же основаніи, какъ сѣ постановлено было отъносительно бывшаго Университета, и какъ это вполнѣ съѣдовало, непосредственно предосвѣщено Вашему и Вашимъ Пресвѣтѣкамъ. Ибо подъ управлѣніемъ начальствомъ Вашимъ, котораго усердіе въ отправлѣніи пастырской должности достаточно известно, Онъ совер-

nae integratam et ipsi religiose  
sectentur, et in discipulis accur-  
tissime tueantur. Quam in rem  
vides quantopere vigilare oporteat  
Sacros Antistites, cum tota inde-  
pendeat Cleri institutio, a quo reli-  
gionis morumque rudimenta de-  
bent in fidem populum derivari.

Следует же сказать

об упомянутом в письме о том, что  
все эти обстоятельства, и от-  
сутствие преподавателей, и отсут-  
ствие ученых, и т. д. — это не  
составляют единого препятствия  
для открытия университета, ибо  
они не являются основными, а  
важнейшими.

*Sed quam breviter de his, quae  
ingeminatis precibus a Sanctissi-  
mo Domino Nostro postulasti. Ad  
primum quod pertinet, Sanctitas  
Sua, meritis laudibus prosequuta  
Dominationem tuam ob praeclarum  
studium Apostolicae Sedis in re  
dubia consulendae, declaratum  
Tebi per me vult, ad huc vigore  
concessum olim Varsaviensi Uni-  
versitati privilegium creandi Doc-  
tores in facultate tum Theologica,  
tum canonica; eoque proinde, siis-  
dem tamen sub legibus et conditi-  
onibus, posse praedictam Academ-  
iam deinceps uti. Licet enim*

шенно убѣждень, что въ пре-  
подаваніи тамъ духовныхъ На-  
укъ единственнымъ стараніемъ  
профессоровъ будетъ, чтобы  
правовѣрному учению въ точно-  
сти, какъ самимъ съ благоче-  
стіемъ съѣдоватъ, такъ и нази-  
дать въ ономъ учащихся со все-  
возможнымъ тщаніемъ. Съ ка-  
кою же бдительностю должно  
смотретьъ за симъ духовное на-  
чальство, сіе явствуетъ изъ то-  
го, что наставление Духовен-  
ства, которое обязано распро-  
странять между вѣрыми перво-  
начальные основы Вѣры и  
нравственности, вполнѣ отъ се-  
го зависитъ.

Не распространяясь о пред-  
метахъ убѣдительной. Вашей  
просьбы къ Святѣшому Наше-  
му Государю, скажу только,  
что, насательно первого, Его  
Святѣшество, воздавая заслу-  
женную похвалу за просвещен-  
ную заботливость, съ косо Вы  
испрашиваете въ сомнительномъ  
вопросѣ отъ Апостолического  
Престола разрѣшения, повелѣвъ  
мнѣ объзвать Вамъ, что даро-  
ванная никогда Варшавскому  
Университету на производство  
въ Докторы, какъ богослов-  
скихъ тамъ и каноническихъ

*Universitas a primaeva forma de-  
ciderit, potiorem tamen schola-  
rum partem, illam nempe quae  
sacras complectitur disciplinas,  
nequaquam amisit; et quod caput  
est, manet integre praecipua prio-  
ris concessionis causa, Instituti  
nempe moderatio, auctoritatibus  
Ecclesiasticae penitus commissa.*

Наукъ привилегій, понынѣ со-  
храняетъ свою силу, и что  
впередь таковою помянутая Ака-  
демія пользоваться можетъ, со-  
блюдая однакожъ предписанныя  
для сего правила и условія. Ибо  
Университетъ, хотя отъ перво-  
начальной формы удалился, од-  
накожъ существенную часть  
курсовъ, именно ту, которая  
содержить въ себѣ науки ду-  
ховныя сохранилъ; а главное  
что обстоятельство, которое  
первоначально было поводомъ  
къ пожалованію сей привилегії,  
остается неприкосновеннымъ и  
нынѣ, когда управлениe учреж-  
деніемъ ввѣreno духовному На-  
чальству.

*Ad alterum vero, quod rogabas,  
quam benigna consideratione res-  
pexerit Sanctissimus Dominus No-  
ster, satis declarant, adjunctae hic  
Apostolicae Litterae, quibus opta-  
tissima Tibi concessio sit plena-  
riae indulgentiae in anniversaria  
Coelestis Academiae Patroni ce-  
lebritate lucranda. Perspicua ex  
his Pontificiae in Te propensionis  
argumenta percepturus una simul,  
spero, colliges pignus certissimum  
studii mei, quod Tibi nunquam  
defuturum confirmo, ubereum in*

Что же касается до второй  
просьбы Вашей, то благосклон-  
ное Святѣйшаго Государа На-  
шего вниманіе, какимъ она удо-  
стоилась, достаточно обнару-  
живается въ приложенной при  
семъ Апостолической Грамотѣ,  
которою представлена Вамъ  
власть полнаго разрѣшенія (ple-  
nariae indulgentiae) въ ежегод-  
ное празднество Святаго Па-  
трана Академіи. Надѣюсь, что  
получивъ сіи очевидныя доказа-  
тельства Первосвященнической

Te divinae benignitatis copiam  
precans ex animo ого атогиеск  
-ва яктуянион огопонет ядепна  
-о, атежом кратконосалон кима  
внаниониды ажоявике якоги  
од Н. в. якогу и винаки отечьк  
-онден ато якож, атетицерини  
-о, якельсит ямод йонильян  
**Illustrissimae ac Reverendissimae**  
-а, **Dominationis Tuae.**  
-бодота, итении, якоги,

Rome die 15 Junii 1837.

**Illustrissimo ac Rmo Domino**  
-бодота, итении, от

**Dno Stanislao Kost- Addictissimus ex**  
-ка Choromanski animo A. Card.  
-Archiepiscopo Var- Lambruschini.  
-saviensi.

Varsaviam.

къ Вамъ благосклонности, Вы  
примете во мнѣ състѣмъ ис-  
крепнное увѣреніе въ моемъ ува-  
женіи, съ которымъ навсегда  
остаюсь съ усердною умоляю Все-  
вышніаго о изліяніи на Вашъ  
Его благословенія.

Вашего Преосвященства  
усерднѣйше преданный А. Кард.  
Ламбрухини.

Въ Римѣ 15 Июня 1837 г.

**VI.**

**ДОГОВОРЪ** 22 Июля  
3 Августа **1847** года.



Articles convenus entre les Plénipotentiaires de S. M. L' Empereur et celui de S. S. le Pape à Rome le

22 Juillet  
3 Août 1847.

Условія, подписаныя Уполномоченными Его Императорского Величества и Уполномоченнымъ Е. Св.

Папы въ Римѣ 22 июля  
5 Августа 1847  
года.

#### ARTICLE I.

Le nombre des Diocèses Catholiques-Romains dans l'Empire de Russie est fixé à sept,—un Archevêché et six Evêchés, savoir:

1) L'Archidiocèse de Mohilew embrassant toutes les parties de l'Empire qui n'entrent pas dans les six Diocèses ci dessous nommés; le Grand Duché de Finlande y est également compris.

2) Le Diocèse de Wilna comprenant les Gouvernemens de Wilna et de Grodno tels qu'ils sont actuellement délimités.

3) Le Diocèse de Telsche ou Samogitie, comprenant le Gouvernement de Courlande et celui de Kovno, tels qu'ils sont délimités actuellement.

Статья I.  
Въ Российской Имперіи учреждены семь Римско-Католическихъ Епархій—одно Архиепископство и шесть Епископствъ, а именно:

1) Архиепархія Могилевская, заключающая въ себѣ всѣ части Имперіи, кои не входять въ составъ шести нижепоименованныхъ Епархій; къ ней принадлежитъ также и Великое Княжество Финляндское.

2) Епархія Виленская, состоящая изъ Виленской и Гродненской губерній въ тѣхъ предѣлахъ, въ которыхъ онѣ въ настоящее время заключаются.

3) Епархія Тельшевская, или Самогитская, состоящая изъ Курляндской и Ковенской губерній въ тѣхъ границахъ, въ которыхъ онѣ нынѣ заключаются.

4) Le Diocèse de *Minsk*, comprenant le Gouvernement de *Minsk* dans ses limites actuelles.

5) Le Diocèse de *Loutzk et Gitomir*, composé des Gouvernemens de *Kiev* et de *Volhynergie*, dans leurs limites actuelles.

6) Le Diocèse de *Kaménieck* comprenant le Gouvernement de *Podolie* dans ses limites actuelles, et

7) Le nouveau Diocèse de *Kherson*, composé de la province de *Bessarabie*, des Gouvernemens de *Kherson*, d'*Ecatherinoslav*, de *Saratov*, de *Tauride* et d'*Astrakhan*, et des contrées situées dans le Gouvernement Général du Caucase.

#### ARTICLE II.

La Bulle de circonscription fixera l'étendue et les limites des Diocèses, telles qu'elles sont indiquées dans l'Article précédent.

Les Décrets d'exécution contiendront le dénombrement et la dénomination des paroisses de chaque Diocèse; ils seront soumis à la sanction du Saint Siège.

#### ARTICLE III.

Le nombre des Suffraganéats, institués par la Bulle du Pape Pie

4) Епархія Мінська, состоящая изъ Минской губерніи въ нынѣшихъ ея предѣлахъ.

5) Епархія Луцкая и Житомирская, состоящая изъ Киевской и Волынской губерніи въ нынѣшихъ ихъ предѣлахъ.

6) Епархія Каменецкая состоящая изъ Подольской губерніи въ нынѣшихъ ея предѣлахъ.

7) Новая Епархія Херсонская, заключающая въ себѣ область Бессарабскую, губерніи Херсонскую, Екатеринославскую, Саратовскую, Таврическую, и Астраханскую и земли составляющія Закавказскій край.

#### Статья II.

Пространство и предѣлы Епархій будуть опредѣлены буллою сообразно съѣмъ, какъ сіе означено въ предпредшней статьѣ.

Число и наименование приходовъ каждой Епархіи будетъ означено въ исполнительныхъ распоряженіяхъ, которыя представлены будутъ на утверждение Святѣшаго Престола.

#### Статья III.

Число суффраганствъ учрежденныхъ въ 1798 году въ ше-

**VI** de l'année 1798 dans les six anciens Diocèses, est maintenu.

#### ARTICLE IV.

A Saratov il y aura un Suffraganéat du nouvel Evêché de Kher-  
son (\*).

#### ARTICLE V.

L'Evêque de Kherson jouira  
d'un traitement de quatre mille  
quatre cent quatre vingt roubles  
argent; son suffragant recevra un  
traitement égal à celui des autres  
Evêques suffragans de l'Empire,  
savoir deux mille roubles ar-  
gent.

#### ARTICLE VI

Le chapitre Cathédral de Kher-  
son sera composé de neuf mem-  
bres, savoir: a) deux Prélats ou  
Dignitaires, le Prévôt et l'Archidiacre;  
b) quatre chanoines dont  
trois exercent les fonctions de  
Théologien, de Pénitencier et de  
Curé; et c) trois Mansionaires  
ou Bénéficiers.

(\*) Après la signature et la ratification  
des stipulations convenues avec la cour  
de Rome par le présent acte, il a été arrêté,  
en vertu d'un arrangement spécial avec la  
dite cour que le Diocèse de Kherson, au  
lieu d'un seul, serait pourvu de deux évê-  
ques suffragants, conformément à la teneur  
de l'oucase du 29 Novembre 1848.

сти прежнихъ Епархіяхъ Бул-  
лою Папы Пія VI остается безъ  
измѣненія.

#### Статья IV.

Суффраганство новой Епархіи,  
Херсонской, назначается въ го-  
родъ Саратовъ (\*).

#### Статья V.

Содержаніе Епископу Херсон-  
скому опредѣляется въ годъ по  
4480 руб. сер. Суффраганъ его  
пользуется тѣмъ содержаніемъ,  
какое присвоено прочимъ Епи-  
скопамъ Суффраганамъ въ Им-  
періи т. е. по 2000 руб. сер.

#### Статья VI.

Херсонский Кафедральный  
капитулъ будетъ состоять изъ  
девяти членовъ, а именно: а)  
двухъ Прелатовъ или первен-  
ствующихъ членовъ, Препозита  
и Архидіакона; б) четырехъ Ка-  
нониковъ, изъ коихъ три бу-  
дутъ назначены къ должно-  
стямъ: Богослова, Пенитенціа-  
рія и Приходского Священника,

(\*) Послѣ подписания и утверждения  
значенныхъ въ семь актъ условій съ  
Римскимъ Дворомъ, по особому съ симъ  
Дворомъ соглашению постановлено, что  
въ Епархіи Херсонской, вместо одного,  
имъютъ быть два Суффрагана, какъ сіе  
изображено въ указѣ 29 Ноября 1848  
года.

и в) трехъ Мансіонаріевъ или  
Бенифиціяріевъ.

#### ARTICLE VII.

Il y aura dans le nouvel Evéché de Kherson un Séminaire Diocésain; quinze à vingt-cinq élèves y seront entretenus au frais du Gouvernement comme les boursiers des autres Séminaires.

#### ARTICLE VIII.

En attendant la nomination d'un Evêque catholique du rit Arménien, on pourvoira aux besoins spirituels des Arméniens catholiques résidant principalement dans les Diocèses de Kherson et de Kaménieck, en leur appliquant les dispositions du § 9 du concile de Latran de 1215.

#### ARTICLE IX.

Les Evêques de Kaménieck et de Kherson auront à déterminer le nombre de clercs Arméniens catholiques qui doit être entretenu aux frais du Gouvernement dans leurs Séminaires respectifs. Il y aura dans chacun de ces Séminaires un Prêtre Arménien catholique, pour instruire les élèves de ce rit dans les cérémonies de leur culte.

#### Статья VII.

Въ новой Херсонской Епархії будетъ учреждена Епархиальная Семинарія, въ коеи будутъ содержаться отъ пятнадцати до двадцати пяти воспитанниковъ на счетъ Правительства, подобно стипендіатамъ другихъ Семинарій.

#### Статья VIII.

Впредь до назначенія Католическаго Епископа Армянскаго исповѣданія, духовныя требы Армянъ Католиковъ, пребывающихъ преимущественно въ Херсонской и Каменецкой Епархіяхъ, исполняемы будутъ по правиламъ изложеннымъ въ § IX Латеранскаго Собора 1215 г.

#### Статья IX.

Епископы Каменецкій и Херсонскій опредѣлятъ число Армяно-Католическихъ клириковъ, которые должны содержаться на счетъ Правительства въ подвѣдомственныхъ имъ Семинаріяхъ. При каждой изъ этихъ Семинарій будетъ находиться Армяно-Католический Священникъ для обученія Армянскихъ воспитанниковъ церковнымъ обрядамъ ихъ исповѣданія.

## ARTICLE X.

Toutes les fois que les besoins spirituels des catholiques Romains et Arméniens du nouvel Evêché de Kherson pourront l'exiger, l'Evêque, en outre des moyens employés jusqu'ici pour subvenir à ces besoins, enverra des prêtres en tournée expresse pour cet objet;—le Gouvernement Impérial lui accordera les sommes nécessaires pour leur voyage et leur entretien.

## ARTICLE XI.

Le nombre des Diocèses dans le Royaume de Pologne reste tel qu'il a été fixé par la Bulle du Pape Pie VII en date du 30 Juin 1818.—Rien n'est changé au nombre et à la dénomination des Suffraganéats existants dans ces Diocèses.

## ARTICLE XII.

La désignation des Evêques pour les Diocèses et les Suffraganéats de l'Empire de Russie et du Royaume de Pologne, aura lieu, chaque fois, d'après un concert préalable entre l'Empereur et le Saint-Siège. L'institution canonique leur

## Статья X.

Каждый разъ когда того потребуютъ духовныя нужды пребывающихъ въ новой Херсонской Епархіи лицъ Римско-Католического и Армяно-Католического исповѣданій, Епископъ, сверхъ способовъ употребляемыхъ нынѣ для удовлетворенія сихъ нуждъ, будетъ посыпать въ объездъ для сей цѣли священниковъ, а правительство Его Императорскаго Величества ассигнууетъ нужныя на путевые издержки и содержаніе ихъ суммы.

## Статья XI.

Число Епархій въ Царствѣ Польскомъ остается то какое определено въ Буллѣ Папы Пія VII 30 Июня 1818 года. Равнымъ образомъ не отмѣняется число и наименование Суффраганствъ, существующихъ въ сихъ Епархіяхъ.

## Статья XII.

Епископы какъ Епархиальные такъ равной Суффраганы Российской Имперіи и Царства Польского будутъ назначаемы каждый разъ по предварительному соглашению Его Императорскаго Величества съ Святейшимъ

sera accordée par Sa Sainteté dans les formes ordinaires.

### ARTICLE XIII.

L'Evêque est seul juge et administrateur des affaires ecclésiastiques de son Diocèse, sauf sa dépendance Canonique du St. Siège.

### ARTICLE XIV.

Au nombre des affaires qui doivent être préalablement soumises aux délibérations du Consistoire Diocésain, sont:

*1) Concernant les Ecclésiastiques du Diocèse.*

a) Les affaires disciplinaires en général (toutefois, celles moins importantes, qui n'entraînent que des peines légères, moindre que la destitution ou une détention plus ou moins prolongée, sont décidées par l'Evêque, sans l'avis préalable du Consistoire; sauf à lui, s'il le juge à propos, de consulter le Consistoire sur ces sortes d'affaires ainsique sur toutes les autres).

b) Les affaires contentieuses entre ecclésiastiques, touchant les propriétés tant mobilières qu'immobilières des Eglises.

Престоломъ; каноническое же ихъ утверждение будетъ совершаться Его Святѣштвомъ обыкновеннымъ порядкомъ.

### Статья XIII.

Судъ и управление церковными дѣлами каждой Епархіи принадлежатъ исключительно Епископу оной, безъ нарушенія однакожъ канонической подчиненности Святѣшему Престолу.

### Статья XIV.

Дѣла подлежащія предварительному разсмотрѣнію Епархиальныхъ Консисторій суть слѣдующія:

*1) Относительно Епархиального Духовенства.*

а) Дѣла дисциплинарныя вообще (изъ вихъ менѣе важныя, которыя не влекутъ за собою отрѣшенія отъ должности или заключенія на болѣе или менѣе продолжительное время, решаются Епископомъ, безъ предварительного мнѣнія Консисторіи, развѣ самъ Епископъ признаетъ нужнымъ передать и сіи дѣла подобно прочимъ на разсмотрѣніе Консисторіи).

б) Спорныя дѣла между духовными лицами, касающіяся движимыхъ или недвижимыхъ имуществъ церквей.

c) Les plaintes et réclamations contre des membres du Clergé, portées soit par des Ecclésiastiques, soit par des Laïques, pour injures ou dommages, ou pour l'inexécution d'engagemens non contestés en droit ni en fait, lorsque le réclamant préfère cette voie pour obtenir satisfaction.

d) Les causes de nullité des vœux monastiques; elles seront examinées et jugées d'après les règles établies par la Bulle de Benoît XIV «Si datam».

## 2) Concernant les laïques.

e) Les causes matrimoniales, les vérifications de la légitimité des mariages, les actes de naissances, les actes baptistaires, de décès, etc. (\*)

(\*) Après la signature et la ratification des stipulations convenues avec la cour de Rome par le présent acte, en vertu d'un arrangement spécial avec la dite cour, la marche suivante a été arrêtée pour la connaissance des causes matrimoniales et autres affaires ecclésiastiques. La première instance de juridiction ecclésiastique pour les affaires de cette catégorie sera formée par les Evêques diocésains locaux et dans le diocèse archiépiscopal par l'Archevêque avec leurs consistoires respectifs,

в) Жалобы и иски на духовныхъ, вчиняемыя какъ духовными, такъ и светскими лицами по обидамъ или ущербамъ, или же по неисполнению безспорныхъ обязательствъ въ томъ только случаѣ, когда истецъ, для охраненія своихъ правъ, обратится къ духовному Начальству.

г) Дѣла о недѣйствительности монашескихъ обѣтовъ: они должны рассматриваться и решаться по правиламъ постановленнымъ въ Буллѣ Бенедикта XIV, начинающейся словами: «Si datam».

## 2) Относительно светскихъ лицъ.

д) Дѣла брачныя, удостовѣреніе о законности или незаконности брака, акты о рождении, крещеніи, смерти и проч. (\*)

(\*) После подписания и утверждения означенныхъ въ семъ акте условий съ Римскимъ Дворомъ, определены, по особому съ симъ Дворомъ соглашению, следующий для разсмотрѣній дѣль брачныхъ и другихъ духовныхъ порядокъ: первую степень суда духовнаго по дѣламъ сего рода составляютъ мѣстные Епархиальные Епископы, а въ Архиепархіи Архиепископъ, съ своими Консисториями, на основавъ постановленныхъ въ статьѣ XV-й сего акта для

3) *Mixtes.*

f) Les cas où il est nécessaire d'imposer une pénitence canonique pour crime, contravention ou délit quelconque jugés par les Tribunaux séculiers.

4) *Economiques.*

g) Déterminations ou budget préalable des sommes affectées à l'entretien du Clergé, contrôle des dépenses, compte-rendu de ces sommes, affaires concernant la réparation ou la construction de nouvelles Eglises, Chapelles etc.

En outre, le Consistoire est chargé de dresser les listes des Ecclésiastiques et des paroissiens du Diocèse, de l'envoi des circulaires et autres publications, qui ne concernent pas les affaires administratives du Diocèse.

conformément aux règles établies à ce sujet par l'art. XV de cette Convention; la seconde instance pour les affaires jugées en première instance par les évêques, sera formée par l'Archevêque, et quant aux affaires jugées en première instance par l'Archevêque lui-même par l'Évêque d'un des Diocèses les plus voisins de l'Archi-Évêché désigné préalablement par le Pape. S'il y a divergence entre les arrêtés des deux premières instances de juridiction ecclésiastique, ainsique dans les cas d'appel, de plainte ou de protestation, la connaissance des affaires matrimoniales appartient au St. Siège de Rome.

3) *Смъшанныя.*

е) Случаи, въ коихъ по рѣшению Свѣтскихъ Судовъ слѣдуетъ опредѣлить церковное покаяніе за преступленія или проступки.

4) *По части хозяйственной.*

ж) Составленіе расписи суммъ предназначенныхъ на содержаніе Духовенства, повѣрка расходовъ и отчетовъ по симъ суммамъ, дѣла о починкѣ или постройкѣ новыхъ церквей, часовней и проч. Кромѣ сего возлагается на обязанность Консисторіи составленіе списковъ духовнымъ лицамъ и прихожанамъ Епархій, разсылка циркуляровъ и другихъ публикацій, которыя не относятся къ административнымъ дѣламъ Епархіи.

того правиль; вторую по дѣламъ рѣшеннымъ въ первой степени, Епископами, Архиепископъ, а по тѣмъ которыхъ были разсмотрѣны имъ Архиепископомъ въ первой степени Епископъ одной изъ Епархій ближайшихъ къ Архиепархіи по предварительному назначению Папы. За симъ, въ случаѣ несогласія определений въ двухъ первыхъ степеняхъ суда духовнаго, а равно и по апелляціямъ, жалобамъ и протестамъ разсмотрѣніе дѣлъ брачныхъ предоставляемъся Римскому Престолу.

## ARTICLE XV.

Les affaires précitées sont décidées par l'Evêque après avoir été examinées dans le Consistoire, dont le caractère néanmoins demeure purement consultatif. L'Evêque n'est pas tenu de motiver ses décisions, même dans les cas où son opinion serait différente de celle de son Consistoire.

## ARTICLE XVI.

Toutes les autres affaires du Diocèse, qualifiées *d'administratives*, et dans lesquelles rentrent les cas de conscience, de for intérieur et même, ainsi qu'il est dit plus haut, ceux de discipline qui n'emporteraient que des pénitences légères ou des exhortations pastorales, ressortent immédiatement de l'autorité et de la décision spontanée et exclusive de l'Evêque.

## ARTICLE XVII.

Tous les membres du consistoire sont Ecclésiastiques. Leur nomination et leur démission dépendent de l' Evêque. Les nominations se font avec l'agrément du Gouvernement. Dans le cas où l' Evêque, dans sa conscience, jugerait nécessaire d'éloigner un des membres

## Статья XV.

Вышепоименованныя дѣла решаются Епископомъ послѣ разсмотрѣнія оныхъ въ Консисторіи, голосъ которой есть впрочемъ только совѣщательный. Епископъ не обязанъ объяснять основанія своихъ решений даже и тогда, когда мнѣніе его несогласно съ заключеніемъ Консисторіи.

## Статья XVI.

Прочія дѣла Епархіи, кои называются административными и къ коимъ относятся дѣла совѣсти (*casus conscientiae, fori interni*), а также, какъ выше сказано, дѣла дисциплинарныя, влекущія за собою легкія исправительныя наказанія или пастырскія увѣщанія, зависятъ исключительно отъ власти Епископа и решаются по собственому его усмотрѣнію.

## Статья XVII.

Всѣ Члены Консисторіи суть духовныя лица: назначеніе ихъ и увольненіе зависитъ отъ Епископа. Они назначаются съ согласія Правительства. Если Епископъ признаетъ нужнымъ удалить котораго либо изъ членовъ Консисторіи, то немедленно на-

du consistoire, il lui désignera deзначаетъ ему преемника, равно-  
suite un successeur, également мѣрно съ согласія Правитель-  
avec l'agrément du Gouvernement. ства.

#### ARTICLE XVIII.

Le personnel de la chancellerie du consistoire sera confirmé par l'Evêque sur la présentation du Secrétaire du consistoire.

#### ARTICLE XIX.

Le Secrétaire de l'Evêque, chargé de sa correspondance officielle et particulière est nommé directement par l' Evêque, il pourra être, à son gré, pris parmi les ecclésiastiques.

#### ARTICLE XX.

Les fonctions des membres du consistoire cessent à la mort ou à la démission de l' Evêque, ainsi qu'à l'expiration de l'administration du Siège vacant. Si l' Evêque vient à mourir ou à donner sa démission, son Successeur ou celui qui le remplace temporairement (soit qu'il eût un coadjuteur *cum futura successione*, soit que le chapitre procède à l' élection d' un Vicaire Capitulaire, dans les termes fixés par les canons de l'Eglise) recomposera immédiatement le consistoire, toujours, comme il est dit

Чиновники Канцелярии Консисторії утверждаются Епископомъ, по представлению Секретаря Консисторіи.

#### СТАТЬЯ XIX.

Секретарь Епископа для его официальной и частной переписки прямо и непосредственно назначается Епископомъ, который по своему усмотрѣнію можетъ избрать для сего духовную особу.

#### СТАТЬЯ XX.

Должности Членовъ Консисторії прекращаются со смертію Епископа или въ случаѣ сложенія имъ Епископскаго сана, а также съ прекращеніемъ управлениія вакантной Епархіи. Въ случаѣ смерти Епископа или сложенія имъ Епископскаго сана, преемникъ его или же тотъ, кто временно заступаетъ его мѣсто (Коадъюторъ ли онъ съ правомъ наследованія или же Капитулярный Викарій избранный Капитуломъ въ срокъ опредѣленный канонами церкви)

plus haut, avec l' agrément du Gouvernement.

#### ARTICLE XXI.

L' Evêque a la direction suprême de l'enseignement, de la doctrine et de la discipline dans tous les Séminaires de son Diocèse d'après les règles établies par le concile de Trente chap. XVIII, Session XXIII.

#### ARTICLE XXII.

Les choix des Recteurs, Inspecteurs, Professeurs ou Maîtres pour les Séminaires Diocésains, sont réservés à l' Evêque. Avant de les nommer, il s'assurera que sous le rapport de leur conduite civile, ces choix ne feront pas naître d'objection de la part du Gouvernement. Dans le cas où l' Evêque jugerait nécessaire d'éloigner soit le Recteur ou l' Inspecteur soit un des Professeurs ou Maîtres, il lui désigne de suite, et de la même manière, un successeur. Il est libre de suspendre temporairement un ou plusieurs cours d'études dans son Séminaire. Dans le cas où il croirait indispensable de suspendre tous les cours à la fois et de renvoyer les élèves

немедленно составляетъ вновь Консисторію, всегда однокожъ, какъ выше сказано, съ согласія Правительства.

#### Статья XXI.

Епископу принадлежитъ высшее управление по предмету воспитанія, науки и внутренней дисциплины во всѣхъ Семинаріяхъ его Епархіи, на основаніи правилъ установленныхъ Тридентинскимъ Соборомъ, Гл. XVIII, засѣд. XXIII.

#### Статья XXII.

Выборъ Ректоровъ, Инспекторовъ, Профессоровъ или Учителей Епархиальныхъ Семинарій предоставляется Епископу. До назначенія ихъ, онъ долженъ удостовѣриться, что въ отношеніи къ гражданскому поведенію сихъ лицъ, избраніе ихъ въ сіи должности будетъ одобрено Правительствомъ. Если Епископъ признаетъ нужнымъ удалить Ректора или Инспектора или кого-либо изъ Профессоровъ или Учителей, то немедленно и на вышепомянутомъ основаніи назначается ему преемника. Онъ въправъ прекратить на время преподаваніе одного или и нѣсколькихъ курсовъ наукъ въ своей Семинарии.

à leurs parens,—il aura à en informer sans délai le Gouvernement.

Въ случаѣ когда онъ найдеть нужнымъ прекратить всѣ курсы наукъ вдругъ и отослать воспитанниковъ къ ихъ родителямъ, то о семъ безотлагательно доводить до срѣднія Правительства.

#### ARTICLE XXIII.

L' Archevêque métropolitain de Mohilev exerce sur l' Académie Ecclésiastique de St. Pétersbourg la même autorité que chaque Evêque exerce sur son séminaire Diocesain. Il en est le seul chef et le Directeur suprême; le conseil ou la Direction de l' Académie n'a qu'un caractère purement consultatif.

#### Статья XXIII.

Архієпископъ Митрополитъ Могилевскій пользуется такою же властію въ отношеніи къ С. Петербургской Духовной Академіи, какою пользуется каждый Епископъ въ отношеніи къ его Епархиальной Семинаріи. Она подчинена единственно его Начальству и высшему управлению. Совѣтъ или Управление Академіи имѣть только совѣщательный характеръ.

#### ARTICLE XXIV.

Le choix du Recteur, de l' Inspecteur et des Professeurs de l' Académie sera fait par l' Archevêque, sur le rapport du conseil Académique. Les dispositions énoncées dans l' Article XXXI s'appliquent également à ces choix.

#### Статья XXIV.

Выборъ Ректора, Инспектора и Профессоровъ Академіи производится Архієпископомъ, по представлению Совѣта Академіи. Постановленія содержащіяся въ XXXI статьѣ равномѣрно примѣняются и къ симъ выборамъ.

#### ARTICLE XXV.

Les Professeurs et Adjoints des sciences théologiques sont toujours choisis parmi les Ecclésiastiques. Les autres Maitres pourront étre choisis parmi les laiques pro-

#### Статья XXV.

Профессоры и Адъюнкты Богословскихъ наукъ избираются всегда изъ Духовныхъ особъ. Прочие учителя могутъ быть избираемы изъ свѣтскихъ

fessant la religion catholique Romaine, et de préférence parmi ceux qui auront achevé leur cours d'études dans un des établissements supérieurs d'instruction de l' Empire et qui auront des grades Académiques.

#### ARTICLE XXVI.

Les confesseurs des élèves des Séminaires et de l' Académie ne prendront aucune part à la direction disciplinaire de l' établissement; ils seront choisis et nommés par l' Evêque ou Archevêque.

#### ARTICLE XXVII.

Après la nouvelle circonscription des Diocèses, l' Archevêque fixera une fois pour toutes, avec l'avis des ordinaires, le nombre des élèves que chaque Diocèse pourra envoyer à l' Académie.

#### ARTICLE XXVIII.

Le programme des études sera fait, pour les Séminaires, par les Evêques. Pour l' Académie l' Archévêque le fera, après en avoir conféré avec les membres de son conseil Académique.

лиць исповѣдующихъ Римско-Католическую вѣру, и преимущественно изъ тѣхъ, которые окончили курсъ ученія въ одномъ изъ высшихъ учебныхъ заведеній Имперіи и удостоились ученыхъ степеней.

#### Статья XXVI.

Духовники воспитанниковъ какъ Семинарій такъ и Академіи во все не участвуютъ въ наблюденіи за сохраненіемъ внутренняго благочинія въ заведеній; они будутъ избираемы и назначаемы Епископомъ или Архіепископомъ.

#### Статья XXVII.

Послѣ новаго разграничения Епархій, Архіепископъ по сношению съ Епархиальными Епископами опредѣлитъ одинъ разъ навсегда число воспитанниковъ, которое должно быть присыпаемо изъ каждой Епархіи въ Академію.

#### Статья XXVIII.

Программа наукъ для Семинарій будетъ составлена Епископами. Для Академіи таковая будетъ издана Архіепископомъ, по предварительномъ совѣщаніи съ Членами его Академическаго Совѣта.

## ARTICLE XXXIX.

Lorsque le règlement de l'Academie Ecclésiastique de St. Petersbourg aura subi les modifications conformes aux principes dont on est convenu dans les Articles précédents, l'Archevêque de Mohilev adressera, concernant l'Academie susmentionnée, un rapport au St Siège pareil à celu que fit l'Archevêque de Varsovie Khoromanski, à l' occasion de la réorganisation de l'Academie Ecclésiastique de cette ville.

## ARTICLE XXX.

Partout ou le *Jus Patronatus* n'existe pas ou se trouve temporairement suspendu, les curés sont nommés par l' Evêque, avec l'agrément du Gouvernement, à la suite d'un examen préalable et d'un concours entre les candidats, d'après les règles prescrites par le concile de Trente.

## ARTICLE XXXI.

La réparation des Eglises Catholiques Romaines se fait librement aux frais des communes, ou des particuliers qui voudront s'en charger. Dans le cas ou leurs ressources ne seraient pas suffisantes, ils pourront s'adresser

## Статья XXIX.

Какъ скоро Уставъ С. Петербургской Духовной Академіи будетъ измѣненъ сообразно съ началами принятymi въ предшедшихъ статьяхъ, Архиепископъ Могилевскій представить Святѣшему Престолу о сей Академіи рапортъ подобный тому, который былъ представленъ Варшавскимъ Архиепископомъ Хороманскимъ по случаю преобразованія Духовной Академіи сего города.

## Статья XXX.

Вездѣ гдѣ право Ктиторства (*jus patronatus*) вовсе не существуетъ, или же на время простоянено, приходскіе священники назначаются Епископомъ согласія Правительства, послѣ предварительного испытанія и конкурса между кандидатами сообразно съ правилами предписанными Тридентинскимъ Соборомъ.

## Статья XXXI.

Починка Римско-Католическихъ Церквей безпрепятственно производится иждивенiemъ общинъ или частныхъ лицъ желающихъ принять на себя та��овую. Въ случаяхъ когда средства ихъ будутъ недостаточны,

au Gouvernement Impérial pour en obtenir les secours nécessaires. On avisera à construire des Eglises nouvelles et à augmenter le nombre des Paroisses toutes les fois que pourront l'exiger soit l'accroissement de la population, soit la trop grande étendue des paroisses existantes et la difficulté des communications.

они могутъ обращаться къ Правительству съ просьбою о вспомоществованиі. Къ постройкѣ новыхъ Церквей и увеличенію числа приходовъ приняты будуть мѣры тогда, когда того потребуетъ или прращеніе народа населенія или слишкомъ большая обширность существующихъ приходовъ и трудность сообщенія.

Fait à Rome le 3 Août 1847.

Въ Римѣ 3-го Августа 1847 г.

(L. S.) signé: A. Card. Lambruschini (L. S.) signé: D. Comte de Bloudoff (L. S.) signé: A. Bouhéneff.

Подписьали: А. Кардиналъ Ламбрускини, Графъ Д. Блудовъ, А. Бутеневъ.



## VII.

### **ИМЕННЫЙ ВЫСОЧАЙШИЙ УКАЗЪ О РАЗГРАНИЧЕНИИ ЕПАРХІЙ.**



**УКАЗЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКАГО, ИЗЪ ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩЕГО СЕНАТА.**

По Именному Его Императорского Величества Высочайшему указу, данному Правительствующему Сенату, въ 29 день прошлаго Ноября, за собственноручнымъ Его Императорского Величества подписавиемъ, въ коемъ изображено: Въ слѣдствіе условій уполномоченными Нашиими Дѣйствительными Тайными Совѣтникомъ Графомъ Блудовымъ и Тайнымъ Совѣтникомъ Бутеневымъ съ уполномоченнымъ Папы Римскаго подпісанныхъ и Нами утвержденныхъ, мы положили согласить границы Епархії Римскаго исповѣданія въ Имперіи съ настоящими границами западныхъ губерній, а для удобнѣйшаго управлениія церквами и духовенствомъ того же исповѣданія въ отдаленной отъ Могилева южной части Россіи и особенно для удовлетворенія духовныхъ потребностей нѣмецкихъ колонистовъ въ томъ краѣ и въ Саратовской губерніи поселенныхъ, учредить въ Херсонѣ седьмую Епархію съ двумя Суффраганами, изъ коихъ одному имѣть пребываніе въ Саратовѣ. За симъ *Могилевскую* Епархія должна заключать въ себѣ губернію Могилевскую и всѣ помянутаго обряда церкви, находящіяся въ тѣхъ частяхъ Имперіи, которыя не входятъ въ составъ нижепомянутыхъ Епархій, а равно и въ Великомъ Княжествѣ Финляндскомъ. Епархія *Виленская* должна заключаться въ настоящихъ предѣлахъ губерній Виленской и Гродненской; *Тельшевская* или Самогитская въ предѣлахъ губерній Ковенской и Курляндской; *Луцко-Житомирская* въ предѣлахъ губерній Кіевской и Волынской; *Минская* въ предѣлахъ сей губерніи; *Каменецкая* въ предѣлахъ губерніи Подольской, и наконецъ седьмая Епархія *Херсонская* должна за-

вѣдывать Римскими церквами, находящимися въ губерніяхъ: Херсонской, Екатеринославской, Таврической, Саратовской, Астраханской, въ Бессарабской Области, въ Кавказскомъ и Закавказскомъ краѣ. Въ сей послѣдней Епархіи учредить Консисторію, Семинарію и Капитулъ изъ девяти духовныхъ лицъ. Во исполненіе сей воли Нашей, Правительствующій Сенатъ не оставилъ сдѣлать надлежащее распоряженіе по части гражданской, въ отношеніи же духовномъ, мы возложили сіе исполненіе на Коадьютора Митрополита, Епископа Головинскаго.—Правительствующій Сенатъ приказалъ: Объ означенномъ Высочайшемъ Его Императорскаго Величества повелѣніи, для свѣдѣнія и должностаго до кого касаться можетъ исполненія, дать знать Губернскимъ, Бессарабскому Областному и Войсковому Правленіямъ указами, каковыми уведомить Гг. Министровъ, Военныхъ Генералъ-Губернаторовъ, Военныхъ Губернаторовъ управляющихъ гражданскую частію, и Генералъ-Губернаторовъ; во всѣ же Департаменты Правительствующаго Сената и Общія оныхъ Собрания сообщить вѣдѣнія, а для припечатанія о семъ Высочайшемъ повелѣніи въ Сенатскихъ Вѣдомостяхъ, во второмъ отдѣленіи собранія указовъ, дать Конторѣ Сенатской Типографіи извѣстіе. Декабря 29 для 1848 года.

---

**VIII**

**Б У Л Л А**

**ПАПЫ ПЯТЫХ.**



## *О разграничении Епархий в Империи.*

Pivs Episcopvs servus servo-  
rum Dei. Ad perpetuam rei me-  
moriā.

Universalis Ecclesiae cura No-  
bis divinitus commissa postulat,  
atque efflagitat, ut omnem, qua-  
late patet, christianum orbem pa-  
terna caritate complexi nullam  
Apostolicae Nostrae vigilantiae, et  
sollicitudinis partem unquam  
omittamus, quo in remotissimis  
quoque ab hac S. Sede regionibus  
Sanctissimae Nostrae religionis  
causae, ac spirituali fidelium pro-  
speritati totis viribus consulamus,  
prout Dei gloriae, et animarum  
saluti magis expedire noverimus.  
Hinc ubi arcano Divinae Provi-  
dentiae consilio in hac sublimi  
Principis Apostolorum Cathedra  
collocati totius Ecclesiae guber-  
nacula tractanda suscepimus, nul-  
la interposita mora paternum ani-  
mum, studiumque nostrum ad

Пій Епископъ Слуга слугъ  
Божіихъ. Въ вѣчную память  
события.

Попечение ввѣренное Намъ  
Богомъ о Всеобщей Церкви тре-  
буетъ и повелѣваетъ чтобы  
Мы, исполненные отеческой  
любви ко всѣмъ Христіанамъ,  
гдѣ бы они ни обрѣтались, всѣ-  
ми мѣрами Апостолической На-  
шей бдительности и заботливо-  
сти, усилившисъ старались пе-  
щись о пользѣ святой Нашей  
Вѣры и духовномъ благоден-  
ствіи вѣрующихъ, даже въ от-  
даленнѣйшихъ отъ сей Святѣй-  
шей Столицы странахъ, такъ  
чтобы по возможности наиболѣе  
способствовать вѣщай Госпо-  
да славѣ и спасенію душъ. Для  
чего лишь только неисповѣди-  
мымъ предопредѣленiemъ Про-  
видѣнія возведены Мы были на  
Престолъ Первопасторъ и

amplissimam Russiarum Imperii regiones convertimus, in quibus Divini Verbi praecones, latina quoque mittente Ecclesia, maximos labores, et gravissima quaenque pericula strenue constanterque perpessi, ac vel ipsam triumphalem martyrii lauream adepti salutiferam Christi fidem a vetustissimis usque temporibus prium annunciarunt, propagarunt, nihilque intentatum reliquerunt, quo illos populos de errorum tenebris ad catholicae veritatis lucem traducerent. Itaque illistribus recol. mem. Gregorii XVI. Praedecessoris Nostri vestigiis insistentes cum Serenissimo ac Potentissimo Principe NICOLAIO I. Russiarum Imperatore, et Poloniae Rege Illustri tractactionem suscepimus, omnesque curas, et consilia adhibuimus, ut catholicae religionis statum in meliorem ibi conditionem adducere, ac sempernae illorum fidelium saluti prospicere possemus. Etsi vero Deo bene juvante multa quidem componere potuimus, in quibus ille Serenissimus Princeps prona et benevolia voluntate Nosstris desideriis obsecundavit, tam plurima et gravissimi sane, maximique momenti ad optatum

коль скоро привяли Мы на себя управление всея Церкви, немедленно устремили Мы всю Нашу отеческую заботливость и внимание на обширнейшія Государства Российской Имперіи, где проповѣдники Слова Божія, посылаемые и Латинскою Церковью, обрекшись съ непоколебимымъ мужествомъ и постоянствомъ на величайшие труды и опасности, или стяжавъ даже торжественную корону Мучениковъ, еще въ самыя древнія времена, первые объявили и распространили спасительную Христову вѣру и истощили всѣ усилия къ тому, чтобы погруженные во мракъ заблужденій народы озарить свѣтомъ Каѳолической истины. И такъ, слѣдя просвѣщеннымъ путемъ Предшественника Нашего, блаженныя памятни Григорія XVI, начали мы переговоры съ Всепресвѣтѣйшимъ и Державнѣйшимъ Государемъ НИКОЛАЕМЪ I Императоромъ Всероссийскимъ и Царемъ Польскимъ, и употребили всѣ старанія и средства для того, чтобы привести Каѳолическую Вѣру въ тѣхъ странахъ въ лучшее устройство и способствовать душев-

exitum adducenda supersunt, quemadmodum ex Consistoriali Nostra Allocutione hoc ipso die habita, ac typis edita clare aper-teque patet. Cum autem praeter Dioeceses sitas in Poloniae Regno ejusdem Principis ditioni sub-jecto in vastissimo Russiarum Imperio sex latini Ritus existant Dioeceses, quarum fines fel. rec. Pius VI. Decessor Noster pro Apostolica Sua sollicitudine atque illorum fidelium bono constituendos curavit, suis Apostolicis Litteris XV. Kalendas Decembris Anno 1798 sub plumbo datis, quae incipiunt. «*Maximis undique pressi*» tum Nos praesentem earumdem Dioecesium Russiaci Imperii conditionem, et varia regum, locorum, ac temporum adjuncta prae oculis habentes, in id curas Nostras intendimus, ut dilectae illae oves utiliore regimine, ac maioribus spiritualibus subsidiis perfri possent. Quapropter inter cetera, quae statuta fuere, cautum est, ut commemo-ratae sex Dioeceses latini ritus in Russiaco Imperio jam existentes novis circumscribantur finibus, novusque Episcopatus latini item ritus cum duobus Suffraganeis in urbe Chersoneso erigatur,

спасенію вѣрныхъ тамъ обитающихъ. И хотя, съ помощью Всевышняго, многое по сему предмету успѣли Мы опредѣлить, въ чёмъ Всепресвѣтѣйшій Государь сей искренно и благосклонно желаніямъ Нашимъ способствовать соизволилъ, не менѣе того, многочисленныя и величайшей важности отношенія предстоять еще привести въ желаемое устройство, какъ это изъ произнесенной Нами того же дня и напечатанной Консисторіальной рѣчи, ясно и очевидно открывается. А какъ кромѣ состоящихъ въ Царствѣ Польскомъ, сему же Государю подвластномъ, существуетъ въ обширнѣйшей Россійской Имперіи шесть Латинскаго исповѣданія Епархій, границы коихъ предшественникъ нашъ, блаженный памяти Піи VI, Апостолическою своею заботливостію старался для благоденствія тѣхъ вѣрующихъ опредѣлить въ грамотѣ своей отъ 15 дня Календъ Декабря 1798 г. начинающейся словами: *Maximis undique pressi*, то Мы, имѣя въ виду настоящее тѣхъ Епархій въ Россійской Имперіи состояніе и разныя

quo in vastissimis illis regionibus Episcopi in proprii gregis salutem procurandam facilius, et commodius incumbere valeant. Itaque rebus omnibus mature diligenterque perpensis, ac selecta Venerabilium Fratrum Nestrorum S. R. E. Cardinalium Congregatione in consilium adhibita, in eas perro spem erecti fore, ut hujusmodi nova Dioecesium circumscriptio, novique Episcopatus institutio ad catholicae religionis bonum, et utiliorem rerum sacramentorum procurationem conductat, quorumcumque interesse habentium consensu, quoties opus fuerit, plenarie supplentes, alisque omnibus etiam speciali et individua mentione dignis minime obstantibus ex certa scientia, ac matura deliberatione Nostra, de que Apostolicae potestatis plenitudine hisce Litteris constituimus, ut ex septem latini ritus commemoratis Dioecesis in amplissimo Russiarum Imperio, una nempe Mohiloviensis Ecclesia Metropoliticum jus, et dignitatem, quibus jamdiu est insignita, retineat, aliae vero jam institutae scilicet Ecclesiae Vilnensis, Samogitiensis, Minscensis, Luceoriensis cum Zytomericensi conjuncta, same-

мѣстныя и современныя обстоятельства, употребили стараніе Наше къ тому, чтобы эта любезная наства могла пользоваться лучшимъ управлениемъ и более достаточными духовными пособіями. Почему между прочимъ положено, существующія уже въ Российской Имперіи по-манутыя шесть Латинскаго исповѣданія Епархіи разграни- чить новыми предѣлами, и основать новое Епископство въ городѣ Херсонѣ съ двумя Су- фраганствами съ тою цѣлью, да- бы Епископы въ преображеныхъ странахъ сихъ легче и удобнѣе могли пещись о душеспасеніи пастваѣ своей. Въ слѣдствіе сего по зрѣломъ и тщательномъ соображеніи всѣхъ обстоятельствъ и по совѣщаніи съ Конгрегациою избранною изъ Преподобнѣйшихъ Братьевъ Нашихъ Высокопреосвященныхъ Кардиналовъ, побуждаемые сверхъ того надеждою, что сіе новое разграничение Епархіи и учрежденіе нового Епископства послужитъ къ благу Каеолической вѣры и къ полезнѣйшему управлению духовными дѣлами, на основаніи точныхъ свѣдѣній изрѣвыхъ соображеній Нашихъ,

necensis, itemque Chersonensis Ecclesia nunc primum ut infra erigenda Episcopalem dignitatem, et jura habeant, ac suffraganea sint ipsius Metropolitanae Ecclesiae Mohiloviensis. Ut autem recta earumdem Dioecesum habetur circumscriptio, quae in utiliorem rei sacrae procurationem cedat, praevia regionum, ac locorum omnium disjunctione huic novae divisioni necessaria, itemque quorumcumque interesse habentium consensui plene suppletis, aliisque omnibus quavis mentione, ac derogatione dignis in contrarium minime obstantibus, quibus expresse derogamus, hujusmodi novam pro locorum, et regionum statu, ac majore illorum fidelium utilitate, earumdem in Russiaco Imperio Ecclesiarum distributionem, ipsarumque divisionem per has Litteras de ejusdem Apostolicae potestatis plenitudine decernimus et constitutimus juxta modum qui sequitur, videlicet:

а также въ силу Апостолического полновластія, настоящею Грамотою постановляемъ, что бы изъ семи вышеупомянутыхъ Латинскаго исповѣданія Епархій, въ обширнѣйшей Россійской Имперіи состоящихъ, одна, а именно Могилевская церковь, сохранила права и достоинства Митрополіи, коими она съ издавна уже облечена, а прочія уже существующія Церкви, Виленская, Самогитская, Минская, Луцкая въ соединеніи съ Житомирскою и Каменецкую, какъ равно и Херсонская церковь нынѣ лишь, какъ это ниже показано, учрежденная, имѣли право и достоинство Епископства и были Суффраганствами той же Могилевской Митрополитской церкви. Но для того, чтобы определеніе границъ сихъ Епархій, по предварительномъ разъединеніи странъ сихъ, сколько это нужно для нового ихъ разъединія, было сообразно съ цѣллю полезнѣйшаго управлениія духовными дѣлами, Мы, въ силу Апостолического полновластія, изъявляя отъ имени тѣхъ, до кого сие относиться можетъ, согласіе Наше, таковое новое, съ мѣстными обстоятельствами и вящ-

шею пользою тѣхъ вѣрующихъ сообразное разграничение и разделение сихъ Церквей въ Российской Имперіи и устрания всякое возраженіе, какое по сему поводу могло бы быть учинено, настоящею Грамотою опредѣляемъ и устанавляемъ въ слѣдующемъ видѣ:

**Metropolitana Mohiloviensis Ecclesia amplectatur una cum magno Finlandiae Ducatu eas omnes Russiaci Imperii partes, quae in aliis sex nominatis Dioecesibus non continentur.**

**Episcopalis Ecclesia Wilnensis eos habeat fines quibus Gubernia Wilnae, et Grodni vulgo Grodno in praesentia circumscribuntur.**

**Episcopalis Ecclesia Samogitiensis iis constabit finibus, quibus Gubernia Curlandiae, et Kovni vulgo Kowno nunc praeфинuntur.**

**Episcopalis Ecclesia Minscensis hodiernis Gubernii Minscensis limitibus definitur.**

**Episcopalis Ecclesia Luceorina cum Zytomerensi conjuncta constabit limitibus quos Kioviae et**

**Могилевская Митрополитская Церковь будетъ заключать въ себѣ, выѣстѣ съ Великимъ Княжествомъ Финляндскимъ, всѣ тѣ части Российской Имперіи, которые не входятъ въ составъ нынѣпоименованныхъ шести Епархій.**

**Виленская Епископская Церковь должна имѣть тѣ предѣлы, въ которыхъ Виленская и Гродненская Губерніи въ настоящее время заключаются.**

**Самогитская Епископская Церковь будетъ состоять въ предѣлахъ, въ коихъ нынѣ заключаются Курландская и Ковенская Губерніи.**

**Минская Епископская Церковь должна заключиться въ вышѣнныхъ предѣлахъ Минской Губерніи.**

**Луцкая Епископская Церковь, соединенная съ Житомирскою, заключится въ предѣлахъ ны-**

Voliniae Gubernia in praesens habent.

Episcopalis Ecclesia Camenecensis definietur finibus, quos in praesentia Podolia Gubernium habet.

Verumtamen volumus ut commemoratae nuper Ecclesiae, nempe Metropolitana Mohiloviensis, et aliae quinque in Russiaco Imperio jam existentes iisdem Suffraganeatibus omnino polleant, veluti antea potiebantur, firmo remanente illorum numero, denominatione ac residentia, quemadmodum in commemoratis fel. rec. Pii VI. Decessoris Nostri Litteris statutum fuit, iis tantum adhibitis immutationibus, quae ob novam eorumdem Dioecesum circumscriptionem locum habere debent, quæque Nostris hisce Litteris indicantur. Metropolitana Mohiloviensis tres Suffraganeatus retinet. Cum autem unus ex ipsis residentiam habebat in civitate Kioviensi, quae cum Dioecesi Luceorina, et Zytomerensi nunc fuit conjuncta, oportet, ut harum Litterarum Exsequitor pro hujusmodi Suffrageneatu in Dioecesi Mohiloviensi residentiam ab hac Apostolica Sede apporobandam designet. Et quoniam Vilnensis

нѣшней Киевской и Волынской Губерній.

Каменецкая Епископская Церковь заключится въ предѣлахъ нынѣшней Подольской Губерніи.

Вмѣстѣ съ симъ желаемъ, да бы при упомянутыхъ, а именно, при Митрополитской Могилевской церкви, и при другихъ пяти уже существующихъ въ Российской Имперіи церквахъ, состояли тѣ же самыя Суффраганства, какія прежде имѣли сіи церкви, оставляя число, названия и столицы ихъ въ такомъ положеніи, какъ сіе въ вышеупомянутой Грамотѣ предшественника Нашего, блаженныя памяти Пія VI, постановлено, съ тѣми только измѣненіями, которыя должны найти мѣсто по причинѣ новаго разграничения сихъ Епархій, въ настоящей Грамотѣ обозначенными. Митрополитская Могилевская Церковь сохранить по прежнему три Суффраганства. А какъ одно изъ нихъ имѣло столицу свою въ городѣ Киевѣ, который нынѣ присоединенъ къ Луцкой и Житомирской Епархіи, то Исполнитель сей Грамоты долженъ съ утверждениемъ Апостоли-

*Diœcesis quatuor pollebat Suffraganeis, quorum unus in Curlandia existebat, quae Samogitiensi Diœcesi fuit adjuncta, ictus circa Vilnensis Diœcesis tres tandem in posterum habebit Suffraganeatus, quorum unus in ipsa urbe Vilnensi, alter in Trokensi, et tertius in Brestensi civitate residet. Etsi vero Samogitiensis Diœcesis duos antea Suffraganeatus haberet, tamen cum Diœcesis ipsi Curlandia fuerit addita, tertius Suffraganeatus in ea Diœcensi erit constitutus, qui in Curlandia ut antea residet. Hisce tantummodo peractis immutationibus, reliquæ Diœceses iisdem prorsus Suffraganeis potientur, quibus antea fruebantur. Volumus quoque ut singula earamdem Ecclesiarum Canonorum Collegia eo pariter modo et forma persistent, qua ex iisdem Apostolicis litteris constabilita fuere, atque omni sane studio inculcamus, ut in omnibus cuiusque Cathedralis Templi Canonorum Collegiis ex sacrorum Canonum praescripto duo Canonici existant quorum alter Canonici Theologi, alter vero Canonici Poenitentiarii munus sedulo, scienter, ac religiose obire studeat, quemadmodum idem De-*

ческаго Престола назначить столицу для сего же Суффраганства въ той же Могилевской Митрополії. По уважению же того, что Виленской Епархіи присвоены были четыре Суффраганства, изъ коихъ одно состояло въ Курляндіи, вошедшей нынѣ въ составъ Самогитской Епархіи, то на будущее время при Виленской Епархіи состоять будуть только три Суффраганства, изъ коихъ одно будетъ имѣть столицу свою въ самомъ городе Вильнѣ, другое въ Трокахъ, а третie въ Брестѣ. Съ другой стороны, въ Самогитской Епархіи, которая имѣла прежде два только Суффраганства, съ присоединениемъ къ ней нынѣ Курляндіи, слѣдуетъ учредить третie Суффраганство, котораго столица состоять будетъ по прежнему въ Курляндіи. За введенiemъ сихъ только измѣненій, прочія Епархіи сохранять напредъ тѣ же совершенно Суффраганства, кои до сего времени тамъ существовали. Желаемъ также, чтобы каждая Колледжія Канониковъ при вышепомянутыхъ церквяхъ оставалась въ томъ же видѣ и въ тѣхъ формахъ, которыя учреzenы

cessor Noster Pius VI. in suis  
illis Litteris tantopere comenda-  
vit.

означененою Апостолическою  
Грамотою, и строжайше под-  
тверждаемъ, чтобы при каждомъ  
Капитулѣ всѣхъ Каѳедральныхъ  
церквей, по правиламъ Святыхъ  
Каноновъ состояли два Канони-  
ка, одинъ Богословъ, а другой  
Пенитенциарій, которые бы дол-  
жность свою отправляли усерд-  
но, благоразумно и благочести-  
во, какъ сіе тѣмъ же Предше-  
ственникомъ Нашимъ Пиемъ VI  
въ помянутой Грамотѣ въ осо-  
бенности подтверждалось.

Jam vero cum Chersonensis ci-  
vitas quae totius Chersonensis Gu-  
bernii caput ad Pontum Euxinum  
sita et loci opportunitate, et agro-  
rum ubertate, et incolarum fre-  
quentia, et maritimi portus com-  
moditate, et aedificiorum multi-  
tudine ac pulchritudine aliisque  
sane nominibus inter celebriora  
ad idem mare oppida merito nu-  
meretur, civitatem ipsam Episco-  
pali dignitate decorandam esse  
existimavimus. Quapropter motu  
proprio, certa scientia, deque  
Apostolicae Nostrae potestatis ple-  
nitudine, harum Litterarum vi  
eamdem Chersonensem urbem in  
episcopalem Civitatem erigimus,  
et constituimus cum omnibus, et  
singulis juribus, honoribus privi-

Виѣстѣ съ симъ Мы заблаго-  
разсудили, чтобы г. Херсонъ,  
главный городъ Херсонской гу-  
берніи у Чернаго Моря лежа-  
щій, украшенъ былъ Епископ-  
скимъ достоинствомъ, какъ  
поуваженію благопріятности  
мѣстоположенія онаго, такъ и  
по плодородію почвы, много-  
людности, удобству морской га-  
вани, по множеству и изящно-  
сти зданій и по другимъ обстоя-  
тельствамъ, поставляющимъ его  
по всей справедливости въ чис-  
ло знаменитѣйшихъ городовъ,  
лежащихъ на берегу Чернаго  
Моря. Въ слѣдствіе сего, по соб-  
ственному побужденію, на основа-  
ніи точныхъ свѣдѣній и Апо-  
столического Нашего полновла-

legiis, praerogativis, indultis, quibus aliae Episcopales Ecclesiae in Russiarum Imperio canonice existentes uti, frui, ac potiri solent. Ad hujus autem novi Episcopatus Chersonensis Dioecesim constitutendam eadem auctoritate Nostra Apostolica hisce Litteris a cuiusque seu Episcopatus, seu Vicariatus Apostolici territorio, jurisdictione, administratione, regimine perpetuum in modum sejungimus, distrahimus, separamus omnes regiones et loca intra Russiaci Imperii fines, non autem extra illos existentia tum Provinciae Georgiensis, tum Provinciae Bessarabiensis, itemque omnia territoria Guberniorum Chersonensis, Ekatertinoslavensis, Tauridensis, Saratoviensis, Astracanensis, ac regionum, quae una cum praedicta Georgensi Provincia in generali Caucasi Gubernio Russiaco continentur, cum iis limitibus, quibus in praesentia commemoratae regiones et loca comprehenduntur, atque omnia ipsa loca et regiones eidem Chersonensi Episcopatu attribuimus, subjicimus, ita ut illius in tempore Episcopus in eadem loca omnem episcopalem jurisdictionem, et pastoralis ministerii munera libere ac licite

стія, въ силу настоящей Грамоты, возвышаемъ помянутый городъ Херсонъ на степень Епископской столицы и присвоемъ ему всѣ вообще и особенные права, почести, привилегіи, преимущества и индульты (indulti), коими обычно пользуются прочія въ Российской Имперіи канонически учрежденныя Епископскія церкви. Для установленія же Епархіи сего новаго Херсонскаго Епископства, всѣ страны и земли, состоящія внути предѣловъ Российской Имперіи и составляющія Грузинскую и Бессарабскую области, а также земли, подвѣдомственныя Херсонской, Екатеринославской, Таврической, Саратовской и Астраханской Губерніямъ, и страны, которыя вмѣстѣ съ помянутою Грузинскою областю входятъ въ составъ Закавказскаго края, въ тѣхъ предѣлахъ, въ коихъ помянутыя страны и земли нынѣ заключаются, въ силу той же Апостолической Нашей власти, настоящею Грамотою, навсегда отдаляемъ, освобождаемъ и исключаемъ изъ расправы и управлнія всякаго другаго Епископства или Апостолическаго Викарства.

exerceat, omnesque earumdem regionum, et locorum incolae eiusdem Chersonensi Antistiti in iis omnibus quae ad religionem pertinent parere debeant. Cum autem in praesentia brevioribus limitibus novus hic Episcopatus circumscribi minime potuerit, qui ceteroquin per vastissimas illas regiones longe lateque extenditur, ut meliori quo fieri potest modo spiritualibus consumlamus indigentiis eorum fideliū, qui ab Episcopali Sede longissime distant, atque ipsi Episcopo Chersonensi in amplissima Dioecesi regenda ac moderanda opportunum auxilium praebeamus, duos interea temporis Suffraganeatus ejusdem Chersonensis Episcopatus instituendos esse duximus. Quocirca eadem auctoritate Nostra Apostolica duos Suffraganeatus in novo Episcopatu Chersonensi hisce litteris erigimus, statuimus, atque decernimus, quorum unus in civitate Saratovia residere debeat, alter vero nullam stabilem ac determinatam residentiam habens Chersonensis Episcopi lateri adhaerere debet; ita tamen ut Episcopus ipse pro suo arbitrio ejusdem Suffraganei opera in propriae Dioceseos pro-

и въсъ выше поименованныя земли и страны присвоемъ и подчиняемъ той же Херсонской Епархи, такъ, чтобы Епископъ оной свободно и безпрепятственно производилъ въ этихъ странахъ свою расправу и исполнялъ обязанности пастырской должности; всъ же тѣхъ странъ и земель жители, во всемъ что довѣры относится, должны повиноваться сему же Херсонскому Епископу. Но какъ сіе новое Епископство въ настоящее время не могло быть заключено въ болѣе тѣсныхъ предѣлахъ, и посему распространяется широко и далеко въ поименованныя весьма обширные страны, то для лучшаго возможности удовлетворенія духовнымъ потребностямъ вѣрующихъ, которые пребываютъ вдали отъ Епископской столицы и для доставленія самому же Херсонскому Епископу надлежащихъ средствъ къ управлению столь обширною Епархию, сочли Мы полезнымъ учредить покамѣстъ въ семъ же Херсонскомъ Епископствѣ два Суффраганства. Посему, въ силу той же Апостолической Нашей власти, настоящею Грамотою, опре-

curatione uti, eumque tum ad Ge-  
orgiensem Provinciam, tum ad  
alia quoque Chersonensis Episco-  
patus loca libere mittere possit,  
quemadmodum majori sui gregis  
bono et utilitati in Domino con-  
ducere existimaverit. Et quoni-  
am in tanta Chersonensis urbis  
distantia haud facile possit cognos-  
ci, quod Templum divino cultui  
ibi dicatum Cathedralis juribus  
ac dignitate prae ceteris decorari  
oporteat, iccirco harum Littera-  
rum Exsequitori quem inferius  
nominabimus, potestatem facimus,  
ut auctoritate Nostra Apostolica  
illud Templum in Chersonensem  
Cathedralem erigat, quod ipse  
magis idoneum magisque ornatum  
cognoverit, ac simul declaret,  
Templum ipsum omnibus ac sin-  
gulis honoribus, juribus, privile-  
giis, indultis perfrui debere, qui-  
bus aliae Cathedrales Ecclesiae in  
Russiarum Imperio rite utuntur,  
atque potiuntur. Quod quidem  
Templum Cathedralis Chersonen-  
sis Ecclesiae nomine erit appel-  
landum, atque in illo Cathedra,  
Sedes, ac dignitas Episcopalis pro  
suo Antistite instituatur, qui  
Chersonensis Episcopus appellari,  
ac eidem Ecclesiae, Civitati, et  
Dioecesi Chersonensi praesidere

дѣляемъ и устанавлемъ въ но-  
вомъ Херсонскомъ Епископствѣ  
два Суффраганства, изъ коихъ  
одно должно имѣть столицу  
свою въ городѣ Саратовѣ,  
другое же, не имѣя никакой  
постоянной и опредѣленной сто-  
лицы, должно будетъ состоять  
при самомъ Херсонскомъ Епи-  
скопѣ, для того, чтобы Епи-  
скопъ сей могъ по своему у-  
смотрѣнію употреблять этого  
Суффрагана въ помощь себѣ по  
управлѣнію Епархію, или по-  
сымать его какъ въ Грузинскую  
область, такъ равно и въ другія  
мѣста Херсонскаго Епископ-  
ства, сообразно съ тѣмъ, что  
признаеть болѣе способству-  
ющими пользѣ Господней и бла-  
гу своей паствы. А какъ, по  
чрезвычайной отдаленности г.  
Херсона, трудно знать, который  
храмъ, посвященный тамъ же  
богослуженію, надлежало бы  
преимущественно предъ прочи-  
ми въ семъ городѣ состоящими  
церквами одарить правами и  
достоинствомъ Каѳедральной цер-  
кви, то Мы уполномочиваемъ  
исполнителя настоящей Грамо-  
ты, котораго ниже поименуемъ,  
чтобы онъ въ силу Апостолич-  
еской Нашей власти, возвысилъ

debit, eadem omnino ratione, jurisdictione atque iisdem juri-  
bus, honoribus, privilegiis, prae-  
rogativis, quibus, aliarum Ec-  
clesiarum Episcopi in Russiaco  
Imperio ad sacram normam utuntur, ac pollut.

на степень Кафедральной Хер-  
сонской ту изъ церквей, кото-  
рую найдеть для сего более  
удобною и приличнею укашен-  
ною и вмѣстѣ съ тѣмъ провоз-  
гласить, что таковая должен-  
ствуетъ пользоваться всѣми во-  
обще и особенными почестями,  
правами, преимуществами, ин-  
дультами, которыми прочія Ка-  
федральная церкви въ Россій-  
ской Имперіи обычно поль-  
зуются. Сія церковь долж-  
на быть наименована Каф-  
едральною Херсонскою, и учре-  
дится въ ней Кафедра, престоль-  
и санъ Епископскій для ея начальника, который именоваться  
будетъ Херсонскимъ Еписко-  
помъ и первенствовать въ Хер-  
сонской церкви, городѣ и Епар-  
хіи совершенно такимъ обра-  
зомъ, съ тою же властію и съ  
тѣми правами, почестями, пра-  
вилегіями и преимуществами,  
которыя присвоены и которы-  
ми пользуются по правиламъ  
Святыхъ каноновъ Епископы  
прочихъ церквей въ Россійской  
Имперіи.

Ut autem in hujusmodi Templo  
decor domus Dei eniteat, ibique  
divina officia, et aliae sacrae ce-  
raemoniae supplicationesque reg-

Для того однажды, чтобы въ  
сей церкви возсіяло благолѣпіе  
Дома Божія и совершались бого-  
служеніе и прочие священные

agantur, quae ad majorem Dei gloriam, ac spiritualem fidelium aedificationem tantopere conducere solent, volumus atque praecepimus ut Cathedrale Canonico-rum Capitulum statim erigatur. Quod Canonicorum Collegium novem constabit ecclesiasticis viris, nempe duobus Praesulibus, seu Dignitatibus Praeposito, et Archidiacono, quatuor Canonicis, ex quibus unus Canonici Theologi, alter Canonici Poenitentiarii munere in perpetuum sedulo fungatur, alter demum omnia Parochi munia cum consuetis juribus perpetuo ac diligenter obeat in ea, quae Cathedrali eidem attributa fuerit Paroecia, cuius habitualis cura penes Capitulum ipsum esse debebit, actualis vero ab uno ex Canonicis uti supra erit exercenda. Hisce autem sex Canonicis tres addantur Mansionarii seu Beneficiarii perpetuae pariter foundationis. Illud autem in primis diligenter religioseque servandum esse praecepimus, ut commemorata Beneficia, ac praesertim Canoniciatus duarum Dignitatum, et Theologi, Poenitentiarii, ac Parochi iis deferantur viris, qui digni atque idonei sint, quiique necessariis dotibus polleant, ac propterea

обряды и молитвы, которые то-  
лико способствуютъ вящшей  
Господа славѣ и духовному вѣ-  
рующихъ назиданію, желаемъ и  
предписываемъ, чтобы Кафед-  
ральный Капитулъ Канониковъ  
немедленно былъ учрежденъ.  
Сія коллегія Канониковъ соста-  
вится изъ девяти духовныхъ  
особъ, а именно: двухъ Прелатовъ или первенствующихъ чле-  
новъ т. е. Препозита и Архидіа-  
кона, четырехъ Канониковъ,  
изъ коихъ одинъ обязанъ всег-  
гда тщательно исполнять долж-  
ность Каноника Богослова, дру-  
гой же должность Каноника  
Пенитенціарія, третійнаконецъ  
долженъ постоянно и прилеж-  
но исполнять всѣ обязанности  
съ обычными правами приход-  
ского священника, въ присвоен-  
номъ сей же Кафедральной цер-  
кви приходѣ, завѣданіе кото-  
рымъ должно лежать на самомъ  
Капитулѣ; дѣйствительное же  
исполненіе обязанностей при-  
ходскихъ принадлежать будетъ,  
какъ выше сказано, одному  
изъ Канониковъ. Къ симъ  
шести Каноникамъ прибавляется  
три Мансіонарія или Бенефіція-  
рія, равнымъ образомъ разъ-  
навсегда назначаемые. Причемъ

mandamus, ut Praebendae Capo-nici Theologi, Poenitentiarii, et Parochi conferantur piae con-cursu juxta Concilii Tridentini praescriptum. Volumus autem ut hoc Chersonensis Cathedra-lis Templi Canonicorum Collegiu-m, postquam rite fuerit institu-tum, iisdem choralibus indumen-tis ac omnibus, et singulis grati-is, privilegiis, honoribus, indul-tis perfruatur, quemadmodum canonice gaudent alia in Russi-a-rum Imperio Cathedralium Ec-clesiarum Capitula, dummodo sint in usu, nec fuerint ex speciali con-cessione, vel titulo oneroso data atque acquisita. Ejusdem harum Litterarum Exsequitoris curae committimus, ut ubi Chersonen-sis Cathedralis Capituli institutio fuerit peracta, eidem Canonico-rum Collegio Capitularia statuta amplectenda proponat, quae Sa-crorum Canonum sanctionibus, et Apostolicis Constitutionibus nullo modo adversentur, sed iisdem pla-ne sint consentanea, veluti cetera pro aliis Cathedralibus Capitulis statuta, quae saepius nominatis Apostolicis litteris rec. mem. Pii VI Decessoris Nostri approbata fuere. Quae Cathedralis Eccle-siae Chersonensis Capitularia Sta-

мы преимущественно предпи-  
сываемъ наблюдать тщательно  
и свято, чтобы помянутыя Бене-  
фиции и въ особенности Кано-  
ничества двухъ первенствую-  
щихъ сановъ, и Богослова, Пе-  
нитенціярія а также приходска-  
го священника, даваемы были  
тѣмъ лицамъ, которыя сего до-  
стойныи одареныи нужными спо-  
собностями и качествами, для  
чего и повелѣваемъ, чтобы  
Пребенды Кавониковъ Богосло-  
ва, Пенитенціярія и приходска-  
го священника жалуемы были  
по правиламъ Трилентского Со-  
бора, послѣ предварительного  
конкурса между Кандидатами.  
Желаемъ также, чтобы сія Кол-  
легія Канониковъ Херсонской Каеедральной Церкви, по над-  
лежашемъ оной учрежденіи,  
пользовалась такими же іерей-  
скими ризами и всѣми вооб-  
ще и особенноми милостями,  
преимуществами, почестями и  
индульгиями, коими по канони-  
ческому уставу пользуются про-  
чія капитулы Каеедральныхъ Церквей въ Россійской Имперіи,  
по скольку таковыя остаются  
еще въ употребленіи, а не со-  
ставляютъ исключительныхъ  
пріобрѣтеній въ слѣдствіе осо-

tuta, postuam confecta fuerint, bенныхъ пожалованій или усту-  
 hujus Apostolicae Sedis judicio-  
 subjicienda mandamus, ut ejus-  
 dem S. Sedis sanctionem conse-  
 quantur. Cum vero idonei Eccle-  
 siae Ministri non nisi ex Clericis  
 optime institutis fieri possint, vo-  
 lamus ut in Chersonensi Urbe  
 Clericorum Seminarium institua-  
 tur, in quo juxta sapientissimam,  
 ac providentissimam Concilii Tri-  
 dentini mentem adolescentes Cle-  
 rici vel a teneris annis ad omnem  
 pietatem, virtutem, et ecclesias-  
 ticam disciplinam mature ac di-  
 ligenter fungantur, ac doctrina  
 plane catholica, et ab omni pro-  
 sus eujusque erroris periculo ali-  
 ena studiosissime erudiantur.  
 Atque hic haud possumus quin  
 Chersonensis Ecclesiae Antistiti-  
 etiam atque etiam inculcemos, ut  
 quoties sui gregis necessitas ro-  
 stulaverit, numquam omissat per  
 suam Dioecesim Presbyteros mit-  
 tere, qui Missionarii munere fun-  
 gentes omnia spiritualia subsidia  
 Catholicis praebere possint. Quod  
 quidem eo facilius idem Antistes  
 praestare poterit, cum sancitum  
 fuerit Presbyteros ipsos Guber-  
 nii impendiis esse sustentandos.

покъ, состоявшихся подъ усло-  
 виемъ исполненія какихъ-либо  
 обязанностей. Попечению сего  
 же Исполнителя настоящей Гра-  
 моты ввѣремъ, чтобы онъ,  
 какъ скоро учрежденъ будетъ  
 Херсонскій Каѳедральный Ка-  
 питуль, составилъ Капитулар-  
 ное учрежденіе для сей Коллегіи  
 Канониковъ, которое бы ни въ  
 чемъ не сопротивлялось прави-  
 ламъ Святыхъ Каноновъ и Апо-  
 стольскимъ постановленіямъ,  
 но вполнѣ съ ними согласова-  
 лось подобно прочимъ учрежде-  
 ніямъ другихъ Каѳедральныхъ  
 Капитоловъ, кои многократно  
 упоминаемою Апостольскою  
 Грамотою Предшественника Наш-  
 его, блаженного памяти Пія  
 VI были одобрены. По составле-  
 ніи же такого Капитуларного  
 учрежденія для Херсонской Ка-  
 юдальной Церкви, повелѣваемъ  
 представить оное на разсмотрѣ-  
 ніе Апостольского Престола,  
 для утвержденія симъ же Свя-  
 тѣйшимъ Престоломъ. По ува-  
 женію же того, что только  
 отлично образованные Клирики  
 могутъ быть способными слу-  
 жителями церкви, желаемъ, что-  
 бы въ городѣ Херсонѣ учре-

ждана была Духовная Семинария, въ которой, согласно премудрой и предусмотрительнейшей мысли Тридентского Собора, взрослые и даже самого юнаго возраста Клирики благовременно и тщательно пріуготовлялись къ благочестію, добродѣстви и церковному благочинію, рачительно назидаясь въ учениіи вполнѣ каѳолическому и совершенно чуждомъ всякой опасности заблужденія. И здѣсь, мы не можемъ удержаться отъ того, чтобы еще и еще не повторить Начальнику Херсонской Церкви, чтобы онъ каждый разъ, какъ того потребуетъ нужда его паствы, разсыпалъ по всей Епархіи священниковъ, которые исполняя обязанность миссионеровъ могли бы доставлять Католикамъ всѣ духовныя пособія. Что впрочемъ для сего же Начальника тѣмъ удобополнительней, что таковыхъ священниковъ уже постановлено содержать на счетъ Правительства.

*Jam porro quoad temporalia  
subsidia idem Serenissimus ac  
Potentissimus Russiarum Imperator,  
et Poloniae Rex Illustris  
spondit, se omnia benigne cu-*

Впрочемъ, что касается временныхъ пособій, то объ нихъ Всепресвѣтѣйшій и Державнѣйшій Государь сей, Императоръ Всероссійскій Царь Поль-

raturum, atque effecturum, ut hujusmodi salutare negotium prosperè conficiatur. Quocirca in ipsa Chersonensi urbe aedes satis idoneae atque decentes, et quoad fieri poterit Cathedrali Templo proximiores comparandae erunt pro Episcopi habitatione, itemque alia aedificia satis ampla et commoda destipanda pro Clericorum Seminario. Quod autem attinet ad redditus, qui necessario attribuendi sunt, ut res omnes ad eumdem Chersonensem Episcopatum pertinentes optatum assequantur effectum, ipsa Episcopalis Mensa, veluti statutum est, annum censum habebit quatuor millium quadrigentorum octoginta rublorum argenteorum; quisque vero ex duodus ejusdem Episcopatus Suffraganeis dote fruetur, quia alii Episcopi Suffraganei in Russiaco Imperio potiuntur, scilicet annuo reditu bis mille rublorum argenteorum. Pro Canonicis autem, et Mansionariis Cathedralis Templi Chersonensis, ac proutenda ipsius Templi et Sacrarii fabrica, idemque pro impendiis quae ad sacram suppellectilem vel comparandam, vel reficiendam, et ad alia cujusque generis

скій, объщался пещись благосклонно и употребить всѣ стара-  
нія, чтобы привести сie столь полезное дѣло къ благоуспѣш-  
ному окончанію. Сего ради, для помѣщенія Епископа назначены будуть достаточно удобныя и приличныя зданія въ самомъ городѣ Херсонѣ и по возмож-  
ности ближе къ Каѳедральной Церкви, какъ равно и другія до-  
статочно обширныя и удобныя зданія для Духовной Семинаріи. Относительно же доходовъ, ко-  
торые необходимо слѣдуетъ от-  
пускать для того, чтобы всѣ подвѣдомственныя Херсонско-  
му Епископству дѣла приводи-  
мы были къ желаемому послѣд-  
ствію, то содержаніе Епископу,  
какъ это уже постановлено, бу-  
детъ назначено въ годъ по 4480  
р. сер., каждый же изъ Суффра-  
гановъ сего же Епископства бу-  
детъ пользоваться содержаніемъ,  
какое присвоено про-  
чимъ Епископамъ Суффрага-  
намъ въ Имперіи т. е. жалова-  
ніемъ по 2000 р. сер. въ годъ.  
Каноникамъ же и Мансіонарі-  
ямъ Херсонской Каѳедральной Церкви, а также на содержаніе Церковнаго зданія и ризницы,  
и на издержки, которыя нуж-

divino cultui decenter exercendo necessaria omnino requiruntur, nec non pro Dioecesano Seminario erigendo et conservando quemadmodum in ceteris Dioecesis bus dos assignetur, quae tamen omnibus Dioecesis necessitatibus plene respondeat.

Edicimus taxam Episcopali Mensæ Chersonensi irrogandam esse debere in florenis auri de Camera triginta tribus cum tertia ejusdem floreni parte, quam taxam in Camere Apostolicae, et S. Collegii libris ex more inscribendam esse mandamus.

Ut autem quisque Antistes propriæ Ecclesiæ jurisdictionem agnosceret, et illam accurate exercere queat, harum Litterarum Exsequutori committimus, ut ipse separatis Decretis hujus Apostolicae Sedis judicio, et sanctioni postea subjiciendis numerum, denominationem, et fines Parochiarum quæ ad singulas quasque Dioeceses spectant, diligentissime recenseat. Cum vero statutum fuerit Cœnobia, et Monasteria tum

ны для пріобрѣтенія или передѣлки церковной утвари и иныхъ всякаго рода вещей необходимыхъ для приличнаго отправленія Богослуженія, какъ равно на основаніе и содержаніе Епархіальной Семинаріи, опредѣлится доходъ, равный получаемому на сіи предметы прочими Епархіями, и который вполнѣ долженствуетъ соотвѣтствовать потребностямъ Епархіи.

Слѣдующіе за наименование Херсонского Епископа 33½ фло- риновъ золотомъ въ пользу Нашей Канцеляріи, опредѣляемъ внести въ таковыи взносы повелѣваемъ записать по обычаю въ книгахъ Апостолической Канцеляріи и Святѣйшей Коллегіи.

Чтобы каждый Епископъ въ состояніи былъ знать вѣдомство своей церкви и съ точностью производить въ ней расправу, то исполнителю настоящей Грамоты повелѣваемъ, дабы онъ въ отдѣльныхъ своихъ опредѣленіяхъ, которыя послѣ должны быть представлены на разсмотрѣніе и утвержденіе сего Апостолического Престола, точнѣйшимъ образомъ опредѣлить число, названія и границы при-

virorum, tum mulierum in universo Russiarum Imperio nunc existentia (quæ supra centum reperiuntur) omnino esse servanda, atque illa deinceps imminui numquam posse, absque prævia, et expressa hujus S. Sedis auctoritate, eidem Exsequitori commendamus atque præcipimus, ut in iisdem Decretis summa diligentia exponat quot inibi extent Cœnobia, vel Monasteria, et accurate enarret in quibus oppidis, in qua Dioecesi existant, et cuius ordinis, ritus, nominationis, et regulæ sint, et quot personæ in unoquoque Coenobio, et Monasterio versentur, quae religiosum institutum rite profiteantur. Insuper volumus, ut idem Exsequitor in iisdem Decretis pari sedulitate enunciet nominationem, et residentiam omnium Suffraganeatum, qui præsto habendi, servandique sunt pro singulis commemoratis Ecclesiis, veluti in commemoratis Apostolicis Litteris Pii VI. Sancitum fuit.

ходовъ, которые должны принадлежать каждой Епархіи. И имѣя въ виду, что существующія нынѣ въ Российской Имперіи обители и монастыри, какъ мужскія, такъ и женскія (которыхъ обрѣтается болѣе ста) постановлено вполнѣ сохранить и впредь вовсе не уменьшать ихъ числа безъ предварительного и точнаго на сіе уполномочія Святѣйшаго Престола, то повелѣваемъ и предписываемъ сему же исполнителю, дабы онъ въ тѣхъ же самыхъ опредѣленіяхъ, точнѣйшимъ образомъ показать число существующихъ тамъ обителей и монастырей, и подробно изъясниль въ какихъ именно городахъ и въ какой Епархіи онъ состоитъ, какого онъ обряда, исповѣданія, названія и правила и сколько въ каждой обители и монастырѣ находится лицъ, посвятившихъ себя монашескимъ обѣтамъ. Сверхъ того желаемъ, чтобы сей же исполнитель въ своихъ опредѣленіяхъ столь же тщательно означилъ названія и столицы всѣхъ Суффраганствъ, которымъ должны сохранить свое существованіе въ каждой изъ помя-

иныхъ церквей, согласно тому, какъ это въ помянутой Апостолической Грамотѣ Пія VI-го постановлено.

*Ut autem omnia ut supra statuta rite, feliciter, atque celeriter ad optatissimum exitum perducantur, Dilectum Filium Ignatium Holowinski electum Episcopum Caristensem in Partibus Infidelium et Suffraganeum, ac Coadjutorем cum futura successione Archiepiscopi Mohiloviensis in harum Litterarum Exsequitorem eligimus, constituimus, et deputamus, eique omnes oportunas et necessarias facultates tribuimus, ut omnia supra disposita peragere, statuere, et decernere delegata sibi Apostolica auctoritate libere, ac licite possit, et valeat, atque insuper eidem Dilecto Filio Ignatio facultatem facimus, ut ad plenam rerum omnium exsequitionem vel unam, vel plures personas religione, fide, integritate spectatas, et ecclesiastica dignitate insignitas in quibusdam præsertim remotissimis locis, ad quae ipse accedere nequeat, subdelegare, et tam ipse Dilectus Filius Ignatius, quam Persona, vel Personae ab eo subdeleganda, vel subdelegandæ super quacumque*

Дабы одножъ все выше постановленное правильно, успешно и скоро приведено было въ наилучшее исполненіе, Мы избираемъ и назначаемъ исполнителемъ настоящей Грамоты, любезнаго сына Игнатія Головинскаго, назначенаго Епископомъ Каристенскимъ въ землѣ невѣрныхъ и Суффраганомъ, а также коадъюторомъ съ правомъ наслѣдованія Могилевскому Архіепископу, и даемъ ему все надлежащее и необходимое полномочіе, свободно и невозбранно на основаніи данной ему отъ Насъ Апостолической власти, приводить въ исполненіе, постановлять и рѣшать все, что выше постановлено; сверхъ того, сего же любезнаго сына Игнатія уполномочиваемъ, для точнаго исполненія всего вышеизначенаго отправить вмѣсто себя, преимущественно въ тѣ мѣста куда онъ самъ по дальнему разстоянію отправиться не можетъ, одного или нѣсколько отличающихся благочестіемъ, добросовѣстностію и непорочно-

quaestione in actu exsequutionis hujusmodi forsitan oritura, servatis tamen de jure servandis, etiam definitive, et quacumque appellatione remota pronunciare libere item, et licite possint, et valeant, et quilibet eorum respective possit, et valeat.

стю и облеченыхъ духовнымъ саномъ лицъ, и даемъ власть, какъ сему же любезному сыну Игнатию, такъ равно и лицу или лицамъ имъ назначенному или назначеннымъ, всѣмъ вообще и въ особенности каждому, что до него относится, свободно и невозбранно и даже окончательно и безъ апелляціи съ сохраненіемъ однакожъ того, что по законамъ должно быть сохранено, рѣшать всѣ могущія встрѣтиться при исполненіи настоящей Грамоты сомнительные случаи.

Eidem vero Dilecto Filio Ignatio expresse injungimus, atque praecipimus, ut exempla singulorum Actorum, quae tam ipse quam ejus subdelegati in praesentium Litterarum exsequutionem confecerint intra sex menses ab expleta earumdem Litterarum exsequitione ad hanc Apostolicam Sedem in authentica transmittat, quae in Tabulario Nostrae Congregationis rebus Consistorialibus praepositae ex more erunt asservanda.

Praesentes Litteras, et in eis contenta et Statuta quaecumque, etiam ex eo quod quilibet in præmissis, seu eorum

Сему же любезному сыну Игнатию именно повелѣваемъ и предписываемъ, дабы онъ въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ приведенія въ исполненіе настоящей Грамоты представилъ сему же Апостолическому Престолу подлинные экземпляры всѣхъ Актовъ имъ самимъ или его уполномоченными совершенныхъ, которые по обычаю и будутъ храниться въ Архивѣ Нашей Конгрегаціи, коей подвѣдомственны Консисторскія дѣла.

Настоящая Грамота во всемъ ея содержаніи не можетъ быть никогда признана подложною, полученною обманомъ, незакон-

aliquo jus, aut interesse habentes, vel habere praetendentes etiam quomodolibet in futurum, cuiusvis status, ordinis, praeminentiae, dignitatis sint, etiam specifica, et individua mentione, et expressione digni, illis non consenserint, seu quod aliqui ex ipsis ad praemissa minime vocati, vel etiam nullimode, aut non satis, vel sufficienter auditи fuerint, aut ex alia qualibet etiam lаesionis, vel alia legitima, ac privilegiatissima causa colore, praetextu, et capite etiam in corpore Juris clauso, nullo umquam tempore de subreptionis, vel obreptionis, aut nullitatis vitiа, vel intentionis Nostrae, aut interesse habentium consensus, aliove quolibet defectu, quantumvis magno, inexcogitato, et substantiali, sive etiam ex eo quod in praemissis solemnitates, et quae cumque alia forsitan servanda, et adimplenda minime servata, et adimpleta, seu causis propter quas presentes emanaverint, non satis adductae, verificatae et justificatae fuerint, aut ex quibuslibet aliis causis, vel praetextibus notari, impugnari, aut alias infringi, suspendi, restringi, limitari, aut in controversiam vocari, seu adversus eas restitutionis in-

ною, недостаточно выражавшую волю Нашу или согласие тѣхъ, коихъ она касается, или же содержащую въ себѣ какой либо, хотя бы самый большой и нимый или действительный недостатокъ и въ такомъ качествѣ оспорена, или же инымъ образомъ нарушена, остановлена въ своемъ дѣйствiи, стѣснена, ограничена или предана сомнѣнію, ни по той причинѣ, что будто бы на ону не изъявили своего согласія тѣ, коихъ правъ или пользы она теперь касается, либо впредь какимъ бы то образомъ ни было касаться будетъ, какого бы они впрочемъ состоянiя, чина, преимущества и достоинства ни были и хотя бы они и достойны были именнаго и особеннаго поименованiя и означенiя, или что искоторые изъ нихъ не были вовсе призваны къ принятiю участiя въ вышеизображеныхъ постановленiяхъ или, хотя и были призваны, но вовсе или же надлежащимъ образомъ не выслушаны; ни по поводу нарушенiя правъ или по другой какой либо законной и привилегированной причинѣ; ни подъ видомъ, предлогомъ либо на основанiи самой статьи,

integrum, aperitionis oris, aut aliud quodcumque iuris vel facti, aut justitiae remedium impetrari, easque omnino sub quibusvis contrariis constitutionibus, revectionibus, decretis, declarationibus generalibus vel specialibus quomodolibet, et quibusvis de causis pro tempore factis minime comprehendi, et semper ab illis exceptas esse, et fore, et tamquam ex Pontificie providentiæ officio, deque Apostolicæ potestatis plenitudine factas, et emanantes omnimoda firmitate perpetuo validas, et efficaces existere, suosque plenarios, et integros effectus sortiri, et obtainere, ac ab omnibus ad quos spectat, et spectabit quomodolibet in futurum perpetuo, et inviolabiliter observari, et ejusdem Chersonensis Ecclesiæ noviter erectæ, et aliarum Ecclesiarum in Russiaco imperio jam existentium Antistitibus, Capitulis, et Canonicis, aliasque, quorum favorem præsentes Nostræ Litteræ respiciunt, perpetuis futuris temporibus plenissime suffragari debere, eosdemque super præmissis omnibus et singulis, vel illorum causa ab aliquibus quavis auctoritate quomodolibet molestari, inquietari, vel impediri posse

законовъ, ни потому, что при постановлениі вышеозначенного вовсе не были соблюдены и совершиены торжественные формы, которые можетъ быть и должно бы было соблюсти или совершить, или что причины, которые послужили основаниемъ настоящей грамоты, не вполнѣ приведены, повѣрены и оправданы, ни по какимъ бы то ни было другимъ причинамъ и предлогамъ, противъ оной нельзя возстановлять правъ, ни воспользоваться возраженiemъ или какимъ либо другимъ юридическимъ, фактическимъ или естественно справедливымъ средствомъ, и оная вовсе не можетъ быть обезсилена какими бы то ни было противными оной постановлениями, измѣненіями, объявленіями общими или частными, какимъ бы то ни было образомъ и по какимъ бы то ни было времененнымъ обстоятельствамъ изданными, новсегда должна составлять исключение изъ оныхъ; и какъ проистекшая изъ перво священнической премудрости и изданная въ силу Апостолическаго полновластія должна быть признаваема непоколебимо и беспрестанно твердою и действи-

neque ad probationem, seu verificationem quorumcumque in eisdem praesentibus nostris Litteris narratorum nullatenus unquam teneri, nec ad id in judicio, vel extra cogi, seu compelli posse, et si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attentari, irrigatum, et prorsus inane esse, et fore, pari auctoritate nostra Apostolica volumus, atque decernimus.

тельною, должна возымѣть и получить полное и совершенное исполненіе и должна быть всѣми, къ кому сіе теперь относится и на будущее время какимъ либо образомъ относиться можетъ, безпрестанно и непарушимо соблюдана, и вполнѣ примѣняема, какъ Епископами, Капитулами и Канониками вновь учрежденной Херсонской и прочихъ въ Имперіи Церквей, такъ равно и всѣми прочими, которые обязаны споспѣшствовать настоящей Нашей Грамотѣ; и никто, какою бы то властію и какимъ бы то образомъ ни было, не можетъ препятствовать имъ въ исполненіи вышеизображеныхъ постановлений, какъ всѣхъ вообще такъ и каждого въ особенности, или же беспокоить и тревожить ихъ по причинѣ оныхъ, ниже къ доказательству или повѣркѣ чего либо въ настоящей Нашей Грамотѣ значащагося ихъ обязывать или къ сему принудить ихъ силою и приневолить ни въ судебныхъ мѣстахъ, ни въ оныхъ; а если бы въ противность сей Грамоты, что нибудь, кѣмъ бы то ни было и какоюбыто ни было властію, завѣдомо или по незнанію предпринято

бъмо, то мы недѣйствительнымъ итщетнымъ сіе признаемъ и повелѣваемъ признавать въ силу той же Нашей Апостолической власти.

Non obstantibus de jure quæsto non tollendo, aliisque nostris, et Cancellariæ Apostolicæ regulis, ac supradictis Apostolicis Litteris a rec. mem. Pio VI Decessore Nostro XV. Kalendas Decembris Anno 1798 editis, quæ incipiunt «*Maximis undique pressi*» nec non dictarum Ecclesiarum etiam confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate alia robora-tis, statutis, consuetudinibus etiam immemorabilibus, privilegiis quoque indul-tis, et concessionibus quamvis specifica, et individua mentione dignis, et omnibus et singulis Apostolicis, ac in Syndicalibus, Provincialibus, et Universalibus Conciliis editis spe-cialibus, vel generalibus Constitutionibus et Ordinationibus. Quibus omnibus et singulis etiam de illis, eorumque totis tenoribus specialis, specifica, et individua mentio, seu quævis alia expressio habenda, aut alia aliqua exquisita forma ad hoc ser-vanda foret, illorum tenores, ac si de verbo ad verbum, nihil re-nitus omissio, et forma in illis

Силы сей Грамоты не могутъ нарушить иныхъ Наша и Апостолической Канцелярии положенія какъ противныя оной такъ равно и тѣ, которыми снискивае-mое нынѣ право не отмѣняется, ни вышеупомянутыя предшественника Нашего, блаженный памяти Піа VI-го Апостолическая Грамота отъ 15 дня Календъ Декабря 1798 г. начинаясь словами: «*Maximis undique pressi*», ни уставы и съ незапамятныхъ временъ укоренившіяся обычаи, привилегіи, разрѣшенія и концессіи, хотя онѣ и заслуживаютъ особеннаго и частнаго поименования и Апостолическимъ утвержденіемъ или инымъ образомъ укрѣпленные, ни общія или же особенные постановленія и распоряженія Апостолическою властью, или Синодальными, провинциальными и Всеобщими Соборами изданныя, ни всѣ вообще, ни каждое изъ нихъ въ осо-bенности. Всѣ оныя вмѣстѣ и каждое порознь, хотябы для отмененія ихъ и слѣдовало о нихъ

tradita observata, inserti forent, praesentibus pro expressis habentes, ad praemissorum omnium et singulorum dumtaxat effectum illis alias in iis, quae praesentibus non adversantur, in suo gobore permansuris, latissime, plenissime specialiter, et expresse de Apostolicae potestatis plenitudine derogamus, et derogatum esse volumus, caeterisque contrariis quibuscumque.

самыхъ и о всемъ ихъ содержаниіи особливо, подробно и порознь упомянуть, либо иначе, какъ бы то ни было выразиться, или сохранить какой либо другой отличный порядокъ, почитая все ихъ содержаніе достаточно выраженнымъ въ настоящей Грамотѣ, и яко бы въ оную отъ слова до слова, безъ малѣйшаго пропуска съ соблюденiemъ предписанного въ нихъ порядка внесеннымъ, какъ равно и все прочее, что бы то ни было противное оной, для удобнѣйшаго единственно исполненія всѣхъ вообще и каждого порознь изъ выше изображеныхъ постановлений, оставляя въ своемъ дѣйствіи, всѣ тѣ постановленія овыхъ, которыя настоящей Грамотѣ не противорѣчатъ, въ силу Апостолического полновластія всячески, совершенно, особенно и именно отмѣняемъ, и желаемъ, чтобы было отмѣнено.

Volumus autem, ut ipsarum praesentium transumptis etiam impressis manu tamen alicuius publici Notarii subscriptis, et si gillo alicuius Personae in ecclesiastica dignitate munitis eadem prorsus fides ubique adhibetur, quae ipsis praesentibus adhibere-

Желаемъ тоже, чтобы копіямъ настоящей Грамоты даже печатнымъ подписью однакожъ какого либо публичнаго Нотаріуса и печатю какого либо лица облеченнаго духовною, властію скрѣпленнымъ, даваема была вездѣ такая же совершенно въ-

tur, si forent ostensae vel exhibitaе.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostrarum erectionis, constitutionis, dismembrationis, adjectioнis, distributionis, divisionis, circumscriptioнis, assignationis, subjectioнis, dotationis, commissionis, mandati, decreti, declarationis voluntatis, et derogationis infringere, vel ei ausu temerario contrarie. Si quis autem hoc attentare prae sumperit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri et Pauli Apostolorum Ejus se noverit incursum.

Datum Romae apud S. Mariam Majorem anno Incarnationis Dominicæ Millesimo octingentesimo quadragesimo octavo. Quinto Nonas Julii. Pontificatus Nostræ Anno Tertio.

ра, какою пользовался бы сей подлинникъ, если бы онъ самый былъ показанъ или предъявленъ.

Никому следовательно изъ людей да не будетъ дозволено сей Актъ Нашего учрежденія, постановленія, разъединенія, присоединенія, распределенія, раздѣленія, разграниченія, назначенія, подчиненія власти, даренія доходовъ, порученія, повелѣнія, распоряженія, объявление воли и отмѣненія нарушать, или дерзновенно сопротивляться ему. Кто же на сie отважится, да вѣдаетъ, что тѣмъ онъ заслужитъ гнѣвъ Всемогущаго Бога и Благословенныхъ Апостоловъ Его, Петра и Павла.

Дана въ Римѣ у Святой Маріи Старшей въ пятый день Нонъ Июля, лѣта отъ Рождества Христова тысяча восемь сотъ сорокъ восьмago, Первосвященства Нашего въ лѣто третie.







